



Annuaire Officiel

Palais Princier

PRINCIPAUTÉ DE MONACO

ANNUAIRE OFFICIEL

DE LA

PRINCIPAUTÉ DE MONACO

(Mise à jour : 20 février 2012)

I

PALAIS PRINCIER

LA FAMILLE SOUVERAINE

MAISON GRIMALDI

ARMOIRIES

DE LA MAISON GRIMALDI

L'écu, fuselé d'argent et de gueules et entouré du Collier de l'Ordre de Saint-Charles, est placé sur un manteau rouge doublé d'hermine, sommé de la Couronne princière.

Tenants : deux Frères Mineurs chevelus, barbus et chaussés, portant chacun une épée levée, debout sur une banderole, avec la devise : **Deo Juvante**.

**DESCENDANCE DIRECTE DE LA MAISON GRIMALDI ET
CHRONOLOGIE DES PRINCES
DE MONACO**

Otto Canella, né vers 1070, consul de Gênes en 1133, mort en 1143.

Grimaldo Canella, consul de Gênes en 1162, 1170 et 1184.

Oberto Grimaldi, commissaire de Gênes pour la paix avec Pise en 1188, mort en 1252.

Grimaldo, l'un des huit nobles du Conseil de Gênes en 1232 et 1244.

Lanfranco, ambassadeur de Gênes en 1237, podestat de Plaisance en 1251, mort en 1293.

Rainier Ier, amiral général de France en 1304, baron de San Demetrio au royaume de Naples et seigneur de Cagnes en Provence en 1310, mort en 1314.

Charles Ier, dit le Grand, baron de San Demetrio, seigneur de Monaco, amiral général de France, acquiert les seigneuries de Menton et de Roquebrune en 1346 et 1355, mort en 1357.

Rainier II, amiral du Languedoc et sénéchal du Piémont, conserve la seigneurie de Menton après la prise de Monaco par les Génois, meurt en 1407.

Ambroise, Antoine et Jean Ier, coseigneurs de Monaco par indivis jusqu'en 1427.

Jean Ier, seigneur unique de Monaco en 1427, mort en 1454.

Catalan, seigneur de Monaco en 1454, mort en 1457.

Claudine, fille de Catalan, souveraine de Monaco en 1457, morte en 1515 ; elle céda ses droits à son mari **Lambert**, son cousin de la branche d'Antibes, qui devint par ce mariage seigneur de Monaco et mourut en 1494.

Jean II, seigneur de Monaco en 1494, en vertu de la cession de sa mère Claudine, mort en 1505.

Lucien, frère de Jean, seigneur de Monaco en 1505, en vertu de la cession de sa mère Claudine, mort en 1523.

Augustin, frère des précédents, seigneur viager de Monaco en 1523, par disposition testamentaire de sa mère Claudine ; évêque de Grasse, abbé de Lérins, etc., mort en 1532.

Honoré Ier, fils de Lucien, seigneur de Monaco en 1532, mort en 1581.

Charles II, seigneur de Monaco en 1581, mort en 1589.

Hercule Ier, frère de Charles II, seigneur de Monaco en 1589, mort en 1604.

Honoré II, seigneur de Monaco en 1604, prend en 1612 le titre de Prince, duc de Valentinois en 1642, mort en 1662.

Louis Ier, petit-fils du précédent, Prince de Monaco en 1662, mort en 1701.

Antoine Ier, Prince de Monaco en 1701, mort en 1731.

Louise-Hippolyte, Princesse de Monaco en 1731, morte la même année ; mariée à Jacques-François-Léonor de Goyon, sire de Matignon, comte de Torigni, etc., qui prit les nom et armes des Grimaldi par substitution à ses nom et armes propres.

Jacques Ier, d'abord duc de Valentinois, règne de 1731 au 7 novembre 1733 ; il abdique au profit de son fils et reprend son titre de duc de Valentinois.

Honoré III, Prince de Monaco en 1733, mort en 1795.

Honoré IV, Prince de Monaco en 1795, mort en 1819.

Honoré V, Prince de Monaco en 1819, mort en 1841.

Florestan Ier, frère d'Honoré V, Prince de Monaco en 1841, mort en 1856.

Charles III, Prince de Monaco en 1856, mort en 1889.

Albert Ier, Prince de Monaco en 1889, mort en 1922.

Louis II, Prince de Monaco en 1922, mort en 1949.

Rainier III, Prince de Monaco le 9 mai 1949, mort le 6 avril 2005.

FAMILLE PRINCIERE

ALBERT II, Alexandre-Louis-Pierre, Prince Souverain de Monaco, Duc de Valentinois, Marquis des Baux, Comte de Carladès, Baron du Buis, Baron de Calvinet, Seigneur de Saint-Rémy, Seigneur de Matignon, Comte de Torigni, Baron de Saint-Lô, Baron de la Luthumière, Baron de Hambye, Duc de Mazarin, Duc de Mayenne, Prince de Château-Porcien, Marquis de Guiscard, Marquis de Chilly, Comte de Longjumeau, Comte de Belfort, Comte de Ferrette, Comte de Thann, Comte de Rosemont, Baron d'Altkirch, Seigneur d'Issenheim, Colonel des Carabiniers, Lieutenant de vaisseau de réserve dans le Corps des Officiers de Marine, Grand Croix de l'Ordre de Saint-Charles, Grand Croix de l'Ordre de Grimaldi, Grand Croix de l'Ordre de la Couronne, Grand Officier de l'Ordre de la

Légion d'honneur, Grand Croix de l'Ordre National du Mérite, Grand Croix de l'Ordre national du Niger, Grand-Croix d'Honneur et de Dévotion de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte, Grand Officier de l'Ordre National du Lion du Sénégal, Chevalier Grand-Croix de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre, Grand-Croix de Nahdah, Grand Collier de l'Ordre de Jose Simeon, Canias, Grand Croix de l'Ordre de Vasco Nunez de Balboa, Grand-Croix de l'Ordre des Saints Maurice et Lazare, Grand-Croix de l'Ordre du Soleil, Grand-Croix d'Or de l'Ordre National Juan Mora Fernandez, Insigne de l'Ordre « Stara Planina » avec ruban, Grand Officier du Mérite International du Sang, Elévation dans l'Ordre du « Darjah Kerabat Diraja Pahang », « Royalty Honorary Award », Ordre de l'Assemblée Navale de Saint-Pétersbourg – « pour les mérites du 1er degré ».

Né à Monaco le 14 mars 1958.

A succédé à Son Père, le Prince Rainier III, le 6 avril 2005.

Epouse du Prince :

Princesse Charlène-Lynette, Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles.

Née le 25 janvier 1978 à Bulawayo, au Zimbabwe en Afrique.

Son père, Monsieur Mickaël Wittstock est né en 1946 et Sa mère, Madame Lynette Wittstock en 1959.

Elle a deux frères, Gareth (1982) et Sean (1983).

Mariée à S.A.S. le Prince Albert II les 1er et 2 juillet 2011.

Mère du Prince :

Princesse Grace-Patricia, Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles, Grand-Croix du Mérite du Souverain Ordre Militaire de Malte, Grand-Croix de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem, Dame d'Honneur et de Dévotion du Souverain Ordre Militaire de Malte, Grand Cordon de l'Ordre de Bienfaisance de Grèce, Grand-Croix de l'Ordre de Ruben Dario du Nicaragua, décorée de la Médaille d'Or de la Croix-Rouge Française, de la Croix-Rouge Italienne, de la Croix-Rouge Autrichienne, de la Croix-Rouge Belge et de la grande plaque d'honneur et de mérite de la Croix-Rouge Espagnole.

Née à Philadelphie (U.S.A.), le 12 novembre 1929. Mariée les 18 et 19 avril 1956 au Prince Rainier. Décédée le 14 septembre 1982.

Père du Prince :

Rainier III, Louis Henri-Maxence-Bertrand, Chevalier Croix d'Honneur et de Dévotion du Souverain Ordre Militaire de Malte avec Croix de Profession « ad honorem », etc., Grand-Croix de l'Ordre de la Légion d'honneur, Membre de l'Ordre Militaire Pontifical de l'Eperon d'Or, Membre de l'Ordre des Séraphins, Collier au Mérite du Souverain Ordre Militaire de Malte, Grand Cordon de l'Ordre du Mérite de la République italienne, Grand-Croix de l'Ordre du Sauveur de Grèce, Grand-Croix de l'Ordre Royal de Georges Ier de Grèce, Grand Cordon de l'Ordre de Léopold de Belgique, Grand-Croix de l'Ordre du Lion d'Or de Nassau, Grand-Croix de l'Ordre Equestre de Saint-Marin, Grand-Croix de l'Ordre de «Mohamed Ali», Grand-Croix de l'Ordre de l'Etoile de Karageorgevitch, Grand-Croix de l'Ordre Militaire de Saint-Jacques de l'Epée, Mérite Libanais Hors Classe, Grand-Croix de l'Ordre de Ruben Dario du Nicaragua, Grand-Croix de l'Ordre de Boyaca de Colombie, Grand-Croix Plaque Or de l'Ordre National José Matias Delgado de Salvador, Grand Cordon de l'Ordre de l'Indépendance de Tunisie, Grand-Croix de l'Ordre National du Lion du Sénégal, Croix de Guerre Française, Croix de Combattant Volontaire 1939-1945, Croix de Guerre Belge, Croix de Guerre Italienne, Médaille d'Or de l'American Legion, Ordre Olympique d'Or, Grand-Officier de l'Ordre Manuel Amador (Panama).

Né à Monaco, le 31 mai 1923. A succédé à Son Grand-Père, le Prince Louis II, le 9 mai 1949.

Marié les 18 et 19 avril 1956 à Grace-Patricia Kelly. Décédé le 6 avril 2005.

Sœur du Prince :

Princesse Caroline-Louise-Marguerite,

Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles.

Née à Monaco le 23 janvier 1957.

Mariée le 29 décembre 1983 à Stefano Casiraghi, né à Milan le 8 septembre 1960.
Décédé le 3 octobre 1990.

Un fils, Andrea, né à Monaco le 8 juin 1984.

Une fille, Charlotte, née à Monaco le 3 août 1986.

Un fils, Pierre, né à Monaco le 5 septembre 1987.

Mariée le 23 janvier 1999 à S.A.R. Ernst August, Prince de Hanovre, Duc de Brunswick et Lüneburg, né le 26 février 1954 à Hanovre.

Une fille, Alexandra, née à Voecklabruck, Autriche, le 20 juillet 1999.

Sœur du Prince :

Princesse Stéphanie-Marie-Elisabeth

Née à Monaco le 1er février 1965. Un fils, Louis, né à Monaco le 26 novembre 1992.

Une fille, Pauline, née à Monaco le 4 mai 1994.

Une fille, Camille, née à Monaco le 15 juillet 1998.

Mariée le 12 septembre 2003 à Adans Lopez Peres. Divorce prononcé le 5 mars 2005.

Grand-Mère du Prince :

Princesse Charlotte, Louise-Juliette, Duchesse de Valentinois, Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles, Grand Officier de la Légion d'honneur, Dame Noble de l'Ordre de Marie-Louise d'Espagne, Croix de l'Ordre Pontifical «Pro Ecclesia et Pontifice» ; décorée de la Médaille de la Reconnaissance Française, de la Médaille des Epidémies, de la Médaille en Argent de la Croix-Rouge Française, de la Médaille Commémorative de la Grande Guerre 1914-1918, de la Médaille Pénitentiaire française, Commandeur du Mérite Social.

Née à Constantine le 30 septembre 1898.

Mariée le 19 mars 1920 au Prince

Pierre-Marie-Xavier-Raphaël-antoine-Melchior, Comte de Polignac.

Décédée le 16 novembre 1977.

Grand-Père du Prince :

Prince Pierre-Marie-Xavier-Raphaël-antoine-Melchior, Comte de Polignac, Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles, Grand Officier de la Légion d'honneur, Grand-Croix de l'Ordre du Mérite de la République italienne, etc.

Né le 24 octobre 1895, fils du Comte Maxence-Melchior-Edouard-Marie-Louis de Polignac et de Susana-Mariana-Estefania-Franziska de Paula del Corazon de Jésus della Torre y Mier, devenu Grimaldi, par Ordonnance Souveraine du 18 mars 1920

Marié le 19 mars 1920, à la Princesse **Charlotte**, titré Duc de Valentinois par une autre Ordonnance du 20 mars 1920.

Décédé le 10 novembre 1964.

Tante du Prince :

Princesse Antoinette-Louise-Alberte-Suzanne, Baronne de Massy, Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille en Vermeil de l'Education Physique et des Sports ; Médaille en Vermeil de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque.

Née à Paris le 28 décembre 1920.

Mariée le 28 juillet 1983 à John Gilpin, né à Portsmouth le 10 février 1930, décédé le 5 septembre 1983.

Décédée le 18 mars 2011.

**PAVILLONS
ET
FETES OFFICIELS**

PAVILLON PRINCIER

Blanc, timbré au centre des Armoiries princières.

PAVILLON NATIONAL

Mi-partie rouge et blanc par bandes horizontales. Echelle 1/50

FETE NATIONALE

La Fête du Souverain est la Fête Nationale de la Principauté.
L'Ordonnance Souveraine du 27 octobre 1951 en fixe la date au 19 novembre.

SAINTE-DEVOTE

Célébrée le 27 janvier en l'honneur de sainte Dévote, martyre (304), Patronne de la Famille Souveraine et de la Principauté.



Généalogie

GENEALOGIE DE LA MAISON GRIMALDI

OTTO CANELLA

Consul de Gênes en 1133

Mort avant juin 1143

GRIMALDO CANELLA

Consul de Gênes en 1162, 1170 et 1184

donne le nom de Grimaldi à sa descendance

OBERTO GRIMALDI

Commissaire de Gênes en 1188

épouse Corradine Spinola

Mort en 1252

GRIMALDO GRIMALDI

Membre du Conseil de Gênes en 1232 et 1244

Mort après 1257

LANFRANCO GRIMALDI

Mort en 1293

RAINIER 1er

né vers 1267

Amiral de France en 1304

Epouse : 1) Salvatico (?) 2) Andriola Grillo

Mort en 1314

CHARLES 1er

Seigneur de Monaco

Mort entre avril et septembre 1357

RAINIER II

1350-1407

épouse : 1) Illaria del Caretto 2) Isabelle Asinari

AMBROISE

Coseigneur de
Monaco de 1419 à
1427

ANTOINE

Coseigneur de
Monaco de 1419 à
1427

JEAN 1er

1382-1454
Coseigneur de Monaco
épouse Pomelline Frégose

CATALAN

épouse Blanche del Caretto
Mort en juillet 1457

CLAUDINE

1451-1515
Dame de Monaco de 1457 à 1458
épouse en 1465 son cousin
Lambert Grimaldi
1420-1494

JEAN 11

1468-1505
Seigneur de Monaco
en 1494

LUCIEN

1481-1523
Seigneur de Monaco en
1505

AUGUSTIN

Evêque de Grasse
Seigneur de Monaco en
1523

épouse en 1486 Antoinette,
fille naturelle de
Philippe, Duc de Savoie

épouse en 1514 Jeanne
de Pontevès

Mort en 1532

HONORE 1er

1522-1581

épouse en 1545 Isabelle
Grimaldi

CHARLES II

1555-1589

Seigneur de Monaco en 1581

HERCULE 1er

1562-1604

épouse en 1595 Marie Landi de Valdetare

HONORE II

1597-1662

Prend, en 1612, le titre de Prince de Monaco

épouse en 1616 Hippolyte Trivulce

HERCULE

1623-1651

épouse en 1641 Aurelia Spinola

LOUIS 1er

1642-1701

épouse en 1660

Marie-Charlotte-Catherine de Gramont

ANTOINE 1er

1661-1731

épouse en 1688 Marie de Lorraine

LOUISE-HYPPOLITE

1697-1731

épouse en 1715

Jacques-François-Léonor de Goyon, sire de Matignon

Prince de Monaco

du 29 décembre 1731 au 8 novembre 1733

HONORE III

1720-1795

épouse en 1757 Marie-Catherine de Brignole-Sale

HONORE IV

1758-1819

épouse en 1777 Louise-Félicité-Victoire d'Aumont,
duchesse de Mazarin

HONORE V

1778-1841

FLORESTAN 1er

1785-1856

épouse en 1816 Caroline Gibert de Lametz

CHARLES III

1818-1889

épouse en 1846 Antoinette-Ghislaine de Mérode

ALBERT 1er

1848-1922

épouse :

1) en 1869 Marie-Victoire de Douglas-Hamilton

2) en 1889 Marie-Alice Heine, duchesse de Richelieu

LOUIS II

1870-1949

épouse en 1946 Ghislaine-Marie-Françoise Dommanget

CHARLOTTE

1898-1977
épouse le 19 mars 1920
Pierre-Marie-Xavier-Raphaël, comte de Polignac
devenu Grimaldi le 18 mars 1920, décédé en 1964

ANTOINETTE
née le 28 décembre 1920
décédée le 18 mars 2011

RAINIER III
1923-2005
épouse le 18 avril 1956 Grace-Patricia Kelly
née le 12 novembre 1929
décédée le 14 septembre 1982

CAROLINE
Louise-Marguerite
née à Monaco
le 23 janvier 1957

ALBERT II
Alexandre-Louis-Pierre
Marquis des Baux
né à Monaco le 14 mars 1958
épouse le 2 juillet 2011 Charlène,
Lynette Wittstock née le 25 janvier
1978

STEPHANIE
Marie-Elisabeth
née à Monaco
le 1er Février 1965



Ordres Princiers et Distinctions Honorifiques

ORDRES PRINCIERS

ET

DISTINCTIONS HONORIFIQUES

ORDRE DE SAINT-CHARLES

Institué par Ordonnance du 15 mars 1858, modifiée le 23 décembre 1966, pour récompenser le mérite et reconnaître les services rendus à l'Etat ou à la Personne du Prince, il comprend cinq classes : Grand-Croix, Grand Officier, Commandeur, Officier, Chevalier.

La décoration consiste en une croix d'or, à quatre branches en émail blanc bordé de rouge, garnies de huit pointes d'or ; au centre d'un médaillon appliqué au milieu de la croix, d'un côté, sur émail rouge un double C avec la Couronne Princièrè, légende en or sur émail blanc «PRINCEPS ET PATRIA***» ; de l'autre, écu fuselé de gueules et d'argent, en émail rouge et blanc, légende sur émail blanc «DEO JUVANTE***». La croix, entourée d'une couronne de laurier et d'olivier en émail vert, est surmontée de la Couronne Princièrè en or.

La plaque consiste en une étoile à huit rayons d'argent à pointes de diamant ; au centre du médaillon appliqué, le double C et la légende comme précédemment.

Ruban large de trente-huit millimètres, composé de trois bandes verticales d'égale largeur, celle du centre blanche et les deux autres rouges avec liseré blanc.

ORDRE DE LA COURONNE

Institué par Ordonnance Souveraine du 20 juillet 1960, modifiée le 23 décembre 1966, pour rendre un hommage public exceptionnel à des mérites éminents, il comprend cinq classes : Grand-Croix, Grand Officier, Commandeur, Officier, Chevalier.

La décoration consiste en une croix en argent à quatre branches, chacune subdivisée en cinq rayons dont celui du milieu est d'or ; les branches en sont reliées par le monogramme en or de S.A.S. le Prince RAINIER III, portant son chiffre dynastique, avec au centre : à l'avèrs la couronne Princièrè en or et émail rouge sur fond d'émail blanc cerclé d'argent ; au revers, un écu d'or portant le fuselé des Armes de la Famille Souveraine. Cette croix est suspendue à une bélière également en or, mi-partie chêne et mi-partie laurier.

La plaque consiste en une croix comme ci-dessus, mais sans bélière, avec au centre la Couronne Princièrè sur fond d'émail blanc, cerclé de fusées d'argent.

Ruban large de trente-sept millimètres, vert olive, coupé verticalement, en son milieu, par un filet rouge grenat.

ORDRE DE GRIMALDI

Institué par Ordonnance Souveraine du 18 novembre 1954, modifiée les 19 juillet 1960, 23 décembre 1966 et 8 janvier 2013 pour distinguer et récompenser les services rendus à S.A.S. le Prince Souverain Albert II, ou à Sa Famille, ainsi que les personnes qui auront contribué au prestige de la Principauté, il comprend cinq classes : Grand-Croix, Grand Officier, Commandeur, Officier, Chevalier.

La décoration consiste en une croix à quatre branches, en émail blanc, sommée de la Couronne Princièrè et portant d'un côté, au centre, le Sceau de S.A.S. le Prince Rainier III représentant un cavalier galopant, avec écu fuselé sur la poitrine et entouré de la légende :

«**Rainier Grimaldi Prince de Monaco**», et de l'autre côté la légende «**P principaute de Monaco - MCML**».

La plaque consiste en une étoile en argent formée de seize branches et portant au centre le Sceau de S.A.S. le Prince Rainier III entouré de la légende :

«**Rainier Grimaldi Prince de Monaco**», en or.

Ruban blanc avec liseré rouge.

ORDRE DU MERITE CULTUREL

Institué par Ordonnance Souveraine du 31 décembre 1952, pour distinguer et récompenser les personnes qui auront participé, par leurs oeuvres ou leur enseignement, au développement des arts, des lettres et des sciences à Monaco ou qui, même à l'étranger, auront contribué, dans ces domaines, au rayonnement intellectuel de la Principauté, il comprend trois classes : Commandeur, Officier et Chevalier.

La décoration consiste en une médaille ronde à double face, entourée de feuilles de laurier stylisées, surmontée de la Couronne Princièrè. Elle est du module de trente-huit millimètres : en bronze pour le grade de chevalier, en argent pour celui d'officier ; du module de cinquante-quatre millimètres en vermeil pour le grade de commandeur. Elle présente à l'avèrs : au centre un double R surmonté de la Couronne Princièrè, cerclé de fusées et de la légende «**Principaute de Monaco - 1952**» ; au revers : les attributs des arts, des lettres et des sciences, avec, en exergue les mots «**Arts-Lettres-Sciences**», le tout cerclé de petites fusées.

Ruban large de trente-sept millimètres, de couleur ponceau avec, au centre dans le sens de la longueur, une suite de fusées blanches espacées entre elles.

MEDAILLE D'HONNEUR

Instituée par Ordonnance du 5 février 1894, modifiée par Ordonnances Souveraines du 20 avril 1925 et du 13 novembre 1952, pour récompenser le dévouement ainsi que les services exceptionnels civils et militaires, elle comporte une première classe en or, une deuxième classe en argent, une troisième classe en bronze.

Du module de trente-deux millimètres, elle est maintenue par un anneau ouvragé de même métal, d'une largeur de trente-quatre millimètres. Elle présente à l'avèrs l'effigie du Prince Souverain avec la légende : «**Rainier III Prince de Monaco**», entourée d'une large couronne mi-feuille de chêne, mi-feuille de laurier, surmontée des mots : «**Principaute de Monaco**». Au revers est inscrit le mot «**Devoir**», et, sur la partie inférieure, la date de «5 février 1894».

Ruban large de trente millimètres, fuselé rouge et blanc dans le sens de la longueur

pour les deux premières classes et mi-parti rouge et blanc dans le sens de la longueur pour la troisième classe.

AGRAFE DES SERVICES EXCEPTIONNELS

Une Ordonnance Souveraine du 7 avril 1951, modifiée le 23 décembre 1966, a institué une «Agrafe» dite des «services exceptionnels» pour récompenser les actes de courage ou de dévouement ainsi que les services exceptionnels rendus par des militaires à S.A.S. le Prince Souverain.

Cette agrafe comporte un avers en relief représentant le Sceau Princier, entouré de la devise «**Honneur-Devouement-fidelite**», plaqué sur une couronne mi-chêne, mi-olivier, le tout surmonté par deux glaives romains entrecroisés.

Cette Agrafe, portée sur le ruban de la Médaille d'Honneur de 1ère classe, est frappée en or fin, vermeil, argent ou bronze.

MEDAILLE DE LA RECONNAISSANCE DE LA CROIX-ROUGE MONEGASQUE

Instituée par Ordonnance Souveraine du 16 octobre 1950 pour récompenser le dévouement et les services exceptionnels rendus à la Croix-Rouge sur le plan international ou sur le plan national, elle comporte une première classe en vermeil, une deuxième classe en argent, une troisième classe en bronze.

Du module de trente millimètres, elle présente sur sa face l'effigie du Prince Souverain entourée de la légende : «**Rainier III - Prince de Monaco**». Au revers figure l'insigne de la Croix-Rouge, entouré de deux branches d'olivier et surmonté de la légende : «**Reconnaissance Croix-Rouge Monegasque**» et de la date de l'avènement du Prince Souverain.

Le ruban, large de trente millimètres, est de couleur rouge, avec une fusée blanche ayant en son centre une croix rouge. Une barrette portant le millésime de l'année où la médaille est décernée, est agrafée sur le ruban.

MEDAILLE DU MERITE NATIONAL DU SANG

Instituée par Ordonnance Souveraine du 30 juillet 1993 modifiée par l'Ordonnance Souveraine n°15.821 du 5 juin 2003 pour récompenser le dévouement et les mérites des donateurs de sang, elle comporte une première classe en vermeil, une deuxième classe en argent, une troisième classe en bronze.

Du module de trente millimètres, elle présente à l'avvers, en relief, l'effigie du Prince Souverain, entourée de la légende «**Rainier III - Prince de Monaco**», au revers la figuration, en relief, d'une goutte de sang entourée de la légende «**Merite National du Sang**».

Elle est portée du côté gauche de la poitrine, suspendue par un ruban large de trente-sept millimètres, bordé d'un liseré rouge, sur un fond blanc, coupé verticalement de seize filets rouge vif.

MEDAILLE DE L'EDUCATION PHYSIQUE ET DES SPORTS

Instituée par Ordonnance Souveraine du 20 août 1939, pour récompenser les personnes qui, par des performances remarquables, par une pratique continue et exemplaire ou par leur enseignement contribuent au développement de l'éducation physique et des sports dans la Principauté, elle comporte une première classe en vermeil, une deuxième classe en argent, une troisième classe en bronze.

Du module de trente millimètres, elle est maintenue par un anneau comportant à sa base une chute de feuilles de laurier. La face présente l'effigie du Prince Louis II surmontée de la légende : «**Louis - Prince de Monaco**» ; la partie inférieure porte la date de l'Ordonnance d'institution. Au revers, figurent deux branches de laurier surmontant un flambeau en intaille sur lequel sont inscrits les mots : «**Education Physique et Sport**».

Le ruban large de trente millimètres est composé de trois bandes verticales d'égale largeur, celle du centre étant verte et les deux autres blanches avec liseré vert.

MEDAILLE DU TRAVAIL

Instituée par Ordonnance Souveraine du 6 décembre 1924, pour récompenser les bons services des travailleurs, elle comporte une première classe en argent et une deuxième classe en bronze.

Du module de trente millimètres, elle est maintenue par une bélière formée d'un anneau que recouvrent à sa base des feuilles de laurier et de chêne, et présente, à l'avant, l'effigie du Prince Louis II tournée à gauche, entre la légende : «**Louis II - Prince de Monaco - 17 Janvier 1923**», date de la solennité de l'avènement du Prince ; au revers, une couronne de laurier et de chêne, traversée par une face en relief pour l'inscription du nom du titulaire, avec la légende «**Principaute de Monaco - Honneur* Travail**».

Ruban de la deuxième classe, divisé dans le sens longitudinal en trois parties : à la première et à la troisième, trois filets rouges sur fond blanc ; la deuxième blanche.

Ruban de la première classe, divisé également en trois parties : à la première et à la troisième, deux filets rouges sur fond blanc, celui qui sert de liseré, plus large, fuselé d'argent ; la deuxième blanche.



Annuaire Officiel

Maison Souveraine

SECRETARIERIE D'ETAT

Secrétaire d'Etat :

M. Jacques BOISSON.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Grand-Officier de l'Ordre de Grimaldi.

SERVICE D'HONNEUR

Chambellan de S.A.S. le Prince :

M. le Colonel Luc FRINGANT, Commandant Supérieur de la Force Publique.

Com. de l'Ordre de Grimaldi ; O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille du Mérite National du Sang ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en argent ; Cher de l'Ordre National du Mérite français ; Croix de la Valeur Militaire ; Médaille d'Outre-Mer ; Médaille de la Défense Nationale en bronze ; O. de l'Ordre du Mérite de la République Centrafricaine ; Com. de l'Ordre Souverain de Malte ; Com. de l'Ordre du Mérite de la République de Pologne.

1er Aide de Camp de S.A.S. le Prince :

M. le Colonel Luc FRINGANT, Commandant Supérieur de la Force Publique.

Aides de Camp de S.A.S. le Prince :

M. le Lieutenant-colonel Emmanuel LEBEGUE.

Médaille d'argent de la Défense nationale ; Médaille de la Reconnaissance de la Nation ; Médaille commémorative française ; Médaille de l'OTAN.

M. le Commandant Laurent SOLER.

Cher de la Légion d'Honneur ; Cher de l'ONM ; Croix de la VM ; Army Commendation Medal (USA).

Chef de bureau principal :

Mme Isabelle GROOTE.

Attaché :

Mme Franciane FISSORE.

Médaille d'or de la Défense Nationale.

Secrétaire-assistante :

Mme Katia ZYSKOWSKI.

Cher de l'Ordre de Grimaldi.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mlle Bettina PICHON.

Chargé de Mission auprès de S.A.S. le Prince :

M. le Lieutenant-colonel Bruno PHILIPPONNAT.

O. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille Commémorative du 700 Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; O. avec épées de l'Ordre du Mérite de l'Ordre Souverain Militaire de Malte ; O. dans l'Ordre du Mérite de la Maison de Savoie ; Médaille d'argent de

l'Académie Navale de Russie ; Médaille de l'Aéronautique ; O. dans l'Ordre National du Lion du Sénégal ; Médaille de bronze de la Jeunesse et des Sports ; Médaille d'argent de la Défense Nationale.

Attaché :

Mme Dominique SIMON.

Médaille de la Défense Nationale échelon Or agrafes « Troupes Aéroportées » et « Missions d'Assistance Extérieure » ; Médaille d'Outre-Mer agrafe « Tchad » ; Médaille de la Reconnaissance de la nation agrafe « Opérations Extérieures ».

CABINET DE S.A.S. LE PRINCE

Tél.: (+377) 93 25 18 31 / Fax : (+377) 93 30 26 26

Conseillers Privés :

M. Emmanuel FALCO.

M. René NOVELLA.

G.O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Grand-Croix de l'Ordre de Grimaldi ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Com. des Palmes Académiques ; O. de l'Ordre Souverain Militaire de Malte ; O. de l'Ordre National du Mérite français ; Médaille en argent de l'Unesco ; Cher de l'Ordre de la Légion d'honneur ; Com. au Mérite dans l'Ordre Constantinien de Saint-Georges ; G.O. de l'Ordre du Mérite de la République italienne.

Chef de Cabinet :

M. Georges LISIMACHIO.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; G. O. de l'Ordre Pro Merito Melitensi de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte ; Croix de Commandeur de l'Ordre du Mérite de la République de Pologne ; Chevalier de l'Ordre de Légion d'Honneur.

Conseillers :

Mme Anne-Marie BOISBOUVIER-ANCIAN.

Cher. de l'Ordre de Saint Charles..

M. Didier GAMERDINGER.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre du Mérite de la République française.

M. Richard MILANESIO.

Officier de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre National du Lion de la République du Sénégal.

M. David TOMATIS.

Cher. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

Conseiller auprès de S.A.S. le Prince :

M. Joël BOUZOU.

Cher de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; Cher de l'Ordre National du Mérite français ; Médaille d'Or de la Jeunesse et des Sports (en France) ; Médaille d'Argent de la Jeunesse et des Sports (à Monaco).

Chargée de recherches historiques :

Mme Jacqueline CARPINE-LANCRE.

Com. l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel ; O. de l'Ordre de Grimaldi.

Chef de bureau principal :

Mme Pascale BERRIN.

Cher de l'Ordre de Grimaldi ; Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétariat des Conseillers :

Mme Claude GIUSIO, secrétaire Principale.

Mme Maryline MANINT-CERMINARA, attaché.

Mme Corinne POMMERAU, secrétaire.

Mme Nadia PERRUCHON, attaché.

Mme Céline SAMARATI, sténodactylographe.

Mlle Maryline SOMA, secrétaire.

PRESSE

Chef du Bureau de presse :

Mme Laetitia PIERRAT.

Attachée de presse :

Mme Nadège BASILE.

Mme Barbara LORENZI.

Photographes :

M. Gaëtan LUCI.

Cher de l'Ordre de Grimaldi.

M. Eric MATHON.

Commis d'Archives Iconographe :

M. Axel BASTELLO

SERVICE INFORMATIQUE

Responsable du service Informatique:

M. Patrick LAVAL.

Cher de l'Ordre de Grimaldi.

Adjoint au responsable du service informatique :

M. Christophe COLOMBI.

Technicien Micro-informatique :

M. Mathieu REBAUDO.

ARCHIVES DU CABINET

Archiviste :

Mme Isabelle MANUCCI.

Cher. de l'Ordre de Grimaldi.

Commis-archiviste :

Mlle Valérie LAI.

ACCUEIL

Huissiers :

M. Francesco BOLLO.

M. Jean BOUCARUT.

Concierges :

M. Maurice RISTORTO.

M. Jean-Marc LAURA.

SECRETARIAT DE S.A.S. LE PRINCE

Secrétaire particulière :

Mme Christine SPRILE.

O. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaires :

Mme Christel BRIZI.
Mme Emmanuelle RAFFAELE.

SECRETARIAT DE S.A.S. LA PRINCESSE CHARLENE

Secrétaire :

Mlle Clélia ABGRALL.

SECRETARIAT DE S.A.R. LA PRINCESSE DE HANOVRE

Secrétaire particulière :

Mme Véronique SIMIAN.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.

Secrétaire :

Mme Véronique VERHAAREN.

SECRETARIAT DE S.A.S. LA PRINCESSE STEPHANIE

Secrétaire particulière :

Mme Christine BARCA.
Cher de l'Ordre de Grimaldi; Cher. de l'Ordre de Saint-Charles.

Secrétaire :

Mme Estelle SCIUTTI.

ADMINISTRATION DES BIENS DE S.A.S. LE PRINCE

Administrateur :

M. Claude PALMERO.
Cher. de l'Ordre de Grimaldi; Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Directeur :

M. Juan José MIRALLES.

Chef de Bureau Principal :

M. Hervé IRIEN.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.

Chef de Bureau :

M. Christophe AVILA.

Attaché Principal :

M. Jean-Camille OYAC.

Secrétaire Principale :

Mlle Christelle SCHMID.

Secrétaire :

Mlle Cécile GHIGLIONE.

ARCHIVES ET BIBLIOTHEQUE DU PALAIS

Directeur :

M. Thomas FOULLERON.

Conservateur :

Mme Olivia ANTONI.

Chargée d'Inventaire du fonds photographique :

Mme Sylvie RUAU.

Assistante :

Mlle Alexandra GELSOMINI.

Commis d'Archives :

M. Geoffroy MOUFFLET.

M. Pierre-Yves MORANDON

Opérateur au Laboratoire de microfilms :

M. Jean-Pierre LEQUIO.

Employé de Bureau :

M. David CORADINI.

ANNALES MONEGASQUES REVUE D'HISTOIRE DE MONACO PUBLICATION DES ARCHIVES DU PALAIS

Directeur :

M. Thomas FOULLERON, Directeur des Archives et de la Bibliothèque du Palais Princier.

Comité de rédaction :

Mme Olivia ANTONI.

M. Jean-Rémy BEZIAS.

Mme Maryse BIANCHERI.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Mlle Claude-Aline ENCENAS.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Mme Thérèse GHIZZI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

M. Yves GIRAUDON.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre des Palmes Académiques ; Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

M. Régis LECUYER, Conservateur en chef honoraire des Archives et de la Bibliothèque du palais Princier.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher de l'Ordre du mérite Culturel.

M. Claude PASSET.

O. de l'Ordre de Saint Charles ; Cher de l'Ordre de Grimaldi ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel.

Mme Inès PASSET.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Mme Martine ROUSSEAU-CHATELAIN.

Cher de l'Ordre de Grimaldi ; Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Fondateur :

M. Franck, Victor BIANCHERI, Conservateur Honoraire des Archives et de la

Bibliothèque du Palais Princier.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Cher de l'Ordre National du Mérite français ; Cher de l'Ordre des Arts et des Lettres.

CHARGES ET OFFICES

GRAND AUMONIER, CHAPELAIN ET MAITRE DE CHAPELLE

Grand Aumônier :

S. Exc. Mgr Bernard BARSÌ, Archevêque.

O. de l'Ordre de Saint-Charles; O. de l'Ordre des Grimaldi;

Chapelain :

Le Chanoine César PENZO.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Croix « pro piis meritis » de l'Ordre du Mérite de l'Ordre Souverain Militaire de Malte.

Maître de Chapelle - Organiste :

M. Pierre DEBAT.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

ORDRE DE LA COURONNE

ORDRE DE SAINT-CHARLES ORDRE DE GRIMALDI

CHANCELLERIES

Chancelier :

M. Jean-Joseph PASTOR.

Grand Officier de l'Ordre de Saint-Charles; Cher. de l'Ordre de Grimaldi.

Secrétaire général :

M. Laurent ANSEMI , Délégué aux Affaires Juridiques auprès du Gouvernement.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre Pro Merito Melitensi de l'Ordre Souverain de Malte.

ARCHITECTE-CONSERVATEUR DU PALAIS

M. Christian CURAU.

COMMISSION CONSULTATIVE DES COLLECTIONS PHILATELIQUE ET NUMISMATIQUE DE S.A.S. LE PRINCE

(Décision Souveraine du 6 février 2012 - Mandat 3 ans)

Président :

M. l'Administrateur des Biens de S.A.S. le Prince.

Secrétaire général :

M. Michel GRANERO.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille en bronze de l'Education Physique et des Sports.

Membres :

M. le Directeur de l'Office des Emissions de Timbres-Poste.

M. André AGNERAY, membre de la société française de la philatélie fiscale.

Mme Olivia ANTONI.
M. Maurice BOULE de l'Académie Européenne de Philatélie.
M. Jean-Louis CHARLES, expert en numismatique.
M. Christian CHARLET, expert en numismatique.
M. Guy-Michel CROZET.
M. Thomas FOUILLERON.
M. Albert GHIGLIONE.
M. Wolfgang MAIER.
M. Francesco PASTRONE, éditeur d'ouvrages numismatiques

**COMMISSION CONSULTATIVE DES COLLECTIONS D'OBJET D'ART
DE S.A.S. LE PRINCE SOUVERAIN**

Président :

M. Claude PALMERO, Administrateur des Biens de S.A.S. le Prince Souverain.

Secrétaire :

M. Hervé IRIEN, Chargé de l'Inventaire des Collections du Palais Princier.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.

Membres :

M. Robert CALCAGNO, Consultant.
M. Thomas FOUILLERON.
M. Carl de LENCQUESAING, Expert.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Claude VALION, Consultant.

DIRECTION DE LA SAISON D'OPERAS DE MONTE-CARLO

M. Jean-Louis GRINDA, Directeur.

REGIE DU PALAIS

Régisseur :

M. Gilles BANDOLI.
O. de l'Ordre de Grimaldi ; O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Comptable :

M. Alain MARTINI.
Cher. de l'Ordre de Grimaldi; Médaille du Travail en bronze.

Conducteur de travaux :

M. Eric DETRIE.
Médaille du Travail en bronze.

Secrétaire :

Mme Cécilia AIT ABDELKRIM.

Chef du Service électrique :

M. Michel DAULHAC.
Médaille du Travail en bronze.



Conseil de la Couronne

CONSEIL DE LA COURONNE

(O.S. n° 3.749 du 20 avril 2012 -Mandat 3ans)

Président :

M. Michel-Yves MOUROU.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher. de l'Ordre de Grimaldi.

Membres :

M. Michel BOERI.
Mme Patricia HUSSON.
M. Alain SANGIORGIO.
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
Mme Mireille CALMES-BENAZET.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Paul GAZO.
M. Jean-Charles TONELLI.

Secrétaire :

M. Richard MILANESIO.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles.



Ministère d'Etat

ORGANISATION ADMINISTRATIVE

MINISTÈRE D'ETAT

MINISTRE D'ETAT

S.E.M. Michel ROGER.

O. de la Légion d'Honneur ; O. de l'Ordre national du Mérite français ; Com. des Palmes académiques ; Cher des Arts et Lettres et du Mérite agricole ; Com. dans l'Ordre de Saint Grégoire le Grand (Saint-Siège) ; Cavaliere di Gran Croce dell' Ordine della Stella d' Italia; Grand Croix Pro Merito Melitensi dans l'Ordre souverain militaire hospitalier de Saint Jean de Jérusalem, de Rhodes et de Malte; Cher. de Grand Croix dans l'ordre sacré et militaire Constantinien de Saint Georges; Grand Officier dans l'Ordre du Saint Sépulcre de Jérusalem ; O. dans l'Ordre national du Mérite du Burkina Faso et de Roumanie ; Médaille pénitentiaire.

Ministre Plénipotentiaire, Chargé de missions auprès du Ministre d'Etat :

S.E.M. Bernard FAUTRIER.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en vermeil ; Cher. de l'Ordre National du Mérite français.

Ambassadeurs en mission auprès du Ministre d'Etat :

S.E.M. Henri FISSORE, nommé Ambassadeur de Monaco au Portugal.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite français ; G.O. de l'Ordre de l'Etoile de la Solidarité italienne ; Com. de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte ; Com. de l'Ordre Constantinien de Saint-Georges.

Email : hfissore@yahoo.fr

Conseiller Juridique auprès du Ministre d'Etat :

M. Jean-François LANDWERLIN.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles, Cher. de l'Ordre de la Légion d'Honneur.

Secrétaire Général du Ministère d'Etat :

M. Robert COLLE.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Conseiller Technique chargé de la communication :

M. François CHANTRAIT.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Conseillers Techniques :

M. Stephan BRUNO.

Mme Céline COTTALORDA.

Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Chargé de Mission :

M. Patrick RAMPAL.

Chargé de Mission pour les affaires protocolaires :

M. Marc PAULI.

Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

SECRETARIAT PARTICULIER

Chef du Secrétariat Particulier :

Mme Bernadette TRINQUIER.
Médaille d'Honneur en bronze ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Chef de bureau :

Mme Marie-Louise BELLETRUTTI.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles; Médaille d'Honneur en argent.

Attaché :

Mme Marie-Claude MARECHAL.

SECRETARIAT GENERAL DU MINISTERE D'ETAT

Place de la Visitation, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 98.98.80.00 / Fax : (+377) 98.98.82.17
E-mail : sgme@gouv.mc

Adjoint au Secrétaire Général :

M. Marc VASSALLO.

Chef de Section :

Mme Léonore MORIN.

Chef de bureau :

Mme Maria DERI.

Archiviste :

Mme Estelle BATTAGLIA-ROMAND.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Attachés :

Mme Magali BOUERI.
Mme Estelle LAMBERT.
Mlle Pascale SCOTTI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Huissier du Ministre d'Etat :

Vaguemestre :

M. Eric SILVESTRINI.

Garçons de bureau :

M. Jean-Charles GASTAUD.
M. William LAMBERT.

Secrétaire -hôteesse :

Mme Laetitia MARTINI

Hôteesse :

Mme Hélène VAN DAMME.



Annuaire Officiel

Conseil de Gouvernement

CONSEIL DE GOUVERNEMENT

Président :

S.E. M. Michel ROGER, Ministre d'Etat.

O. de la Légion d'Honneur ; O. de l'Ordre national du Mérite français ; Com. des Palmes académiques ; Cher des Arts et Lettres et du Mérite agricole ; Com. dans l'Ordre de Saint Grégoire le Grand (Saint-Siège) ; Cavaliere di Gran Croce dell' Ordine della Stella d' Italia; Grand Croix Pro Merito Melitensi dans l'Ordre souverain militaire hospitalier de Saint Jean de Jérusalem, de Rhodes et de Malte; Cher. de Grand Croix dans l'ordre sacré et militaire Constantinien de Saint Georges; Grand Officier dans l'Ordre du Saint Sépulcre de Jérusalem ; O. dans l'Ordre national du Mérite du Burkina Faso et de Roumanie ; Médaille pénitentiaire.

Conseiller de Gouvernement pour les Affaires Sociales et la Santé :

M. Stéphane VALERI.

O. de l'Ordre de Saint-Charles; Cher de la Légion d'Honneur.

Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie :

M. Jean CASTELLINI.

Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Conseiller de Gouvernement pour l'Intérieur :

M. Paul MASSERON.

O. de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; O. de l'Ordre National du Mérite ; O. du Mérite Agricole ; Médaille Pénitentiaire.

Conseiller de Gouvernement pour l'Equipement, l'Environnement et l'Urbanisme :

Mme Marie-Pierre GRAMAGLIA.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Conseiller de Gouvernement pour les Relations Extérieures :

M. José BADIA.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Secrétaire :

M. Robert COLLE.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.



Contrôle Général des Dépenses

CONTROLE GENERAL DES DEPENSES

8, quai Antoine 1er, MC 98014 - MONACO CEDEX

Tél. : 98.98.89.02 - Fax : 98.98.40.81

Contrôleur général :

Mme Muriel NATALI-LAURE.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Vérificateur des finances :

M. Olivier IMPERTI.

Vérificateur-adjoint des finances :

M. Christian BILLARD.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Administrateur Principal :

M. Romain LOULERGUE.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Chefs de section :

M. Yann BERTRAND.
Mme Valérie GERBAUDO.

Contrôleurs :

Mme Isabelle BOERO.
Mme Karine DUBIEZ.
M. Anthony MINIONI.

Contrôleur technique :

Mme Nathalie VARO.

Archiviste :

Mme Murielle LEYDIER.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Nathalie SOLICHON.
Médaille d'Honneur en Bronze.



Annuaire Officiel

Affaires Juridiques (Direction)

DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES

Stade Louis II - Entrée E, 13 avenue des Castelans, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.83.19 / Fax : (+377) 98.98.19.60

Délégué aux Affaires Juridiques :

M. Laurent ANSELMY.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au Directeur :

M. Patrick SOMMER.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Commis-archiviste :

M. Grégoire COMMEAU.

Garçon de bureau :

M. Hubert HERMENIER.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

SERVICE DES AFFAIRES LEGISLATIVES

Tél. : 98.98.83.19 – Fax : 98.98.19.60

Chef de Service :

M. Arnaud HAMON.

Chargé de mission :

M. Jean-Marc RAIMONDI.

Chef de division :

Mme Hélène AMOURDEDIEU.

Administrateurs juridiques principaux :

Mme Anne COMPAGNON.
M. Dominique MABIN.

Administrateur juridique :

M. Christophe SAUVAT.

Attaché principal hautement qualifié :

Mme Nadège BRILLAT.

Secrétaire-sténodactylographe

Mme Ingrid DELORME.

Dactylographe :

Mme Marie-Christine LANZIANI.

SERVICE DES AFFAIRES CONTENTIEUSES

Stade Louis II - Entrée E, 13 avenue des Castelans, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98.98.87.53 / Fax : (+377) 98.98.88.03

Chef de Service faisant fonction :

Mme Emmanuelle NARDO
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Administrateurs juridiques principaux :

Mlle Laurie ARNAUD.
Mme Anne-Sophie PARIGI.

Administrateurs juridiques :

Mlle Laëtitia GIAUNA.
Mlle Souad SAMMOUR.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Muriel MARTIN.
Médaille d'honneur en argent.
Mme Sandy BIASOLI.

**SERVICE DU DROIT INTERNATIONAL, DES DROITS DE L'HOMME ET DES LIBERTÉS
FONDAMENTALES :**

Stade Louis II - Entrée E - 13 avenue des Castelans - MC 98000 MONACO
Téléphone : (+377) 98 98 22 65 - Fax : (+377) 98 98 19 60

Chargé de Mission :

M. Jean-Laurent RAVERA.

Administrateur juridique principal :

M. Frédéric PARDO.



Ressources Humaines et de la Formation de la Fonction Publique (Direction des)

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES ET DE LA FORMATION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Stade Louis II, Entrée H, 1 avenue des Castelans
BP 672 - MC 98014 MONACO Cedex
Tél. : (+377) 98 98 81 13 / Fax : (+377) 98 98 42 91
E-mail : fonctionpublique@gouv.mc

Directeur :

Mme Valérie VIORA-PUYO.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au Directeur :

M. Jean-Pierre BERNARDI.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles; Médaille d'Honneur en *vermeil*.

Chargés de mission :

Mme Valérie CORPORANDY.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles; Cher des Palmes Académiques
Mme Laurence GUAZZONNE-MILIASSEAU.
Mme Magali IMPERTI-COMTE.
Mme Florence LARINI.

Chefs de division :

Mlle Géraldine BROUSSE.
Mme Florence RUSSO.

Chef de section :

Mlle Chloé MARTY.

Administrateur Principal :

M. Yoann AUBERT.

Rédacteur Principal :

Mme Fabienne CROVETTO.
Médaille d'Honneur en argent.

Administrateur:

Mlle Virginie VECCHIERINI.

Chefs de bureau:

Mlle Nathalie ALBALADEJO.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Corinne FALQUERHO.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Carine MAIORANA.
Médaille d'Honneur en bronze.

Archiviste:

Mme Nancy CANDÉS.

Contrôleurs:

Mme Nadège MAUFRAN.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Thomas SAMARATI.

Attachés:

Mlle Elisabeth CAPPÀ.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Nathalie MARZI-WILLIOT.
M. Thibault MATTHYSSENS.

Commis-archiviste:

Mme Danièle GINOUVES.
Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaires-sténodactylographes:

M. Patrice MAIORANA.
Mme Haïfa ROUDANE.

Garçon de bureau :

M. Arnaud SPAGLI.

GESTION DE LA FORMATION

Chef de division :

Mlle Nelly FRATTINO.

Attaché Principal Hautement Qualifié :

Mme Agnès ANTOGNELLI.

Secrétaire-sténodactylographe:

Mme Sophie AGLIARDI.
Médaille de la Reconnaissance de la Croix Rouge Monégasque en bronze.
Médaille du Mérite National du Sang en bronze.

STENODACTYLOGRAPHES CHARGÉES DES SUPPLÉANCES:

Mme Malika AIT-OUARET.
Mme Anne-Marie BRASSEUR.
Médaille du travail en bronze.
Mme Lydia ERNANDES.
Mlle Marie-Laure FRAISSE.
Mme Stéphanie JEREMENKO.
Mme Sylvie MULLER.
Mme Sylvaine PAGANI.
Mlle Roxane VENEZIANO.



Annuaire Officiel

Centre de Presse

CENTRE DE PRESSE

10, quai Antoine 1er, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.22.22 / Fax : (+377) 98.98.22.15
E-mail : presse@gouv.mc

*Conseiller Technique chargé de la communication
au Ministère d'Etat - Directeur :*

M. François CHANTRAIT.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au Directeur :

Mme Geneviève BERTI.

Rédacteur en chef :

Mme Patricia NAVARRO-VENTADOUX.

Chef de Section :

M. Jean-Pierre DORIA.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Attachés de presse :

Mlle Arielle BARRABINO.
Mme Lydie CALVAS-BLANCHON.
Mme Elisabeth KERROUX.
M. Stéphan LAFOREST DE MINOTTY.

Journalistes :

M. Fabien BONILLA.
Mme Vanessa DESSI.
Mme Krissinda FIERARD.
Mlle Sandrine NEGRE.
Mlle Alexandra PANI.
Mlle Emilie ROUSSEAU.

Responsable technique :

M. Philippe CIARLET.

Webmaster éditorial :

Mme Sharon EASTWOOD.

Chargé des relations publiques :

Mme Chantal RAVERA.

Photographe :

M. Calogero GALLO.

Secrétaire-comptable :

Mme Agnès OBERDORFF.

Secrétaire :

Mme Valérie DELAUNAY.

Employé de bureau :

M. Manuel VITALI.



Annuaire Officiel

Informatique (Direction)

DIRECTION INFORMATIQUE

Les Terrasses de Fontvieille, 23, avenue Albert II - MC 98000 Monaco

Tél. : (+377) 98.98.81.14 / Fax : (+377) 98.98.40.39

E-mail : sinfo@gouv.mc

Directeur :

M. Jean-ClaudeCHANTELOUBE.

Secrétaire-comptable :

Mlle VéroniqueLEGER.

DIVISION GENERALE - DG1

Chef de division :

M. DanielDUPONT.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Analystes Principaux :

M. DidierASTIER.

M. RaymondBERTHOU.

M. JacquesORSELLI.

M. DominiquePIETA.

DIVISION GENERALE - DG2

Chef de division :

M. DidierMANTERO.

Analystes Principaux :

M. BernardBOIS.

M. PhilippeCAPDEVILLE.

M. MichaëlVANIS.

Analystes :

M. YannBIANCHERI.

M. RobertBIRLIAN.

M. EmmanuelSAVY.

M. TeddyVERDOYAN.

DIVISION BUREAUTIQUE

Analyste Principal:

M. PatriceSIRACUSA.

Chef de bureau :

M. NourddineABOUSSABR.

Techniciens en micro-informatique :

Mme Nathalie DEBUIRE.
Mme Carine LOULERGUE.
M. Martin MAINO.
Mme Carole MILOSAVLJEVIC.
M. Clément NERI.
Médaille en bronze de la Défense Nationale.
M. Patrick PELLISSIER.
M. Christian VALLOSIO.

DIVISION EXPLOITATION

Chef d'exploitation :

M. Pascal POYARD.

Pupitreurs :

M. Laurent DE LA OLIVA.
Mme Carine LORENZI.
Mme Evelyne TREFOLONI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Vaguemestre :

M. Jean-Claude FRATTINO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille d'Honneur en vermeil.



Annuaire Officiel

Direction de l'Administration Electronique et de l'Information aux Usagers

DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ELECTRONIQUE ET DE L'INFORMATION AUX USAGERS

23 avenue Albert II, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98 98 40 26 - Fax : (+377) 98 98 40 86
E-mail : centre-info@gouv.mc

Directeur :

Mme Christine SOSSO-HARLE.

Administrateur Principal :

M. Bertrand VANZO.

Administrateurs :

M. Frédéric COLLIAUX.
M. Rodolphe HEIGEL.
Mlle Frédérique PICCO.
M. Pascal ROUISON.

Chef de bureau :

M. François COURTIN

Secrétaire-hôtesse :

Mlle Laurence BISCARINI.

Chef de section :

M. Jérôme GIUSTI.



Institut Monégasque de la Statistique et des Etudes Economiques

Institut Monégasque de la Statistique et des Etudes Economiques

9, Rue du Gabian, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98 98 98 88

E-mail : imsee@gouv.mc

Directeur :

M. Lionel GALFRE.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Chef de division :

M. Alexandre BUBBIO.

Administrateurs :

Mme Delphine BATTAGLIA-COSTANTINI.
M. Pascal FERRY.

Rédacteur :

Mlle Thi Kim Chi VU.

Attaché :

Mme Catherine CAUCHY.
Médaille d'Honneur en bronze.

Commis-comptable :



Comité Supérieur d'Etudes Juridiques

COMITE SUPERIEUR D'ETUDES JURIDIQUES

O.S. n°16.252 du 11 mars 2004

Président :

M. Yves GAUDEMET, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Paris II.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Vice-Président :

Me Jean-Pierre GASTAUD, Avocat aux barreaux de Nice et de Paris, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Paris V.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Membres :

Mme Bénédicte FAUVARQUE-COSSON, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Paris II.

Me Alexandre KURGANSKI, Notaire à Nice ;

M. Bertrand MATHIEU, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Paris I.

Me Bruno ODENT, Avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de Cassation de France.
O. de l'Ordre de Saint Charles.

Me Alberto PONTI-SIMONIS DI VALLARIO, Avocat au Barreau de Nice.

M. Jerry SAINTE-ROSE, Ancien Avocat général à la Cour de Cassation française,
Conseiller d'Etat français en mission extraordinaire.

Membres associés :

(O.S. n° 3.774 du 10 mai 2012)

Mme Sonia Ben Hadj YAYHIA, Maître de conférence en droit privé à l'Université de Corse Pascal Paoli ;

M. David BOSCO, Professeur de droit privé à la Faculté de droit de Nice Sophia-Antipolis ;

M. Stéphane BRACONNIER, Professeur de droit public à l'Université de Paris II (Panthéon-Assas) ;

Mme Geneviève BASTID-BURDEAU, Professeur de droit public à l'Université de Paris I (Panthéon-Sorbonne) ;

M. Guillaume DRAGO, Professeur de droit public à l'Université de Paris II (Panthéon-Assas) ;

Me Yvon GOUTAL, Avocat au Barreau de Paris ;

Mme Anne-Marie Le POURHIET, Professeur de droit public à l'Université de Rennes I ;

M. Antoine LOUVARIS, Professeur de droit public à l'Université de Paris-Dauphine ;

M. Yves Mayaud, Professeur de droit privé à l'Université de Paris II (Panthéon-Assas).

Membre consultatif :

Le Directeur des Affaires Législatives.



Annuaire Officiel

Service Central des Archives et de la Documentation Administrative

SERVICE CENTRAL DES ARCHIVES ET DE LA DOCUMENTATION ADMINISTRATIVE

Ministère d'Etat, Place de la Visitation

Tél.: 98.98.86.40 / Fax : 98.98.89.64

Chef du Service :

M. Philippe GAMBIA.
Chevalier de l'Ordre de St Charles

Archiviste :

M. Jean-Luc VERRANDO.
Médaille d'Honneur en bronze.

Commis-archivistes :

Mlle Dominique GIACOBBI-AUREGLIA
Mme Roxane KHEMILA.



Annuaire Officiel

Journal de Monaco

JOURNAL DE MONACO

Ministère d'Etat, Place de la Visitation
Tél.: (+377) 98.98.41.05 / Fax : (+377) 98.98.82.17
E-mail : journaldemonaco@gouv.mc

Gérant :

M. Robert COLLE.

Chef de bureau :

Mme Evelyne MARTIN.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Attaché :

Mme Laure MAILLARD.



Annuaire Officiel

Inspection Générale de l'Administration

INSPECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION

Ministère d'Etat - Place de la Visitation

(O.S. n° 3.410 du 16 août 2011)

Chef de l'Inspection Générale de l'Administration :

Mme Corinne LAFOREST DE MINOTTY.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Inspecteur :

Mlle Isabelle COSTA.

Attaché Principal Hautement Qualifié :

Mme Dominique SERGENT.



Intérieur (Département)

DEPARTEMENT DE L'INTERIEUR

CONSEILLER DE GOUVERNEMENT

M. Paul MASSERON.

O. de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; Cher. des Palmes Académiques; O. de l'Ordre National du Mérite ; O. du Mérite Agricole ; Médaille Pénitentiaire

SECRETARIAT DU DEPARTEMENT

Ministère d'Etat, Place de la Visitation, Mc 98000 Monaco

Téléphone : (+377) 98.98.84.56 / (+377) 98.98.82.35

Fax : (+377) 93.50.82.45

Directeur général :

M. Patrice CELLARIO.

O. de l'Ordre de Saint-Charles; O. de l'Ordre du Mérite Culturel

Secrétaire général :

M. Jean-Pierre DEBERNARDI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille de l'EPS 2ème classe en Argent

Chargé de Mission :

Mme Florence FERRARI.

Conseiller technique :

Mlle Laurence CODA.

Secrétaire :

M. Christian CEYSSAC.

Chef de Division :

M. Christophe CAUVIN.

Commandant Principal de Police :

M. Fabrice PRONZATI.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Secrétaire Principale :

Mme Marie-Amparo NOUHAUD.

Attaché :

Mlle Virginie VALMARINI.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Jennifer RINALDI.

Mlle Cyrielle VACCHETTA.

Archiviste:

Mme Valérie ALEXANDRE.

Commis-Archivistes :

Mme Anouchka MINUTI.

Médaille d'Honneur en bronze

Mme Céline TAMOGLIA.

Garçon de bureau :

M. Vincent MARRAMAQUE.

Médaille d'Honneur en bronze



Culte catholique

CULTES

CULTE CATHOLIQUE

ORGANISATION DIOCESAINE

Archevêché, 1 rue de l'Abbaye, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 93 30 88 10 / Fax : (+377) 92 16 73 88
Site web : www.diocese.mc

Archevêque :

S. E. Mgr Bernard BARSI.
O. de l'Ordre de Saint-Charles; O. de l'Ordre des Grimaldi.

Vicaire général :

Mgr René GIULIANO.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Chef de bureau :

M. Jean-Pierre TEYSSIER.

*Responsable des affaires économiques
et temporelles :*

Mme Vittoria RAVANO.

Secrétaire Diocésain:

M. Fernand FOURGON.

CHANCELLERIE DIOCESAINE

6, rue des Fours
Tél.: 93.30.77.86 - Fax : 93.30.39.31

Chancelier :

Mgr Fabrice GALLO.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Attaché :

M. Robert MALET.

PASTORALE DE LA COMMUNICATION

2, avenue des Castelans
Tél.: 92.05.39.50 - Fax : 92.05.39.60

Délégué épiscopal à la communication :

Abbé Patrick KEPPEL.
Ch^{er} de l'Ordre de Saint-Charles.

PASTORALE DE LA CULTURE

Espace Fra Angelico, 72 bd d'Italie
Tél. : 92.05.36.99 - Fax : 92.05.36.99

Délégué épiscopal à la Culture :

Mgr René GIULIANO.

Attaché principal hautement qualifié :

M. Pascal VITIELLO.

CHAPITRE DE LA CATHEDRALE

Chanoine Fabrice GALLO.
Chanoine Patrick KEPPEL..
Chanoine César PENZO.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

OFFICIALITE DIOCESAINE

6, rue des Fours
Tél.: 93.30.77.30 - Fax : 93.30.39.31

Responsable:

Abbé Guillaume PARIS.

CONSEIL DIOCESAIN DU TEMPOREL

Président :

S.E. Mgr l'Archevêque.

ORGANISATION PAROISSIALE

PAROISSE SAINT-JEAN-BAPTISTE DU PALAIS

Grand Aumônier :

S.E. Mgr l'Archevêque.

Chapelain :

Père César PENZO, O.S.F.S.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Maître de Chapelle / Organiste:

M. Pierre DEBAT.
Ch^{er} de l'Ordre du Mérite Culturel.

PAROISSE DE L'IMMACULEE-CONCEPTION (CATHÉDRALE)

Tél. : 93.30.87.70 - Fax : 93.25.32.59

Curé :

Mgr Fabrice GALLO.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Prêtre auxiliaire :

Abbé Alain GOINOT.

Vicaire :

Abbé Joseph DI LEO.

Titulaire du Grand'Orgue :

M. Olivier VERNET.

Titulaire de l'orgue de chœur :

M. Jean-Cyrille GANDILLET.

Suppléant :

M. Stéphane CATALANOTTI.

Maître de Chapelle :

Tél. : 98.98.80.88 - Fax : 93.50.83.60

M. Pierre DEBAT.

Ch^{er} de l'Ordre du Mérite Culturel.

MAITRISE DE LA CATHEDRALE

Petits Chanteurs de Monaco

Tél. : 98 98 80 88 - Fax : 93 50 83 60

Sites web : www.maitrisecathedrale.mc / www.lespetitschanteurs.mc

Maître de Chapelle / Directeur :

M. Pierre DEBAT.

Ch^{er} de l'Ordre du Mérite Culturel.

Assistante pédagogique :

Mme Anne-Marie DEBAT.

Ch^{er} de l'Ordre du Mérite Culturel.

Trésorier :

M. Maurice PILOT.

Président :

M. Edouard DORIA.

CONSEIL DE FABRIQUE

Président :

Mgr Fabrice GALLO.

Marguilliers :

M. Pierre BERTHOLIER.

M. Marc DE VITO.

Mme Monique LORENZATO.

Mme Bénédicte VON SCHÖNBORN.

PAROISSE SAINTE-DÉVOTE

Tél.: 93.50.52.60 - Fax : 97.70.83.07

Curé :

Abbé Jean-Christophe GENSON.

Vicaire :

Abbé Dieudonné HIEN.

Diacre :

M. Robert FERRUA.

CONSEIL DE FABRIQUE

Président :

Abbé Jean-Christophe GENSON.

Marguilliers :

M. Robert FERRUA.
M. René GRASSI.
M. Philippe GARRO.
M. Georges VERDINO.

PAROISSE SAINT-CHARLES

Tél.: 93.30.74.90 - Fax : 92.16.77.72

Curé :

Père Carlo ADAMS, O.S.F.S.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Vicaires :

Père Albert Jacques JOSSEPH, O.S.F.S.
Père William Thomas MC CANDLESS, O.S.F.S.

CONSEIL DE FABRIQUE

Président :

Père Carlo ADAMS, O.S.F.S.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles

Marguilliers :

M. René CROESI.
Com. de l'Ordre de Grimaldi.
M. Sébastien LUBERT.
M. Rolland MELAND.
M. Frédéric SANGIORGIO.

PAROISSE SAINT-MARTIN / SACRE-COEUR

Tél.: 93.30.17.80

Curé :

Abbé Daniel DELTREUIL.

Diacre :

M. Marc OLIVIERI.

CONSEIL DE FABRIQUE

Président :

Abbé Daniel DELTREUIL.

Marguilliers :

Mme Danielle IACHKINE.
M. Cédric PALLIERE.
Mme Sylviane ORDINAS.
M. Pierre Nyls RAMSTAD.

PAROISSE SAINT-NICOLAS DE FONTVIEILLE

Tél.: 92.05.23.29

Curé :

Abbé Guillaume PARIS.

Vicaire :

Abbé Julien GOLLINO.

Diacre :

M. Marc DUWELZ.

CONSEIL DE FABRIQUE

Président :

Abbé Guillaume PARIS.

Marguilliers :

Mme Laurence BLANCHI.

Mme Virginie FANTINO.

M. Damien LIEGEOIS.

M. Franco MARINI.

Ch^{er} de l'Ordre de Saint-Charles.

CHAPELLE SAINTE-THERESE DE L'ENFANT JESUS

Ecole des Carmes

Tél. : 93.30.86.40

Recteur :

Père Jesus LOPEZ DE LACALLE, O.C.D.

Chaplain :

Père Michelange LIZASO, O.C.D.

Chaplain auxiliaire :

Abbé Claude-André DAVID FENOT.

AUMONERIE DES ETABLISSEMENTS CATHOLIQUES

Aumôniers :

Abbé Julien GOLLINO.

Père Albert Jacques JOSSEPH, O.S.F.S.

AUMONERIE DES COLLEGES ET LYCEE DE L'ENSEIGNEMENT PUBLIC

Aumôniers :

Abbé Jean-Christophe GENSON.

Père William Thomas Mc CANDLESS, O.S.F.S.

Catéchistes :

Mlle Clotilde BRESSON.

Mlle Sandra PETIT.

Mme Carine SARGENTI.

AUMONERIE DU CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE

Tél. : 97.77.14.42

Abbé David NANA.

AUMONERIE DE LA RESIDENCE DU CAP FLEURI

Tél. : (+33) 04.93.78.34.06

Abbé Richard DE QUAY.

AUMONERIE DE LA FONDATION HECTOR OTTO

Tél. : 93.30.68.80

Abbé Alain GOINOT.



Sûreté Publique (Direction)

Direction de la Sûreté Publique

9 rue Suffren-Reymond / 8 rue Louis Notari (Résidents)

B.P. 555 - MC 98015 Monaco Cedex

Site web : www.police.gouv.mc

Tél. : (+377) 93.15.30.15 / Fax : (+377) 93.50.65.47

DIRECTION

Directeur :

M. Régis ASSO, Commissaire Divisionnaire de Police.

Directeur-Adjoint :

M. Richard MARANGONI, Commissaire Principal de Police.

Cher de l'Ordre de Saint Charles ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III. Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Secrétariat de Direction :

Mme Valérie RAFFERMI-CAMPORA, Chef du Secrétariat de Direction.

Médaille commémorative du Mariage Princier.

M. Stéphane DELAYGUE, Lieutenant de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

M. Thierry ZENATI, Brigadier de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille en argent du Mérite national du sang ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Inspection Générale des Services de Police :

M. Alain KLARIC, Commandant Principal de Police.

Médaille d'Honneur en argent ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section de l'Information Générale, des Etudes et du Renseignement :

M. Yves SUBRAUD, Conseiller Technique.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Groupe de sécurité de la Famille Souveraine :

M. Philippe BROUSSE, Commandant Principal de Police.

Cher de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Poste de commandement et des transmissions opérationnelles :

M. Luc SCHLAGENWARTH, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des

Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

DIVISION DE POLICE URBAINE

Chef de Division :

M. Richard MARANGONI, Commissaire Principal de Police.

Cher de l'Ordre de Saint Charles ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III. Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Adjoint :

M. Fabien VACHETTA, Commandant Principal de Police.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Bureau d'Ordre, d'Emploi et de Discipline:

M. Michel RAGAZZONI, Capitaine de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil.
Médaille commémorative du Mariage Princier.

Bureau du Contentieux Routier :

M. Bruno FIORE, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en argent ; Médaille en bronze de l'Education physique et des sports ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Unités opérationnelles en tenue :

M. Pierre LAUNOIS, Commandant Principal de Police.

Cher. de l'Ordre de Saint Charles ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille de la protection civile ; Médaille des sous-officiers de réserve ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Secrétariat de l'Officier du Ministère Public près le tribunal de Simple Police :

Mme Rose-Marie PREVOT D'ARVILLE, Sous-brigadier de police.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

DIVISION DE POLICE JUDICIAIRE

Chef de division :

M. Christophe HAGET, Commissaire Principal de police.

Médaille commémorative du Mariage Princier.

Adjoint :

M. Serge SANCHINI, Commissaire Principal de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section de la coopération internationale et de Identité Judiciaire - Interpol/Europol :

M. Yves BARELLI, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille de bronze de l'Education physique et des sports ; Médaille

commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des Enquêtes financières :

M. Frédéric FUSARI, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en argent; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des Enquêtes de voie publique :

M. Stéphane GIORGETTI, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Brigade des stupéfiants, du proxénétisme et de la criminalité organisée :

M. Cédric QUESSADA, Capitaine de Police.

Médaille commémorative du Mariage Princier.

Fichier central :

M. Eric LORENZI, Chef de bureau.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

DIVISION DE L'ADMINISTRATION ET DE LA FORMATION

Chef de division :

M. Patrick REYNIER, Commandant Principal de Police.

Cher de l'Ordre de Saint Charles; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Adjoint :

Mme Carole MICALLEF, Chef de Section.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des Ressources Humaines et de la Formation :

Mme Isabelle CASTELLI, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en argent; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des technologies de la sécurité :

M. Laurent REVELLY, Chef d'exploitation du réseau.

Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section de l'Administration financière et de l'Équipement :

M. Philippe LIAUTARD, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

DIVISION DE POLICE ADMINISTRATIVE

Chef de division par intérim :

M. Bernard TOSI, Commandant Principal de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Adjoint par intérim :

M. Christophe ANDRONACO, Commandant de Police.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des Résidents :

M. Serges DENIS, Capitaine de Police.

Médaille d'Honneur en vermeil; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des Mineurs et de la Protection sociale :

M. Fabien GERACE, Capitaine de Police.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Section des Enquêtes Administratives :

DIVISION DE POLICE MARITIME ET AEROPORTUAIRE

Chef de division :

M. Alain VAN DEN CORPUT, Commandant Principal de police.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille en bronze du Mérite national du sang ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Adjoint :

M. Eddo SELIMOVIC, Lieutenant de Police.

Médaille d'Honneur en argent ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II; Médaille commémorative du Mariage Princier.



Force Publique

FORCE PUBLIQUE

5 Place du Palais, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93 15 64 02 - Fax : (+377) 93 15 65 34

Commandant Supérieur de la Force Publique :

M. le Colonel Luc FRINGANT.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en argent ; Médaille du Mérite National du Sang en argent ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Cher de l'Ordre National du Mérite français ; Croix de la Valeur Militaire ; Médaille d'Outre-Mer ; Médaille de la Défense Nationale en bronze ; O. de l'Ordre du Mérite de la République Centrafricaine ; O. de l'Ordre Souverain de Malte.

Secrétaire Principale :

Mme Martine BERNOU.

CARABINIERS DU PRINCE (corps)

Casernes : 5, place du Palais / 5 & 6 bis, boulevard de Belgique
Tél. : (+377) 93.15.64.00 / Fax : (+377) 93.50.68.18
E-mail : carab@gouv.mc

Chef de Corps :

Lieutenant-Colonel Philippe REBAUDENGO.

Chevalier de la Légion d'Honneur ; Croix de la Valeur Militaire étoile bronze ; Croix du Combattant ; Médaille de la Défense Nationale or ; Médaille du Titre de la Reconnaissance de la Nation ; Médaille Commémorative Ex-Yougoslavie-Bosnie-Kosovo ; Médaille Commémorative du Mariage Princier.

Adjoint Chef de corps - Directeur du protocole et des Services d'Honneur :

Capitaine Gilles CONVERTINI.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en argent ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille Commémorative du Mariage Princier.

Adjoint Chef de Corps - Officier Sécurité :

Lieutenant Bernard GARCIA.

Cher. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en argent ; Médaille du Mérite National du Sang de 2^{ème} Classe en argent ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700^{ème} Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative des 50 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Avènement et de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Chef de Fanfare :

Régisseur de la place du Palais :

Adjudant Didier LANOIS.

Cher. de l'Ordre de Saint Charles ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en argent ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700^{ème} Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative des 50 ans de Règne du Prince Rainier ; Médaille commémorative de l'Avènement et

de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

Officier Communication et Traditions – Président des Sous-officiers :
Adjudant Philippe PUCCINI.

Chevalier de l'Ordre du Mérite Culturel ; Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en argent ; Médaille du Mérite National du Sang en bronze ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700^{ème} Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative des 50 ans de Règne du Prince Rainier ; Médaille commémorative de l'Avènement et de l'Intronisation de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier.

SAPEURS-POMPIERS (Corps)

Centre de secours principal - Etat Major
11, avenue du Port (Quartier Condamine)
Tél : (+377) 93 15 66 99
E-mail : monaco-pompiers@gouv.mc

Centre de secours secondaire
5, place du Campanin (Quartier Fontvieille)
Tél : (+377) 92 05 55 55 / Fax : (+377) 93 15 60 08

Demande de secours : 18 et (+377) 93 30 19 45

Chef de Corps :

Lieutenant-Colonel Tony VARO.

Cher de l'Ordre de Saint Charles; Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille de bronze de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque ; Médaille commémorative du 700^{ème} Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille Commémorative du Mariage Princier; Médaille de bronze de la Défense Nationale française avec agrafe "Marins-Pompiers" ; Médaille de bronze pour Acte de Courage et de Dévouement.

Adjoint Chef de Corps :

Commandant Norbert FASSIAUX.

Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille d'argent de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque ; Médaille de bronze du Mérite National du Sang ; Médaille commémorative des 40 ans de Règne du Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700^{ème} Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Médaille de bronze de la Défense Nationale française avec agrafe "Sapeurs-Pompiers".

Officier Bureau Formation Instruction Sport :

Commandant Marc DEGABRIEL.

Médaille commémorative du Mariage Princier ; Chevalier de l'Ordre national du mérite ; Médaille d'or de la défense nationale avec agrafe sapeurs-pompiers ; Médaille d'argent 1^{ère} classe pour acte de courage et de dévouement ; Citations à l'ordre du régiment en 2006 et 2007.

Officiers Bureau Prévention/Prévision :

Capitaine Guillaume DUVAL.

Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Chevalier de l'Ordre National du Mérite français ; Médaille d'argent de la Défense Nationale française avec agrafe "Sapeurs-Pompiers" ; Médaille de bronze pour Acte de Courage et de Dévouement.

Capitaine Eric NIEL.

Médaille d'honneur en vermeil avec agrafe en argent pour Services Exceptionnels ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Chevalier de l'Ordre National du Mérite ; Médaille d'or de la Défense Nationale agrafe "Sapeurs-Pompiers" ; Médaille d'argent de première classe pour Actes de Courage et de Dévouement ; Médaille de bronze de la jeunesse et des sports.

Officiers Bureau Opération, Transmissions, Planification :

Capitaine Didier THIBAUDIN.

Médaille commémorative du Mariage Princier ; Chevalier de l'Ordre National du Mérite français ; Médaille d'or de la Défense Nationale française avec agrafe "Sapeurs-Pompiers" ; Médaille de bronze pour Acte de Courage et de Dévouement ; Médaille de bronze de la jeunesse et des sports ; Officier de l'Ordre du Mérite Ivoirien.

Lieutenant Jean CANU.

Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille de bronze de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Médaille de reconnaissance de la Nation italienne ; deux médailles pour Acte de courage et dévouement françaises en bronze ; Médaille d'or de la Défense Nationale française agrafe "Marins-Pompiers".

Officier Bureau Soutien Logistique :

Lieutenant Dominique DENSA.

Médaille de bronze du Mérite National du Sang ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Médaille Militaire ; Médaille d'or de la Défense Nationale française avec agrafe "Sapeurs-Pompiers" ; Médaille du Titre de la Reconnaissance de la Nation ; Médaille commémorative de l'ex-Yougoslavie ; Médaille de bronze pour Acte de Courage et de Dévouement ; Médaille de bronze de la Jeunesse et des Sports ; Médaille de l'O.T.A.N. non article cinq.

Officier des Services Techniques :

Capitaine Laurent AUDAT.

Médaille d'honneur en bronze ; Médaille de bronze du Mérite National du Sang ; Médaille commémorative du 700ème Anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Jubilé du Prince Rainier III ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Médaille en bronze de la Défense Nationale française avec agrafe "Marins-Pompiers".

Sous-Officier Administratif :

Adjudant-chef Serge SEPE .

Médaille d'Honneur en argent ; Médaille de bronze de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque ; Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II ; Médaille du Mérite National du Sang en bronze ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Rainier III ; Médaille commémorative du 700ème anniversaire de la Dynastie des Grimaldi ; Médaille commémorative du Mariage Princier ; Médaille de la Défense Nationale en bronze agrafe "Marins-Pompiers".



Annuaire Officiel

Affaires Culturelles (Direction)

DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES

4, boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98.98.83.03 / Fax : (+377) 93.50.66.94
E-mail : infodac@gouv.mc

Directeur :

M. Jean-Charles CURAU.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Directeur Adjoint :

Mme Françoise GAMERDINGER.

Chef de Division :

Mme Brigitte VAN KLAVEREN.

Administrateurs Principaux :

Mlle Virginie RAIMBERT.
Mlle Emmanuelle XHROUET.

Administrateurs :

Mlle Axelle AMALBERTI.
Mme Céline SABINE.

Responsable des Equipements Culturels :

Mme Mélanie GATTI.

Responsable Technique des Equipements Culturels :

M. Jean-Michel BIANCHI.

Responsable de la maintenance des bâtiments :

M. Philippe ORECCHIA.

Chargé des relations avec les utilisateurs :

M. Robert VECCHIERINI.

Attaché :

Mme Mélanie HAMON.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Christine POIRIER.

Sténodactylographe :

Mme Béatrice DOBO.

MUSEE DE LA CHAPELLE DE LA VISITATION

Place de la Visitation
Tél. : 93.50.07.00

Gardiens :

M. Helmy MAHFOUZ.

M. Jean-Luc RAVOIRE.

THEATRE DES VARIÉTÉS

1, boulevard Albert 1er
Tél. : 93.25.67.83 / 98 98 82 74 - Fax : 93.25.67.84
E-mail : tvarietes@gouv.mc

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Sylvie GVRESIAK.

Chef de régie technique :

M. Damien GELOT.

Techniciens de scène :

M. Jeremy IZAD.
M. Christophe MAISONNEUVE.

AUDITORIUM RAINIER III

Boulevard Louis II
Tél. : 93.10.84.00 - Fax : 93.10.84.84

Secrétaire-comptable :

Mme Karine BENDER RAYNAL.

Chef technique :

M. Jean-Marie PASTOR.

Chef régie technique :

M. Patrice MEDECIN.

Technicien :

M. Guillaume SERRA.

Techniciens de maintenance :

M. Marc COTTON.
M. Romain MARCHESSOU.

Technicien de scène régie son et audio :

M. Christophe BENDER RAYNAL.

Technicien de scène régie lumière :

M. Marc BALDONI.

Agent technique :

M. Philippe MALLET.

Surveillant de travaux :

M. Gilbert BORGIA.

Agents de service :

M. Carmello LIPARI.
Mme Rafika MARTIN.
M. Pascal MIGLIORETTI.
Mlle Sabrina ZULLO.

Gardiens - Agents de sécurité :

M. Régis BEULQUES.
M. Yvan LEDUC.
M. Jean-Patrick MERLINO.
M. Ludovic STEFANO.
M. Richard TRABAUD.

CENTRE DE RENCONTRES INTERNATIONALES

Avenue d'Ostende
Tél. : 93.10.86.00 – Fax : 93.10.86.86

Gardiens - Agents de sécurité :

M. Georges DARMON.
M. Christophe METAYER.



Annuaire Officiel

Education Nationale, Jeunesse et Sports (Direction)

DIRECTION DE L'EDUCATION NATIONALE, DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS

Avenue de l'Annonciade

Tél. : (+377) 98.98.80.05 - Fax : (+377) 98.98.85.74

Site web : www.education.gouv.mc / E-mail : denjs@gouv.mc

Directeur :

Mme Isabelle BONNAL.

Cher. de l'Ordre de Grimaldi; Médaille d'Honneur en bronze; O. des Palmes Académiques.

Adjoint au Directeur :

Mme Marie-Cécile MORENO.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en vermeil.

Chargés de mission :

M. Bernard FRASCARI.

Conseiller technique:

Mme Marie-Hélène GAMBA.

Chargé du suivi des programmes pédagogiques :

Mme Muriel BUBBIO.

Chef de section :

Mme Béatrice AUGIER.

Administrateur Principal :

M. Julien BURLE.

Administrateurs :

Mme Nathalie COLLANGE.

Mme Marie-Ange DI FRANCO.

Rédacteur :

Mme Monique PAUTHONNIER.

Chef de bureau :

Mme Patricia CERTALDI-CROVETTO.

Médaille d'Honneur en argent.

Documentaliste :

Mme Catherine CHALA.

Médaille du Mérite National du sang en bronze, Cher. des Palmes Académiques.

Gestionnaire de réseau principal :

M. Emmanuel BARRIERA.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Gestionnaire de réseau techniques nouvelles :

M. Francesco LUDOVICI.

Directeur du Centre de Loisirs Prince Albert II :
Mme Emmanuelle FARINEAU.

Adjoint Directeur du Centre de Loisirs Prince Albert II :
Mme Sandrine PATOYT.

Attachés Principaux :

Mlle Delphine SANCHEZ.
Mme Virginie JELA.
Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaire-Comptable :

Mlle Andrée BALDUINI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Archiviste :

Mme Nathalie MARRAMAQUE.

Commis-archiviste :

Mme Cécile BATTISTINI.

Formateurs en informatique :

M. Gérard FOLCO.
Mlle Carole MARTIN.

Psychologues scolaires :

M. Maxime ARDISSON.
M. Olivier BERNASCONI.
Mme Ingrid CROVETTO.
Mme Caroline SANMORI GWOZDZ PECCOUX.
Mme Clotilde LANDAU.

Assistantes sociales :

Mme Alexandra BRUDOUX.
Mme Annie IMBERT.
Cher des Palmes Académiques ; Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Géraldine JUSBERT.
Mme Lucile GHENASSIA.

Enseignants en langue monégasque :

Mme Marjorie GAGGINO-CASSINI.
Mme Audrey LE JOLIFF.
Mme Sylvie LEPORATI.
M. Stéphan MAGGI.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent
Mlle Eliane MOLLO.
Cher. de l'Ordre de Grimaldi; Commandeur de l'Ordre du Mérite Culturel ; O. des Palmes Académiques.
Mme Karine SALOPEK.
Mme Dominique SALVO.
Cher des Palmes Académiques.

Terrain de l'Abbé

Responsable des installations techniques:

M. Raymond PELLERANO.
Médaille d'Honneur en bronze.

Agents techniques :

M. Hugues GALLAND.

M. Thierry SAMAR.
M. Martial SUCCO.



Annuaire Officiel

**Centre d'Information de l'Education
Nationale**

**CENTRE D'INFORMATION DE
L'EDUCATION NATIONALE**

18, avenue des Castelans, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98.98.87.63 / Fax : (+377) 98.98.41.74
E-mail : cien@monaco.mc

Responsable :

Mme Cécile KAPPLER.
Cher des Palmes Académiques.

Documentalistes :

Mme Géraldine ALIBERTI.
Mme Christine TORRIERO.



Centre de formation pédagogique des enseignants du premier degré

CENTRE DE FORMATION PEDAGOGIQUE DES ENSEIGNANTS DU PREMIER DEGRE

Avenue de l'Annonciade, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.84.16 / Fax : (+377) 98.98.85.74

*Responsable du Centre de Formation Pédagogique,
Conseillère pédagogique :*

Mme Armelle BORRO.
Cher. des Palmes Académiques.

Conseillers pédagogiques :

M. Emmanuel ASSO.
Mme Géraldine RUMIANO.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Cloé FISSORE.

Enseignants :

Mme Olivia ALEXOVITS.
Cher. des Palmes Académiques.
Mme Sylvie CASAZZA.
Cher. des Palmes Académiques.
Mme Sandrine CATIER.
Mme Sabine COTARD.
Mme Pascale GARCIA.
Mlle Aurélie LENOBLE.
Mme Laurie SAINT JEAN.
M. Jean-Paul MACADRE.



Commission Nationale des Sports

COMMISSION NATIONALE

DES SPORTS

(O.S. n° 3.140 du 3 février 1964)

Le Conseiller de Gouvernement pour l'Intérieur, *Président*.

Le Maire, *Vice-Président*.

Deux Conseillers Nationaux.

L'Adjoint au Maire, Délégué aux Sports, ou son représentant.

Le Directeur de l'Education Nationale, de la Jeunesse et des Sports.

Un représentant du Département des Finances et de l'Economie.

Un représentant du Département des Travaux Publics et des Affaires Sociales.

Le Président du Comité Olympique Monégasque.

M. Charles BERNASCONI.

M. Emile BATTAGLIA.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Me Michel BOERI.



Annuaire Officiel

Lycée Albert Ier

LYCEE ALBERT 1^{er}

Place de la Visitation, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.80.76 - Fax : (+377) 98.98.80.59
Site web : www.lycee-albert1er.mc
E-mail : la1secretariat@gouv.mc

ADMINISTRATION

Proviseur :

M. Pierre CELLARIO.

Proviseur-adjoint :

M. Rémy GAROSCIO.

Intendant :

M. Pascal GERBAUDO.

Conseiller principal d'éducation :

Mlle Leslie GIOBERGIA.

Conseillers d'éducation :

Mme Virginie AFRIAT.
Mme Dominique DI MARTINO.

Conseiller d'orientation :

Mme Valérie LEMONNIER.

Animateur de site informatique :

M. Frédéric PRATI.

Documentalistes :

Mlle Sophie APOSTOPOULOS.
Mme Barbara BORGIA.
Mme Geneviève MILLET.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze ; Cher des Palmes Académiques

Secrétaire-sténodactylographe:

Mme Sophie LEJUSTE.

Sténodactylographe:

Mlle Marina DEMAERE.

Infirmière :

Mme Catherine COLLI.
Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en argent.

Commis-Archiviste :

Mme Catherine LEVAME.

PERSONNEL TECHNIQUE

Techniciens de laboratoire :

M. Jean-Baptiste AGNESE.
M. Cyril DESCLOUX.

Agents techniques de laboratoire :

Mme Isabelle CHIRIS.
M. Hervé GANDOLFO.

Concierges :

Mme Evelyne BREZZO.
Médaille d'honneur en bronze.
M. Gilles GAUTHIER.
Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en bronze, Médaille du Mérite National du sang en bronze, Médaille d'honneur en bronze.

Factotums :

M. Pierre SAVELLI.
M. Alain TAMAGNO.

Agents de service :

Mme Maria ABBASSI.
Mme Muriel BATTESTI.
Mme Souad CERBELLO.
M. Frédéric DAUBEZE.
Mme Josiane IMPROVISI.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Alain MAGNIEN.
Mme Françoise MUSCO.
M. Sivakumar SIVARAJAH.
Mme Gislaine TOSELLO.
M. Christian DUBOEUF.
M. Serge RIVIERE.



Annuaire Officiel

Collège Charles III

COLLEGE CHARLES III

Avenue de l'Annonciade, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 98.98.86.75 / Fax : (+377) 93.50.42.58

Site web : www.college-charles3.mc / E-mail : cc3secretariat@gouv.mc

ADMINISTRATION

Principal :

M. Cédric BERTRAND.

Principal Adjoint :

M. Alexandre MORENO.

Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.

Conseiller principal d'éducation :

Mme Valérie SOLFERINO.

Médaille d'Honneur en bronze

Conseillers d'éducation :

Mme Catherine ALETTI-PECCI.

Mme Jacqueline JOUAN.

M. Yvan ORNELLA.

Conseiller d'orientation :

M. Romain GORI.

Intendant :

M. Cédric NARDI.

Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaire d'intendance :

Mme Hélène GAZIELLO.

Médaille d'honneur en bronze.

Documentalistes :

Mlle Claire CASTELLINI.

Mme Cécile GRENIER.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Brigitte PALMERO.

Animateur du foyer socio-éducatif :

Mme Marie-Hélène GALLEPE.

Infirmières :

Mme Bernadette CARPINELLI.

Mme Françoise FICINI.

PERSONNEL TECHNIQUE

Technicien audio-visuel :

M. Hervé GOITSCHEL.

Médaille d'Honneur en argent

Techniciens de laboratoire :

M. Jean-Louis TIBAUT.
M. Marc TORSOLI.

Agents techniques de laboratoire :

Mlle Bérengère COTTON.
Mme Marie-Christine VOUKASSOVITCH-CHEYMOL.

Factotums :

M. Michael LOLI.
M. Juan Luis MONTIEL-MARTINEZ.
Médaille d'Honneur en bronze

Surveillant de gestion technique centralisée :

M. Yann BERTI.

Concierge :

M. Christian CALZIA.

Aide concierge :

Mme Fernanda CALZIA.



Lycée Technique et Hôtelier de Monaco

LYCEE TECHNIQUE ET HOTELIER DE MONACO

7 allée Lazare Sauvaigo, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.86.72 / Fax : (+377) 93.25.38.67

Site web : www.lycee-technique.mc - E-mail : lthsecretariat@gouv.mc

ADMINISTRATION

Proviseur :

M. Robert GHENASSIA.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. des Palmes Académiques.

Proviseur-adjoint :

M. Jean-Marc DEORITI-CASTELLINI.

Intendant :

M. Jean-Marc CARDONE.

Conseillers d'éducation :

Mme Cécilia VANZO.
M. Frédéric PERI.

Documentalistes :

Mme Martine BEN SOUSSAN.
Mme Patricia SOBOUL.

Econome-gestionnaire :

M. Christophe MAIRE.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Brigitte FRATI.
Médaille d'Honneur en bronze
Mlle Laure PODEVIN.
Mme Katia VERRANDO.

Chefs de travaux :

M. Robert BAYLAC.
Cher. des palmes Académiques.
M. Laurent FARAUT.

Responsable de la Section d'enseignement général et professionnel adapté :

M. Jean FONTAINE.

Animateur du Foyer socio-éducatif :

Mme Isabelle ROUX.

Infirmières :

Mme Chantal HERMENIER.
Médaille d'argent de la reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en argent.
Mme Varsenig VACCAREZZA.

Auxiliaire d'accompagnement :

Mme Annie MICHAUD.

PERSONNEL TECHNIQUE

Mécanographe :

M. Lorenzo GERTALDI

Surveillants de gestion technique centralisée :

M. Thierry CASTERMAN.

M. Patrick COURDESSE.

Ouvrier Professionnel spécialisé en plomberie :

M. Fernando OLIVEIRA DA SILVA.

Factotums :

M. Eric LOTTO.

Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.

M. René LUZY.

Magasinier :

M. Thierry ROL.

Agent technique :

M. Jacques LEFRANC.



Personnel enseignant du secondaire

PERSONNEL ENSEIGNANT DU SECONDAIRE

Lettres :

Mme Marylène AEIMERTON.
Mme Jacqueline AMMENDOLA-MUSEUX.
M. Ludovic ARDOISE.
M. Anthony BAILLET.
Mme Héloïse CAVALLO.
Mlle Audrey CHEYNUT.
M. Jean-Marie DOTTER.
Mme Marie-Françoise DOTTER.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Marie-Yannick FOLLETE-DUPOINTS.
Mme Nadège GALVAGNO.
Mme Brigitte GIACCHERO.
Cher des Palmes Académiques.
M. Jean-Yves GIRAUDON.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Cher des Palmes Académiques.
Mme Elisabeth GNECH.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles; Cher. des Palmes Académiques.
M. Gilbert GNECH.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Clara LAURENT.
Mme Sylvie LEFEBVRE.
Mlle Florence LEVY.
Cher des Palmes Académiques; Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Michèle MAROTTE.
Mme Josiane PALMERO.
M. Sébastien PARE.
Mme Sophie PELLEGRINO.
Mme Véronique PENDINO.
M. Jean-Paul PICCHIO.
Mme Corinne PIERSON.
Mlle Aurélia SCHOFEL.
Mme Marine SCHUBLER.
Mme Marie-Pierre THIERY.
Mme Pauline VATRICAN.

Philosophie :

M. Pierre FECCHINO.
M. Pascal HUREL.
M. Jean-Philippe VINCI.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze ; Cher des Palmes Académiques.

Histoire-Géographie :

M. Stéphane AUGIER.
M. Christian BARNASSON.
Mme Patricia BARRAL.
Mme Karine BON.
M. Alexandre BONNARD.
Mlle Régine BRUGNETTI.
M. Antoine CALAGUE.

M. Gilles CANDELA.
Mme Laure CELLARIO.
M. Stéphane FABRE.
Mlle Isabelle GHENASSIA.
M. Rick HANAN.
Mme Catherine HUBRIG.
M. Stéphane LAMOTTE.
M. Bruno LAMOUR.
M. Mathieu MATTEI.
Cher des Palmes Académiques
M. Thierry MOLLICCHI.
M. Emmanuel MOURAIRE.
M. Philippe NICOLAS
Mme Mélina PIERALLINI.
M. Laurent RAVINAL.
Mme Chiraz SAKATNI.
Mlle Isabelle SCORSOLIO.
M. Renaud VAN KLAVEREN.

Anglais :

Mme Roselyne ARMSTRONG.
O. des Palmes Académiques.
M. David BARRAL.
M. Alain BRACALE.
Mme Lisha CHECCHI.
M. Pierre CURT.
Mme Suzanne D'AUMALE.
O. des Palmes Académiques.
Mme Patricia DEMRI.
Mlle Dominique DENTAL-LUCIANI.
Mme Miranda DORATO.
M. Fabrice FIGUET.
M. Jean-René FONQUERNE.
Mme Susan FRY.
Mme Véra GROSSMANN.
Mme Karen JONCHERAIS
Mlle Sandrine KOHN.
Mme Christelle LECUYER-BOISSON.
Mme Lynn LEONARD.
Mme Audry MAZZONNA.
Mme Fabienne MURRAY.
Mme Catherine NIGOUL.
Mme Isabelle OLIVEIRA DA SILVA.
Mme Maud PEYRAUD.
Mme Alexia PLENT.
Mme Marie-Claude RILEY.
Cher des Palmes Académiques.
M. Thierry SADIKI.
Mme Patricia SCHRAB.
Cher des Palmes Académiques.
M. Sébastien SOIGNIER.
Mme Isabelle SUCCI.
Mme Irène TORREILLES.
M. William TOUBOUL.

Italien :

M. Charles-Louis ASTE.
Mme Patricia BINI.
Mlle Isabelle CHIERA.

Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil.
M. Steve COJAN.
Mme Maria Patrizia TADDEO.
M. Christian LANTERI.
M. Antonio LAPORTA.
Mme Lydie LOPOPOLO
M. Marcello MARZO.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Françoise THIAVILLE.
Mme Dominique VANONY.

Allemand :

Mme Marie-France ALONSO.
Mme Elisabeth MARI.

Espagnol :

Mlle Cécile DOCOURT.
Mme Eliana MEUGE.
Mme Emmanuelle MOLLER.
Mme Françoise MONDIELLI.
Mlle Annie RAIMBERT.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Sonia SHAYESTEH.
Mme Isabelle TOMATIS.

Chinois :

Mme Yuh Fen HOSTEIN.
M. Philippe ROCHE.
Mme Xiaoqin WANG.

Assistants de langues étrangères :

Mme Geneviève BERLIN.
Mme Laetitia BOUAZIZ.
Mme Samantha CASTELLINI.
Mme Sabine DELEAGE.
Mme Beth MARSAN.
Mme Maureen MOLINARI.
Mme Monique MURATORE.
M. David PALMER.
Mme Margaret VATRICAN.

Mathématiques - Sciences physiques :

Mme Martine SOVERA-BARRAL.
M. Claude BAUDOT.
M. Franck BIONAZ.
M. Pierre BOIRAL.
Mme Arielle BRESSON.
Cher des Palmes Académiques.
M. Emmanuel BRUSA.
M. Jean-Philippe CABIOC'H.
M. Dario CARAGLIO.
Cher. des Palmes Académiques.
Mme Françoise DESCHAMPS.
Mme Claude DUCARTERON.
M. Marc DUWELZ.
Cher des Palmes Académiques.
M. Nicolas DUWEZ.
M. Mohammed EL QOTBI.
Mme Françoise FAILLA.
Mme Virginie FANTINO.

M. Franck FANTINO.
Mme Murielle FRANCCART.
M. Guy GALASSINI.
Mme Isabelle GIRIN.
M. Stéphane JOANNIDES.
M. Mohamed KARBACHE.
M. Jérémy LAJUS.
M. Laurent LASSAGNE.
Mme Axelle LOVET.
M. Florian MARSAULT.
M. Jean-Marc MURRIS.
Cher des Palmes Académiques.
M. Alexis MUSEUX.
M. Jean-Christophe PAGES.
Mlle Christina PALMERO.
Mme Clara PARFENOFF.
Mme Emmanuelle PAYA.
M. Laurent PEGLIASCO.
Mlle Stéphanie PLOQUIN.
M. Florent PORTUESE.
Mlle Geneviève ROSSET.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Stéphanie SCHWARTZ.
M. Jean-Pierre SICCARDI.
M. Alain SOLEAN.
Cher des Palmes Académiques.
M. Mathieu THIBAUD.
M. Thierry TRAINA.

Sciences de la vie et de la terre :

M. Marc BIANCHERI.
Mme Stéphanie BIANCHERI.
Mme Xavière CURIE
Mme Yamina DERI.
Mlle Laurence GAGLIO.
Mme Maire-Alix GALLAND
Mme Patricia GIAMBELLI.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Françoise MACCARIO.
M. Maxime MARQUET.
M. Nicolas PAIN.
Mme Michèle ROBILLON.
Cher. des Palmes Académiques.
Mlle Laure VALLI.

Sciences et techniques économiques :

Mme Anne-Marie ALLIO-PANNARD.
Mme Lucia ARMIENTO.
M. Michel ARNOUX.
Mme Nancy BARANES.
M. Jean-François BARBARO.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Emilie BENEL.
Mme Sophie BERLIN.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Nicole BISTARELLI.
Mme Laurence BOISSON.
Cher des Palmes Académiques.
M. Bernhard BORGIA.
O. des Palmes Académiques.
M. Philippe BRIGNONE.

Cher des Palmes Académiques.
Mlle Caroline DEBERNARD.
M. Didier DIDAT.
M. Eric FACHE.
Mme Christiane FILIBERT.
Cher des Palmes Académiques.
M. Jean-Philippe FORGEOT.
Mme Sylvia GIRALDI.
Mme Carole GRAVEREAU.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Nadine LANARI.
M. Alexandre LANTERI.
Mme Caroline LAVAGNA.
M. Philippe MALATESTA.
Mme Pascale MARTINETTI.
Mme Evelyne MILLOT.
M. Gilles PAYERAS.
Cher des Palmes Académiques.
M. Claude PLASSERAUD.
O. des Palmes Académiques, Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
Mme Karine SIMONCINI.
M. Dominique THOUE.
Cher des Palmes Académiques.
Mlle Christel VIENOT.

Sciences et techniques industrielles :

M. Stéphane ASENSIO.
M. Pierre BORRIGLIONE.
M. Jean-François CANONGE.
M. Rémy JUNG.
M. Arnaud ROMAN.
M. Raoul SUTTO.

Technologie :

M. Frédéric BELLEUDY.
M. Gilles CURIE.
M. Pierre LENOIR.
M. Eric MAGRET.
M. Marc MELY.
M. Mario PERRONE.
M. Sébastien VIAL.

Hôtellerie - cuisine :

M. Jean-Philippe BOUSSIOUS.
M. Gilles BRUNNER.
M. Robert LARINI.
Cher des Palmes Académiques.
M. Alain MARECHAL.
M. Gilbert WAGNER.
Cher du Mérite Agricole ; Cher des Palmes Académiques.

Hôtellerie - restauration - hébergement :

M. Pierre BERNE.
M. Augustin BIRRI.
Cher des Palmes Académiques.
M. Jean-Pierre BIRRI.
M. Hubert BLANC.
M. Gilbert DELETTRE.
M. Gérard PASSALBONI.
M. Serge SERRIER.

Hôtellerie - pâtisserie :

M. Benoît PERRUCHON-MONGE.

Vie sociale et professionnelle :

Mme Christelle DUBOIS.
Mme Elisabeth GALASSANI.
Mlle Magali PRAT.

Arts plastiques :

M. Patrick GRAZIOLI.
M. Jean-Marc NOERDINGER.
Mme Colette SIMEREY.
Mlle Nancy VUIDET.

Education musicale :

Mme Emeline DELLERBA.
M. Stéphane DRUDI.
Mme Agnès LEBLANC.

Professeurs d'enseignement général :

M. Jean-Gaël BIANCHERI.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
Mme Sandra BLANCHY.
Mme Sylvie DOGNETON.
Mme Sylvie FERNANDEZ.
Mme Séverine FROMENT.
Mlle Christine LE MAGUER.
Mme Nathalie MAGNONE.
Mme Carolle MEYER.

Education physique et sportive - natation :

Mme Magali ALBIN.
Mlle Sylvie AUDIGIER.
Cher des Palmes Académiques ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.
M. François BICK.
M. Nicolas BONNET
Mme Anne BROTTTEL PATIENCE.
Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.
Mme Carine CANESTRELLI.
Mme Solange CONTERNO.
Cher des Palmes Académiques. Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.
M. Sébastien DASSONVILLE.
Mme Sonia DEL PRETE.
M. Sébastien DERVIEUX
M. Jérémie FRACHE.
M. Christophe GAMERDINGER.
Mme Brigitte LACROIX.
Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.
Mme Mathée LANFRANCHI.
Cher des Palmes Académiques ; Médaille du Mérite National du Sang en argent ; Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.
M. Nicolas LARONZE.
M. Gilles ONCINA.
Mme Muriel POLONIO.
Mlle Valérie RODRIGUEZ.
M. Dominique VERGER.



Annuaire Officiel

Ecole de la Condamine

ECOLE DE LA CONDAMINE

4 rue Saige, Mc 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98.98.86.65 - Fax : (+377) 93.50.48.87
Email : lacondamine@ecoles.mc

Directeur :

Mme Pascale BELLINGERI.

Adjoint au Directeur :

Mme Caroline VAN KLAVEREN

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Daniela PALMERO.

Adjoint-gestionnaire :

Mme Marie-Pierre LAUREYS.
Médaille d'Honneur en bronze.

Aides-maternelles :

Mme Magali BARBARA.
Mme Sylvie CARLON.
Mme Nicole CASTEL.
Mme Nathalie DEDELLEY.
Mme Dominique DEMORE.
Mme Maria GATTI.
Mme Tiziana MARTINI.
Mme Sophie UGHES.
Mme Sabine SYNAVE.

Répétiteurs :

Mme Elodie BERNASCONI VANONY.
Mme Irène REVEST.

Factotum :

M. Hervé BALDONI.

Agents de service :

Mlle Véronique BALDERAS.
Mme Isabelle BORTOLIN.
Mme Rosa CORRADO.
Mme Christine DO-COUTO.
Mme Jennifer FERRERO.
Mme Josiane LALLEMENT.
M. Jean MARLEIX.
Mme Bernadette VINCELOT.



Annuaire Officiel

Ecole de Fontvieille

ECOLE DE FONTVIEILLE

5 avenue des Guelfes, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 98.98.47.65 - Fax : (+377) 92.05.78.46

Site Web : www.ecole-fontvieille.mc - E-mail : fontvieille@ecoles.mc

Directeur :

Mme Véronique TAMBUSCIO.

Adjoint-gestionnaire :

Mme Colette ROMEO.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Anne THIROUARD

Infirmière :

Mme Carine CATTALANO.

Répétiteurs :

Mme Françoise ALLAVENA.

Mme Maud CAVALLE.

Mme Stéphanie SGUAGLIA.

Aides-maternelles :

Mme Laureen ADROIT.

Mme Anne-Marie BENKEO DE SAARFALVAY.

Mme Marina BOEUF.

Mme Marie-Christine CHAMBOLLE.

Mme Sylvie LY.

Mme Christine MANZONE.

Mme Aline SCARLOT.

Mme Delphine WEIDMANN-CHAUVET.

Factotum :

M. Guy RECORD.

Médaille d'Honneur en bronze.

Personnels de service :

Mme Marie-Catherine CANU.

Mme Gilliane CASHA.

M. Letterio FEO.

Mme Nathalie LEDUC.

Mme Dominique MAURO.

Mme Sylvaine VITALI.



Annuaire Officiel

Ecole des Révoires

ECOLE DES REVOIRES

63 ter, boulevard du Jardin Exotique, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 98.98.86.83 - Fax : (+377) 98.98.41.80

E-mail : lesrevoires@ecoles.mc

Directeur :

Mme Isabelle BIANCHERI.

Cher de l'Ordre de Saint Charles ; Cher des Palmes Académiques.

Adjoint-gestionnaire :

Mme Sharon LE JOLIFF BANDOLI.

Secrétaire - Sténodactylographe :

Mme Valérie ARNULF.

Répétiteurs :

Mme Carole FERRARI.

Mme Anne PRAT.

Infirmière :

Mme Magali GIROD.

Factotum :

M. Eric GORY.

Personnels de service :

Mme Barbara CARL.

Mme Isabelle CHEVREUL.

M. Christophe DARDANNE.

Mme Maria GONCALVES MARQUES DA SILVA.

Mme Aïcha JABRI.

Mme Touria NARDONE.

Mme Wajira SIVARAJAH.



Annuaire Officiel

Ecole Saint-Charles

ECOLE SAINT-CHARLES

11, avenue Saint-Laurent, Mc 98000 Monaco
Tél : (+377) 98.98.86.70 / Fax : (+377) 98.98.86.69
Site Web : www.ecole-stcharles.mc - E-mail : stcharles@ecoles.mc

Directeur :

Mme Evelyne DUPONT.
Cher des Palmes Académiques ; Médaille d'Honneur en Bronze.

Adjoint au Directeur :

Mme Catherine FABRE.

Adjoint-gestionnaire :

Mme Christiane D'ADAMO.
Médaille d'Honneur en Bronze.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Catherine CALBAYRAC-FISSORE.

Répétiteurs :

Mme Magalie HERTIER.
Mme Emmanuelle MICHEL.
Mme Barbara MULLER.
Mme Virginie VANZO.

Aides-maternelles :

Mme Nadège DALL'OSSO.
Mme Jacqueline GAGLIO.
Mme Margaux ONCINA.
Mme Alexia RAMIREZ.

Infirmière :

Mme Sandrine KLINGELSCHMITT.

Factotum :

M. Gilles CRACCHIOLO.
M. Serge ROSSI.

Personnels de service :

Mme Fabienne ANQUET-TERRIER.
Mme Martine CARRERES.
Mme Sophie GERARD.
M. Carlos PACHECO.
Mme Françoise SCHOUFT.
Mlle Isabelle VEGLIA.
Mme Françoise WILLIAMS.

Surveillants de gestion :

M. Philippe KLINGELSCHMITT.
M. Areski TIGROUDJA.



Ecole du Parc

ECOLE DU PARC

32 bis Bd de Belgique, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.86.71 / Fax : (+377) 93.50.38.27
Email : parc@ecoles.mc

Directeur :

M. Joël TCHOBANIAN.
Cher des Palmes Académiques

Attaché :

Mme Béatrice BERGESI.

Infirmière :

Mme Virginie VIAL.

Aides-maternelles :

Mme Claudine AGLIARDI.
Mme Claude BARONE.
Mme Nicole BAUBRIT.
Mme Jessica CROVETTO.
Mme Josée FAIVRE.
Mme Sophie JONIAUX.
Mme Isabelle LEROUSSÉAU.
Mme Anne-Véronique MARGE.
Mme Valérie PESCI
Mme Patricia SARTORE.
Mlle Diane DUBOIS-TUBINO.

Factotum :

M. Bernard PASTORELLI.

Personnels de service :

Mme Priscilla MASSON.
M. Christophe ROSSI.
M. Christian SPINOSA.

Moniteur (bus scolaire) :

Mme Monique JACQUES.
Mme Marcia MARCHISIO.



Ecole des Carmes

ÉCOLE DES CARMES

33 Boulevard du Larvotto, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.86.68 / Fax : (+377) 98.98.42.92
Email : lescarmes@ecoles.mc

Directeur :

Mme Frédérique FONTAINE.
Cher des Palmes Académiques. Médaille d'Honneur en bronze.

Attaché :

Mme Corinne CAPIOMONT.

Infirmière :

Mme Ghislaine CHECA.

Aides-maternelles :

Mme Roselyne BAEHREL.
Mme Marie-Christine BASILI.
Mlle Isabelle BELLONE.
Mme Flavie JULIEN.
Mme Yvelise FERRY.
Mme Anita GIOVANNINI.
Mme Nathalie GIRALDI.
Mme Karine LEBUGLE.
Mme Valérie LUZY.
Mme Nadège PIZZIO.
Mme Geneviève ROGER-CLEMENT.

Factotum :

M. Denis ABRY.

Personnels de service .:

Mme Sandrine MESSINA.
Mme Maria NOVAIS MARTINS.

Moniteur (bus scolaire) :

Mme Alicia DUCLOUX.
Mme Véronique IVALDI.



Personnel enseignant du primaire

PERSONNEL ENSEIGNANT DU PRIMAIRE

Anglais :

Mme Annie ALIBERT.
Mme Emmanuelle ALLAIN-PIERROT.
Mme Catherine ANTOINE.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Deborah COURTIN.
Mme Carole CURAU.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Jo-Ann DAVIDSON.
Mme Rose DELORENZI.
Mme Christine FONTAINE.
Mme Kaaren GRAPARD.
Mme Isabelle HOESSLY.
Mme Monique HOOGENHOUT.
Mme Heidi MULLER.
Mme Dylia PEYRONEL-ANTONIOLI.
Mlle Coralie RIZZA.
Mme Astrid SCHMIDT.
Mme Bianca WENDEN.
Mme Pauline DE ZEEUW- WILLARD.

*Professeurs des écoles - Instituteurs -
Jardinières d'enfants :*

Mlle Vanessa ALBERT.
Mlle Eloise ALVAREZ Y LOPEZ.
Mme Aline AMARANTO.
Cher des Palmes Académiques; Médaille d'Honneur en bronze.
M. Elio AMBROSIO.
Mme Nathalie AMBROSIO.
Mme Lara ANCELLET.
Mlle Audrey ARCHIMBAULT.
Mlle Jeanine ALAYRAC-ARNDT.
Mlle Vannina ARRIGHI.
Mme Valérie AUGIER.
Mlle Laurence AUREGLIA.
Mme Sylvie BAUDRY.
M. Nicolas BERENGUIER.
M. Didier BONFANTE.
Mme Cathy BOTTO.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Magali CAMILLETI.
Mme Estelle CAMPI.
Mme Nicole CAPPADORO.
Mme Sandrine CHARRETIER.
Mme Nathalie CHENEVEZ.
Mme Virginie CHIAVINI.
Mlle Audrey CHOUYA.
Mme Joëlle CONDESSE.
Cher des Palmes Académiques; Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Jessica CORSO.
Mme Nathalie CRAVERO.

Mme Céline D'AGOSTIN.
Mme Sylvis DE ALMEIDA.
Mme Chantal DEMERVILLE.
Mme Méryl DESCAMPS.
Mme Catherine DUTERQUE.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Isabelle ESPOSITO.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Catherine FABRE.
Mme Sophie FABRE.
M. Erik FEOLDE.
Mme Frédérique FERRUA.
Mme Carine FIANDRINO-BARBER.
Mme Adriana FICINI.
Mme Catherine FOUCHER.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Marina FRYDMAN.
Mme Katia GAZZOLA.
Mme Jacqueline GINOCCHIO.
Cher des Palmes Académiques; Médaille d'Honneur en argent.
Mme Nelly GOINARD.
O. des Palmes Académiques ; Médaille d'Honneur en vermeil.
Mme Isabelle GOVERNATORI.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Jean-François GUIDEZ.
Mme Fabienne GUILLEMOT.
Mlle Fanny HERMENIER.
Mme Sophie LEGUAY.
Mme Caroline LEROY.
Mme Bernadette LEVRAT-BOUVIER.
Mme Brigitte LEVY.
Mme Sylvie LIGOUSA.
Mme Christelle LORENZI.
Hélène LOULERGUE-GNEMMI.
Cher des Palmes Académiques; Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Evelyne MAROTTE.
Mme Françoise MARZO.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Stéphanie MELE.
Mme Michèle MERLO.
Mme Annie MORANDO.
M. François de NADAI.
Mme Marie-Pierre NONY.
M. Olivier OCCELLI.
Mme Laurence ORIOLA.
Mme Marjorie PANIZZI.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Patricia PASQUET.
Cher des Palmes Académiques; Médaille d'Honneur en argent.
Mme Pascale PELLERANO.
Mme Audrey PINCO.
Mme Delphine PLASSERAUD.
Mme Annick PORTA.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Céline PRANDI.
Mme Christine PREVOST.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mlle Mylène PUGET.
Mme Carine RACO.
M. Aurélien RANALDI.
Mme Maryline RAVEL.

Mme Evelyne RIVASSEAU.
Mme Cécile ROGNIN.
Mme Corinne ROSSIGNOL-VALERI.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Sophie ROTI.
Mme Nadine RUELLE.
Mlle Audrey SANTINI.
M. Pascal SCHRAB.
Cher de l'Ordre des Palmes Académiques.
Mlle Florence SEGGIARO.
M. Alain SERRA.
Cher des Palmes Académiques.
M. Calogero TADDEO.
Mme Catherine TICCHIONI.
Mme Véronique TOTTI.
M. Olivier VAN KLAVEREN.
Mme Virginie VANZO.
Mme Juliette VERBEKE.
Mme Laurence VINAY.
Mme Francine WARD.
Cher des Palmes Académiques.
Mme Stéphanie WEILL.

Education physique et sportive - Natation :

M. Jean-François AQUILINA.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
Mlle Joëlle BINI.
Médaille d'Honneur en argent.
Mme Anne DURAND.
Mme Julie LAFAYE.
Mme Valérie LAFOREST DE MINOTTY.
Mme Isabelle de LAPEYRE-LALOUM.
M. David LAZZARONI.
Mme Pascale MULLER.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
M. Roland TRABARIES.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.



Annuaire Officiel

Personnel de l'Enseignement Religieux

PERSONNEL DE L'ENSEIGNEMENT RELIGIEUX

Aumônier et Catéchèse :

Abbé Jean-Christophe GENSON.

Père William McCANDLESS.

Sœur MARIE DES ANGES.

Mme Esther BOU RJEILY.

Mme Christiane COSSO.

M. Cédric DUWELZ.

Mme Marie-Christine DUWELZ.

M. Ferxel FOURGON.

Mlle Sandra PETIT.

Mme Anila RENZETTI.

Mme Karine SARGENTI.



Personnels détachés auprès de différentes Entités

PERSONNELS DETACHES AUPRES DE DIFFERENTES ENTITES

Education Physique et Sportive :

M. Pascal GARCIA.

Mlle Corinne GRISON.

Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.

M. Marcel PIETRI.

Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.

M. Jean-Pierre SCHOEBEL.

Médaille de l'Education Physique et Sportive en vermeil ; Médaille du Mérite national du sang en argent ;
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher des Palmes Académiques.

Centre de formation de l'A.S.M. Football :

Mme Marie-Christine PHILIPPS.



Enseignement privé sous contrat avec l'Etat - Etablissement François d'Assise-Nicolas Barré

ENSEIGNEMENT PRIVE SOUS CONTRAT AVEC L'ETAT

ETABLISSEMENT FRANCOIS D'ASSISE - NICOLAS BARRE

11, rue Princesse Marie de Lorraine / 11, avenue de Roqueville

Tél : (+377) 97.97.10.50 - Fax : (+377) 97.97.10.59 ou 10.56

Site web : www.fanb.mc

Chef d'établissement, en charge du lycée :

Mme Laure MEDECIN.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Ajointe au Chef d'établissement, en charge du collège :

Mme Christine LANZERINI.

Chef d'Etablissement de l'école :

Mme Hélène PALMERO.

Cher de l'Ordre des Palmes Académiques.

Documentalistes :

M. Michaël LANDAU.

Mme Karyn MARGOSSIAN.

Infirmière :

Conseillers d'éducation :

M. Jean-Luc BELLONE.

Mme Marie-Ange TASIN.

Mme Karine UZNANSKI.

Adjoint-Gestionnaire :

Mme Gisèle BONNET.

Répétiteur :

Mme Agnès FRASCHILLA.

Aide Maternelle :

Mme Chantal DUSSEX.

Foyer socio-éducatif :

Mlle Audrey PERI.

Lettres :

Mlle Marine BURNET.

Mme Brigitte CALORI.

M. Philippe INDORATO.
Mme Christine RIDOUX.

Allemand :

Mme Martine GIRALDI-MOHSEN.

Anglais :

Mme Sandy COUVENT.
Mme Karine LONG.
Cher de l'Ordre des Palmes Académiques.
Mme Betty MOUTH.
M. Nicolas STAENTZ.

Italien :

M. Fabien SORRENTINO.

Philosophie :

Mme Nicole ABECASSIS.

Histoire-Géographie :

M. Pascal FABIANO.
Mme Marie MOURAIRE.
Mme Nelly TAABNI.

Mathématiques-Physiques :

Mme Laurence ANTOGNELLI.
Mme Valérie JAMES.
M. Erwan CASTELLANI.
Mme Paule DESIGLIOLI.
M. Jean-Baptiste ORSINI.
Cher de l'Ordre des Palmes Académiques.
Mme Valérie RAIBAUT.
M. Yann RAIMOND.
M. Emmanuel SAMAT.

Sciences et Techniques économiques :

Mme Stéphanie LOTTIER.

Sciences de la vie et de la terre :

Mme Sabrina DUTTO.
Mme Chrystelle NIGIONI.
M. Patrice PREVOT.
M. Julien RAVINET.

Technologie :

M. Thierry VAUTE.

Musique :

Mme Christine ALLEMAND.

Arts plastiques :

M. Laurent PAPILLON.

Education physique et sportive :

M. Laurent BOULEISTEX.
M. Raymond LETTIERI.

Institutrices :

Mme Edith DESPLAT.
Mme Annie GARCIA.

Professeur des écoles :

Mme Chantal BRYCH.
Mme Marie-Dominique GRIFFA.
Médaille de l'Education Physique et Sportive en bronze.
Mme Gisèle JUNCKER.
Mme Carol PELLERITO-GINOCCHIO.



Enseignement privé sous contrat avec l'Etat - Cours Saint-Maur

ENSEIGNEMENT PRIVE SOUS CONTRAT AVEC L'ETAT

COURS SAINT-MAUR

33 bd des Moulins

Tél : 93.50.61.51 - Fax : 92.16.09.68

Site web : www.saintmaur-monaco.com - E-mail : saintmaur@monaco.mc

Directeur :

M. Bernard RUELLE.

Aides-maternelles :

Mme Christine CAISSON.

Mme Marie-Claude PALMARO.

Professeurs des écoles :

M. Thierry CAMPANA.

Mme Gaëla HUET.

Mme Danielle PERINETTO.

Mme Célia VERGNE-MOISANT.

Education physique et sportive

M. François LEBER.

Répétiteur :

Mme Alisson AMENDOLA.



Annuaire Officiel

Bibliothèque Caroline-Ludothèque

BIBLIOTHEQUE CAROLINE - LUDOTHEQUE

1 boulevard Albert 1er, Mc 98000 Monaco

Tél : (+377) 98.98.80.01 / (+377) 98.98.41.53

Site web : www.bibliotheque-caroline.mc - E-mail : bilboo@monaco.mc

Responsable :

Mme Cécile MOULY.

Administrateurs :

M. Didier BRAQUETTI.

Mme Corinne GIORDANO.

Bibliothécaire :

Mlle Claire DUMOULIN.

Secrétaire-comptable :

Mme Jocelyne RECLUS.



Annuaire Officiel

Stade Louis II

STADE LOUIS II

COMITE DE GESTION

Président :

Le Conseiller de Gouvernement pour l'Intérieur.

Vice-Président :

Le Maire.

Membres :

Un représentant du Comité Olympique Monégasque.

Un représentant du Département des Finances et de l'Economie.

Un représentant du Département des Travaux Publics et des Affaires Sociales.

Le Directeur de l'Education Nationale, de la Jeunesse et des Sports.

ADMINISTRATION

3 avenue des Castelans, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92 05 40 11 / Fax : (+377) 92 05 94 37
E-mail : stadelouis2@gouv.mc

Directeur :

Mlle Sylvie BERTRAND.

Cher. de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

Chef de section :

M. Didier CROS.

Administrateur Principal :

Mlle Catherine FARNETI.

Attaché Principal :

Mme Meredith BERTRAND

Secrétaire-comptable :

Mme Virginie ANFOSSO.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Corinne AVON.

Sténodactylographe :

Mme Corinne BOFFA.

Infirmière auprès des scolaires :

Mlle Claude SOLICHON.

Surveillant de gestion chef :

M. Christian RINALDI.

Surveillants de gestion :

M. Michel DHYSER.

M. Roland MACRI.

M. Nasser MBOREHA

M. Alain PELLICANO

Surveillant-rondier chef :

M. Michaël BERTOLOTTI.

Surveillants-rondiers :

M. Raphaël CECINA.
M. Emeric COLOMBO.
M. Serge JOSEPH.
M. Gilles LAFOND.
M. Karim MEZLEF.
M. Christian MISTRETTA.
M. Jacky ROUJAS.
M. Aurélien TEYSSIER.

Plombiers-électromécaniciens :

M. Yves DALMAZZONE.
M. Jean-Marie GAZZA.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Jean-Louis GUGLIELMI.
M. Christophe RENARD.
M. Christian VENTURA.

Ouvriers polyvalents :

M. Cédric BELCHIO.
M. Angelo BENNICI.
M. Bruno BLANQUI.
M. Lionel CARDOT.
M. Joseph TCHAKMAKJIAN.

Guide-Interprète :

M. Pierre DICK.

Concierges :

M. Mamadou DIALLO.
M. Francis DROITCOURT.
Mlle Brigitte MUNIER.

Gestionnaire de stock :

M. Frank BOUSQUET.

SALLE DE MUSCULATION

Responsable :

M. Jack CHOYNOWSKI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Moniteur-surveillant :

M. Nicolas COLETTI.

Hôtesse d'accueil :

Mme Corinne CINQUEMANI.

Hôtesse d'accueil à mi-temps :

Mme Delphine ZWILLER.

CENTRE NAUTIQUE

Maîtres-nageurs-sauveteurs :

Mlle Aline AUDEBRAND.
Mlle Sophie POTEL.
M. Pierrick SOLERIEU.

Caissiers :

M. Thomas FAVRE.
Mlle Anne-Marie GUARNOTTA.
Mlle Diane PASQUIER.



Musée d'Anthropologie Préhistorique

MUSÉE D'ANTHROPOLOGIE PRÉHISTORIQUE

Fondé par le Prince Albert 1^{er}

56 bis bd du Jardin Exotique, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 98 98 80 06 / Fax : (+377) 93 30 02 46

Site web : www.map-mc.com

Directeur :

M. Patrick SIMON.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Attaché :

Mme Valérie AUGUSTIN.

Assistants :

M. Jean-François BUSSIERE.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge Monégasque en bronze.
M. Jérôme MAGAIL.

Commis-archiviste :

M. François BURLE.

Intervenant :

Mme Elena ROSSONI-NOTTER.

Agents d'accueil et d'entretien :

M. Philippe BOSCAGLI.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Mme Arlette LOPEZ.
Médaille d'Honneur en argent.
M. Ludovic PASTEAU.

Agents techniques :

M. Dominique DEVISSI.
M. Antonio ROMEO.



Annuaire Officiel

Agence Comptable des établissements publics

ETABLISSEMENTS PUBLICS

**AGENCE COMPTABLE DES
ETABLISSEMENTS PUBLICS**

M.



Centre Scientifique

CENTRE SCIENTIFIQUE DE MONACO

(O.L. n° 690 du 23 mai 1960) / (Loi n° 780 du 9 juin 1965)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

(O.S. n° 3.470 du 16 septembre 2011)

Mandat : 3 ans

Président :

Le Professeur Patrick RAMPAL, Chef du Service Hépatogastro-Entérologie du Centre Hospitalier Princesse Grace.

Membres :

Le Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie, ou son représentant.

Le Conseiller de Gouvernement pour l'Intérieur, ou son représentant.

Le Conseiller de Gouvernement pour l'Équipement, l'Environnement et l'Urbanisme, ou son représentant.

Le Directeur de l'Action Sanitaire et Sociale, ou son représentant.

Le Professeur Christian BRECHOT, Directeur Général Adjoint de Bio-Mérieux,

Le Professeur Dominique DOUMENC, Président du Comité de Perfectionnement du Centre Scientifique de Monaco;

M. Robert CALCAGNO, Directeur Général de l'Institut Océanographique, Fondation Albert 1er, Prince de Monaco;

Mme Fabienne MOUROU, Docteur en Pharmacie, membre du Comité Consultatif Diocésain de Bioéthique;

Le Professeur Patrick RAMPAL, Chef du Service Hépatogastro-Entérologie du Centre Hospitalier Princesse Grace;

Le Professeur Daniel RICQUIER, Chef du Service de Biochimie Métabolique à l'Hôpital Necker (Paris), membre de l'Académie des Sciences;

M. François ROUGAIGNON, Pharmacien.

Commissaire du Gouvernement :

(O.S. n° 1.976 du 4 décembre 2008)

M. Christian CEYSSAC.

COMITE DE PERFECTIONNEMENT

(O.S. n° 3.557 du 25 novembre 2011)

Mandat : 3 ans

Président :

M. le Professeur Dominique DOUMENC, Professeur au Muséum National d'Histoire Naturelle (Paris).

Membres :

M. le Professeur Gilles FAVRE, Cancérologue, Responsable du Comité Scientifique Opérationnel du Cancéropôle Midi-Pyrénées, Responsable médico-scientifique du Département de biologie de l'Institut Claudius Regaud.

M. le Professeur Dominique FRANCO, Chef du Service de chirurgie générale de l'Hôpital Antoine Blecere, Directeur du Master de Sciences Chirurgicales de Paris.

M. le Professeur Bernard LEVY, du Service d'explorations fonctionnelles de l'Hôpital Lariboisière (Paris).

M. le Professeur Jean-Claude POIREE, Biochimiste et Biologiste moléculaire,

Vice-Doyen de la Faculté de Médecine de Nice.
Mme le Professeur Mauricette MICHALET, Chef du Service d'hématologie à Lyon, Présidente du Conseil d'Administration de l'Agence française de Bio-Médecine.
M. le Professeur Gilles BOEUF, Président du Conseil Scientifique du Muséum d'Histoire Naturelle de Paris.
M. le Professeur Nicholas-Charles MURRAY, Responsable de Recherches à l'Institut d'Ispra.
M. le Professeur Paul NIVAL, Directeur du Laboratoire d'Océanographie de la Station Zoologique de Villefranche-sur-Mer.
M. le Professeur André TOULMOND, Directeur de la Station Biologique de Roscoff.
M. le Professeur J. Malcom SCHICK, Professeur de Zoologie et Océanographie, Université du Maine (Etats-Unis).
M. le Professeur Michel MATHIEU, Professeur de Biologie des organismes (Université de Caen).
M. le Professeur Mathieu ALLEZ, Gastro-entérologue à l'Hôpital saint Louis (Paris).
M. le Docteur Christophe ROBINO, Chef du Service de Néphrologie au Centre Hospitalier Princesse Grace de Monaco.
Un Médecin-Inspecteur de Santé Publique, représentant le Département des Affaires Sociales et de la Santé.

SECRETARIAT GENERAL

Les Villas des Pins, Bloc C, 7 rue Honoré Labande, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.86.60 / Fax : (+377) 98.98.86.74

Site Internet : www.centrescientifique.mc

Secrétaire général :

Mme Corinne GAZIELLO

Chef de bureau :

Mme Patricia SERNA.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Audrey MADELON-MICCICHE.

LABORATOIRES

Avenue Saint-Martin

Directeur scientifique :

Pr Denis ALLEMAND.

Directeur de recherche de l'équipe « Physiologie & Biochimie » :

Dr Sylvie TAMBUTTE.

Chercheurs :

Dr Eric TAMBUTTE.

Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Dr Didier ZOCCOLA.

Techniciens supérieurs :

Mlle Séverine LOTTO.

Mme Natacha SEGONDS.

Responsable équipe de recherche « Ecophysiologie » :

Dr Christine PAGES.

Chercheurs :

Dr Renaud GROVER.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
Dr Stéphanie REYNAUD.

Techniciens supérieurs :

Mlle Cécile ROTTIER.
M. Eric BERAUD.

Technicien de laboratoires :

M. Eric ELIA

Technicien-aquariologiste :

M. Dominique DESGRE.



Centre Hospitalier Princesse Grace

CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE

Avenue Pasteur, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.98.99.00 / Fax : (+377) 97.98.99.19
Site web : www.chpg.mc

Directeur :

M. Patrick BINI.

Conseil d'Administration :

(O.S. N° 3.489 du 13 octobre 2011)
Mandat 3 ans à compter du 23 octobre 2011

M. André GARINO, Président.

M. Maurice PILOT, Vice-Président.

Le Président de l'Ordre des Médecins.

Le Président de la Commission Médicale d'Etablissement.

Le Président du Conseil Economique et Social.

Mme Céline CARON-DAGIONI.

Mme Virginie COTTA, représentant le Département des Affaires Sociales et de la Santé.

Mme Catherine ORECCHIA-MATTHYSSENS, représentant le Département des Finances et de l'Economie.

M. le Docteur Philippe BRUNNER.

M. le Docteur Daniel ROUISSON, en qualité de personnalités désignées par le Ministre d'Etat.

M. Claude BOISSON,

M. le Docteur Jacques RIT, en qualité de personnalités désignées par le Conseil National.

M. le Docteur Ralph de SIGALDI, en qualité de personnalités désignées par le Conseil Communal.

M. le Professeur Alain TREISSER, en qualité de Professeur agrégé de médecine ou de chirurgie proposé par la Commission Médicale d'Etablissement.

M. le Docteur Hubert PERRIN, en qualité de représentant élu des Praticiens Hospitaliers de l'établissement.

M. Mohamed HOUARA.

Mme Sylvie ROCHE, en qualité de représentants élus des personnels titulaires de l'établissement.

Le Secrétaire du Comité Technique d'Etablissement.

Commissaire du Gouvernement :

Mme le Docteur Anne NEGRE.

Agent comptable :

M. Laurent SCHILEO.

Agent comptable :

Mme Audrey SALMON.

Directeurs adjoints :

Mme Marie-Christine GABORIT.

Mme Chrystel GENOYER.

M. Michel HAMON.

M. Jean-Luc PESCE.
Mlle Nathalie ROGER-CLEMENT.
Mme Michèle RUBOLINI.
Mme Laure SANTORI.
Mme Marie-Agnès SAUTIER.
Mlle Benoîte de SEVELINGES.

Aumônier :

Père David NANA.

PERSONNEL MEDICAL

Anesthésie Réanimation :

Dr Jacques JOBARD, Chef de Service.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
Dr Philippe FRANCONERI, Chef de Service Adjoint.
Dr Danièle de MILLO TERRAZZANI, Chef de Service Adjoint.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.
Dr Olivier TERNO, Chef de Service Adjoint.
Dr Marc-Alexandre THEISSEN, Chef de Service Adjoint.
Dr Guy ARMANDO, Praticien Hospitalier.
Dr Laure BONNET, Praticien Hospitalier.
Dr Mohammed BOUREGBA, Praticien Hospitalier.
Dr Jean CATINEAU, Praticien Hospitalier.
Dr Pierre GARCIA, Praticien Hospitalier.
Dr Bruno GERVAIS, Praticien Hospitalier.
Dr Ruyade MENADE, Praticien Hospitalier.
Dr Gildas ROUSSEAU, Praticien Hospitalier.
Dr Wajdi SULTAN, Praticien Hospitalier.
Dr Philippe GUERIN, Praticien Hospitalier.

Cardiologie :

Pr Nadir SAOUDI, Chef de Service.
Dr Jean-Paul RINALDI, Chef de Service Adjoint.
Dr Khelil YAICI, Chef de Service Adjoint.
Dr Naïma ZARQANE, Praticien Hospitalier.
Dr Massimo ASPLANATO, Praticien Associé.
Dr Alain GASTAUD, Praticien Associé.
Dr Thomas HUGUES, Assistant Spécialiste.
Dr Decebal Gabriel LATCU, Praticien Hospitalier.
Dr Irina POPESCU, Assistant Spécialiste.
Dr Bernard OLIVIERI, Attaché.
Dr Renaud VIDAL, Attaché.

Centre de Coordination Périnatale :

Pr Alain TREISSER, Médecin coordinateur.
Dr Didier JOLY, Gynécologie-obstétrique.
Dr J.C. PICAUD, Pédiatre.
Dr Bernard BENOIT, Echographie.
Dr Sofia STOIAN, Psychiatre.
Dr Aude LALLEMAND, Foeto-pathologie.
Dr Florence DUPRE, Foeto-pathologie.
Dr Hélène STORA, Génétique.

Centre de Dépistage Anonyme et Gratuit :

Dr Daniel ROUISSON, Conseiller Médical auprès du département des Affaires Sociales et de la Santé.
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles

Centre Rainier III :

Dr Sylvie CHAILLOU-OPITZ, Chef de Service.

Dr Stéphanie ROTH, Chef de Service adjoint.

Dr Adriana ENICA, Praticien Hospitalier.

Centre de Transfusion Sanguine :

Dr Hervé RENARD, Chef de Service.

Dr Jean-Pierre AUFEUVRE, Chef de Service.

Dr Anne GOUVERNER-VALLA, Praticien Hospitalier.

Dr Martine MICHALET-BOURRIER, Praticien Hospitalier.

Chirurgie Ambulatoire :

Dr Patrick NICCOLAI, Chef de Service.

Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Chirurgie Viscérale :

Dr Charles FERRARI, Chef de Service.

Dr Marie-Christine MISSANA, Chef de Service Adjoint.

Dr Hubert PERRIN, Chef de Service Adjoint.

Dr Nicoletta AMBROSIANI, Praticien Hospitalier.

Dr Adolfo GAVELLI, Praticien Hospitalier.

Dr Anna MARMORALE, Praticien Hospitalier.

Dr Fabio NARDI, Praticien Hospitalier.

Département d'Information Médicale :

Dr Fabrice BOULAY, Chef de Service.

Dr Frédéric BERTHIÈRE, Praticien Hospitalier.

Direction Qualité et Gestion des Risques :

Dr Daniel SAQUET, Praticien Hospitalier.

Echographie & Sénologie :

Dr Mathieu LIBERATORE, Chef de Service.

Dr Didier ONZON, Praticien Hospitalier.

Dr Patrick RENUCCI, Praticien Hospitalier.

Dr Anna BJÖRKMAN, Attaché.

Dr Amila CAVALLERI, F.F.I. de Médecine.

Endoscopie Digestive :

Dr Rémy DUMAS, Chef de Service.

Dr Gilbert GLASS, Praticien Associé.

Gériatrie:

Pr Alain PESCE, Chef de Service.

Dr Sylvie CHAILLOU-OPITZ, Chef de Service Adjoint.

Dr Marie-Pierre BARBARO, Praticien Hospitalier.

Dr Pascale GELORMINI-PORASSO, Praticien Hospitalier.

Dr Zuzanna MINICONI-ORBANOVA, Praticien Hospitalier.

Dr Véronique OBRECHT, Praticien Hospitalier.

Dr Ralph de SIGALDI, Médecin Coordinateur de la Résidence A Qietüdine.

Dr Stéphanie ROTH, Praticien Hospitalier.

Dr Adrian ENICA, Assistant Généraliste.

Gynécologie-obstétrique :

Pr Alain TREISSER, Chef de Service.

Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Dr Bernard BENOIT, Chef de Service Adjoint.

Dr Serge FAYAD, Chef de Service Adjoint.

Dr Jacques RAIGA, Chef de Service Adjoint.

Dr Skander BEN ABDELKRIM, Praticien Hospitalier.

Dr Elena DEMETRESCU, Praticien Hospitalier.
Dr Reda Mohamed DJAFER, Praticien Hospitalier.
Dr Didier JOLY, Praticien Hospitalier.
Dr Nathalia GENIN, Praticien Associé.
Dr Françoise RAGAZZONI, Praticien Associé.
Dr Jean-Marie BARBEAULT, Attaché.
Dr Claire DUPAS-LIBERATORE, Attaché.
Dr Rodica TUDOSA, Attaché.
Dr Dominique VAN KLAVEREN, Attaché.

Hématologie-Oncologie :

Dr Bruno TAILLAN, Chef de Service.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.
Dr Philippe HEUDIER, Chef de Service Adjoint.
Dr Daniela MARGINE, Assistant Généraliste.
Dr Christina STENCZEL-NICA, Praticien Hospitalier.

Hépto-Gastro-Entérologie :

Pr Patrick RAMPAL, Chef de Service.
Dr Antoine CHARACHON, Chef de Service Adjoint.
Dr Jean François DEMARQUAY, Chef de Service Adjoint.
Dr Cécile GARCEAU, Praticien Hospitalier.
Dr Philippe PASQUIER, Praticien Hospitalier.
Dr Laurie VERMEULEN, Praticien Hospitalier ;
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.
Dr Thierry HIGUERO, Praticien Associé.
Dr Jean-Luc PEROUX, Praticien Associé.
Dr Guy VAUBAN, Praticien Associé.
Dr Jean-Luc DIEZ, Attaché.
Dr Raymond EL HAYEK, Attaché.
Dr Thierry PICHE, Attaché.
Pr Albert TRAN, Attaché.
Dr Véronique GIACOMO, FFI de Médecine.

Hôpital de Jour :

Dr Georges GARNIER, Chef de Service.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.
Dr Willy LESCAUT, Chef de Service Adjoint.
Dr Gilles STEFANELLI, Praticien Hospitalier.

Imagerie Médicale :

Dr Philippe BRUNNER, Chef de Service.
O. de l'Ordre de Saint Charles.
Pr Jean-Noël BRUNETON, Chef de Service Adjoint.
Dr Stéphane CHANALET, Chef de Service Adjoint.
Dr Françoise FUERXER, Chef de Service Adjoint.
Dr Giuliano MICHELOZZI, Chef de Service Adjoint.
Chevalier de l'Ordre de Grimaldi.
Dr Sandra BERTRAND, Praticien Hospitalier.
Dr Kamila HEBEL, Praticien Hospitalier.
Dr Bérengère BOURCIER-QUINTARD, Attaché.
Dr Nicolas CROVETTO, Attaché.
Dr Anne GRIMAUD, Attaché.
Dr Felipe LINHARES-SOARES, Assistant Généraliste.

Imagerie par Résonance magnétique :

Dr Jean-Michel CUCCHI, Chef de Service..
Dr Alina COSTA, Praticien Hospitalier.

Laboratoire de Biologie:

Dr Cristel FISSORE-MAGDELEIN, Chef de Service.
Dr Sylvie GABRIEL-SOLEAN, Chef de Service Adjoint.
Dr Bouhadjar DAHMANI, Praticien Hospitalier.
Dr Florent HUGONNET, Praticien Hospitalier.
Dr Isabelle RISS, Praticien Hospitalier.
Dr Philippe SORLIN, Praticien Hospitalier.

Médecine Nucléaire :

Pr Marc FARAGGI, Chef de Service.
Pr Pierre RIGO, Chef de Service.
Dr Mylène VERGÉ, Chef de Service Adjoint.
Dr Benoît PAULMIER, Praticien Hospitalier.

Médecine Physique et Rééducation Fonctionnelle :

Dr Valérie BERNARD, Chef de Service.
Dr Alain ALVADO, Chef de Service Adjoint.
Dr Josiane PREZIOSO, Praticien Hospitalier.

Médecine Polyvalente :

Dr Michèle FABRE-BULARD, Chef de Service.
Dr Olivier BROcq, Chef de Service Adjoint.
Dr Jérôme CASTANET, Chef de Service Adjoint.
Dr Philippe BARRAL, Praticien Hospitalier.
Dr Guy DI PIETRO, Praticien Hospitalier.
Dr Séverine LASCAR, Praticien Hospitalier.
Dr Thierry ROCETTA, Praticien Hospitalier.
Dr Jean-Marie AMODEO, Assistant Généraliste.
Dr Joëlle SONKE, Attaché.

Néphrologie - Hémodialyse :

Dr Christophe ROBINO, Chef de Service.
Chevalier de l'Ordre de St Charles.
Dr Hacène GAID, Chef de Service Adjoint.
Dr Manuela DAVIN, Praticien Hospitalier.

Ophthalmologie :

Dr Frédéric BETIS, Chef de Service.
Dr Florence GASTAUD-NEGRE, Chef de Service Adjoint.
Dr Jean-Marc RISS, Chef de Service Adjoint.
Dr Philippe BERROS, Praticien Associé.
Dr Anne COLLEVILLE-EL HAYEK, Praticien Associé.
Dr Patrick DESPREZ, Praticien Associé.
Dr Frédéric LACOSTE, Praticien Associé.
Dr Liliane LASSERRE, Praticien Associé.

ORL :

Dr Pierre LAVAGNA, Chef de Service.
Dr Albert VAN HOVE, Chef de Service Adjoint.
Dr Sandrine CANIVET, Chef de Service Adjoint.
Dr Claude LE ROUX, Praticien Associé.
Dr Jean-Marc VALLICIONI, Praticien Associé.

Orthopédie :

Dr Jacques RIT, Chef de Service.
Dr Matthieu GHREA, Chef de Service Adjoint.
Dr Tristan LASCAR, Chef de Service Adjoint.
Dr Elias MIKAIL, Praticien Hospitalier.
Dr Cédric PELEGRI, Praticien Hospitalier.
Dr Eric RAKOTOMALALA, Praticien Hospitalier.

Dr Jean TAYLOR, Praticien Associé.
Dr Jawad BENYELLES, Praticien Hospitalier.
Dr Jean-Luc CLEMENT, Attaché.

Pathologie :

Dr Florence DUPRE, Chef de Service.
Dr Claire MAINGUENE-COSTA-FORU, Chef de Service Adjoint.
Dr Hélène DUVAL, Praticien Hospitalier.
Dr Florence RAGAGE, Praticien Hospitalier.
Dr Jean-François ROUSSEL, Chef de Service Adjoint .
Dr Nathalie CLEMENT, Praticien Hospitalier.
Dr Hélène DUVAL, Praticien Hospitalier.
Dr Isabelle MONTICELLI, Praticien Hospitalier.

Pédiatrie :

Dr Jean-Claude PICAUD, Chef de Service.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
Dr Jocelyne LAURENT, Chef de Service Adjoint.
Dr André ROUSSET, Chef de Service Adjoint.
Dr Jean-Yves BALLY-BERARD, Praticien Hospitalier.
Dr Marc JIRABE, Praticien Hospitalier.
Dr Ludovic MOREAU, Praticien Hospitalier.
Dr Basma ZAHI, Praticien Hospitalier.
Dr Frédérique GASTAUD, Attaché.
Dr Carla NAVONE-MICHELOZZI, Attaché.
Pr Jean-Stéphane VALLA, Attaché.
Dr Gabrielle ZEMORI, Attaché.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles.

Pharmacie :

Dr Sylvaine MARICIC, Chef de Service.
Dr Catherine CUCCHI, Chef de Service Adjoint.
Dr Anne CHARASSE, Praticien Hospitalier.
Dr Marie-Claude LEANDRI, Praticien Hospitalier.
Dr Anne OLIVERO-FORESTIER, Praticien Hospitalier.
Dr Marie-Paule VELAY, Praticien Hospitalier.

Pneumologie :

Dr Michel SIONIAC, Chef de Service.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles.
Dr Frédéric BONNAUD, Chef de Service Adjoint.
Dr Mohamed MOUHSSINE, Chef de Service Adjoint.
Dr Michel CELLARIO, Praticien Hospitalier.
Dr Catherine DEFRANCE, Praticien Hospitalier.
Dr Carmen MIKAIL, Praticien Hospitalier.
Dr Elena MONEA, Praticien Hospitalier.

Psychiatrie :

Dr Valérie AUBIN, Chef de Service.
Dr Joséphine IVALDI-LOFTUS, Chef de Service Adjoint.
Dr Sandrine de la CHAPELLE, Chef de Service Adjoint.
Dr Jean-François GOLDBROCH, Chef de Service Adjoint.
Dr David SZEKELY, Chef de Service Adjoint.
Dr Iréna CUSSAC, Praticien Hospitalier.
Dr Céline JOURDAN, Praticien Hospitalier.
Dr Khaled KAMMOUN, Praticien Hospitalier.
Dr Eva-Maria LOBONO, Praticien Hospitalier.
Dr Ségolène MOULIERAC, Praticien Hospitalier.
Dr Jean-Paul ORTH, Praticien Hospitalier.

Dr Sofia STOIAN, Praticien Hospitalier.
Dr Eléonora ABREU, Attaché.

Radiothérapie :

Dr Cécile ORTHOLAN, Chef de Service.
Dr Nicole GUIOCHET, Chef de Service *Adjoint*.

Service d'Epidémiologie et d'Hygiène Hospitalière :

Dr Olivia KEÏTA-PERSE, Chef de Service.

Unité mobile de soins palliatifs et supportifs :

Dr Bernard GHIGLIONE, Praticien Hospitalier.
Dr Pascal HEBERT, Praticien Hospitalier.

Urgences :

Pr Yann-Erick CLAESSENS, Chef de Service.
Dr Frédéric BROD, Chef de Service Adjoint.
Dr Jean-Philippe LATERRERE, Chef de Service Adjoint.
Dr Catherine BAUDIN, Praticien Hospitalier.
Dr Nathalie BEAU, Praticien Hospitalier.
Dr Sandrine CARUBA, Praticien Hospitalier.
Dr Xavier MAGDELEIN, Praticien Hospitalier.
Dr Emmanuelle MOLINATTI, Praticien Hospitalier.
Dr Julien NADAL, Praticien Hospitalier.
Dr Gilbert ROQUEFORT, Praticien Hospitalier.
Dr Naïbiha SALHI-LIOMAIN, Praticien Hospitalier.
Dr Eric THIERY, Praticien Hospitalier.
Dr Dominique VIGNON, Praticien Hospitalier.

Urologie :

Dr Christian CHOQUENET, Chef de Service.
Dr Jean-Claude ORTEGA, Chef de Service Adjoint.
Dr Raffaele CURSIO, Praticien Hospitalier.
Dr Maher KECHAOU, Praticien Hospitalier.
Dr Daniel CHEVALLIER, Praticien Associé.
Dr Alex PEYROTTE, Praticien Associé.



Résidence du Cap Fleuri

RESIDENCE DU CAP FLEURI

Av. du 3 Septembre, 06320 Cap d'Ail
Tél. : (+33) 04 92 41 61 00 / Fax : (+33) 04 41 99 98

MAISON DE RETRAITE

Personnel médical :

Pr Alain PESCE, Chef de service.

Dr Ralph de SIGALDI, Praticien Hospitalier.

Dr Suzanna MINICONI, Praticien Hospitalier.

Dr Véronique OBRECHT, Praticien Hospitalier.

Dr Marie-Pierre PUTETTO-BARBARO, Praticien Hospitalier.

Aumônier :

Père Richard DEQUAY.



Nouveau Musée National

NOUVEAU MUSEE NATIONAL DE MONACO

Villa Paloma, 56 bd du Jardin Exotique
Villa Sauber, 17 avenue Princesse Grace
Administration : Villa des Pins Bâtiment B - 8, rue Honoré Labande
Tél. : (+377) 98.98.19.62 - Fax : (+377) 93.50.94.38
Site web : www.nmmn.mc

(Loi n° 922 du 29 mai 1972)

Direction

Directeur :

Mme Marie-Claude BEAUD.

Secrétaire de direction :

Mlle Fiorella DEL PRATO.

Responsable du développement :

M. Cristiano RAIMONDI.

Département administratif et financier

Responsable administratif et financier :

Mme Agnès MONDIELLI.

Assistant administratif et financier :

Mme Danièle BATTI.

Agent comptable :

Mme Audrey SALMON.

Caissier / Agents billetterie :

M. Robert PELAZZA.

Mme Christine MIKALEF.

Département Scientifique

Conservateur du Patrimoine

Mme Nathalie GIORDANO-ROSTICHER.

Conservateur Arts et Traditions :

Mme Béatrice BLANCHY.

Attaché de conservation :

Mme Angélique MALGHERINI.

Régisseur des collections :

Mlle Emilie TOLSAU.

Régisseur Costumes :

Mlle Anne-Sophie LOUSSOUARN.

Chargé de production :

Mlle Emmanuelle CAPRA.

Assistant des expositions :

M. Damien L'HERBON DE LUSSATS.

Régisseur Technique :

M. Daniel MONTUORI.

Assistant Régisseur Technique :

M. Benjamin GOINARD.

Département des Publics et de la Communication

Curateur Publics et Communication :

M. François LARINI.

Chargé de Communication et des Relations Publiques :

Mlle Elodie BIANCHERI.

Médiateurs culturels :

Mlle Coline LANDUCCI.

Mlle Hannen SAYHI.

Mlle Fanny CLERISSI.

Agents d'Accueil Surveillance :

M. Gérard ANGIBEAU

M. Jonathan BROTONS.

M. Henri CAVANDOLI.

M. Florentin CERTALDI.

M. Yves CHEYMOL.



Office de Protection Sociale

OFFICE DE PROTECTION SOCIALE

Stade Louis II – Entrée C
19, Avenue des Castelans

Directeur :

Mme Sylvie GIRAUDON.

Commission Administrative de l'Office de Protection Sociale

(loi n°335 du 19 décembre 1941)

Membres

(Nommés par O.S. n°3.152 du 24 février 2012)

Mandat 3 ans

Dr Anne NEGRE, Président.

M. Julien VEGLIA, représentant le Département des Finances et de l'Economie.

Mme Ludmilla RACONNAT-LE-GOFF, représentant le Département des Affaires Sociales et de la Santé (nommée jusqu'au 21 mars 2014 par O.S. n° 4.480 du 13 septembre 2013).

M. Robert CHANAS, représentant les Caisses Sociales de Monaco

M. Thierry POYET, Conseiller National, représentant cette Assemblée (nommé jusqu'au 21 mars 2014 par O.S. n° 4.480 du 13 septembre 2013)..

M. Ralph DE SIGALDI, Conseiller Communal, représentant cette Assemblée.

Commissaire du Gouvernement

(O.S. n° 3.680 du 23 février 2012)

M. Jean-Luc MERLINO, Conseiller technique au Département des Affaires Sociales et de la Santé.



Annuaire Officiel

Finances et Economie (Département)

DEPARTEMENT DES FINANCES ET DE L'ECONOMIE

CONSEILLER DE GOUVERNEMENT

M. Jean CASTELLINI.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

SECRETARIAT DU DÉPARTEMENT

Ministère d'Etat - Place de la Visitation
Tél. : (+377) 98.98.82.56 - Fax : (+377) 98.98.88.01

Directeur général :

M. Thierry ORSINI.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Secrétaire général :

Mme Isabelle ASSENZA.
Médaille d'Honneur en argent.

Conseillers techniques :

M. Jean-Sébastien FIORUCCI.
M. Pierre MEDECIN.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
M. Michel BOUQUIER.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Chefs de Division :

Mme Emilie COMPANYY.
Mme Bettina FILC.

Chef de Section :

Mme Alexandra WAUGH.

Administrateur principal :

M. Julien VEGLIA

Archiviste :

Mlle Isabelle CARLE.
Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaire principale :

Mme Brigitte ASSENZA.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles

Attaché :

Mme Pascale ROTI.

Commis-archivistes :

Mme Sabrina BONORA.
Mme Laurie BELCHIO.

Garçon de bureau :

M. Mickaël DOMINGUEZ.

Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.



Annuaire Officiel

Budget et Trésor (Direction)

DIRECTION DU BUDGET ET DU TRESOR

12, Quai Antoine 1er, B.P. 512, 98015 - MONACO Cedex

Tél : (377) 98 98 87 73 / Fax : (+377) 98 98 84 26

E-mail : dbt@gouv.mc

Directeur, Délégué aux Affaires Financières :

Mme Isabelle ROSABRUNETTO.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au Directeur :

Mme Sophie VATRICAN.

Cher de l'Ordre de Saint Charles.

SECRETARIAT

Archiviste :

Mme Stéphanie LORANO.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Christelle RINALDI.

Garçon de bureau :

M. Stuart WILLIAMS.

DIVISION FINANCES - SECTEUR BANCAIRE

Chef de division :

Mme Hélène FABBRETTI.

DIVISION PAYES ET RETRAITES

Inspecteur :

Mme Iris CATTALANO.

Chef de section :

Mlle Ingrid BRYCH.

Contrôleur :

Mme Nathalie BORGIA.

Comptables :

M. Eric ANTONIOLI.

M. Cédric ASSENZA.

Mme Béatrice BOSCAGLI.

Mme Christine BRANDINI.

M. Christopher JORQUERA.

Attaché :

Mme Lynda MENANT.

DIVISION BUDGET

Chef de Section :

Mlle Elodie SACCO.

Administrateur :

Mlle Isabelle WENDEN.

Comptable principal :

Mme Mayra FABRE.

Comptable :

Mme Audrey SALMON-BOUAZIS.

Agent comptable des établissements publics :

M. Laurent SCHILEO.

Agents comptables adjoints des établissements publics :

Mlle Elodie SACCO.

Mme Audrey SALMON-BOUAZIS.



Trésorerie Générale des Finances

TRESORERIE GENERALE DES FINANCES

Cour de la Trésorerie - Palais de Monaco
Tél. : (+377) 98.98.88.19 / Fax : (+377) 98.98.85.75

Trésorier des Finances :

M. Jean-Louis CATTALANO.

Receveur des Finances :

Mlle Stéphanie GIANNINI.

Receveur des Finances adjoint :

Mme Franca AUBERT.

Caissier principal :

M. Michel TORRE.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Premier comptable :

Mme Karine SGUAGLIA.

Caissier :

M. Nicolas MOUTOUT.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

Comptable :

M. Arnaud GRAZI.

Dactylo-comptable :

Mme Claudine KONIECZNY.

Attaché principal :

M. David FACCENDA.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Valérie DESSAIGNE-BETSCHER.

Archiviste :

Mme Anne-Marie JUDA.

Garçon de bureau :

M. Massimo REBAUDO.



Annuaire Officiel

Services Fiscaux (Direction)

DIRECTION DES SERVICES FISCAUX

57 rue Grimaldi, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.81.21 / Fax : (+377) 98.98.81.55

DIRECTION

Directeur :

M. Antoine DINKEL
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Directeurs-adjoints :

M. Michel NOVALI.
M. Olivier VETILLARD.

Administrateur :

Mme Sandrine NARDI-CAPELLANO.

SECRETARIAT

Secrétaire - sténodactylographe :

Mlle Julie BREZZO.

Sténodactylographe :

Mme Virginie MARIETTE.

Garçons de bureau :

M. Yannick VERRANDO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Mme Frédérique VIALE.

VERIFICATIONS DES COMPTABILITES

Inspecteur-vérificateur :

M. Philippe ANGLADE

CONSEILLER TECHNIQUE

Inspecteur:

M. Jean-Claude CASANOVA.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LES BENEFICES

Inspecteurs :

M. Charles DESCHANG.
Mlle Aline POYET.

Commis :

Mme Hélène LEQUIENT.

Sténodactylographe :

Mlle Marine RATTI.

FISCALITE IMMOBILIERE

Inspecteur :

Mme Joelle BROCCO-PATOIS.

DIVISION DES HYPOTHEQUES

Conservateur :

Mme Agnès RATTI.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Conservateur-adjoint :

Mme Laurence BELUCHE.

Attaché :

Mme Alexandra TUBINO.

Commis :

Mme Catherine ELIODORI.
Mme Chloé SABINE.

DIVISION DE L'ENREGISTREMENT ET DU TIMBRE

Inspecteur :

Mme Marie-Noëlle AUDINO.

Receveur:

Mlle Marie-Pierre ANTONINI.

Receveur adjoint :

Mme Laurence PERI.

Chef de bureau :

M. Jean-Rémy MARGOSSIAN.

Contrôleur :

Mlle Giorgia MARQUET.

Commis :

Mlle Emmanuelle BOSQUET.
Mlle Déborah BOTTIN.
Mlle Patricia MARGARITELLI.

DIVISION DES RECETTES ET DES TAXES

Inspecteur :

M. Albert PUONS.

Receveur :

M. Marc TAMOGLIA.

Chef de bureau :

M. Patrick MANZONE.

Receveur-adjoint :

M. Thierry MINIONI.

Contrôleurs :

Mlle Fabienne GIANNINI.

M. Laurent MARTINELLI.

Commis-comptable :

Mlle Sabrina HOURY.

Commis :

M. Florent BATTISTEL.

M. Anthony COSTAGLIOLI.

Mme Mylène COURDESSE.

M. Kévin LIMONE.

DIVISION DES DROITS DE REGIE

Inspecteur :

M. Olivier FUSCIELLI

Receveur :

M. Jean-Marc GIUSIO.

Commis :

Mme Sabine TARAGANO.

**DIVISION DE L'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE
ET CERTIFICATS DE DOMICILE**

Inspecteur :

Mme Camille SVARA.

Contrôleur :

Mme Sabrina AZZURRO.

Commis :

Mme Marilyn SPAGLI.

DIVISION T.V.A. INTRACOMMUNAUTAIRE

Inspecteur :

M. Pascal FEURTET.

Commis :

Mme Sylvie GUAZZONNE.

Mme Christel MATTLER.

Mme Patricia PELASSY GIOVAGNOLI.



Administration des Domaines

ADMINISTRATION DES DOMAINES

24, rue du Gabian, B.P. 719 - 98014 MONACO CEDEX

Tél. : (+377) 98.98.44.66 / Fax : (+377) 92.05.32.15

Administrateur des Domaines :

Mme Catherine ORECCHIA-MATTHYSSENS.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint à l'Administrateur des Domaines :

M. Rémy ROLLAND.

Chargé de Mission :

M. Marcel ROGGI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Chef de division :

M. Jean-Marc GUALANDI.

Administrateurs :

M. Johan FIORUCCI.

Mme Florence LAY.

Mlle Elodie BOYER.

GESTION DES IMMEUBLES

Chef de section :

M. Thierry PIERRE.

Administrateur :

Mme Corinne CAUVIN.

Contrôleurs :

M. Jean-Charles GATTI.

M. Raphaël MARCILLE.

M. Thierry VERAN.

Commis-comptable :

Mme Nathalie LEONELLI.

CAISSE RECOUVREMENTS

Chef de section :

Mme Brigitte ORECCHIA.

Médaille d'Honneur en argent.

Comptable :

Mme Catherine CANE.

Caissiers-comptables :

Mme Mylène COLETTE.
Mme Marie-Christine HALLMAYR-LEBER.
Médaille d'Honneur en argent.

ARCHIVES

Archiviste :

M. Christian JULIEN.
Médaille d'Honneur en argent.

Commis-archiviste :

Mlle Angélique RINALDI.

Attaché :

Mme Joëlle PINON.

SECRETARIAT

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Nathalie FANTINO.
Mme Brigitte TOSON.

Sténodactylographes :

Mlle Nathalie ANTOGNELLI.

DIVISION BUREAU CENTRAL D'APPROVISIONNEMENT

Chef de division :

M. David BEAUSEIGNEUR.

Administrateur Principal :

Mme Nada LORENZI.

Commis-comptable :

Mme Sandra PAYAROLS-POYET.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Virginie TESNIER.



Habitat (Direction)

DIRECTION DE L'HABITAT

10bis, Quai Antoine 1er, BP 631, MC 98013 Monaco Cedex

Tél. : (+377) 98.98.80.08 / Fax : (+377) 98.98.20.06

E-mail : dir.habitat@gouv.mc

Directeur :

M. Christophe ORSINI.
Chevalier de l'Ordre de Saint Charles

Adjoint au Directeur :

Mme Sylvie ROSSI.
Médaille d'Honneur en Argent.
Médaille du Mérite National du Sang en Bronze.

Contrôleur :

Mme Julie CORDA-PASTOR.

SECTEUR PROTEGE D'HABITATION

Inspecteur :

M. Hervé FOURNIGAULT.

Attaché Principal Hautement Qualifié :

M. Vincent DUPORT.

Contrôleur :

M. Franck PAGANELLO.

SECTEUR DOMANIAL

Chef de bureau :

Mme Nathalie BAJON.

Contrôleur :

Mlle Cynthia SALVANHAC.

AIDES AU LOGEMENT

Chef de bureau :

M. Christian VATRICAN.

Contrôleurs :

Mlle Marilyne VILA.
Mlle Laure BROUSSE.

ACCUEIL - SECRETARIAT

Attaché :

M. Frédéric JASPARD.

Secrétaire-Hôtesse :

Mlle Marion LALLEMENT.



Annuaire Officiel

Expansion Economique (Direction)

DIRECTION DE L'EXPANSION ECONOMIQUE

9, Rue du Gabian, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98 98 98.00 / Fax : (+377) 92.05.75.20
E-mail : expansion@gouv.mc

DIRECTION

Directeur :

M. Serge PIERRYVES.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au directeur :

Mme Elodie KHENG.

Secrétaire- sténodactylographe :

Mlle Julie MAGAGNIN.

Garçon de bureau :

M. William MALENFANT.

ESPACE ENTREPRISE - MONACO WELCOME & BUSINESS OFFICE (MWBO)

Chef de service :

Mme Laurence GARINO.

Chef de section :

Mme Evelyne FOLCO.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze ; Médaille du Travail française en argent.

Administrateurs :

M. Aymeric PAZZAGLIA.
M. Pierre VAN KLAVEREN.

Attaché :

Mme Marie-Alix BLANCHI.

DIVISION FINANCEMENT ET DEVELOPPEMENT DE L'ECONOMIE

Chef de division :

M. François-Xavier LE CLERC.

POLE ADMINISTRATION GENERALE DIVISION CREATION D'ENTREPRISE

Chef de division :

M. Thomas LANTHEAUME.

Administrateur Principal :

Mme Magali VASSALLO.

Chef de bureau :

Mme Gisèle HERNANDO.

Attaché Principal Hautement Qualifié :

M. Olivier BLANCHY.

Attaché :

Mme Sandra GORMOTTE.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mlle Nadine DE BARTOLI.

DIVISION ETUDES JURIDIQUES

Chef de division :

Mme Catherine MARIANI.

DIVISION DU CONTRÔLE DE L'ACTIVITE DES ENTREPRISES

Chef de division :

Mme Brigitte ROBINI.

Médaille d'Honneur en bronze.

Contrôleurs :

Mme Fabienne PENNACINO.

Mme Laurence SCIAMANNA.

M. Didier VIALE.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Nathalie NARDONE

SECTION DU REGISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE - (RCI)

Chef de bureau :

Mme Nathalie CHARPENTIER.

Attachés :

Mme Sandra ANTOGNELLI.

Mme Barbara BIANCHI.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mlle Aurore BRUNET.

PÔLE PROPRIETE INTELLECTUELLE

Chef de division :

M. Jean-Pierre SANTOS.

Administrateur juridique :

Mme Laurence SIRIER-MONTI.

Chef de bureau :

Mme Vanessa CICERO.

Attaché :

Mme Corinne GRAZIANI.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Géraldine POUPEAU-ROSPOCHER.

Responsable d'exploitation informatique :

M. Christophe BROWARNYJ.

Gestionnaire informatique :

M. Vianney IVANEZ.



Annuaire Officiel

Tourisme et Congrès (Direction)

DIRECTION DU TOURISME ET DES CONGRES

2a, boulevard des Moulins, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92 16 61 16 / Fax : (+377) 92 16 60 00
Site web : www.visitimonaco.com / E-mail : infodtc@gouv.mc

Directeur :

M . Guillaume ROSE.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Emmanuelle BATTAGLINI.
Mme Paola DELLERBA-LA PICA.

DIVISION ADMINISTRATION GENERALE

Chef de division :

Mme Florence BOUVIER.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Jessica PINELLA.

BUREAUX A L'ETRANGER

Chef de bureau :

Mme Isabelle TELLO-RODRIGUEZ.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Pia STALLMANN.

Sténodactylographe :

Mlle Regitze VERRANDO.

FINANCES

Adjoint au Chef de division :

Mme Catherine MAGGI.

Attaché :

M. Hervé THIBAUD.

Secrétaire-comptable :

Mme Sandra MOZZONE.

STATISTIQUES/PROSPECTIVE

Administrateur :

M. Guy ANTOGNELLI.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Sophie PONCET.

BUREAU DES RENSEIGNEMENTS

Chef de bureau :

Mme Nathalie BERUTTI.

Secrétaires-hôtesse :

Mme Irina DEVISSI.
Mme Aude LARROCHE-ORDINAS.
Mme Alexandra RABETTE.
Mlle Virginie SACCO.
Mme Margit VERRANDO.

GARE S.N.C.F.

Hôtesse d'accueil :

Mme Catherine GROVER.
Mme Marie-Angela BILOTTI.

CONVENTION BUREAU

Chef de division :

Mme Sandrine CAMIA.

Adjoint au Chef de division :

Mme Laurence PAPOUCHADO.
Médaille d'Honneur en bronze.

Chef de bureau :

Mme Sarah RICO.

Administrateur :

Mlle Marion FAIVRE.

Attachés :

Mme Claire BELLA.
Mme Flavie NOVARETTI-BONIN.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Clarisse CAMPAGNA.
Mme Christine MRAD.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mlle Natacha OUSTA.

MARKETING / VENTES

MARKETING

Chef de section :

M. Eric MARSAN.
Médaille d'Honneur en argent.

Administrateur :

Mlle Laurence AQUILINA.

Attachés de promotion :

M. Christophe BRICO.
Mme Candice VAUDANO.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Lise GAMBA.
Mlle Charlotte VALLI.

EDITIONS - DOCUMENTATION

Chef deSection :

M. Yvon BOEUF.
Médaille d'Honneur en argent.

Attachés :

Mme Véronique LONGO.
Médaille d'Honneur en vermeil.
M. Patrick THIBAUD.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Isabelle PELASSY.
Mlle Delphine TRONQUOY.

Employé de bureau :

M. Jean-Louis GERMAIN.

Magasinier :

M. Julien DELEPINE

TOURISME RESPONSABLE

Attaché de promotion :

Mme Sandra CROVETTO.

RELATIONS PUBLIQUES

Chef de division :

M. Jean-François GOURDON.

Chef de Section :

Mme Corinne KIABSKI.

Chef de bureau :

Mme Valérie TOMATIS-NOUALHAC.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Estelle ANTOGNELLI.
Mme Elodie GUINTRAND-MARTINELLI.

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Coordinateur technique :

M. Gérard RAVERA.
Médaille d'Honneur en vermeil.

**PROSPECTIVES CROISIÈRES
GRANDE PLAISANCE**

Chef de bureau :

Mme Sylvie MARCOS.



Bureaux de représentation de la Direction du Tourisme et des Congrès à l'étranger

BUREAUX DE REPRESENTATION DE LA DIRECTION DU TOURISME ET DES CONGRES A L'ETRANGER

Site web : www.visitmonaco.com

BUREAU DE DUBAI

Trevor OWEN - Director
trevor@martaconsulting.com
Nour ARIDI - Senior Account Manager
nour@martaconsulting.com

Monaco Government Tourist Bureau

GAA Marta Consulting
PO Box 502855
Office 102, First Floor
Arjaan Al Sufouh Tower
Dubai Madia City
Dubai, UAE

Tel : 00.971.44.278.110
Fax : 00.971.4.427.8109

BUREAU DE HANOVRE

M. Axel KAUS - Director
akaus@kaus.net
M. Ralf STUEMANN
rstuedemann@kaus.net

Monaco Tourismus und Kongress Büro

KAUS MEDIA SERVICES
Sophienstrasse 6
30159 Hannover
Allemagne

office@visitmonaco.de
Tel : 00.49.511.899.890.41
Fax : 00.49.511.899.890.69

BUREAU DE LONDRES

M. Stephan ROBERGE - Director
sroberge@gouv.mc
Mme Ania FADLI - Sales Manager

afadli@gouv.mc
Mme Najlaa EL ALAMI
nelalami@gouv.mc

Monaco Tourist Authority

7 Upper Grosvenor Street
Mayfair
London W1K 2LX
Grande-Bretagne

mtalondon@gouv.mc
Tel : 00.44.207.491.42.64
Fax : 00.44.204.408.24.87

BUREAU DE MILAN

M. Gianmarco ALBANI - Directeur
galbani@gouv.mc
Mlle Elena RIBERTI - Sales Manager
eriberti@gouv.mc
Mme Gloria SVEZIA - Sales Manager
gsvezia@gouv.mc

Ufficio del Turismo e dei Congressi del Principato di Monaco

Via Dante 12
20121 Milano
Italie

principatodimonaco.milano@gouv.mc
Tel : 00.39.02.86.45.84.80
Fax : 00.39.02.86.45.84.69

BUREAU DE MOSCOU

Lina SHURKEVICH - Head of the office
lina.sh@actionprgroup.com
Julia CHEREDNICHENCO - Account & PR Manager
julia.c@actionprgroup.com
Evgeny ZHAVNERKO - Sales Manager
evgeny.z@actiongroup.com
Evgeniy ADAMOVICH
eugen.a@actionprgroup.com

Monaco Government Tourist Bureau

c/o Action Global Communication
6, Bld. 1, Nizhniy Kislovskiy Lane
125009 Moscow
Russie

Tel : +74956443938

BUREAU DE NEW DELHI

M. Rajeev NANGIA - India Director
m@tracrep.com

Ms. Tarika AHUJA - Assistant General Manager
monaco@tracrep.com

Monaco Government Tourist Bureau

c/o TRAC Representations (I) Pvt. Ltd.
M-2, Mezzanine Floor
Kanchenjunga Building
18, Barakhamba Road
New Delhi 110001
India

Tel : 00.91.11.23352550
Fax : 00.91.11.23350270

BUREAU DE NEW-YORK

Mme Maguy MACCARIO-DOYLE - Director
maguy@visitmonaco.com
Mme Cindy HODDESON - Director - Mice
c.hoddeson@visitmonaco.com
Mme Lucie BAYONNE - Manager - Meeting & Incentive sales
l.bayonne@visitmonaco.com
Ms Maria TUTTOCUORE - Senior Executive web Technology
maria@visitmonaco.com
Mme Ornella PIETRI - Manager - Leisure, Marketing, Advertising & Events
o.pietri@visitmonaco.com
Ms Victoria DETERDING - Information Specialist - Receptionist
v.deterding@visitmonaco.com

Monaco Government Tourist and Convention Bureau

565, Fifth Avenue - 23rd Floor
New York, N.Y. 10017
U.S.A

info@visitmonaco.com
Tel : 00.1.212 286 33 30
Fax : 00.1.212 286 98 90
Freephone (USA) : (800) 753 9696

BUREAU DE SHANGHAI

M. Michael MERNER - Supervisor
mmerner@aviareps.com
Mlle Tina YAO - Director
tyao@aviareps.com
M. Derek YANG - Marketing Director
dyang@aviareps.com
Mlle Jane DONG - Pr Manager
jdong@aviareps.com
M. Kevin ZHOU - Sales Manager
kzhou@aviareps.com

Monaco Government Tourist Bureau

Suite B, 18/F
JingAn New Century Plaza
188 WuJiang Rd

SHANGHAI 200041
Chine

monaco.china@aviareps.com
Tel : 00.86.21.63.59.15.85
Fax : 00.86.21.63.59.15.71
Mob Derek : 00.86.1390.1977.076

BUREAU DE SYDNEY

Mme Alison ROBERTS-BROWN - Regional Director
arobertsbrown@aviareps.com
Mme Lena FROELICH
lfroelich@aviareps.com

Monaco Government Tourist Bureau

c/o AVIAREPS Pty Ltd
Level 5, 68 Alfred Street
Milsons Point, NSW 2061
Australia

monaco.australia@aviareps.com
Tel : 00.61.2.8666.4696
Fax: 00.6.2.9929.4543

BUREAU DE TOKYO

M. Michael MERNER - Director/Supervisor
Mme Kumi IWAMOTO KITAMI - Marketing Director
kiwamoto@aviareps.com
Tomoe MATSUNAGA
tmatsunaga@aviareps.com

Monaco Government Tourist and Convention Bureau

c/o Aviareps Marketing Garden Ltd.
International Place
26-3 Sanei cho, Shinjuku-ku
Tokyo 160-0008
JAPAN

monaco.japan@aviareps.com
Tel. direct : 00.81.3.3225.11.75
Tel. général : 00.81.3.3225.0008 (après 17h30 heure locale)
Fax: 00.81.3.3225.00.71



Information et Contrôle sur les Circuits Financiers (Service)

SICCFIN SERVICE D'INFORMATION ET DE CONTROLE SUR LES CIRCUITS FINANCIERS

(O.S.n° 11.246 du 12 avril 1994 modifiée par l'O.S. n° 15.454 du 8 août 2002)

13 Rue Emile de Loth, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.42.22 / Fax : (+377) 98.98.42.24
Site internet : www.siccfin.gouv.mc
E-mail : siccfin@gouv.mc

Directeur :

Mme Marie-Pascale BOISSON.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Adjoint au Directeur :

M. Frédéric COTTALORDA.

Conseiller technique :

M. Philippe BOISBOUVIER.

Chefs de Division :

M. Lionel ALBRAND.
Mme Elodie BONIFAZIO.

Chefs de Section :

M. Eric BERGESI.
M. Romain BUGNICOURT.
Mme Jennifer PALPACUER.

Rédacteur :

M. Jean-Luc ELENA

Contrôleurs :

Mme Renée FRATTINO.
M. Yann RACONNAT-LE-GOFF.

Commis-archiviste :

Mme Muriel BOTTIN.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mlle Céline FEZIA.



Annuaire Officiel

Contrôle des Jeux (Service de)

SERVICE DE CONTROLE DES JEUX

4, rue des Iris, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.82.69

Chef de Service :

M. Christian OLLIER.

Inspecteurs :

M. Patrick ESPAGNOL.

M. Didier GAUVRY.

M. Jean-Jacques GRANDEMANGE.

M. Jean GUERRA.

M. Alain PREAU.

M. Jean-Paul TOURNEMIRE.



Annuaire Officiel

Office des Emissions de Timbres-Poste

OFFICE DES EMISSIONS DE TIMBRES-POSTE

Les Terrasses de Fontvieille, 23, avenue Albert II, MC 98050 Monaco Cedex

Tél : (+377) 98.98.41.41 / Fax : (+377) 98.98.41.42

Site web : www.oetp-monaco.com / E-mail : oetp@gouv.mc

Directeur :

Mme Magali VERCESI.

Chef de division :

Mme Lara ENZA.

Chef comptable :

M. David OLIVE.

Commis-comptables :

Mme Stéphanie ORENGO.

Mme Nadyne PESCE-BERTI.

Attachés :

M. André BUSELLI.

Mme Elba CAISSON.

Mlle Christel FULCONIS.

Médaille d'Honneur en bronze.

Mme Esther GUILLOT.

Mme Hélène LOGLI.

Médaille d'Honneur en vermeil.

Mme Valérie MANERA.

Médaille d'Honneur en argent.

Mme Marjorie VACCHETTA.

Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Christiane GAUTIER.

Mme Christine SILVESTRI-SANGIORGIO.

Employés de bureau :

Mme Laurence GAUDERIE.

Mme Sylvie GUILLEMAIN.

Mme Eve LAFOREST DE MINOTTY.

Mme Evelyne LANTERI.

M. Maximilien MACCIO.

Mme Martine MARCHESSOU.

M. Kellian PLATTO.

Mme Sylvie SUANNI.

Mlle Anne ROUANET.

Mme Nathalie SCHMIDT.

Mme Marielle TOSCANO.

Mme Patricia VALENTINI.

Agent de service :

Mme Brigitte RAMIREZ-CROVETTO.



Annuaire Officiel

Musée des Timbres et des Monnaies

MUSEE DES TIMBRES ET DES MONNAIES

Les Terrasses de Fontvieille
Tél. : 98.98.41.50 / Fax : 98.98.41.45
E-mail : mtm.gouv.mc

COMITE DE GESTION

(Membres nommés par O.S. n° 3.840 du 10 juillet 2012)

Mme Magali VERCESI, Directeur de l'Office des Emissions de Timbres-Poste,
Président.

M. Claude PALMERO, Administrateur de Nos biens.

M. Michel GRANERO, Secrétaire Général de Notre Commission Consultative des
Collections Philatéliques et Numismatiques.

M. Thomas FOUILLERON, Directeur des Archives et de la Bibliothèque du
Palais Princier.

Mme Olivia ANTONI, Conservateur des Archives et de la Bibliothèque du Palais
Princier.

M. Maurice BOULE, Expert en philatélie.

M. Christian CHARLET, Expert en numismatique.

M. Jean-Louis CHARLET, Expert en numismatique.

M. André AGNERAY, membre de la Société française de la philatélie fiscale.

M. Guy-Michel CROZET, membre de Notre Commission Consultative des
Collections Philatéliques et Numismatique.

M. Albert GHIGLIONE, membre de Notre Commission Consultative des
Collections Philatéliques et Numismatiques.

M. Wolfgang MAYER, membre de Notre Commission Consultative des
Collections Philatéliques et Numismatiques.

M. Francesco PASTRONE, éditeur d'ouvrages numismatiques.

Rédacteur - Responsable du Musée des Timbres :

Mlle Linda CASTELLINI.

Comptable :

M. Gilles CRESTO.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Attaché :

Mme Marthe MORDRELLE.

Employés de bureau :

M. Mathieu DE MILLO TERRAZZANI.

Mme Marie-Julia GASTAUD.



Annuaire Officiel

Régie des Tabacs et Allumettes

REGIE DES TABACS ET ALLUMETTES

47, avenue de Grande-Bretagne
Tél : 98 98 85 92 / Fax : 93 30 58 36

Directeur :

M. Philippe GATTI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille de l'éducation Physique et Sportive en argent.

Adjoint :

Mme Valérie COLLETTE.

Chef de bureau :

Mme Armelle LOISEL

Comptable :

Mme Ingrid SCHROETER.

Secrétaires-comptables :

Mme Sarah MALTESE.

Mme Valérie VITALI-VANZO.

Médaille d'Honneur en bronze.

Chef Magasinier :

M. Franck SCHELLINO.

Médaille du Travail en bronze

Chef Magasinier Adjoint :

M. Claude JOURNOUD.

Médaille du Travail en bronze.

Magasiniers :

M. Claude MICHEL.

M. Olivier MATILE.



Commissaires du Gouvernement près les Sociétés concessionnaires et à monopoles

COMMISSAIRES DU GOUVERNEMENT PRES LES SOCIETES CONCESSIONNAIRES ET A MONOPOLE

Mme Armelle ROUDAUT-LAFON,
près la Société d'Exploitation des Ports de Monaco.

Mme Bettina FILC, Commissaire titulaire,
M. Pierre MEDECIN, Commissaire suppléant,
près la Société des Bains de Mer.

M. Christian PALMARO,
près la Compagnie des Autobus de Monaco.
près la Société Nationale des Chemins de Fer Français (S.N.C.F.).

M. Christian CEYSSAC,
près le Centre Scientifique de Monaco.

Mme Isabelle ASSENZA,
près la Société Monégasque de Thanatologie.

M. Pierre MEDECIN, Commissaire titulaire,
Mme Isabelle ASSENZA, Commissaire suppléant,
près la Société Hôtelière et de Loisirs de Monaco.

M. Christophe PIERRE,
près Monte-Carlo Radiodiffusion.
près la S.A.M. Monaco Télécom.

M. Olivier LAVAGNA,
près la Société Monégasque d'Assainissement
près la Société Monégasque des Eaux.
près la Société Monégasque de l'Electricité et du Gaz.

M. Pierre MEDECIN,
près la Société Télé Monte-Carlo,
près la Société Radio Monte-Carlo.

Dr Anne NEGRE,
près le Centre Hospitalier Princesse Grace.

Mme Isabelle ROSABRUNETTO,
près le Crédit Mobilier de Monaco.

Mme Sophie VATRICAN,
près le Conseil de l'Ordre des Experts-Comptables.



Commission des Jeux

COMMISSION DES JEUX

Ministère d'Etat - Place de la Visitation

(O.S. n° 3.800 du 31 mai 2012)

Mandat : 3 ans

Membres :

- M. Pierre BREZZO.
- M. Loris CAMIA..
- M. Jean-François CULLIEYRIER.
- M. Bernard GASTAUD.
- M. Louis GIBELLI.
- M. Jean IMBERT.
- M. Jean-Marc SILVI.



Ordre des Experts-Comptables

ORDRE DES EXPERTS-COMPTABLES

(Loi n° 1.231 du 12 juillet 2000)

CONSEIL DE L'ORDRE

(Mandat : 3 ans)

Président :

M. Jean-Paul SAMBA.

Vice-Président :

M. François-Jean BRYCH.

Membres :

M. Jean-Humbert CROCI.

M. Paul STEFANELLI.

M. Yvan BELAIEFF.

Commissaire du Gouvernement :

Mme Sophie VATRICAN.



Douanes

DOUANES

6 Quai Antoine 1er, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 97.97.02.30

Email : r-monaco@douane.finances.gouv.fr

Chef de Service :

M. Alain FALLETTI.

Agents :

M. Hamid AZZAZ.

M. Marc CROSET.



Annuaire Officiel

Affaires Sociales et de la Santé (Département)

DEPARTEMENT DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTE

CONSEILLER DE GOUVERNEMENT

M. Stéphane VALERI.

O. de l'Ordre de Saint-Charles; Cher de la Légion d'Honneur.

SECRETARIAT DU DÉPARTEMENT

Ministère d'Etat, Place de la Visitation, Mc 98000 Monaco

Téléphone : (+377) 98 98 19 19 / Fax : (+377) 98 98 19 99

E-mail : afss@gouv.mc

Directeur général :

Mme Virginie COTTA.

Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaire général :

Mme Céline CARON-DAGIONI.

Conseillers techniques:

M. Jean-Luc MERLINO.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Mlle Dominique PASTOR.

Conseiller médical :

Dr Daniel ROUISON.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Chargés de mission :

Mme Karine MARQUET.

Mme Ludmilla RACONNAT LE GOFF.

Secrétaire principale :

Mme Isabelle CONTENSEAU-REALINI.

Chef de bureau:

Mme Stéphanie LOVAZZANI.

Archiviste :

Mme Anne-Marie ABOU-ALI.

Médaille d'Honneur en argent.

Commis-archiviste :

Mme Denise BAZIN.

Appariteur :

M. Lionel THOMEL.

Commission d'Insertion des Diplômés :

Chargé de mission :

Mme Maryse BATTAGLIA.

Médaille d'Honneur en vermeil ; O. des Palmes Académiques.

Médiation Familiale :

6, boulevard de Belgique - Résidence le Saint-Sébastien - Entrée B
MC 98000 Monaco

Téléphone : (+377) 98 98 21 12 / Fax : (+377) 97 77 13 53

E-mail : clorenzini@gouv.mc

Médiateur Familial :

Mme Christine LORENZINI.



Annuaire Officiel

Médiation Familiale

DEPARTEMENT DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTE

Médiation Familiale :

6, boulevard de Belgique - Résidence le Saint-Sébastien - Entrée B
MC 98000 Monaco

Téléphone : (+377) 98 98 21 12 / Fax : (+377) 97 77 13 53

E-mail : clorenzini@gouv.mc

Médiateur Familial :

Mme Christine LORENZINI.



Travail (Direction)

DIRECTION DU TRAVAIL

2, rue Princesse Antoinette, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98 98 86 59 / Fax : (+377) 98 98 89 74

Directeur :

M. Eric BESSI
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

Chef de Section :

M. Gérard BESSON.
Médaille d'Honneur en argent.

Archiviste :

Mme Catherine REBAUDENGO.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

SERVICE DE L'EMPLOI

Chef du Service :

Mme Sophie VINCENT.

Chef de Bureau :

M. Daniel CAUCHY.
Médaille d'Honneur en bronze.

PERMIS DE TRAVAIL

Attachés :

Mme Xavière COUSIN.
Mme Marie-Christine DUPOUY.
Mme Valérie MANTERO.
Mme Catherine PONZO.
Mme Sabrina SIMIAN.

PLACEMENT

Chef de Bureau :

Mme Véronique JOUBERT-DENIS.

Contrôleur :

Mme Carine PAGANO.

Attachés :

M. Eric FRANCOIS.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Sandra PELISSOU.
Mme Ingrid SCHROETER.
Mlle Pascale VERVLOET.

CELLULE D'AIDE A L'INSERTION PROFESSIONNELLE
DES MONÉGASQUES ET DES ENFANTS DU PAYS

Administrateur :

Mlle Emmanuelle CELLARIO.

CELLULE EMPLOI-JEUNES

Administrateur :

Mme Mélissa FRATACCI.

SERVICE DE L'INSPECTION DU TRAVAIL

Inspecteur principal du travail :

Mme Pascale PALLANCA.

Inspecteurs du travail :

M. Bernard BIANCHERI.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille d'Honneur en argent.
M. Raphaël ESPAGNOL.
Mme Corinne VAN KLAVEREN.

Contrôleurs du travail :

Mme Fabienne BLANCHY.
Mme Rachel LEPRÉ.

Attaché principal :

Mlle Isabelle ROSTAGNI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Attaché :

Mlle Cynthia PLACENTI.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Sylvie ROLANDO.

CELLULE HYGIENE ET SECURITE DU TRAVAI

Chef de section :

M. Serge SILVESTRI.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Contrôleur :

M. Martial HENRY.



Tribunal du Travail

TRIBUNAL DU TRAVAIL

(Loi n°446 du 16 mai 1946 - Mandat : 6 ans)
Stade Louis II, bloc C, 19 avenue des Castelans, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98 98 88 23 / Fax : (+377) 98 98 81 54
E-mail : tribunaldutravail@gouv.mc

Président :

M. Jean-Luc NIGIONI.

Vice-Président :

M. Jacques WOLZOK.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Représentation patronale :

M. Charles-André BENEDETTI (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Mme Corinne BERTANI (nommée par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Médaille de l'Education physique et des Sports en bronze.
M. Daniel BERTI (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Daniel CAVASSINO (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Philippe CLERISSI (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Jean-François CULLIEYRIER (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
O. de l'Ordre de Saint Charles; Cher de l'ordre National du Mérite français; Com. de l'Ordre National de la République de Côte d'Ivoire.
M. Jean DESIDERI (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Jean-Pierre ESCANDE (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Philippe FERREYROLLES (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint Charles; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.
M. José GIANOTTI (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Michel GRAMAGLIA (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint Charles; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
M. Francis GRIFFIN (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Paul-Marie JACQUES (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Mme Catherine LECLERCQ-HUTTER (nommée par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009),
Cher de l'Ordre de saint Charles; Médaille du Travail en bronze; Médaille du Mérite National du Sang en bronze.
M. Didier MARTINI (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Georges MAS (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille du Travail en bronze.
M. Nicolas MATILE (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Régis MEURILLON (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Mme Carol MILLO (nommée par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Jacques ORECCHIA (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Tiago RIBEIRO DE CARVALHO (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Eugenio TUILLIER (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Manolo VELADINI (nommé par O.S. n° 2.577 du 13 janvier 2010) ,
M. Jacques WOLZOK (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Représentation salariale :

M. Rino ALZETTA (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,

M. Pierre AMERIGO (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Serge ARCANGIOLINI (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Mme Fatiha ARROUB (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Bernard ASSO (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille du Travail en bronze.
M. Bruno AUGE (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Blaise DEVISSI (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Pascal GARRIGUES (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Jean-Marc JOURDIN (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Philippe LEMONNIER (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Jean-Luc NIGIONI (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Mme Agnès ORECCHIA (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Jean-Marie PASTOR (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille du Travail en bronze.
Mme Anne-Marie PELAZZA (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Médaille du Travail en bronze.
M. Jean-Pierre PIZZOLATO (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
M. Raymond PREVOSTO (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille du Travail en bronze; Médaille de la Reconnaissance de la
Croix-Rouge monégasque en vermeil.
M. Lionel RAUT (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Lucien REBAUDO (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
Médaille du Travail en argent.
M. Marc RENAUD (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille du Travail en bronze.
M. Philippe RION (nommé par O.S. n° 2.413 du 15 octobre 2009) ,
M. Karim TABCHICHE (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Robert TARDITO (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille du Travail en bronze.
M. Gilles UGOLINI (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) ,
M. Silvano VITTORIOSO (nommé par O.S. n° 4.119 du 10 janvier 2013) .

Secrétaire en chef :

Mme Catherine CATANESE.

Secrétaire-adjoint :

Mlle Sylvie DA SILVA ALVES.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Véronique BELLONE.



Cour Supérieure d'Arbitrage des Conflits Collectifs du Travail

COUR SUPERIEURE D'ARBITRAGE DES CONFLITS COLLECTIFS DU TRAVAIL

(Loi n° 473 du 4 mars 1948)
(O.S. n°3.660 du 10 février 2012)
Mandat : 2 ans

Membres titulaires :

Mme Muriel DORATO-CHICOURAS, Conseiller à la Cour d'Appel,
M. Gérard FORÊT-DODELIN, Conseiller à la Cour d'Appel,
M. Maurice GAZIELLO, Contrôleur Général des Dépenses honoraire,
M. Jean-Paul HAMET, représentant salarié,
M. Didier MARTINI, représentant patronal,
Mme Mireille PETTITI, Directeur Général du Département des Relations
Extérieures,
M. Robert TARDITO, représentant salarié,
M. Jacques WOLZOK, représentant patronal.

Suppléants :

M. Pierre AMERIGO, représentant salarié,
M. Bernard ASSO, représentant salarié,
Mme Corinne BERTANI, représentant salarié,
M. Sébastien BIANCHERI, Premier Juge au Tribunal de Première Instance,
M. Cyril BOUSSERON, Juge au Tribunal de Première Instance,
Mme Emmanuelle CASINI-BACHELET, Juge au Tribunal de Première Instance,
Mme Danièle COTTALORDA, responsable du Centre d'Informations
Administratives honoraire,
M. Jérôme FOUGERAS-LAVERGNOLLE, Premier Juge au Tribunal de Première
Instance,
M. Robert FRANCESCHI, Conseiller honoraire à la Cour d'Appel,
M. Alain GALLO, représentant patronal,
Mme Patricia HOAREAU-MARTIN, Juge au Tribunal de Première Instance,
Mme Catherine LECLERQ-HUTTER, représentant patronal,
M. Georges MAS, représentant patronal,
Mme Muriel NATALI-LAURE, Administrateur des Domaines,
M. Stéphane PALMARI, Adjoint au Directeur de l'Action Sanitaire et Sociale,
Mme Dominique PASTOR, Conseiller Juridique au Département des Affaires
Sociales et de la Santé,
Mme Anne-Marie PELAZZA, représentant salarié,
M. Lionel RAUT, représentant salarié,
Mme Isabelle ROSABRUNETTO, Directeur du Budget et du Trésor, Délégué aux
Affaires Financières,
Mme Isabelle ROUANET-PASSERON, Conseiller Technique au Département de
l'Équipement, de l'Environnement et de l'Urbanisme,
M. Philippe ROSSELIN, Conseiller honoraire à la Cour d'Appel.
M. Marc VASSALLO, Adjoint au Secrétaire Général du Ministère d'Etat.



Office de la Médecine du Travail

OFFICE DE LA MEDECINE DU TRAVAIL

24 avenue de Fontvieille, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 97 98 46 46 / Fax : (+377) 92 05 93 52

COMITE DIRECTEUR DE L'OFFICE DE LA MEDECINE DU TRAVAIL

(O.S.n° 1.857 du 3 septembre 1958)

Secrétaire du Comité :

(O.S. n° 4.191 du 20 février 2013 - Mandat 3 ans à compte du 1 mars 2013)

Mme Pascale PALLANCA.

Membres :

(Nommés par A.M. n° 2013-12 du 14/01/2013 - Mandat jusqu'au 17 décembre 2015)

Le Secrétaire Général du Département des Affaires Sociales et de la Santé,
Le Directeur de l'Action Sanitaire et Sociale,
Le Chef du Service de l'Emploi,

en qualité de représentants du Gouvernement.

M. Jean-Claude DEGIOVANNI,
M. Michel GRAMAGLIA,
M. Marius WETZEL,

en qualité de représentants des employeurs.

M. Christian BONIS,
M. Jean-Luc CLOUPET,
Mme Anne-Marie PELAZZA,

en qualité de représentants des salariés.



Caisse Autonome des Retraites des Travailleurs Indépendants

CAISSE AUTONOME DES RETRAITES DES TRAVAILLEURS INDEPENDANTS

11, rue Louis Notari, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.15.43.43 / Fax : (+377) 93.50.60.34
Site web : www.caisses-sociales.mc
(Loi n° 644 du 17 janvier 1958)

Directeur :

M. Jean-Jacques CAMPANA.

COMITE DE CONTROLE

(Loi n° 644 du 17 janvier 1958)
(Nomination par A.M. n°2011-676 du 20 décembre 2011)
Mandat : 3 ans

M. Stéphane VALERI, Conseiller de Gouvernement pour les Affaires Sociales et la Santé, Président,

Mme Virginie COTTA, Directeur Général du Département des Affaires Sociales et de la Santé,

Mme Ludmilla RACONNAT LE GOFF, Chargé de Mission au Département des Affaires Sociales et de la Santé,

Mme Muriel NATALI-LAURE, Contrôleur Général des Dépenses,

Mme Isabelle ROSABRUNETTO, Directeur du Budget et du Trésor,

en qualité de représentants du Gouvernement.

Membres titulaires :

Dr Alain BROMBAL,
Dr Michel BALLERIO
M. Jean-François BRYCH,
M. Jean-Philippe MOURENON,
M. Paul STEFANELLI.

Membres suppléants :

Dr Barbara FUSINA,
M. Stéphane GARINO,
M. Michel GRAMAGLIA,
Dr Gilles MARCHISIO,
M. André WENDEN.

en qualité de représentants des travailleurs indépendants.



Caisse Autonome des Retraites

CAISSE AUTONOME DES RETRAITES

11, rue Louis Notari, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.15.43.43 / Fax : (+377) 93.50.60.34
Site web : www.caisses-sociales.mc
(Loi n° 445 du 27 juin 1947)

Directeur :

M. Jean-Jacques CAMPANA.

COMITE DE CONTROLE

(Loi n° 445 du 27 juin 1947)
(Nomination par A.M. n°2011-674 du 20 décembre 2011)
Mandat : 3 ans

En qualité de représentants du Gouvernement

M. Stéphane VALERI, Conseiller de Gouvernement pour les Affaires Sociales et la Santé, Président,
Mme Virginie COTTA, Directeur Général du Département des Affaires Sociales et de la Santé,
Mme Ludmilla RACONNAT LE GOFF, Chargé de Mission au Département des Affaires Sociales et de la Santé,
Mme Muriel NATALI-LAURE, Contrôleur Général des Dépenses,
Mme Isabelle ROSABRUNETTO, Directeur du Budget et du Trésor.

En qualité de représentants des employeurs

Membres titulaires :

M. Robert LAURE,
M. Henri LEIZE,
M. Philippe ORTELLI,
M. Axel CAROLI,
Mme Agnès PUONS.

Membres suppléants :

M. Daniel BERTI,
M. Gérard PASTORELLI,
M. Jean-Claude LEO,
M. Alain POGGIO,
M. Charles SIRNA.

En qualité de représentant des salariés

Membres titulaires :

M. Michel ALAUX,
M. Bernard ASSO,
Mme Angèle BRAQUETTI,
M. Jean-Luc CLOUPET,
M. Jean-François GUIDI.

Membres suppléants :

M. Gilbert GIACOLETTO,
M. Philippe LEMONNIER,
M. Jean-Pierre MESSY,
M. Loris MICHELIS MÔ.

M. Silvano VITTORIOSO.

COMITE FINANCIER

(Loi n° 445 du 27 juin 1947)

Mandat : 3 ans

M. le Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie, *Président*.

M. Pierre Franck CRESPI.

M. Alain FRANCOIS.

M. Maurice GAZIELLO.

M. José GIANNOTTI.

M. Jean-Paul TORREL.



Caisse d'Assurance Maladie Accident et Maternité des Travailleurs Indépendants

CAISSE D'ASSURANCE MALADIE, ACCIDENT ET MATERNITE DES TRAVAILLEURS INDEPENDANTS

11, rue Louis Notari, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.15.43.43 / Fax : (+377) 93.50.60.34
E-mail : [www : caisses-sociales.mc](http://www.caisses-sociales.mc)
(Loi 1.048 du 28 juillet 1982)

Directeur :

M. Jean-Jacques CAMPANA.

COMITE DE CONTROLE

(Loi n° 1.048 du 28 juillet 1982)

(Nomination par A.M. n°2011-675 du 20 décembre 2011)

Mandat : 3 ans

M. Stéphane VALERI, Conseiller de Gouvernement pour les Affaires Sociales et la Santé,

Mme Virginie COTTA, Directeur Général du Département des Affaires Sociales et de la Santé,

Mme Muriel NATALI-LAURE, Contrôleur Général des Dépenses,

Mme Isabelle ROSABRUNETTO, Directeur du Budget et du Trésor,

en qualité de représentants du Gouvernement.

membres titulaires :

Mme Simone DUMOLLARD,

M. Robert REYNAUD,

M. Didier VERRANDO,

membres suppléants :

M. Christian BOISSON,

M. Jean-Luc BUGHIN,

M. André WENDEN.

en qualité de représentants des travailleurs indépendants.

COMITE FINANCIER

(Loi n° 1.048 du 28 juillet 1982)

Mandat : 3 ans

M. le Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie, *Président.*

M. Pierre Franck CRESPI

M. Maurice GAZIELLO.

M. Alain FRANCOIS

M. José GIANNOTTI.

M. Jean-Paul TORREL.



Caisse de Compensation des Services Sociaux

CAISSE DE COMPENSATION DES SERVICES SOCIAUX

11, rue Louis Notari, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.15.43.43 / Fax : (+377) 93.50.60.34
Site web : www.caisses-sociales.mc
(O. Loi n° 397 du 27 septembre 1944)

Directeur Général :

M. Jean-Jacques CAMPANA.

COMITE DE CONTROLE

(Loi n° 92 du 17 décembre 1949)
(Nomination par A.M. n°2011-673 du 20 décembre 2011)
Mandat : 3 ans

En qualité de représentants du Gouvernement

M. Stéphane VALERI, Conseiller de Gouvernement pour les Affaires Sociales et la Santé, Président,
Mme Virginie COTTA, Directeur Général du Département des Affaires Sociales et de la Santé,
Mme Ludmilla RACONNAT LE GOFF, Chargé de Mission au Département des Affaires Sociales et de la Santé,
Mme Muriel NATALI-LAURE, Contrôleur Général des Dépenses,
Mme Isabelle ROSABRUNETTO, Directeur du Budget et du Trésor.

En qualité de représentants des employeurs

Membres titulaires :

M. Jean-François CULLIEYRIER,
Mme Alberte ESCANDE,
O. de l'Ordre de Saint-Charles,
M. Alain GALLO,
O. de l'Ordre de Saint-Charles,
M. Hervé LEBRAS,
M. Didier MARTINI.

Membres suppléants :

M. Daniel CAVASSINO,
M. Christophe LE GUILLOU,
M. Yves MANN,
Mlle Agnès PUONS,
M. Bernard ROUSSELOT.

En qualité de représentant des salariés

Membres titulaires :

M. Bernard ASSO,
Mme Angèle BRAQUETTI,
Cher de l'Ordre de Saint-Charles,
M. Giuseppe DOGLIATTI,
M. Silvio VITTORIOSO,

Mme Claudine ANGEL.

Membres suppléants :

Mme Raphaëlle BARRAYA,
Mme Laurence CHARPENTIER,
M. Philippe LEMONNIER,
M. Thierry MIGNERY,
M. Jean-Paul HAMET.

COMITE FINANCIER

(O. Loi n° 397 du 27 septembre 1944)

Mandat : 3 ans

Le Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie, *Président.*

M. Pierre Franck CRESPI.
M. Alain FRANCOIS.
M. Maurice GAZIELLO.
M. José GIANNOTTI.
M. Jean-Paul TORREL.



Annuaire Officiel

Centre Speranza - Albert II

CENTRE SPERANZA - ALBERT II

6, rue Bel Respiro
MC 98000 MONACO
Téléphone : (+377) 98.98.43.17

Médecin responsable :

Professeur Alain PESCE

Cadre de santé :

M. Philippe Migliasso



Commission Administrative Contentieuse de la Caisse Autonome des Retraites des Travailleurs Indépendants

COMMISSION ADMINISTRATIVE CONTENTIEUSE DE LA CAISSE AUTONOME DES RETRAITES DES TRAVAILLEURS INDEPENDANTS

(Loi n° 644 du 17 janvier 1958)

(Nominations par A.M. n°2011-672 du 20 décembre 2011)

Mandat : 3 ans

Membres titulaires :

M. Gérard FORET-DODELIN, Conseiller à la Cour d'Appel, *Président*.

M. Jean-Luc MERLINO, Conseiller Technique au Département des Affaires Sociales et de la Santé.

Mme Isabelle ROSABRUNETTO, Directeur du Budget et du Trésor.

M. Jean-Luc BUGHIN, représentant les travailleurs indépendants,

Docteur Bruno FISSORE, représentant les travailleurs indépendants.

Membres suppléants :

Mme Sophie FLEURICHAMP, Juge au Tribunal de Première Instance, Président

Mme Céline CARON-DAGIONI, Secrétaire Général du Département des Affaires Sociales et de la Santé.

Mlle Ingrid BRYCH, Chef de Section à la Direction du Budget et du Trésor.

Docteur Lydia LISIMACHIO, représentant les travailleurs indépendants.

M. François BRYCH, représentant les travailleurs indépendants.



Commission Administrative Contentieuse de la Caisse Autonome des Retraites

COMMISSION ADMINISTRATIVE CONTENTIEUSE DE LA CAISSE AUTONOME DES RETRAITES

(Loi n° 455 du 27 juin 1947)

Mandat : 3 ans

Membres titulaires :

M. Gérard FORET-DODELIN, Conseiller à la Cour d'Appel, Président.

M. Michel GRAMAGLIA, représentant les syndicats patronaux.

M. Alain BAUBRIT, représentant les syndicats salariés.

Membres suppléants :

Mme Sophie FLEURICHAMP, Juge au Tribunal de Première Instance.

M. Francis E. GRIFFIN, représentant les syndicats patronaux.

M. Philippe LEMONNIER, représentant les syndicats salariés.



Annuaire Officiel

Prestations Médicales de l'Etat (Service)

SERVICE DES PRESTATIONS MEDICALES DE L'ETAT

Stade Louis II, Entrée C - 19, avenue des Castelans, B.P. 679 - 98014 Monaco Cedex
Tél. : (+377) 98.98.81.39 / Fax : (+377) 98.98.41.67

Chef du Service :

Mme Candice FABRE.

Chef de section :

M. Patrick LAVAGNA.
Médaille d'Honneur en argent.
Médaille du Mérite National du sang en bronze.

Inspecteur :

Mme Anne BALDONI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Administrateurs :

Mme Florence CAILTEUX.
M. Frédéric ROBIN.

Contrôleurs :

M. Michaël BOLDRINI.
Mme Jeanne VIGNON.

Commis-décompteurs :

M. Thomas BLANCHY.
Mme Elodie CURETTI.
Mlle Emeline FAUTRIER.
M. Laurent GANCIA.
M. Ronan REYNIER.
Mme Jessica SAMMUT.

Commis-comptable :

M. Michael MARTIN.

Archiviste :

Mlle Audrey GRIMALDI.

Accueil :

M. Vincent BLACHON.

Secrétaire-sténodactylographe :

M. Nicolas GRUTER.

Fonds Social

Assistant social :

M. Thierry LEBON.

Service Médical

Médecine Conseil

Médecin-conseil :

Dr Jacques GRELLIER.

Attaché :

Mme Marcela PAGANELLO.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Christine CARPENTIER DE CHANGY.

Dentaire

Dentiste conseil :

Pr Etienne MEDIONI.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Christine CARPENTIER DE CHANGY.

Médecine du Travail

Tél : (+377) 98.98.21.28 /Fax : (+377) 98.98.19.16

Médecin du Travail :

Dr Marylène RICHAUD.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Auxiliaire médicale :

Mme Aline MARGOULET.

Infirmière :

Mme Marie-France GAROT.



Annuaire Officiel

Action Sanitaire et Sociale (Direction)

DIRECTION DE L'ACTION SANITAIRE ET SOCIALE

46 / 48 Bd d'Italie, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.84.20 / Fax : (+377) 98.98.81.59
E-mail : dass@gouv.mc

Directeur :

Dr Anne NEGRE.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au Directeur :

M. Stéphane PALMARI.

Chargé de mission, Médecin-Inspecteur de Santé Publique :

Dr Jean LORENZI.

Délégué en charge des personnes handicapées :

M. Jérôme GALTIER.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Administrateur principal :

Mlle Lauriane TUBINO.

Administrateurs :

M. Mickaël FIORI.
Mme Marianne LANTERI.

Archiviste :

Mme Lydie-Anne BINI.
Médaille d'Honneur en argent, Médaille National du sang en bronze.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Barbara CARLIN.
Mme Evelyne FAGGIO.

Employé de bureau :

Mlle Karine VAIRA.

DIVISION DE SANTE PUBLIQUE

46 / 48 Bd d'Italie, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.84.20 / Fax : (+377) 98.98.81.59

Chef de la Division Médecin-inspecteur :

Dr Dominique DE FURST.

Administrateur principal :

Mme Kristel MALGHERINI.

DIVISION DE PRODUITS DE SANTE

46 / 48 Bd d'Italie, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.82.72 / Fax : (+377) 98.98.86.57

Chef de la Division - Pharmacien-inspecteur :
M. Jean-Maurice DELPECH.

Administrateur Principal :
Mlle Auriane PAGANELLI.

**DIVISION DE SECURITE SANITAIRE
ET ALIMENTAIRE**

46 / 48 Bd d'Italie, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.19.00 / Fax : (+377) 98.98.19.08

Chef de la division - Vétérinaire-inspecteur :
Dr Alexandre BORDERO.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Chef de section :
Mme Sophie DUMOLIN.

Administrateur principal :
Mme Déborah FERAUD .

Contrôleurs sanitaires et alimentaires :
M. Rémy BONAFEDE.
M. Franck DAMAR.
M. Christophe LARINI.
M. Gilles PERRUQUETTI.
M. Luc TOURLAN.

Secrétaire-sténodactylographe :
Mme Barbara ZERZOUR.

SERVICE SOCIAL

Stade Louis II, Entrée C, 19, Avenue des Castelans, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.40.72 / Fax : (+377) 98.98.

Chef de Service :
Mme Véronique SEGUI-CHARLOT.

Secrétaire de Direction :
Mme Priscille HURST.
Médaille du Mérite National du Sang en bronze.

DIVISION AIDE SOCIALE

Stade Louis II, Entrée C, 19, Avenue des Castelans, Mc 98000 Monaco

*Chargé de Mission, Responsable
de la division Aide Sociale :*
Mme Sylvie GIRAUDON.
Médaille d'Honneur en bronze.

Contrôleur :
Mme Eucaristica GHEZZI.

Comptables :
Mme Sylvie GARCIA.
Mme Myriam HAECKLER.

Attachés :

Mme Martine DEMARCHI.
Mme Stéphanie TOSELLO.
Mme Alexandra VAN DER BIJ.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Isabelle MINIONI.

DIVISION ACTION SOCIALE

23, Avenue Albert II, Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.82.55 / Fax : (+377) 98.98.42.18

Chef de division :

Mme Sylvie LOUCHE.
Médaille d'Honneur en bronze.

Psychologue :

Mme Agnès DALLONGEVILLE.

Chef de Section :

Mme Elodie KOUKOUI.

Attaché :

Mlle Nadège GARELLI.

Assistantes sociales :

Mlle Virginie DUBOC.
Mme Patricia DUHEM.
Mlle Sandrine MATECAK.
Mlle Audrey SEREN.
Mme Nadia VALENTINI.
Mlle Mylena ZAMORANO.

Intervenant au lieu d'accueil parents/enfants :

Mme Véronique PRAT.

Educateurs spécialisés :

Mlle Vanessa DUMEZ.
M. Jean-François MICHAUD.
M. Michaël SCOTTO.
Mme Christine FOURY.
Mme Marie THOUVENIN-RAPPAIRE.
M. Jérôme VALADIE.
M. Philippe WURTZ.

FOYER DE L'ENFANCE PRINCESSE CHARLENE

9, rue Bellevue - MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.24.24 / Fax : (+377) 98.98.24.25

Directeur :

M. Patrick SERRE.

Adjoint au Directeur :

Mme Huguette WOODROFFE

Intendant :

Mlle Flora GINOCCHIO.

Attaché :

Mlle Sandrine FERRERO.

Comptable :

Mme Chantal BELLINZONA.

Educateur spécialisé chef :

M. Jean-Marc DANOVARO.

Educateurs spécialisés :

Mme Liliane BORDIN.

Mlle Laetitia CANESTRELLI.

Mlle Iris CANU.

M. Franck DRAME.

Mlle Elodie DUWELZ.

Mme Corinne GERMAN.

M. Alain PELSSER.

Mme Anna PIROMALLI.

Mme Françoise TOMATIS.

Mme Maïna VILBOUX.

Moniteurs-éducateurs :

Mme Emmanuelle OZENDA.

Mlle Mélanie POISSON.

Mme Muriel WIRGES.

Infirmière :

Mme Martine PASTOR.

Lingère :

Mme Magali GUENIOT.

Maîtresse de maison :

Mlle Amandine CHAMBARETAUD.

Femme de service :

Econome, Responsable de cuisine :

M. Nicolas LAURIE-RAMPELBERGH.

Cuisiniers :

M. Fabrice D'AMBROSIO.

M. Frédéric FAIVRE.

Commis de cuisine :

Mlle Létizia GRAZIANI.

Agent technique responsable de la sécurité :

M. Antonio MEGANCK.

Factotum :

M. Emmanuel PAJE-RIUS.

Veilleurs de nuit :

M. Patrice CROESI.
Mme Sandrine GERLING.
M. Gabriel SERVER



Annuaire Officiel

Inspection Médicale des Scolaires (Service)

SERVICE DE L'INSPECTION MÉDICALE DES SCOLAIRES

54, rue Grimaldi, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98.98.88.21 / Fax : (+377) 93.30.32.71

Médecins-inspecteurs :

Dr Dominique GIORDANA.

Dr Christiane SIONIAC.

Chevalier de l'Ordre de Saint Charles.

Attaché :

Mme Sandrine VANZO.

Infirmières :

Mlle Eva EASTWOOD.

Mme Sandrine GRILLET.



Centre Médico-sportif

CENTRE MEDICO-SPORTIF

7, avenue des Castelans
Tél. : 92.05.41.11

Médecin responsable:

Dr Jack MICHEL.

Médecin inspecteur :

Dr Richard MANAS.

Infirmières :

Mme Alicia PALMARO.

Mme Marie-Noëlle VERAY.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Sandie ADROIT.

Mme Andrea ALESSIO.



Comité de la Santé Publique

COMITE

DE LA SANTE PUBLIQUE

(O.S. n° 7.851 du 6 décembre 1983 modifiée par l' O.S. n° 438
du 27 février 2006)

Membres :

- Le Ministre d'Etat, *Président*.
- Le Conseiller de Gouvernement pour les Affaires Sociales et la Santé,
Vice-Président.
- Un Conseiller d'Etat.
- Le Maire ou son représentant,
- Le Président du Conseil de l'Ordre des Médecins, ou son représentant,
- Le Président du Collège des Chirurgiens-dentistes, ou son représentant,
- Le Président du Conseil de l'Ordre des Pharmaciens, ou son représentant,
- Le Directeur de l'Action Sanitaire et Sociale.
- Le Médecin-Inspecteur de la Direction de l'Action Sanitaire et Sociale,
L'Inspecteur des Pharmacies,
- Le Président de la Commission Médicale d'Etablissement du Centre Hospitalier
Princesse Grace, ou son représentant.



Annuaire Officiel

Conseil Supérieur Médical

CONSEIL SUPERIEUR MEDICAL

(Renouvellement non intervenu)



Annuaire Officiel

Ordre des Médecins

ORDRE DES MEDECINS

(Ordonance-Loi n° 327 du 3 août 1941)

Mandat : 3 ans

Site internet : www.ordremedecins.mc

Conseil de l'Ordre

Président :

Dr Jean-Michel CUCCHI.

Vice-Président :

Dr Jean-François ROBILLON.

Trésorier :

Dr Christophe ROBINO.

Membres :

Dr Philippe BRUNNER.

Dr Philippe RICARD.

Dr Christiane SIONIAC.

Dr Michel SIONIAC.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.



Annuaire Officiel

Collège des Chirurgiens-Dentistes

COLLEGE DES CHIRURGIENS-DENTISTES

(Ordonnance-Loi n° 363 du 24 mai 1943)

Mandat : 2 ans

Président :

Dr Bruno FISSORE.

Vice-Président :

Dr Alain BROMBAL.

Trésorier :

Dr Manuelle GIRARD PIPAU.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Secrétaire :

Dr Bernard MARQUET.



Ordre des Pharmaciens

ORDRE DES PHARMACIENS

(Loi n° 1.029 du 16 juillet 1980)

Mandat : 3 ans

Tel : 99.99.52.44

Conseil de l'Ordre

Président :

M. Caroline ROUGAIGNON-VERNIN.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Vice-Président :

M. Georges MARSAN
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Section A (officines)

Président :

M. Georges MARSAN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Assesseurs :

M. Jean-Luc BUGHIN
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles
Mlle Hélène SOUCHE

Section B (industrie)

Président :

M. Jean-Luc CLAMOU.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille du Travail en bronze.

Assesseurs :

Mme Sylvie DELPY
Médaille du Travail en bronze.

Section C (laboratoire d'analyses médicales)

Président :

M. Robert REYNAUD.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Assesseurs :

Mme Sylvie GABRIEL.
M. Jean-Marc HUBAC.



Annuaire Officiel

Centre de Coordination Gérontologique

CENTRE DE COORDINATION GERONTOLOGIQUE

11, boulevard du Jardin Exotique
Tél. : 98.98.42.03. - Fax : 98.98.42.06.
N o vert : 8000 6000

Médecin responsable:

Pr Alain PESCE.

Médecin Gériatre :

Dr Pascale PORASSO

Coordinateur administratif :

M. Philippe MIGLIASSO

Assistante sociale :

Mme Sabrina ETTORI

Secrétaire:

Mme Laurette AGNELLO

Psychologue – Groupes de parole :

M. Patrick BONARRIGO



Annuaire Officiel

Equipement, de l'Environnement et de l'Urbanisme (Département)

DEPARTEMENT DE L'EQUIPEMENT, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'URBANISME

CONSEILLER DE GOUVERNEMENT

Mme Marie-Pierre GRAMAGLIA.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Assistante du Conseiller :

Mme Sylvie ANGELISANTI.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

SECRETARIAT DU DEPARTEMENT

Ministère d'Etat - Place de la Visitation

Tél. : 98.98.85.67 - Fax : 98.98.92.33

Directeur général :

M. Jean-Luc VAN KLAVEREN.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite Agricole Français ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Conseillers techniques :

M. Gilbert BATTIGELLO

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Mme Isabelle ROUANET.

Chef de Projet :

M. Jean-Michel MANZONE.

O. de l'Ordre de Saint Charles.

Chargés de mission :

Mme Aurélie MANFREDI.

M. Samy TOUATI.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Chef de division :

M. Guillaume ROTI.

Chefs de section :

Mme Marie-Christine COSTE.

Mlle Anne-Laure PROVENCE.

Administrateur :

M. Jean-Laurent IMBERT.

Commis-archivistes :

Mlle Corinne BERNARDI.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Soizic MEDECIN.

Attachés :

Mme Elisabeth LABAIL.
Mme Marina PAULINE.



Annuaire Officiel

Travaux Publics (Service des)

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Centre Administratif, 8 rue Louis-Notari, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 98.98.88.17 / Fax : (+377) 98.98.86.04

E-mail : travauxpublics@gouv.mc

Directeur :

M. Olivier LAVAGNA.

Directeur adjoint :

M. Alain LAURENT.

SECRETARIAT DE DIRECTION

Chef de Bureau :

Mme Béatrice JACOLET.
Médaille d'Honneur en Vermeil.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Martine MORTAUD.

Sténodactylographe :

Mme Annick GROSFILLEZ.

Chauffeur :

M. Dudley PEARCE.
Médaille d'Honneur en bronze.

Garçon de bureau :

Mme Laurence BENNEJEAN.

SECRETARIAT COMMUN

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Nathalie ROLLIN.

Sténodactylographes :

Mme Candice MONTESANO.
Mlle Elisa RICHELMI.

ARCHIVES

Archiviste :

M. Patrick MENINI.

Commis-archiviste :

Mme Fabienne DELIEUX.

COMPTABILITE GENERALE

Attaché Principal :

Mme Magali CROESI.

Commis-comptable :

Mlle Karine KLINGER.

ATELIER DE DESSIN

Dessinateurs :

M. Jean-Christophe CANE.
Médaille d'Honneur en argent.
M. Fabien CLARY.
Mme Cristina CLEMENTE.

CELLULE MARCHES

Chef de section :

Mme Marie-Pierre FASSIO.

Administrateur :

Mme Cindy BADIALI-ATTALI.

Rédacteur principal :

Mme Annie BERTRAND.
Médaille d'Honneur en bronze.

CELLULE JURIDIQUE ET ASSURANCES

Chef de section :

M. Victor DALBERA.

CELLULE VERIFICATION ET METRES

Chef de section :

M. François CAVAN.
Médaille d'Honneur en bronze.

Métreurs-vérificateurs :

M. Jean-Charles SPOTTI.
M. Angelo STRAZZERI.
Médaille d'Honneur en argent.
M. To Duong VU.

CELLULE VERIFICATION TECHNIQUE

Vérificateurs techniques :

M. Yves JEANPIERRE.
M. Jacques RAUTUREAU.

CELLULES OPERATIONNELLES

Directeur de projet :

M. Yannick VALET.

Chef de division :

M. Eric KAZARIAN

Conducteurs d'opérations :

M. Christian DALMASSO.

Mme Maud LE STRAT.

M. Benjamin MARCHAL.

M. Leonardo PEREZ.

Chev. de l'Ordre de Grimaldi.

M. Jean-Louis ROPERT.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. Serge SEGONDS.

M. Sacha TOUATI

M. Christophe UHRING.

Conducteurs de travaux :

M. Alain BARRELIER.

M. Jean-Luc BONY.

M. Franck DENIS.

M. Philippe MAURAN.

M. Patrick MENIER.

M. Bruno MEUGE.

M. Sandro PONZIANI.

Surveillants de Travaux :

M. Jean-Christophe FRATTINO.

M. Michaël GORMOTTE.



Prospective, Urbanisme et Mobilité (Direction)

DIRECTION DE LA PROSPECTIVE, DE L'URBANISME ET DE LA MOBILITE

23 Avenue Albert II, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98.98.22.99 / Fax : (+377) 98.98.88.02
E-mail : prospective@gouv.mc / urbanisme@gouv.mc

Chef de Service :

Mme Séverine CANIS-FROIDEFOND.

Adjoint au directeur :

M. Frédéric KAPPLER.

SERVICES GENERAUX

Chef de bureau :

Mme Nathalie PELESON.

Archiviste :

Mme Brigitte CATARINA.

Commis-archiviste :

Mme Catherine BICHON.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Laëtitia BOTTERO.

Mme Pascale JELSKI.

Mme Florence NATALI.

POLE JURIDIQUE

Administrateur :

Mme Laure SANTINI.

POLE PROSPECTIVE, AMENAGEMENT ET MOBILITE

Chef de division :

M. Olivier REDER.

Chefs de section :

M. Laurent COURTOIS.

Mme Virginie NARDI.

Mlle Anna TRENTINI.

ATELIER DE DESSIN

Dessinateurs - projeteurs :

M. Patrick BEZENCON.

M. Olivier FERRAGLIO.
Mlle Bettina KRAUSSE.
M. Pierre PETTAVINO.

POLE URBANISME REGLEMENTAIRE

Chef de division :

Mme Angélique ALONSO.

Chefs de section :

Mlle Sandrine BARBIERI.
M. Thomas TOGNETTY.

Contrôleurs :

M. Didier BORDAS.
M. David DUVAL.
M. Georges OLIVE.

COMMISSION TECHNIQUE

Chef de section :

M. Jean-Pierre BEURGAUD.

Contrôleur :

M. Alain REDOLFI.

POLE INFORMATIONS GEOGRAPHIQUES

Chef de Division :

M. Jean-Louis BENAZZI.
Médaille d'Honneur en argent.

CADASTRE

Chef de bureau :

M. David MATTONI.

Commis du Cadastre :

M. Xavier DUQUENNOY.
M. Christofis MICHAEL.

TOPOGRAPHIE

Géomètre :

M. Laurent PIERSON.

Géomètre-adjoint :

M. Frédéric BERTHON.



Annuaire Officiel

Environnement (Direction de l')

DIRECTION DE L'ENVIRONNEMENT

3, Avenue de Fontvieille, MC 98013 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.80.00 / Fax : (+377) 92.05.28.91
E-mail : environnement@gouv.mc

Directeur :

M. Cyril GOMEZ.

SECRETARIAT

Chef de bureau :

Mme Patricia JOUANIN.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Elisabeth FREIXES.

DIVISION SOUTIEN -INDICATEURS - SYNTHESSES

Adjoint au Directeur :

Mme Valérie DAVENET.

Chefs de Section :

M. Jérémie CARLES.
M. Vincent GAGLIO.

Administrateur Principal :

M. Xavier ARCHIMBAULT.

Administrateur :

Mme Astrid CLAUDEL-RUSIN.

Employé de bureau :

M. Daniel GARDETTO.

DIVISION ENERGIE - CLIMAT - ACTIVITES URBAINES

Chef de Division :

M. Patrick ROLLAND.

Chefs de Section :

M. Philippe ANTOGNELLI.
M. Jean-Baptiste BLANCHY.
M. Chhayavuth KHENG.
Mme Sylvie SAVOCA.

DIVISION PATRIMOINE NATUREL

Chef de Division :

M. Raphaël SIMONET.

Chef de Section :

M. Ludovic AQUILINA.

Technicien :

M. Nicolas BONNET.



Bâtiments Domaniaux (Service)

SERVICE DES BATIMENTS DOMANIAUX

Centre Administratif, 8, rue Louis-Notari - MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.88.13 / Fax : (+377) 93.50.13.51

E-mail : sbd@gouv.mc

DIRECTION

Chef de Service :

M. Claude BOFFA

Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles

SECRETARIAT - ACCUEIL

Secrétaires -sténodactylographes :

Mlle Taïna ABEL.

Mme Audrey VAN POUCKE.

Garçon de bureau :

M. Daniel KHEMILA.

Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

DIVISION SERVICES GENERAUX

Chef de Division :

M. José GOVERNATORI.

Médaille d'Honneur en vermeil; Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.

CELLULE JURIDIQUE - MARCHES

Administrateur :

Mme Elodie GAMBA.

CELLULE BUDGET - COMPTABILITE

Rédacteur :

M. Eric CAISSON.

Secrétaire-comptable :

Mme Christine BENVENUTI.

Médaille d'Honneur en vermeil.

RESEAUX - TELECOMMUNICATIONS

Gestionnaire :

M. David DENTAL.

Médaille d'Honneur en argent.

CELLULE ESTIMATIONS -VERIFICATIONS

Métreurs-vérificateurs :

M. Michel BELTRAMO.
Médaille d'Honneur en argent.
M. Dominique MONDINO.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Marc SCURSOGLIO.
Médaille d'Honneur en bronze.

BUREAU D'ETUDES

Dessinateur-projeteurs

M. Eric FERRIE.
Médaille de l'Education Physique et du Sport en argent.
M. Marc KARUANA.

OPERATIONS INTERVENTIONS

SECTEUR 1 - "Monaco-Ville - Condamine Sud"

Conducteur d'opérations :

M. Sébastien BOURRET.

Conducteurs de travaux :

Mme Rachel ORGERET.
M. Régis RESSENCOURT.

SECTEUR 2 - "Monte-Carlo"

Conducteur d'opérations :

M. Christophe NAVARRE.

Conducteurs de travaux :

M. Pierre CHAPAUX.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Thomas LANTERI.
M. Jean-Michel TRUCHI.

SECTEUR 3 - "Fontvieille - Révoires - Centre Albert II"

Conducteur d'opérations :

Mlle Nathalie DOSA.

Conducteurs de travaux :

M. Luc RECLUS.
M. Jean-Jacques CLARASSO.
M. Jean-Marie PUCCI.
Médaille d'Honneur en bronze.

SECTEUR 4 - "Condamine Nord - Ostende"

Conducteur d'opérations :

M. Jean-Marc NICOLAS.

Conducteurs de travaux :

M. Christian MAGGIO.

M. Jean-François PICARD.

M. Guillaume RIBARIC.

Responsable Technique chargé de la maintenance du Ministère d'Etat et son Annexe, du Conseil National, du palais de Justice, de la Chapelle de la Paix et du Parking de la Visitation

M. Antoine SOZZANI.

SERVICE INTERVENTIONS URGENTES

Responsable, gestionnaire des ateliers :

M. Maurice PIGAZZA.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Ouvriers :

M. Olivier CIVATTE, plombier.

M. Marc GENOVESI, ébéniste.

M. Michel GENOVESI, ébéniste.

M. Pascal RAPAIRE, ouvrier professionnel 2ème catégorie.

M. Luigi TRAPANI, ouvrier polyvalent.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. David CRISTO-MARTINS, monteur-électricien.

M. Patrick SZABO, peintre.

M. Gabriel GENRE, serrurier.



Aménagement Urbain (Direction de l')

DIRECTION DE L'AMENAGEMENT URBAIN

22 quai Jean-Charles Rey, B.P. 645, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98 98 22 77 / Fax : (+377) 98 98 21 00

E-mail : amenagement@gouv.mc

Directeur :

M. Jean-Luc PUYO.

Médaille d'Honneur en argent; Médaille d'Honneur bénévole en bronze; Médaille de l'éducation Physique et des Sports en argent.

DIVISION ADMINISTRATION-ETUDES

Chef de division :

Mlle Muriel SIRI.

SECTION ADMINISTRATIVE

Administrateur Principal :

Mme Alexia LOULERGUE.

Attaché :

Mme Corinne PEANO.

Médaille du Travail en bronze.

Secrétaire-comptable :

Mme Cindy COUSIN.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Marie-Chantal NAVARRO.

Médaille d'Honneur en vermeil.

SECTION BUREAU D'ETUDES - S.I.G.

Chefs de bureau :

M. Fabrice K'NEIS.

Médaille d'Honneur en argent.

M. Franck MALAMAIRE (S.I.G.)

Dessinateurs-projeteurs :

Mlle Karel COLIBERT.

Mme Hélène GASTAUD.

M. Sébastien GUERRE.

DIVISION EAU-ENERGIE-PROPRETE

Chef de division :

M. Gilles CELLARIO.

Médaille d'Honneur en bronze; Médaille du Mérite National du sang en bronze.

SECTION ASSAINISSEMENT

Technicien Territorial Chef :

M. Philippe PORCU.

Adjoint technique :

M. Laurent TALLARIDA.

Contremaître principal :

M. François GERARD.
Médaille d'Honneur en bronze.

Contremaîtres :

M. Michel GMYREK.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Franck KADDOURI (S.I.G.)
Médaille d'Honneur en bronze.

Surveillant de travaux :

M. Frédéric MANUCCI.

SECTION ENERGIE

Chef de section :

M. Stéphane FRACHAT.

Chef de bureau :

M. Christian NAVARRO.
Médaille d'Honneur en argent.

Contrôleurs :

M. Eric BOTTIN.
Médaille d'Honneur en argent.
M. Jean DENAIS
M. Eugène ROSSI.
Médaille d'Honneur en argent ; Médaille du Mérite National du sang en bronze.

Conducteur de travaux :

M. Eric DEFRANCE.
Médaille d'Honneur en bronze.

Contremaîtres :

M. Gilles GUILLIN.
M. Patrick ROSSI.
Médaille du Travail en bronze ; Médaille d'Honneur en vermeil.

Surveillant de travaux :

M. Jean-Claude MONOTOLLI.
Médaille du Travail en bronze ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze ; Médaille d'Honneur en vermeil.

SECTION CONCESSIONS

Chefs de section :

M. Jean-Marc BARDY.

Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Laurence MARTY.
M. Marc RIA.
Médaille d'Honneur en bronze; Médaille du Mérite National du sang en bronze.

Contrôleur UIRUI :

M. Jean-Michel ROSSI.
Médaille d'Honneur en bronze.

DIVISION ESPACES PUBLICS

Chef de division :

M. Anthony de SEVELINGES.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

SECTION VOIRIE - SIGNALISATION

Technicien Territorial Chef :

M. Didier FLECHE.
Médaille d'Honneur en vermeil ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze ; Médaille du Mérite National du Sang en bronze.

Chef de bureau :

M. Claude NOGUERA.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Adjoint technique :

M. Francis DEPARIS.
Médaille d'Honneur en bronze.

Contrôleur :

M. Joseph CINNERI.

Conducteur de travaux :

M. Bruno CINNERI
Médaille d'Honneur en bronze.

Contremaître principal :

M. Christophe VOILLEQUIN.
Médaille d'Honneur en argent.

Surveillant de travaux :

M. Laurent THIEFFRY

SECTION JARDINS

Chef de section :

M. Georges RESTELLINI.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Technicien territorial chef :

M. Jean-Jacques PINOTTI.
Médaille d'Honneur en argent.

Adjoint technique :

M. Eric VERMIGLIO.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Contremaître principal :

Contremaîtres :

M. Joël CARLIER.
Médaille du Travail en bronze ; Médaille d'Honneur en vermeil.
M. Laurent FRANCHET
Médaille du Travail en bronze; Médaille d'Honneur en argent.
M. Gilles REPIQUET (S.I.G.)
Médaille d'honneur en vermeil.



Titres de Circulation (Service)

SERVICE DES TITRES DE CIRCULATION

23, Avenue Albert II, BP 699, MC 98014 MONACO CEDEX

Téléphone : (+377) 98 98 80 14 / Fax : (+377) 98 98 40 36

E-mail : circulation@gouv.mc

Chef de Service :

M. Christian PALMARO.

Médaille d'Honneur en bronze.

SECTION

« PERMIS DE CONDUIRE ET SECURITE ROUTIERE »

Inspecteur des permis de conduire et de la sécurité routière :

M. Patrick RINALDI.

Inspecteur-adjoint des permis de conduire et de la sécurité routière :

Mlle Johanna ROBIN-MULLOT.

SECTION « IMMATRICULATIONS »

Chef de section :

Mme Fabienne NOARO.

Médaille d'Honneur en bronze.

Chef de bureau :

Mme Muriel MILANESIO.

Contrôleur principal :

M. Frédéric CHAUMONT.

Médaille d'Honneur en bronze.

Médaille d'Honneur en argent.

Contrôleur :

M. Manuel TELLO-RODRIGUEZ.

Médaille d'Honneur en bronze.

Attachés :

M. Philippe CHEVALIER.

Mme Béatrice BORLETTI.

Mme Alessandra ROVELLI.

Mme Kirstin THIBAUD.

Archiviste :

Mme Corinne MALLEGOL.

Commis-archiviste :

Mme Sylvie CHAMBOLLE-SAYRIGNAC.

Hôtesses-guichetières :

Mme Nathalie DALL'OSSO.

Mme Marie-Josée FLAMINE.

SECTION « ADMINISTRATION »

Chef de Bureau :

Mme Marina SEGALEN.

Comptable :

M. William SCHUBLER.

Commis-comptable :

Mme Cynthia FABRE.

Secrétaire-comptable :

Mme Nadine DELEMER.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Céline CLARET.

**SECTION
« CENTRE DE CONTROLE TECHNIQUE DES VEHICULES »**

Adjoint au Chef de centre :

M. Lionel FOUQUET.

Contrôleurs techniques :

M. Yann MAURO.

M. Serge ORENKO.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. David CLERISSI.

SECTION « CENTRE INTEGRE DE GESTION DE LA MOBILITE »

Chef de section :

M. Laurent LANQUAR.

Contrôleurs :

M. Denis LANTERMINO.

M. Stéphane PORCU.

Opérateurs de liaison :

M. Bruno HENRY.

M. Jérôme MACCARIO.

M. Max MELAN.

Opérateurs :

M. Serge AIGLIN.

M. Stéphane BONACCI

M. Paul-Antoine CORALLO.

M. Sébastien COTTA.

M. Anthony D'ORIO.

M. Patrice PREVOST-KERAVEC.

M. Frédéric DENIS.

M. Benjamin FLANDI.

M. Eric FRONGIA.
M. Gaël LEFORT.
M. Loïc LETOURNEUR.
M. Rémi PONCEL.

Dessinateurs :

M. Joachim BELMONTE.
M. Denis GARCIA.

Agents techniques :

M. Pierrick JASNIEWICZ.
M. Christophe LECLERCQ.



Annuaire Officiel

Parkings Publics (Service des)

SERVICE DES PARKINGS PUBLICS

24, rue du Gabian, MC 98000 MONACO

Tél : (+377) 98 98 88 24 - Fax : (+377) 92 05 74 96

Site web : www.monaco-parkings.mc / E-mail : spp@gouv.mc

Chef de Service :

M. Christophe PRAT.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Adjoint au Chef de Service :

M. Eric SCIAMANNA.
Médaille d'Honneur en argent.

Chef de bureau :

Mme Isabelle BRUNET.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Secrétaire-comptable :

Mme Anne-Laure SCHÜBLER-TERLIZZI.

Secrétaire-Sténodactylographe :

Mme Aline LANGELLOTTI.

Sténodactylographe :

Mme Valérie TURUANI.

SECTION « RESSOURCES HUMAINES »

Chef de section :

M. Franck LOMBARDOT.

Contrôleur principal :

Mme Nadège PORCU.

Contrôleur :

Mlle Lise BARELLI.

Redacteur (Chargé de la communication interne et externe) :

M. Jean VAN KLAVEREN.

SECTION « FINANCES ET COMPTABILITE »

Premier Comptable :

M. Marc AGLIARDI.
Médaille du Travail en bronze.

Contrôleur principal :

Mme Stéphanie SEDLMEIER.

Contrôleur :

Mme Carolina RINAUDO.

SECTION « INFORMATIQUE »

Chef de Division :

M. Sébastien COTTALORDA.

Contrôleur principal :

M. Brice SEVAT.

Contrôleur :

M. Franck SETTE.

SECTION « EXPLOITATION »

Chef de Section :

M. Gilles MANERA.

Contrôleur principal :

M. Frédéric HUMBERT.

Contrôleur :

M. Jean-François BELTRANDI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Chefs de secteur :

M. Patrick CARPINELLI.
M. Frédéric DEDELLEY.
M. Christian DELAIRE.
Médaille d'Honneur en vermeil.
M. Rémi MANAS.
Médaille d'Honneur en bronze.

SECTION « TECHNIQUE »

Chef de Section :

M. Evelyn GARCIA.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Contrôleur :

M. Rémi FABRE.

Surveillant de travaux :

M. Yvan BREZZO.
Médaille d'Honneur en bronze.

Chef d'équipe :

M. Jean-Henry PARISI.

SECTION « COMMERCIAL »

Chef de bureau :

M. Pierre RECLUS.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Contrôleur :

M. Laurent BAZIN.

Attaché :

Mme Vanessa MARIOTTINI.

Agents commerciaux :

Mlle Cynthia ABID.

M. Patrick GOUZY.

M. Alain GUERRA.

Médaille d'Honneur en vermeil.

Mlle Emma THIROUARD.

Employé de bureau :

M. Pierre-Michel CARPINELLI.

"ACHATS" ET "QUALITE ET ENVIRONNEMENT"

Chef de bureau :

Mme Gabrielle MARESCHI.

Médaille d'Honneur en bronze.

Contrôleur Qualité et Environnement :

M. Pascal HAMAÏDE.

Contrôleur :

M. Yannick REALINI.

Magasinier :

M. Abdejelil HAMDI.

Médaille du Travail en bronze.



Comité Supérieur d'Urbanisme

COMITE SUPERIEUR D'URBANISME

(Loi n° 718 du 27 décembre 1961)

Président :

M. le Président du Conseil d'Etat.

Membres :

Mme Muriel NATALI-LAURE, en sa qualité de Contrôleur Général des Dépenses,

M. Laurent ANSEMI, en sa qualité de Délégué aux Affaires Juridiques auprès du Gouvernement,

M. Roger PASSERON, Inspecteur Général Honoraire de l'Administration,

M. René BOUCHET, Ingénieur des Ponts et Chaussées, Conseiller Technique, ancien Directeur des Travaux Publics,

M. Georges MARSAN, Maire,

M. François LALLEMAND,

M. Philippe CLERISSI, Conseiller National,

M. Laurent NOUVION, Conseiller National,

Experts :

M. François FEUILLADE, Ingénieur, Urbaniste,

M. Philippe ORENGO, Président au Tribunal Administratif de Nice, Conseiller d'Etat.



Comité Consultatif pour la Construction

COMITE CONSULTATIF POUR LA CONSTRUCTION

(O.S. n° 3.387 du 25 septembre 1965)

(O.S. n° 2.049 du 29 janvier 2009)

Président :

Le Conseiller de Gouvernement pour l'Équipement, l'Environnement et l'Urbanisme ou son représentant.

Membres :

Un représentant du Département des Finances et de l'Économie.

Un représentant du Département de l'Intérieur.

Un représentant du Département des Affaires Sociales et de la Santé.

Deux représentants du Conseil National.

Deux représentants du Conseil Communal.

Deux représentants du Conseil de l'Ordre des Architectes dont le Président.

Le Président du Comité des Traditions Monégasques ou son représentant.

Le Directeur de la Prospective, de l'Urbanisme et de la Mobilité ou son représentant.

Le Directeur de l'Environnement ou son représentant.

Le Chef du Service de l'Aménagement Urbain ou son représentant.



Ordre des Architectes

ORDRE DES ARCHITECTES

(Loi n° 430 du 25 novembre 1945)

Mandat : 3 ans

CONSEIL DE L'ORDRE

Président :

M. Christian CURAU.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Vice-Président :

M. Gabriel VIORA.

Secrétaire :

M. Jean-Michel UGHES.

Trésorier :

M. Alexis BLANCHI.

Conseillers :

Mme Suzanne BELAIEFF.

M. Rainier BOISSON.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

M. Michel CHIAPPORI, *Président honoraire.*

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent ; Cher de l'Ordre National du Mérite français.

M. Emmanuel DEVERINI.

M. Olivier DEVERINI.

M. Frédéric GENIN.

M. Alexandre GIRALDI.

M. Chérif JAHLAN, *Président honoraire.*

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

M. François LALLEMAND.

Mme Natacha MORIN-INNOCENTINI.

M. Fabrice NOTARI.

M. Patrick RAVARINO.

M. Patrick RAYMOND.



Aviation Civile (Service)

SERVICE DE L'AVIATION CIVILE

Héliport de Monaco, Avenue des Ligures, Mc 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.87.11 / Fax : (+377) 98.98.87.08

E-mail : aviation-civile@gouv.mc

Chef de Service :

M. Bruno LASSAGNE.

Chef de base :

M. Georges SALVANHAC.

Chef de bureau :

Mme Josiane GARCIA.
Médaille d'Honneur en vermeil.

CIRCULATION AERIENNE

Chef Contrôleur:

M. Stéphane RAYNAUD.

Contrôleurs du trafic aérien :

M. Xavier BEDOUR.
M. Stéphane BOLLATI.
M. Jean-Philippe DUBIEZ.
M. Philippe LAMALLE.
Mme Nathalie MARION.
M. Ayrthon MICHELOTTI.
M. Gérard ROBINI.
M. Florian SISTEK.
Médaille d'Honneur en bronze.

EXPLOITATION

Ouvriers polyvalents :

M. Jean-Marc DECQ.
Agrafe en bronze des Services Exceptionnels.
M. Jérôme DEPORTE.
M. Jean-Michel PONCHART.
Agrafe en bronze des Services Exceptionnels.
M. Fabrice URSINI.



Annuaire Officiel

Affaires Maritimes (Direction des)

DIRECTION DES AFFAIRES MARITIMES

Quai Jean-Charles Rey
Tél. : 98.98.22.80 - Fax : 98.98.22.81

Directeur :

Mme Armelle ROUDAUT-LAFON.

Chef de Section :

M. Gilles BLANCHI.

Administrateur :

Mme Estelle JULIEN.

Pilotes maritimes :

M. Philippe BERGE.
M. Pierre BOUCHET.

Comptable :

Mme Patricia CROVETTO.
Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaire-comptable :

Mme Evelyne DICK.

Responsable des Embarcations / Coordinateur des Travaux :

M. Grégory FABRE.

Marins / Agents techniques :

M. Alexis VALERIO PINTO.
M. Stéphane CLERC.
M. David CANTERBURY.
Médaille d'honneur en bronze.



Communications Electroniques (Direction des)

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ELECTRONIQUES

23 avenue Albert II, MC 98000 - Monaco
Téléphone : (+377) 98 98 88 00 / Fax : (+377) 97 98 56 57
Site web : www.nic.mc

Directeur :

M. Christophe PIERRE.

Attaché Principal hautement qualifié :

Mme Catherine CAZORLA.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Laetitia CAPRANI.

DIVISION OPERATEURS

Chef de Division :

M. Serge ROBILLARD.

Contrôleur divisionnaire :

Mme Vanina VITALI.

Contrôleur :

Mme Balkis CASONI.

Agent d'exploitation :

Mme Renée MERLINI.

DIVISION RESSOURCES

Chef de Division :

M. Frédéric RUE.

Contrôleur :

M. Hubert PHAN.

DIVISION ECONOMIE ET SECURITE NUMERIQUES

Chef de Division :

Mme Laurie COTTALORDA



Postes et Télégraphes

LA POSTE MONACO

Palais de la Scala, 1 Avenue Henry Dunant, MC 98000 Monaco

Tél. : (+377) 99.99.80.80 / Fax : (+377) 99.99.80.10

Site web : www.lapostemonaco.mc

Directeur :

M. Jean-Luc DELCROIX.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre National du Mérite français ; Cher dans l'Ordre des Palmes Académiques.

Secrétaire Générale des Services :

Mme Mady VALENTIN.

Adjoint au Directeur :

M. Jacques MORVAN.

Médaille d'Honneur en argent ; Médaille d'Honneur des Postes et Télécommunications.

Secrétariat du Directeur :

Mlle Imen NAGARA.

Direction :

Mme Christine CALLET.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. Franck CHADEYRON.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille d'Honneur des Postes et Télécommunications.

M. Dominique CHOUET.

Médaille d'Honneur en argent. Médaille d'Honneur des Postes et télécommunications.

Mme Céline BAILET.

M. Olivier STABLE.

M. Marc LEA.

Médaille d'Honneur en argent ; Médaille d'Honneur des Postes et Télécommunications.

M. Pascal LIOTARD.

Médaille d'Honneur en argent.

Mme Isabelle MANOUSSO.

M. Jean Noël MARTINACHE.

M. Laurent MARTINI.

Médaille d'Honneur en argent.

Mme Hélène PHILIPPAULT.

Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille d'Honneur de la Poste.

M. François TALLARIDA.

Médaille d'Honneur en vermeil.

Médaille d'Honneur de la Poste.

Cadres professionnels Courrier :

M. Guy BEBIANO.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. Humbert CAPOZZI.

Médaille d'Honneur en vermeil.

M. Jean-Marie CAPOZZI.

Médaille d'Honneur en argent.

M. Georges LOMBARD.

Médaille d'Honneur en argent.

Conseillers Financiers :

Mlle Delphine LAHAINE.

M. Nicolas LAPEYRE

M. Serge PHILIPPAULT.

Gestionnaires clientèles :

Mme Isabelle RODRIGUEZ.

Mme Véronique CHAPART.

GUICHET MONTE-CARLO

1, Avenue Henry Dunant, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 99.99.80.80 - Fax : (+377) 99.99.80.10

Responsables :

M. Michel CALCAGNO.

Médaille d'Honneur en argent.

M. Thierry CHIABAUT.

Médaille d'Honneur en argent.

GUICHET ANNEXE DE MONACO-VILLE

Place de la Visitation, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 99.99.80.28 / Fax : (+377) 93.30.78.21

Responsable :

M. Xavier TACHER.

GUICHET ANNEXE DE MONACO CONDAMINE

17, Rue Grimaldi, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 99.99.80.40 / Fax : (+377) 92.05.73.46

Responsable :

Mme Chantal QUISSET.

Médaille d'Honneur en bronze.

GUICHET ANNEXE DE MONTE-CARLO MOULINS

Le Continental, Place des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 99.99.80.26 / Fax : (+377) 93.30.20.95

Responsable :

Mme Danièle BOUYER.

Médaille d'Honneur en bronze.

GUICHET ANNEXE DE MONACO-FONTVIEILLE

Place du Campanin, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 99.99.80.30 / Fax : (+377) 92.05.22.67

Centre de messagerie : (+377) 99.99.80.64

Responsable :

Mlle Evelyne FOURNIER.

Médaille d'Honneur en bronze.

GUICHET ANNEXE DE MONTE-CARLO LARVOTTO

Avenue Princesse Grace, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 99.99.80.36 / Fax : (+377) 93.30.60.89
Rattaché à Monte-Carlo

GUICHET ANNEXE DE MONACO HERCULIS

12, Chemin de la Turbie, MC 98000 Monaco

Tél.: (+377) 99.99.80.39
Rattaché à Monte-Carlo



Annuaire Officiel

Chemins de Fer - Gare de Monaco

CHEMINS DE FER

**SOCIÉTÉ NATIONALE
DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**
Région de Marseille

GARE DE MONACO MONTE-CARLO

Pont Sainte Dévote
Tél. 93.10.60.01 – Fax. 93.10.60.02

Chef de gare :

M. Guy PUJALTE.



Département des Relations Extérieures

DEPARTEMENT DES RELATIONS EXTERIEURES

CONSEILLER DE GOUVERNEMENT

M. José BADIA.
O. de l'Ordre de Saint Charles.

SECRETARIAT DU DEPARTEMENT

Ministère d'Etat, Place de la Visitation, BP 522 - MC 98015 Monaco Cedex
Tél. : (+377).98 98 89.04 - Fax : (+377).98.98.85.54
Site Internet : www.diplomatie.gouv.mc / E-mail : relext@gouv.mc

Directeur général :

Mme Mireille PETTITI.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaire Général :

M. Lionel SCHUTZ.

Chargé de mission :

M. Olivier WENDEN.

Secrétaire des Relations Extérieures :

Mlle Delphine FRAPPIER.

Secrétaire Principale :

Mme Coralie PASSERON.

Chef de Bureau :

Mme Ninon DANA-HATTAB.

Archiviste :

Mme Céline ENRICI.

Commis-archiviste :

Mme Audrey VALLETON.

Attaché :

Mme Danièle MERLE.

Secrétaire - Sténodactylographe :

Mlle Alexandra RISTORTO.

Garçon de bureau :

M. Thierry UZNANSKI.



Annuaire Officiel

Affaires Internationales (Direction des)

DIRECTION DES AFFAIRES INTERNATIONALES

Ministère d'Etat, Place de la Visitation

Tél. : (+377) 98 98 19 56 / Fax : (+377) 98 98 19 57

Site web : www.diplomatie.gouv.mc / E-mail : relext@gouv.mc

Directeur :

Mme Elisabeth MOUSNY LANTERI-MINET.

Secrétaires des Relations Extérieures :

Mme Justine AMBROSINI.

M. Tidiani COUMA.

M. Christophe GONZALES.

Mlle Anaïs KEMBLINSKY.

Mme Céline IMPAGLIAZZO.

Mlle Chloé PETRUCCELLI.

Attaché Principal :

Mme Marisa BLANCHY.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Sabrina FAURE.



Délégation Permanente auprès des Organismes Internationaux à caractère scientifique, environnemental et humanitaire

DELEGATION PERMANENTE AUPRES DES ORGANISMES INTERNATIONAUX A CARACTERE SCIENTIFIQUE, ENVIRONNEMENTAL ET HUMANITAIRE

Place de la Visitation - Annexe du Ministère d'Etat
B.P. 522 - MC 98015 Monaco cedex
Tel : (+377) 98 98 21 22 / Fax : (+377) 93 50 95 91
E-mail : pvanklaveren@gouv.mc

Ambassadeur,

*Délégué Permanent auprès des organismes internationaux
à caractère scientifique, environnemental et humanitaire :*

M. Patrick VAN KLAVEREN

Cher. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher. de l'Ordre du Mérite français ; Cher. des Palmes
Académiques.

Chef de Bureau :

Mme Renée-Laurence BERMOND-GARIAZZO

Médaille d'Honneur en Bronze.



Relations Diplomatiques et Consulaires (Direction des)

DIRECTION DES RELATIONS DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

9, rue Princesse Marie de Lorraine - MC 98000 Monaco

Tel : +377 98 98 19 63 / Fax : +377 98 98 88 36

Site web : www.diplomatie.gouv.mc / E-mail : relext@gouv.mc

Directeur :

Mme Marie-Catherine RAVERA.

Adjoint au Directeur :

M.Thomas SANMORI-GWOZDZ.

Secrétaires des Relations Extérieures :

M. Sergio BONAVENTURA.

Mlle Audrey MAGNAN.

Mme Magali SCOGLIO-GINESTET.

M. Alexandre JAHLAN.

Attaché :

Mme Christel SAVALLI.

Chef de bureau :

Mlle Nelly GASTAUD.

Médaille d'Honneur en bronze.

Comptable :

Mme Manuela VATINET



Annuaire Officiel

Coopération Internationale (Direction de la)

DIRECTION DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

Athos Palace, 2 Rue de la Lijerneta, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98.98.44.88 / Fax. : (+377) 97.77.73.22

Site web : www.cooperation-monaco.gouv.mc

E-mail : coopint@troisseptsept.mc

Directeur :

Mme Bénédicte MOUROU-SCHUTZ.

Chargé de Mission :

Mme Anne FANTINI

Secrétaires des Relations Extérieures :

M. Andréa COLOMBO-PASTORELLI.

M. Wilfrid DERI.

Mlle Elodie MARTIN.

M. Bastien NICAISE.

Mme Yordanos PASQUIER .

Mme Sophie ROBIN.

Mme Emilie LARESE-SILVESTRE.

Comptable :

Mme Agnès CRISTO-MARTINS.

Attachés :

Mlle Candice MANUELLO.

Mlle Axelle ORSINI.

Secrétaires-comptables :

Mme Sylvie NANCY.

Mme Nathalie RYS.



Annuaire Officiel

Représentation Permanente auprès du Conseil de l'Europe

MISSION PERMANENTE AUPRÈS DU CONSEIL DE L'EUROPE

(24 septembre 2004)

Résidence de l'Aar, 9 rue des Arquebusiers, 67000 Strasbourg, France

Tél. : (+33) 03 90 22 97 50 / Fax : (+33) 03 88 35 26 87

E-mail : rpcde@gouv.mc / gastaudc@yahoo.fr

Représentant permanent, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Claudette GASTAUD.

Cher. de l'Ordre de Saint-Charles.

(Nommée le 20 octobre 2006)

Premier Secrétaire :

M. Gabriel REVEL.

Le bureau attribué à la Représentation Permanente de Monaco
au sein du Conseil de l'Europe est le n° 1.017 - Tél. : (33.3) 88.41.39.52



Représentations Permanentes auprès de l'O.N.U. et de l'U.N.E.S.C.O.

MISSION PERMANENTE AUPRES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES A NEW YORK

(19 août 1993)

866 United Nations Plaza - Suite 520, New York, N.Y. 10017

Tél. : (+1.212) 832.07.21 / Fax : (+1.212) 832.53.58

E-mail : monaco@un.int

Site Internet : www.un.int/monaco - www.monaco-un.org

Représentant Permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Isabelle PICCO.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

(Nommée le 20 août 2009)

Premier Conseiller, Représentant Permanent adjoint :

Mme Valérie BRUELL-MELCHIOR.

Deuxième Secrétaire :

Mlle Clothilde FERRY.

Troisième Secrétaire :

M. Benjamin VALLI.

REPRESENTATION PERMANENTE PRES L'OFFICE DES NATIONS UNIES A GENEVE ET AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES AYANT LEUR SIEGE EN SUISSE

56 rue de Moillebeau - 1209 Genève

Tél. : (+377) 98.98.25.00 / Fax : (+377) 98.98.25.01

E-mail : mission.geneve@gouv.mc

Représentant Permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mlle Carole LANTERI.

(Nommé le 11 décembre 2012)

Conseiller :

M. Johannes DE MILLO TERRAZZANI.

Troisième Secrétaire :

M. Gilles REALINI.

Troisième Secrétaire :

Mme Martine GARCIA.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR
L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE
(U.N.E.S.C.O.)**

Maison de l'U.N.E.S.C.O.

S.E. Mme Yvette LAMBIN-BERTI.
Délégation Permanente de Monaco auprès de l'U.N.E.S.C.O.
Bureaux M8.34 / 35 / 36, 1 rue Miollis, 75732 Paris Cédex 15

*Délégué Permanent,
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :*

S.E. Mme Yvette LAMBIN-BERTI.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Médaille
de l'Education Physique et des Sports en vermeil ; Cher de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; O. des
Palmes Académiques.
(Nommée le 1er janvier 2010)

Délégué Permanent adjoint :

Mme Corinne MAGAIL.

Troisième secrétaire :

Mlle Sybille PROJETTI.

Délégation UNESCO, locaux rue Miollis (locaux au sein de l'unesco):

01.45.68.34.60 ou 14

Délégation UNESCO, locaux rue Suffren (nouveaux locaux) : 01. 44 38 75 50

Courriel : dl.monaco@unesco-delegations.org



Corps Diplomatique des Puissances Etrangères accrédité en Principauté de Monaco

CORPS DIPLOMATIQUE DES PUISSANCES ETRANGERES ACCREDITEE EN PRINCIPAUTE DE MONACO

AMBASSADES

AFGHANISTAN

Ambassadeur :

S.E. Dr. Assad OMER.

*Ambassade d'Afghanistan en France
Chancellerie :*

32 Avenue Raphaël - 75016 Paris - France
Tél. : 01.45.25.05.29 / Fax. : 01.42.24.47.14
Site : <http://www.ambafghanistan-fr.com>
Email : contact@ambafghanistan-fr.com

AFRIQUE DU SUD

Ambassadeur :

S.E. Mme Dolana MSIMANG.

*Ambassade d'Afrique du Sud en France
Chancellerie :*

59, Quai d'Orsay - 75343 Paris Cedex 07
Tél : 01.53.59.23.23 - Fax : 01.53.59.23.33

ALBANIE

Ambassadeur :

S.E. M. Dritan TOLA.

*Ambassade d'Albanie en France
Chancellerie :*

57, avenue Marceau - 75119 Paris - FRANCE

Tél : 01.47.23.31.00 - Fax : 01.47.23.59.85
Internet : www.amb-albanie.fr
Email : contact@amb-albanie.fr

ALGERIE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

Néant..

*Ambassade d'Algérie en France
Chancellerie :*

50, rue de Lisbonne, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.53.93.20.20 / Fax : (+33) 01.53.93.20.69
Internet : <http://www.amb-algerie.fr>
E-mail : chancellerie@amb-algerie.fr

ALLEMAGNE (République Fédérale d')

Ambassadeur :

S.E. Mme Susanne WASUM-RAINIER.

*Ambassade d'Allemagne en France
Chancellerie :*

13-15, avenue Franklin Delano Roosevelt, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.53.83.45.00 / Fax : (+33) 01.43.59.74.18
Site Internet : <http://www.paris.diplo.de>
E-mail : info@paris.diplo.de

ANDORRE (Principauté d')

Ambassadeur :

S.E.M. Enric TARRADO VIVES.

Chancellerie :

Ministère des Affaires Etrangères et des Relations Institutionnelles
Carrer Prat de la Creu, 62-64
AD500 Andorra la Vella (Principauté d'Andorre)
Tél. : + 376 875 704 / Fax : +376 869 559
Site Internet : <http://www.exteriors.ad>
Email: exteriors.gov@andorra.ad

ARGENTINE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

Vacant.

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade de la République Argentine en France

Chancellerie :

6 rue Cimarosa
75116 Paris
Tél. : 01.44.05.27.00
Fax. :01.44.05.27.18
Internet : <http://www.ambassadeargentine.net>

ARMENIE

S.E.M. Viguen TCHITETCHIAN.

*Ambassade de la République d'Arménie en France
Chancellerie :*

9, rue Viète
75017 Paris
Tél. : 01.42.12.98.00
Fax. : 01.42.12.98.03
Internet : <http://www.france.mfa.am/fr/>
Email : ambarmen@wanadoo.fr

AUSTRALIE

Ambassadeur :

S.E.M. Ric Lawson WELLS.

*Ambassade d'Australie en France
Chancellerie :*

4, rue Jean Rey, 75015 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01 40 59 33 00 / Fax : (+33) 01 40 59 33 10
Internet : <http://www.france.embassy.gov.au>
E-mail : info.paris@dfat.gov.au

AUTRICHE

Ambassadeur :

S.E. Mme Ursula PLASSNIK.

*Ambassade de la République d'Autriche en France
Chancellerie :*

6, rue Faber, 75007 Paris - FRANCE
Tél : (+33) 01.40.63.30.63 / Fax : (+33) 01.45.55.63.65
Internet : <http://www.amb-autriche.fr>
E-mail : paris-ob@bmeia.gv.at

AZERBAIDJAN

Ambassadeur :

M. Elchin Oktyabr oglu AMIRBAYOV

Ambassade d'Azerbaïdjan en France

Chancellerie :

78, Avenue d'Iéna
75016 Paris
Tél: 01.44.18.60.20 - Sce consulaire 01.44.18.01.75
Fax : 01.44.18.60.25
Internet : <http://www.azambassade.fr>
Courriel : paris@mission;mfa.gov.az

BELGIQUE

Ambassadeur :

S.E.M. Patrick VERCAUTEREN DRUBBEL

Ambassade de Belgique en France
Chancellerie :

9 rue de Tilsitt
75840 Paris Cedex 17
Tel : 01.44.09.39.22
Fax : 01.47.54.07.64
Internet : <http://www.diplomatie.be/paris/>
Email : paris@diplobel.fed.be

BOSNIE-HERZEGOVINE

Ambassadeur :

S.E. Mme Nina SAJIC

Ambassade de Bosnie-Herzégovine en France

Chancellerie :

174, rue de Courcelles, 75017 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.42.67.34.22 / Fax : (+33) 01.40.53.85.22
Internet : <http://www.amb-bosnie-herzegovine.fr/>
E-mail : amb.pariz@mvp.gov.ba

BRESIL

Ambassadeur :

S.E.M. José Mauricio de Figueiredo BUSTANI.

Ambassade du Brésil en France

Chancellerie :

34, cours Albert 1er - 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.45.61.63.00 / Fax : (+33) 01.42.89.03.45
Site Internet : <http://www.bresil.org>
E-mail : ambassade@bresil.org

BULGARIE

Ambassadeur :

NEANT

*Ambassade de Bulgarie en France
Chancellerie :*

1 avenue Rapp, 75007 Paris - FRANCE
Tél. : (+377) 01.45.51.85.90 / Fax : (+377) 01.45.51.18.68
Site Internet : www.amb-bulgarie.fr
E-mail : bulgamb@wanadoo.fr

CANADA

Ambassadeur :

S.E.M. Lawrence CANNON.

*Ambassade du Canada en France
Chancellerie :*

35, avenue Montaigne, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 1.44.43.22.01 / Fax : (+33) 1.44.43.29.95
Site Internet : <http://intranet.paris.dfait-maeci.gc.ca>
E-mail : nicole.mongrain@international.gc.ca

Autres Représentations

Délégation générale du QUEBEC

Délégué Général :

M. Michel ROBITAILLE.

Délégation générale du Québec :

66 rue Pergolèse, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.40.67.85.00 / Fax : (+33) 01.40.67.85.09
Site web : www.quebec.fr
E-mail : qc.paris@mri.gouv.qc.ca

CHILI

Ambassadeur :

S.E.M. Jorge EDWARDS.

*Ambassade du Chili en France
Chancellerie :*

2, avenue de la Motte-Piquet, 75007 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.44.18.59.60 / Fax : (+33) 01.44.18.59.61
Site Internet : <http://chileabroad.gov.cl/francia/>
E-mail : echile.francia@minrel.gov.cl

CHINE (République Populaire de)

Ambassadeur :

NEANT.

*Ambassade de la République Populaire de Chine en France
Chancellerie :*

11, avenue George V, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.49.52.19.50 / Fax : (+33) 01.47.20.24.22
Site Internet : www.amb-chine.fr
E-mail : chinaemb_fr@mfa.gov.cn

CHYPRE

Ambassadeur :

S.E.M. Marios LYSSIOTIS.

Ambassade de Chypre en France
Chancellerie :

23, rue Galilée - 75116 Paris - FRANCE
tél : 01.47.20.86.28 - Fax : 01.40.70.13.44
Email : ambrechypre@wanadoo.fr , paris@mfa.gov.cy

COLOMBIE

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade de la République de Colombie en France
Chancellerie :

22, rue de l'Elysée - 75008 Paris
tél : 01.42.65.46.08
fax : 01.42.66.18.60
Site internet : <http://www.mre.cancilleria.gov.co>
Email : eparis@cancilleria.gov.co

COREE (République de)

Ambassadeur :

S.E.M. Hye-min LEE.

Ambassade de la République de Corée en France
Chancellerie :

125, rue de Grenelle - 75007 Paris
tél : 01.47.53.01.01
fax : 01.44.18.01.78
Site internet : <http://fra.mofat.go.kr/languages/eu/fra/main/index.jsp>
Email : gen-fr@mofat.go.kr

CROATIE

Ambassadeur :

S.E.M. Ivo GOLDSTEIN.

Ambassade de Croatie en France
Chancellerie :

7 Square Thiers
75116 Paris
Tél. : 01. 53.70.02.80
Fax. : 01. 53.70.02.90
Internet : <http://fr.mvp.hr/>
Email : vrh.paris@mvep.hr

CUBA

Ambassadeur :

Néant.

*Ambassade de Cuba en France
Chancellerie :*

16, rue de Presles
75015 Paris
Tél: 01.45.67.55.35
Fax : 01.45.66.80.92
internet : <http://www.cubaparis.org/>
Courriel : embacu@ambacuba.fr

DANEMARK

Ambassadeur :

S.E. Mme Anne Dorte RIGGELSEN

*Ambassade du Royaume du Danemark en France
Chancellerie :*

77, avenue Marceau, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.44.31.21.21 / Fax : (+33) 01.44.31.21.88
Site Internet : <http://frankrig.um.dk>
E-mail : paramb@um.dk

DJIBOUTI

Ambassadeur :

S.E. M. Rachad FARAH

*Ambassade de la République de Djibouti en France
Chancellerie :*

26, rue Emile Meunier, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.47.27.49.22 / Fax : (+33) 01.45.53.50.53
E-mail : webmaster@ambdjibouti.org

DOMINICAINE (République)

Ambassadeur :

Vacant.

*Ambassade de la République dominicaine en France
Chancellerie :*

45, rue de Courcelles, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.53.53.95.95 / Fax : (+33) 01.45.63.35.63
Site Internet : www.amba-dominicaine-paris.com
E-mail : embajadom@wanadoo.fr

DOMINIQUE (COMMONWEALTH DE LA)

Ambassadeur :

S.E. M. Eric TORNER.

*Délégation Permanente de la Dominique auprès de l'U.N.E.S.C.O.
Chancellerie :*

22 rue Saint Augustin, 75002 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01 40 07 50 00 / Fax : (+33) 01 40 07 50 05
Email : unesco@dominica-gov.eu

EGYPTE

Ambassadeur :

S.E.M. Mohamed Moustafa KAMAL.

*Ambassade d'Egypte en France
Chancellerie :*

56, avenue d'Iena, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.53.67.88.30 / Fax : (+33) 01.47.23.06.43
E-mail : paris_emb@mfa.gov.eg

EMIRATS ARABES UNIS

Ambassadeur :

S.E.M. Mohamed Meer Abdalla Yousif AL RAEESI.

*Ambassade de l'Etat des Emirats Arabes Unis en France
Chancellerie :*

2, boulevard de la Tour Maubourg - 75007 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.44.34.02.00 / Fax : (+33) 01.47.55.61.04
E-mail : ambassade.emirats@wanadoo.fr

EQUATEUR

Ambassadeur :

S.E.M. Carlos Alberto JATIVA NARANJO.

*Ambassade d'Equateur en France
Chancellerie :*

34, avenue de Messine - 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.45.61.10.21 / Fax : (+33) 01.42.56.06.64
E-mail : eecuparis@mmrree.gov.ec
Internet : <http://www.ambassade-equateur.fr>

ESTONIE

Ambassadeur :

S.E.M. Sven JURGENSON.

Ambassade d'Estonie en France

Chancellerie :

17 rue de la Baume - 75008 PARIS

Tél: 01.56.62.22.00 - Fax : 01.49.52.05.65

Internet : <http://www.est-emb.fr>

Courriel : estonie@mfa.ee

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade des Etats-Unis d'Amérique en France

Chancellerie :

2, avenue Gabriel, 75008 Paris Cedex 08 - FRANCE

Tél. : (+33) 01.43.12.22.22 / Fax : (+33) 01.42.66.97.83

Site web : <http://france.usembassy.gov/>

FINLANDE

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade de la République de Finlande en France

Chancellerie :

1 Place de Finlande

75007 Paris

Tél: 01.44.18.19.20

Fax : 0145.55.51.57

Internet : <http://www.finlande.fr>

Courriel : sanomat.par@formin.fi

FRANCE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E.M. Hugues MORET.

Premier Conseiller :

M. Yannick ANDRIANARAHINJAKA.

Deuxième Conseiller :

M. Philippe MENORET.

Chancellerie :

Le Roc fleuri, 1 rue du Ténao, BP 45 - MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 92 16 54 60 / Fax : (+377) 92 16 54 64
Site Internet : www.ambafrance-mc.org
E-mail : courrier@ambafrance-mc.org

GABON

Ambassadeur :
S.E.M. Germain NGOYO MOUSSAVOU.

Ambassade de la République du Gabon en France
Chancellerie :

41, rue de la Bienfaisance, 75008 Paris
Tél: 01.42.99.68.68
Internet : <http://www.affaires-etrangeres.gouv.ga/ambassade/france>
Courriel : cab.ambassadegabonfrance@yahoo.fr

GEORGIE (REPUBLIQUE DE)

Ambassadeur :
NEANT.

Chancellerie :
104 avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01 45 02 16 16 / Fax : (+33) 01 45 02 16 01
Internet : <http://www.ambassadegeorgie.fr/>
E-mail : ambassade.georgie@mfa.gov.ge

GRECE

Ambassadeur :
NEANT

Ambassade de Grèce en France
Chancellerie :
17, rue Auguste-Vacquerie, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.47.23.72.28 / Fax : (+33) 01.47.23.73.85
Internet : www.amb-grece.fr
Courriel : mfapar@wanadoo.fr

GUATEMALA

Ambassadeur :
Mme Anaisabel PRERA FLORES.

Ambassade de la République du Guatemala en France
Chancellerie :
2, rue Villebois Mareuil, 75017 Paris - FRANCE
Tél : (+33) 01.42.27.78.63 / Fax : (+33) 01.47.54.02.06
E-mail : guatemala.paris@orange.fr

GUINEE EQUATORIALE

Ambassadeur :

NEANT

*Ambassade de la République de Guinée Equatoriale en France
Chancellerie :*

29, boulevard de Courcelles, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.45.61.98.20 / Fax : (+33) 01.45.61.98.25

HONDURAS

Ambassadeur :

S.E. Mme Carmen Eleonora ORTEZ WILLIAMS.

Chancellerie :

8, rue Crevaux
75116 Paris
Tél. : 01.47.55.86.48
Internet : <http://www.embajadadehondurasenfrancia.org>
E-mail : ambassade@ambhonduras.com

INDE

Ambassadeur :

Néant.

Chancellerie :

15, rue Alfred Dehodencq, 75016 Paris - FRANCE
Tél: (+33) 01.40.50.70.70 / Fax : (+33) 01.40.50.09.96
Internet : www.amb-inde.fr
Courriel : eiparis.admin@wanadoo.fr

INDONESIE

Ambassadeur :

S.E. M. Rezlan Ishar JENIE

Chancellerie :

47/49, rue Cortembert - 75116 Paris
Tél: 01.45.03.07.60 - Fax : 01.45.04.50.32
Internet : <http://www.amb-indonesie.fr>
Courriel : komparis@online.fr

IRAN

Ambassadeur :

S.E.M. Ali AHANI

*Ambassade de la République Islamique d'Iran
Chancellerie :*

4, avenue d'Iéna - 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.40.69.79.00 / Fax : (+33) 01.47.23.89.48
Internet : www.amb-iran.fr

E-mail : cabinet@amb-iran.fr

IRLANDE

Ambassadeur :

Néant.

*Ambassade d'Irlande en France
Chancellerie :*

12, avenue Foch, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.44.17.67.37 / Fax : (+33) 01.53.64.06.83
Internet : www.ambassade-irlande.fr
E-mail : paris@dfa.ie

ISRAËL

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E.M. Yossi GAL.

*Ambassade d'Israël en France
Chancellerie :*

3, rue Rabelais, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.40.76.55.00 / Fax : (+33) 01.40.76.55.55
Internet : <http://paris1.mfa.gov.il>
E-mail : information@paris.mfa.gov.il

ITALIE

*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire :*

S.E. M. Antonio MORABITO.

attaché pour les affaires administratives :

M. Giuseppe FOLINO.

Attaché :

Lieutenant Colonel Andrea PALANDRI.

Chef de la Section consulaire :

Mme Anna Maria VENANZI.

Chancellerie :

« L'Annonciade » - 17, avenue de l'Annonciade –
MC 98000 Monaco - Tél. : 93.50.22.71 – Fax : 93.50.06.89
Internet : <http://www.ambprincipatomonaco.esteri.it>
E-mail : ambasciata.montecarlo@esteri.it

JAMAÏQUE

Ambassadeur :

S.E.Mme Vilma Kathleen McNISH.

Ambassade de Jamaïque en Belgique

Chancellerie :
Avenue Hansen-Soulie 77, 1040 Bruxelles - BELGIQUE
Tél. : (+32) 2.230.11.70 / Fax : (+32) 2.234.69.69
E-mail : emb.jam.brussels@skynet.be

JAPON

Ambassadeur :
Néant

Ambassade du Japon en France
Chancellerie :
7, avenue Hoche, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.48.88.62.00 / Fax : (+33) 01.42.27.50.81
Internet : <http://www.fr.emb-japan.go.jp/>
E-mail : info-fr@amb-japon.fr

KAZAKHSTAN

Ambassadeur :
S.E. M. Nurlan DANENOV
Ambassade du Kazakhstan en France
Chancellerie :
59, rue Pierre Charron - 75008 Paris
Tél: (+33) 01.45.61.52.00 / Fax : (+33) 01.45.61.52.01
Internet : <http://www.amb-kazakhstan.fr>
Courriel : info@amb-kazakhstan.fr

KOSOVO

Ambassadeur :
S.E. M. Muhamedin KULLASHI.
Ambassade du Kosovo en France
Chancellerie :
61, avenue de la Grande Armée - 75116 Paris - FRANCE
Tél: (+33) 01.45.00.02.06 / Fax : (+33) 01.45.00.02.40
Internet : <http://www.ambasada-ks.net/fr/>
Courriel : embassy.france@rks-gov.net

LESOTHO

Ambassadeur :
S.E. M. le Dr. Makase NYAPHISI.
Ambassade du Royaume de Lesotho en Allemagne
Chancellerie :
Kurfürstenstrasse 84, D 10787 Berlin - ALLEMAGNE
Tél. : (+49) 30.2.57.57.20 / Fax : (+49) 30 25 75 72 22
Site web : www.lesotho-botschft.de
E-mail : embleso@yahoo.com / info@lesotho.de

LETTONIE

Ambassadeur :

S.E. Mme Sanita PAVLUTA-DESLANDES

Ambassade de la République de Lettonie en France

Chancellerie :

6, villa Saïd - 75116 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.53.64.58.10/ Fax : (+33) 01.53.64.58.19

E-mail : embassy.france@mfa.gov.lv

LITUANIE

Ambassadeur :

S.E. Mme Jolanta BALCIUNIENE

Ambassade de la République de Lituanie en France

Chancellerie :

22 boulevard de Courcelles - 75017 Paris

Tél. : (+33) 01.40.54.50.51/ Fax : (+33) 01.40.54.50.65

Site web : <http://fr.mfa.lt/>

E-mail : amb.fr@urm.lt

LUXEMBOURG

Ambassadeur :

S.E.M. Paul DÜHR.

Ambassade du Luxembourg en France

Chancellerie :

33 avenue Rapp, 75007 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 1.45.55.13.37 / Fax : (+33) 1.45.51.72.29

Internet : <http://paris.mae.lu/fr>

E-mail : paris.amb@mae.etat.lu

MALAISIE

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade de Malaise en France

Chancellerie :

2 bis, rue de Bénouville - 75116 Paris

Tél: 01.45.53.11.85 / Fax : 01.47.27.34.60

Courriel : malparis@kln.gov.my

MALAWI

Ambassadeur :

S.E. Mme Brave Rona NDISALE.

Ambassade de la République du Malawi en Belgique

Chancellerie :
Avenue Herrmann-Debroux 46 - 1160 Bruxelles - BELGIQUE
Tél: (32.2).231.09.80 - Fax : (32.2).231.10.66
GSM : 0488 878 328
Internet : <http://www.embassymalawi.be>
E-mail : embassy.malawi@skynet.be

MALI

Ambassadeur :
Néant.

Ambassade de la République du Mali
Chancellerie :
89 rue du Cherche-Midi - 75006 Paris Cedex
Tel : : 01.45.48.48.68 / Fax : 01.45.48.55.34
Email : tidiane2000@yahoo.fr

MALTE

Ambassadeur :
Néant.

Ambassade de Malte en France
Chancellerie :
23 rue d'Artois - 75008 Paris - FRANCE
Tel : : 01.56.59.75.90/99 / Fax : 01.45.62.00.36
Internet : <http://www.foreign.gov.mt/france>
Email : maltaembassy.paris@gov.mt

MAROC

Ambassadeur :
S.E.M. Chakib BENMOUSSA.

Ambassade du Royaume du Maroc en France
Chancellerie :
5, rue Le Tasse - 75116 Paris
Tél: 01.45.20.69.35
Fax : 01.45.20.22.58
Internet : <http://www.amb-maroc.fr>
Courriel : hakima.dadi@amb-maroc.fr

MEXIQUE

Ambassadeur :
NEANT

Ambassade du Mexique en France
Chancellerie :
9 rue de Longchamp, 75116 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01 53 70 27 70 / Fax : (+33) 01 47 55 65 29
Site web : www.sre.gob.mx/francia
E-mail : embfrancia@sre.gob.mx

MOLDAVIE

Ambassadeur :

S.E. M. Oleg SEREBRIAN.

Ambassade de Moldavie en France

Chancellerie :

22, rue Berlioz - 75116 Paris - FRANCE

Tél: 01.40.67.11.20 - Fax : 01.40.67.11.23

Site web : www.franta.mfa.md

E-mail : paris@mfa.md

MONGOLIE

Ambassadeur :

S.E. M. Altangerel SHUKHER

Ambassade de Mongolie en France

Chancellerie :

5, avenue Robert-Schuman

92100 Boulogne-Billancourt

Tél: 01.46.05.28.12/01.46.05.23.18 (service consulaire)

Fax : 01.46.05.30.16

Internet : <http://www.ambassademongolie.fr/>

Courriel : info@ambassademongolie.fr

MONTENEGRO (République du)

Ambassadeur :

S.E. Mme Irena RADOVIC

Ambassade de la République du Monténégro en France

Chancellerie :

216 boulevard Saint-Germain

75007 Paris

Tél: 01.53.63.80 30

Fax : 01 42 22 83 90

Email : france@mfa.gov.me

NEPAL

Ambassadeur :

S.E. M. Mohan Krishna SHRESTHA.

Ambassade du Népal en France

Chancellerie :

Paris | Ambassade (Fonctions consulaires assurées par l'Ambassade)

45bis rue des Acacias - 75017 Paris

Tél : 01.46.22.48.67 - Fax : 01.42.27.08.65

Internet : <http://www.nepalambassyParis.gov.np>

Courriel : nepalinparis@noos.fr

NIGERIA

Ambassadeur :

S.E. M. Akinyele Oladipo FAYOMI

Ambassade du Nigéria en France

Chancellerie :

173, avenue Victor Hugo - 75116 Paris - FRANCE

Tél : (+33) 01.47.04.68.65 / Fax : (+33) 01.47.04.47.54

Internet : <http://www.nigeriafrance.com/>

Courriel : embassy@nigeriafrance.com

NORVEGE

Ambassadeur :

S.E. M. Tarald O. BRAUTASET.

Ambassade de Norvège en France

Chancellerie :

28, rue Bayard - 75008 Paris

Tél : (+33) 01.53.67.04.00 / Fax : (+33) 01.53.67.04.40

Internet : <http://www.norvege.no>

Courriel : emb.paris@mfa.no

ORDRE SOUVERAIN MILITAIRE HOSPITALIER DE SAINT-JEAN DE JERUSALEM, DE RHODES ET DE MALTE

Ambassadeur :

M. Peter K. MURPHY, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre de Grimaldi ; Grand Croix de l'Ordre de Malte.
(Nommé le 6 Décembre 2007)

Ministre Conseiller :

M. Georges GENNAOUI

E-mail : g.gennaoui@monaco.mc

Port. (+377) 6.78.63.99.53

Conseiller :

M. René de MONSEIGNAT

Cher. de la Legion d'Honneur; Cher. de Justice de l'Ordre Constantinien de St. Georges

E-mail : renedem@yahoo.com

Port. (+377) 6.24.79.01.54

Chancellerie :

"Le Park Palace" - bureau 605 - Bloc F - 6 Impasse de la Fontaine, MC 98000

Monaco

Tél. : (+377) 97.70.08.80 / Fax : (+377) 97.70.08.90

E-mail : pkmurphy@libello.com

PAKISTAN

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade Pakistan en France

Chancellerie :

18 rue Lord Byron, 75008 Paris - FRANCE
Tél : (+33) 01.45.62.23.32 / Fax : (+33) 01.45.62.89.15
Internet : <http://www.pakembparis.com>
Courriel : pakemb-paris@yahoo.com

PANAMA

Ambassadeur :

S.E.M. Henry J. FAARUP.

Adresse :

145, avenue de Suffren, 75015 Paris - FRANCE
Tél : (+33) 01.45.66.42.44 / Fax : (+33) 01.45.67.99.43
Courriel : panemba.francia@wanadoo.fr

PAYS-BAS

Ambassadeur :

S.E.M. Everardus KRONENBURG.

Ambassade du Royaume des Pays-Bas en France

Chancellerie :

7-9 rue Eblé, 75007 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.40.62.33.00 / Fax. : (+33) 01.40.62.34.56
Internet : <http://www.amb-pays-bas.fr>
E-mail : ambassade@amb-pays-bas.fr

PEROU

Ambassadeur :

S.E.Mme Cristina VELITA de LABOUREIX.

Ambassade du Pérou en France

Chancellerie :

50, avenue Kléber - 75116 Paris - FRANCE
Tél: 01.53.70.42.03 - Fax : 01.47.04.32.55
Internet : <http://www.amb-perou.fr>
Courriel : perou.ambassade@amb-perou.fr

PHILIPPINES

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Cristina G. ORTEGA

Ambassade des Philippines en France

Chancellerie :

4 hameau de Boulainvilliers, 75016 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.44.14.57.00 / Fax : (+33) 01.46.47.56.00
Internet : <http://www.philembassyparis.com/>

E-mail : ambaphilparis@wanadoo.fr

POLOGNE

Ambassadeur :

S.E. M. Tomasz ORLOWSKI.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

*Ambassade de Pologne en France
Chancellerie :*

1 rue de Talleyrand, 75007 Paris - France
Tél. : (+33) 01.43.17.34.00 / Fax : (+33) 01.43.17.35.07
Site web : www.ambassade.pologne.net
E-mail : paris.amb.info@msz.gov.pl

PORTUGAL

Ambassadeur :

Néant.

*Ambassade du Portugal en France
Chancellerie :*

3 rue de Noisiel, 75016 Paris - France
Tél. : (+33) 01 47 27 35 29 / Fax : (+33) 01 44 05 94 02
Site web : www.embaixada-portugal-fr.org
E-mail : mailto@embaixada-portugal-fr.org

QATAR

Ambassadeur :

Néant.

*Ambassade de l'Etat du Qatar en France
Chancellerie :*

1 rue Tilsitt, 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.45.51.90.71 / Fax : (+33) 01.45.51.77.07
Internet : <http://qatarambassade.com/fr/>
E-mail : sed@amb-qaatar.fr

REPUBLIQUE DOMINICAINE

Ambassadeur :

NEANT

*Ambassade de la République dominicaine en France
Chancellerie :*

45, rue de Courcelles - 75008 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.53.53.95.95 / Fax : (+33) 01.45.63.35.63
Site web : <http://www.embajadadominicana.fr/>
E-mail : embajadom@wanadoo.fr

ROUMANIE

Ambassadeur :

S.E. M. Bogdan MAZURU

*Ambassade de la République de Roumanie en France
Chancellerie :*

5 rue de l'Exposition, 75007 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01 47 05 10 46/18 70 - Fonctions consulaires : 01 47 05 27 55/29 66

Fax : (+33) 01 45 56 97 47

Site web : www.paris.mae.ro

E-mail : sconsulara@amb-roumanie.fr

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Sir Peter RICKETTS.

*Ambassade de Grande-Bretagne en France
Chancellerie :*

135 rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.44.51.31.00 / Fax : (+33) 01.44.51.34.43

Site web : <http://www.gov.uk/world/france>

E-mail : public.paris@fco.gov.uk

RUSSIE (Fédération de)

Ambassadeur :

S.E. M. Alexander ORLOV.

*Ambassade de la Fédération de Russie en France
Chancellerie :*

40-50 Boulevard Lannes, 75116 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.45.04.05.50 / Fax : (+33) 01.45.04.17.65

Internet : <http://www.france.mid.ru>

E-mail : ambrus@wanadoo.fr

SAINT MARIN (République de)

Ambassadeur :

NEANT.

SAINT-SIEGE

S.E. Monseigneur Luigi TRAVAGLINO.

Nonce Apostolique.

Chancellerie de la Nonciature Apostolique :

Piazza San Calisto, 16

Tél. : (+39) 0669887234 et (+39) 0669887151 / Fax : (+39) 0669887195

E-mail : osserfao@mhsfao.va

SALVADOR (République d'EL)

Ambassadeur :

S.E.M. Francisco GALINDO VELEZ

*Ambassade de la République d'El Salvador en France
Chancellerie :*

12 rue Galilée, 75116 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.47.20.42.02 / Fax : (+33) 01.40.70.01.95

E-mail : embparis@wanadoo.fr

SENEGAL (République du)

Ambassadeur :

NEANT

*Ambassade de la République du Sénégal en France
Chancellerie :*

14 avenue Robert Schuman, 75007 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01 47 05 39 45 / Fax : (+33) 01 45 56 04 30

Site web : <http://pageperso-orange.fr/ambassenparis>

E-mail : ambassade.paris@wanadoo.fr

SERBIE

Ambassadeur :

Néant

*Ambassade de Serbie en France
Chancellerie :*

5, rue Léonard de Vinci

75116 Paris

Tel : 01.40.72.24.24

Fax : 01.40.72.24.11

Email : ambasadapariz@wanadoo.fr

SEYCHELLES

Ambassadeur :

S.E.M. Bernard SHAMLAYE.

*Ambassade des Seychelles en France
Chancellerie :*

51 avenue Mozart, 75016 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.42.30.57.47 / Fax : (+33) 01.42.30.57.40

Internet : <http://www.mfa.gov.sc>

E-mail : contact@ambsey.fr

SLOVAQUE (République)

Ambassadeur :

S.E. M. Marek ESTOK

Ambassade de la République Slovaque en France
Chancellerie :

128, rue du Ranelagh
75016 Paris

Tél: 01.71.93.73.33
Fax : 01.42.88.76.53
Internet : <http://www.mzv.sk/paris>
Courriel : emb.paris@mzv.sk

SLOVENIE

Ambassadeur :

S.E.Mme Veronika STABEJ.

*Ambassade de la République de Slovénie en France
Chancellerie :*

28, rue Bois le Vent - 75016 Paris
Tel : 01.44.96.50.63 - Fax : 01.45.24.67.05
Internet : <http://pariz.veleposlanistvo.si/index.php?id=39&L=3>
Email : vpa@gov.si

SUEDE

Ambassadeur :

S.E. M. Gunnar LUND

*Ambassade de Suède en France
Chancellerie :*

17, rue Barbet de Jouy - 75007 Paris
Tél: 01.44.18.88.00
Fax : 01.44.18.88.40
Internet : <http://www.amb-suede.fr/>
Courriel : info@amb-suede.fr / ambassaden.paris@foreign.ministry.se

SUISSE

Ambassadeur :

S.E.M. Jean-Jacques de DARDEL

*Ambassade de Suisse en France
Chancellerie :*

142 rue de Grenelle, 75007 Paris - FRANCE
Tél. : (+33) 01.49.55.67.00 / Fax : (+33) 01.49.55.67.67
Internet : <http://www.eda.admin.ch/paris>
E-mail : par.vertretung@eda.admin.ch

TCHEQUE (République)

Ambassadeur :

S.E. Mme Marie CHATARDOVA

*Ambassade de la République Tchèque en France
Chancellerie :*

15 avenue Charles Floquet
75007 Paris
Tel : 01.40.65.13.00
Fax : 01.40.65.13.13
Email : paris@embassy.mzv.cz

THAILANDE

Ambassadeur :

NEANT

*Ambassade de Thaïlande en France
Chancellerie :*

8 Rue Greuze - 75116 Paris
Tel : 01.56.26.50.50 - Fax : 01.56.26.04.45
Email : thaiparis16@yahoo.fr
Site : www.thaiembassy.fr

TIMOR-LESTE (République de)

Ambassadeur :

NEANT

*Mission permanente de la République de Timor leste auprès de l'Office des
Nations Unies à Genève Chancellerie :*

Rue Pestalozzi 7 - 1202 Geneva
Tel.: 0227883562/3
Fax: 0227883564 / 41225948707
E-mail: info@timor-lestemission.ch

TURQUIE

Ambassadeur :

S.E. M. Tahsin BURCUOGLU

*Ambassade de Turquie en France
Chancellerie :*

16, avenue de Lamballe - 75016 Paris
Tél: 01.53.92.71.21 / Fax : 01.53.92.71.36
Internet : <http://www.paris.emb.mfa.gov.tr>
Courriel : ambassade.paris@mfa.gov.tr

UKRAINE

Ambassadeur :

S.E.M. Oleksandr KUPCHYSHYN

*Ambassade d'Ukraine en France
Chancellerie :*

Adresse : 21, avenue de Saxe - 75007 Paris
Tél: 01.43.06.07.37
Fax : 01.43.06.02.94
Internet : <http://www.mfa.gov.ua/france/>
Courriel : ambassade-ukraine@wanadoo.fr

URUGUAY

Ambassadeur :

S.E.M. Omar MESA GONZALEZ.

Ambassade de l'Uruguay en France

Chancellerie :

Adresse : 15, rue Le Sueur - 75116 Paris

Tél: 01.45.00.81.37

Fax : 01.45.01.25.17

Courriel : amburuguay.urugalia@fr.oleane.com

VENEZUELA

Ambassadeur :

Néant.

Ambassade du Venezuela en France

Chancellerie :

11, rue Copernic, 75116 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.45.53.29.98 / Fax : (+33) 01.47.55.64.56

Site internet : www.embavenez-paris.com

E-mail : info@amb-venezuela.fr

VIETNAM

Ambassadeur :

S.E. M. Chi Dung DUONG

Ambassade du Vietnam en France

Chancellerie :

62 rue Boileau, 75016 Paris - FRANCE

Tél. : (+33) 01.44.14.64.00 / consulat (+33) 01.44.14.64.26

Fax : (+33) 01.4.96.70.89 / consulat (+33) 01.44.14.64.24

Intrenet : <http://www.ambassade-vietnam.com>

Courriel : vnparis@club-internet.fr



Corps Consulaire Etranger dans la Principauté de Monaco

CORPS CONSULAIRE ETRANGER DANS LA PRINCIPAUTE DE MONACO

AFRIQUE DU SUD

Consul général honoraire :

M. Jacques ORECCHIA.
(Nommé le 23 février 1990)

Chancellerie :

Immeuble "Astoria", 26 bis, boulevard Princesse Charlotte,
BP 159 - MC 98007 - Monaco Cedex
Tél. : (377) 93.25.24.26 - Fax : (377) 97.97.61.62
E-mail : consul-afrisud@ccrg.mc

ALBANIE

Consul honoraire :

Marquis Giuseppe DURAZZO.
Cher. d'Honneur et de Dévotion de l'Ordre Souverain militaire hospitalier de Saint Jean de Jérusalem,
de Rhodes et de Malte.
(Nommé le 26 septembre 2001)

Chancellerie :

"Villa Bellevue", 49, rue Grimaldi, MC 98000 Monaco
Tél. : (33) 6.61.10.71 34 et (33) 6.74.34.30.32
Fax : (377) 97.70.71.34 -
E-mail : consulatalbanie@durazzo.net

ALGERIE

Consul :

M. Ali REDJEL.
(Nommé le 6 janvier 2011)

Chancellerie :

20 bis, avenue Mont-Rabeau, 06000 Nice, France
Tél. : (33.4) 93.97.71.00 - Fax : (33.4) 93.97.14.23

ALLEMAGNE (REPUBLIQUE FEDERALE D')

Consul honoraire :

M. Timm A. BERGOLD.
(Nommé le 22 février 2012)

Chancellerie :

"L'Ermanno Palace" - Bloc A, 8ème étage - 27 boulevard Albert 1er - MC 98000
Monaco
Tél : +377 97.97.49.65
Email : monaco@hk-diplo.de

ARGENTINE

Consul général :

M. LUIS Maria SOBRO.
(Nommé le 30 octobre 2012)

Chancellerie :

6, rue Cimarosa, 75116 Paris, France
Tél. : (+33.1) 44.34.22.00 - Fax : (+33.1) 44.34.22.09

AUTRICHE

Consul général honoraire :

M. Georg WEINER.*
(Nommé le 5 octobre 1998)

Consul honoraire :

M. Peter KÖNIG.
(Nommé le 18 avril 2000)

Chancellerie :

"Monte-Carlo Palace", 7, boulevard des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.23.00 - Fax : (+377) 92.16.04.54
Email : cons-autriche@monaco.mc

* antérieurement nommé Consul, le 8 octobre 1996.

BAHAMAS

Consul honoraire :

Comte Niccolo CAISSOTTI di CHIUSANO.
(Nommé le 25 février 1997)

Chancellerie :

31 avenue Princesse Grace 1/A4, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.78.97 - Fax : (+377) 97.70.57.61
E-mail : chiusano@bscassocies.mc

BELGIQUE

Consul honoraire :

M. Laurent WASTEELS.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 24 mars 2000)

Chancelier honoraire :

M. Jean DANCKAERT.

Chancellerie :

5 allée Guillaume Apollinaire, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93 50 59 89 - Fax : (+377) 92 16 08 58

Courriel : laurent@wasteels.com

BOSNIE-HERZEGOVINE

Consul honoraire :

Mme Donatella CAMPIONI
(Nommée le 1^{er} juin 2010)

Chancellerie :

27 avenue Princesse Grace – MC 98000 Monaco - Tél. : 97.77.25.49 - fax +377
97.77.01.08 –

Courriel : consulat-bosnie-herzegovine@dcampioni.com

BRESIL

Consul général :

S.E. Mme Maria Celina de AZEVEDO RODRIGUES.

(Nommée le 17 février 2009)

Chancellerie :

34, cours Albert 1er - 75008 Paris - **Tél:** 01.45.61.63.00 - **Fax :** 01.42.89.03.45 -

Courriel : consulat@bresil.org

Consul honoraire :

M. André de MONTIGNY.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 25 septembre 2008)

Chancellerie :

Le Navigator S.A.M. – 14 Quai Antoine 1^{er} – MC 98000 Monaco– Tél/Fax :
97.98.70.99 - Email: consulbresilmonaco@monaco.mc

BULGARIE

Consul honoraire :

M. Jean-Paul CARTERON.
Titulaire de l'Ordre Stara Planina 1er classe (Bulgarie) ; Cher de l'Ordre National de la Légion
d'Honneur ; Cher de l'Ordre National du Mérite (France) ; Titulaire de l'Ordre de la Liberté de Slovénie
; Com. de l'Ordre National « pour le mérite » (Roumanie) ; Com. de l'Ordre National de la Côte
d'Ivoire.
(Nommé le 7 août 2003)

Chancellerie :

"Le Patio Palace",
41, avenue Hector Otto, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.70.70.00 - Fax. : (+377) 97.70.70.40
Email : jpc@cmf.ch

CANADA

Consul général :

Vacant

Chancellerie :

35, avenue Montaigne - 75008 Paris - Tél. : (33.1) 44.43.29.00 - Fax : (33.1)

44.43.29.95

Consul honoraire :

M. Marc DEVITO

(Nommé le 27 octobre 2011)

Chancellerie :

23 rue Emile de Loth - MC 98000 Monaco

Tel : 97.70.62.42 - Fax : 97.97.57.09

Email : consulat.canada-monaco@amb-canada.fr

CENTRAFRICAINE (République)

Consul honoraire :

M. Luigi FERRARIO

(Nommé le 26 décembre 2002)

74 boulevard d'Italie, MC 98000 Monaco

Tél. / Fax : (+377) 97.77.15.44

Email : luigiferrario@monaco.mc

CHILI

Consul honoraire :

Chancellerie :

CHINE (Rép. Populaire de)

Consul général :

Vacant.

Chancellerie :

20, boulevard Carmagnole, 13008 Marseille, France

Tél. : (+33.4) 91.32.00.00 - Fax : (+33.4) 91.32.00.08

CHYPRE

Consul général honoraire :

M. Sir Stelios HAJI-IOANNOU.

(Nommé le 22 décembre 2009)

Chancellerie :

Stelios Philanthropic Foundation - 8&9 Le Ruscino (1st floor) - 14

Quai Antoine 1er - Monaco MC 98000 - Tél./Fax. :+377 97 97 37

88 - Email : Cyprus-consulate-monaco@stelios.com

COLOMBIE

Consul général :

M. Daniel GARCIA-PENA JARAMILLO.
(Nommé le 17 janvier 2013)

Chancellerie :

12 rue de Berri, 75008 Paris, France
Tél. : (+33.1) 53.93.91.91 / Fax : (+33.1) 42.89.92.92
E-mail : accueil@consulatcolombie.com

COTE D'IVOIRE

Consul général honoraire :

M. Jean-François CULLIEYRIER. *
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre National du Mérite Français ; Com. de l'Ordre National de la République de Côte d'Ivoire.
(Nommé le 11 février 1997)

Chancellerie :

17 avenue d'Ostende, B.P. 244, MC 98005 Monaco Cédex
Tél. : (+377) 93.15.25.25

* antérieurement nommé Consul le 12 septembre 1979

CROATIE

Consul honoraire :

M. Jean KERWAT.
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher. de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte.
(Nommé le 8 juin 2006)

Chancellerie :

20, avenue de Fontvieille, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.05.59.45 / Fax : (+377) 92.05.59.40
E-mail : consulatcroatie@monaco.mc

DANEMARK

Consul général honoraire :

M. Philippe ORENGO.

Chancellerie :

"Monte-Carlo Sun" - 74 boulevard d'Italie, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 93.50.02.03 / Fax : (+377) 93.30.00.57
E-mail : danconsul@libello.com

DJIBOUTI

Consul honoraire :

Dr. Alain GASTAUD.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommée le 6 janvier 2011)

Chancellerie:

L'Herakleia - 2 boulevard du Jardin Exotique – MONACO - Tel. : 93 50 92 96 –
Courriel : gastaud.alain@gmail.com

DOMINICAINE (République)

Consul honoraire :

Mme Elizabeth-Ann CROESI-NOTARI.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommée le 30 juillet 1975)

Chancellerie :

"Europa Résidence", Place des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.29.14
Courriel : consulat.repdom@monaco.mc

EGYPTE

Consul général :

M. Tarek Fathi Aly YOUSSEF.

Chancellerie :

166, avenue de Hambourg - 13008 Marseille
Tél. : (33.4) 91.25.04.04 - Fax : (33.4) 91.73.79.31
Courriel : consulategypte@orange.fr

ESPAGNE

Consul général :

M. Raphaël VALLE GARAGORRI
(Nommé le 7 novembre 2011)

Chancellerie :

38, rue Edouard-Delanglade - 13006 Marseille - Tél. : (33.4) 91.00.32.70 - Fax :
(33.4) 91.37.91.64

Consul honoraire :

M. Michel BOERI.
G.O. de l'Ordre de Saint-Charles
(Nommé le 16 juin 1986)

Chancellerie :

20, boulevard des Moulins - MC 98000 Monaco - Tél. : 93.30.24.98

ESTONIE

Consul honoraire :

M. Mauro SERRA.
(Nommé le 4 mai 2005)

Chancellerie :

"Spring Palace" - 4, boulevard de France, MC 98000 Monaco
Site Internet : www.exel-monaco.com
E-mail : estonianconsulate.mc@gmail.com

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Consul Général :

Mme Diane E. KELLY
(Nommée le 29 mars 2011)

Chancellerie :

Place Varian Fry - 13286 Marseille Cedex - Tél. : (33.4) 91.54.92.00 - Fax : (33.4)
91.55.09.47 - Téléx : 430597

FINLANDE

Consul honoraire :

M. Rainier BOISSON.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.
(Nommé le 10 avril 1989)

Chancellerie :

15, rue Louis-Notari, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.94.22.
E-mail : info@consulat-finlande.mc

GABON

Consul honoraire :

M. Riccardo GIRAUDI.
(Nommé le 26 octobre 2007)

Chancellerie :

"Le Monte-Carlo Sun", 74, boulevard d'Italie MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.10.42.42
E-mail : consulat@giraudi.com

GRANDE-BRETAGNE

Consul honoraire :

M. Eric Gordon Frank BLAIR.
(Nommé le 30 avril 1993)

Chancellerie :

Buckingham Palace, 11 avenue Saint-Michel, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.99.54 - Fax : (+377) 97.70.72.00
E-mail : info@britishconsulate.mc

GRECE

Consul général honoraire :

M. Panayotis TOULIATOS.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 28 décembre 1993)

Consul honoraire :

M. Georges MATHAS.

Chancellerie :

"Le George V", 14, avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.25.76.55 - Fax : (+377) 92.16.05.19
E-mail : pgtouliafos@epicure.mc

GUATEMALA

Consul honoraire :

M. Roland MELAN
O. de l'Ordre de Saint Charles; Cher de l'Ordre de Grimaldi.

Vice-consul honoraire :

M. Luciano GARZELLI.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Chancellerie :

14, boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO.
Tél. : (+377) 92.16.54.00 - Fax : (+377) 92.16.54.20
E-mail : rmelan@me.com

GUINEE

Consul honoraire :

Mme Francine GRAIL.
(Nommé le 16 février 2007)

Chancellerie :

33, bd Princesse Charlotte, B.P. 302 - MC 98006 Monaco Cedex
Tél : (+377) 97.70.32.74 - Fax : (+377) 97.70. 67.95
E-mail : info@consulatrepubliquedeguinee-monaco.org

HONDURAS

Consul général honoraire :

Vacant.

HONGRIE

Consul général honoraire :

M. Etienne ELEK.*
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 10 juin 1996)

Consul honoraire :

Mme la Comtesse Chiara Rivetti Di VAL CERVO-ELEK.

(Nommée le 9 décembre 2009)

Chancellerie :

Le Mirabeau, 2 avenue des Citronniers, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.20.18 - Fax : (+377) 93.50.38.79
E-mail : consulathongrie@libello.com

* antérieurement nommé Consul le 4 septembre 1991.

ILES COOK

Consul honoraire :

M. Franck REPETTO
(Nommé le 10 août 2007)

Chancellerie :

"Palais Majestic", 23, boulevard Albert 1er, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.06.86 - Fax : (+377) 93.50.42.50
E-mail : cookisconsul@unitex.mc

INDONESIE

Consul général :

Vacant.

Chancellerie :

25, boulevard Carmagnole, 13008 Marseille, France
Tél. : (+33.4) 91.23.01.60 - Fax : (+33.4) 91.71.40.32

IRLANDE

Consul honoraire :

M. Michaël William Joseph SMURFIT.
(Nommé le 11 août 1988)

Chancellerie :

5, avenue des Citronniers, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.15.70.45 - Fax : (+377) 93.15.95.16
E-mail : mwjsoffice@monaco.mc

ISLANDE

Consul honoraire :

M. Johannes EINARSSON.
(Nommé le 22 juin 1998)

Chancellerie :

34 quai Jean-Charles Rey, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.05.90.15 - Fax : (+377) 97.70.78.65

ISRAEL

Consul général :

Vacant.

Chancellerie :

146, rue Paradis, 13006 Marseille, France
Tél. : (+33.4) 91.53.39.90 - Fax : (+33.4) 91.53.39.94

JAMAÏQUE

Consul honoraire :

M. Dieter FRIEDRICH.
(Nommé le 31 octobre 2001)

Chancellerie :

"Le Ruscino", 14, quai Antoine Ier, MC 98000 Monaco
Tél. / Fax : (+377) 93.50.50.50
E-mail : friedrich.consul.jamaica@wanadoo.fr

JAPON

Consul général honoraire :

M. Edmond PASTOR.*
(Nommé le 14 octobre 1999)

Chancellerie :

« L'Estoril » - 31, avenue Princesse Grace MC 98000 Monaco - Tél. : 97.98.14.64
- Fax : 93.50.49.78 – Email : consul.japon@groupep.mc

* antérieurement nommé Consul le 9 mai 1994.

JORDANIE

Consul honoraire :

M. Mohamed Tarif AL-AYOUBI.
(Nommé le 24 mai 1993)

Chancellerie :

"L'Europa Résidence", Place des Moulins, Bloc B, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.63.93 / Fax : (+377) 93.25.28.17

KAZAKHSTAN (Rég. du)

Consul honoraire :

M. Vladimir SEMENIKHIN.
(Nommé le 15 juin 2011)

Chancellerie :

"Le Roc Fleuri", 2 chemin du Ténao - MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.98.26.85 - Email : consulat.kazakhstan@monaco.mc

LETTONIE

Consul :

Vacant.

Chancellerie :

6, villa Saïd, 75116 Paris, France
Tél. : (33.1) 53.64.58.10 / Fax : (33.1) 53.64.58.19

Consul honoraire :

M. Jean-Claude EUDE.
(Nommé le 18 janvier 2008)

Chancellerie :

« Edent Tower », 25 Bd de Belgique, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93 30 02 40
E-mail : jean-claude-eude@monaco.mc

LIBAN

Consul honoraire :

M. Moustapha EL-SOLH.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 8 octobre 1996)

Chancellerie :

7, rue du Gabian, bureau 906 - MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.05.36.05 - Fax : (+377) 92.05.29.89
E-mail : info@consulat-liban.mc

LIBYE

Consul :

Vacant.

Chancellerie :

6, boulevard Rivet , 13008 Marseille
Tél. : (+33) 04 91 29 03 80 / Fax : (+33) 04 91 22 58 21

LITUANIE

Consul honoraire :

M. Alain MICHEL.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Cher. du Mérite de la République
Italienne ; Cher. de l'Ordre des Saints Maurice et Lazare.
(Nommé le 9 février 2004)

Chancellerie :

"Château de Plaisance", 21, boulevard de Suisse, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.35.82 / Fax : +(377) 97.77.14.61

LUXEMBOURG

Consul honoraire :

M. Edmond-Patrick LECOURT.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 7 décembre 2007)

Chancellerie :

"Winter Palace", 4, boulevard des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.25.30.37 / Fax : (+377) 92.16.58.09

MACEDOINE (Ex- République Yougoslave de)

Consul Général honoraire :

M.Erik Joakim BORGSVED

(Nommé le 22 décembre 2009)

Chancellerie :

"Le Columbia Palace", 11 avenue Princesse Grace. MC 98000 Monaco – Tél. :
97.77.52.05 - Email : macedonia@monaco.mc

MADAGASCAR

Vice-consul honoraire :

M. Guy FERREYROLLES.**
(Nommé le 22 octobre 1998)

Chancelier honoraire :

M. Franck FERREYROLLES.

Chancellerie :

"Le Patio Palace, 41, avenue Hector Otto, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.25.19.19

** antérieurement nommé Chancelier.

MALAISIE

Consul honoraire :

M. Gildo PALLANCA PASTOR
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles,
Cher. de la Légion d'Honneur
(Nommé le 2 juillet 2012)

Chancellerie :

Le Gildo Pastor Center - 7 rue du Gabian - MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.05.57.57
E-mail : gildo@pastor.mc

MALAWI

Consul honoraire :

Mlle Tasha de VASCONCELOS.
(Nommée le 16 juillet 2013)

Chancellerie :

29 boulevard d'Italie - MC 98000 Monaco
Tél. : (377) 93.50.05.72
E-mail : tashadv@gmail.com

MALDIVES

Consul honoraire :

Néant.

Chancellerie :

31, avenue Princesse Grace, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.13.91 / Fax : (+377) 97.70.71.47

MALI

Consul honoraire :

M. Omar MASOUD.
(Nommé le 25 septembre 2008)

Chancellerie :

Résidence le Métropole, 19 avenue des Spélugues, 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.77.12.99
E-mail : om@monaco.mc

MALTE

Consul honoraire :

M. Eugénio TUILLIER.
(Nommé le 29 février 2000)

Chancellerie :

29 rue Basse, MC 98000 Monaco Ville
Tél. : (+377) 97.70.44.88 / Fax : (+377) 93.10.12.77
E-mail : maltaconsul.monaco@gov.mt

MAROC

Consul honoraire :

M. Willy Jean DE BRUYN.
Commandeur de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé de 1er août 2003)

Chancellerie :

"L'Estoril", 31, avenue Princesse Grace, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.77.28.84 / Fax : (+377) 93.50.28.91

MAURICE (Rép. de)

Consul honoraire :

M. Michel GRAMAGLIA.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
(Nommé le 25 février 1997)

Chancellerie :

9, avenue Princesse Alice, BP 153 - MC 98003 Monaco Cedex
Tél. : (+377) 92.16.58.92 / Fax : (+377) 92.16.58.90
E-mail : consul-mauritius@monte-carlo.mc

MEXIQUE

Consul général :

NEANT

Chancellerie :

4, rue Notre-Dame-des-Victoires - 75002 Paris - Tél. : (33.1) 42.86.56.20 - Fax :
(33.1) 49.26.02.78 -
E-mail : consulmex.paris@wanadoo.fr

Consul honoraire :

Mme Marina DE MAERE
(Nommée le 18 décembre 2008)

Chancellerie :

Maison de l'Amérique Latine de Monaco – Europa Résidence, Place des Moulins
– MC 98000 MONACO
Tél : 93 25 17 51
E-mail : marinademaere@hotmail.com

MONGOLIE

Consul honoraire :

Mme Elisabeth GONDEAU
(Nommée le 28 août 2012).

Chancellerie :

13 boulevard Princesse Charlotte - Le Victoria - 98000 Monaco
Tél : (+377) 93.50.55.23
E-mail : egondeau@hotmail.com

MOZAMBIQUE

Consul honoraire :

M. Tjard Christophe BECKER.
(Nommée le 28 août 2012).

Chancellerie :

3, boulevard de Grande Bretagne - "World Forestry sarl" - B1B, Les Floralties-
MC 98000 Monaco
Tél./Fax : (+377) 97.77.88.83
E-mail : consulate@mzinmc.com

NEPAL

Consul honoraire :

M. Alexander MOGHADAM.
(Nommé le 2 mai 2013).

Chancellerie :

23, boulevard des Moulins - 98000 Monaco
Tél. : +377 97.77.85.00
E-mail : consuldunepal@monaco.mc

NIGER

Consul honoraire :

M. Massimo MICHELIS.
(Nommé le 23 décembre 2008).

Chancellerie :

18 rue Princesse Marie de Lorraine, MC 98000 Monaco.
Tél. / Fax : (+377) 93 30 40 50
E-mail : consulat.niger@monaco.mc

NORVEGE

Consul général honoraire :

M^{me} Claire NOTARI.
(Nommée le 23 décembre 1996)

Chancellerie :

« L'Héraclès » - 17 boulevard Albert Ier - MC 98000 Monaco - Tél. : 97.97.09.00
– Fax. : 97.97.09.08 – Email : norskons@monaco377.com

PANAMA

Vacant.

PAKISTAN

Vacant.

PALAOS (République des)

Consul Général honoraire :

M. Alan CALLAN
(Nommé le 12 décembre 2011)

Chancellerie :

Les Orangers – 42 Boulevard du Jardin Exotique - MC 98000 Monaco - Tél :
93.50.26.91 – e-mail : palauconsulate@monaco.mc

PARAGUAY

Consul honoraire :

M. André ROLFO-FONTANA.
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher. de l'Ordre du Mérite Culturel ; G.O. du Mérite de la
République italienne.
(Nommé le 26 mars 2002)

Consulat honoraire :

Les Sporades, 35 avenue des Papalins, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.48.18 / Fax : (+377) 97.70.31.92.

PAYS-BAS

Consul général honoraire :

Monsieur Barend Van Der VORM.*
Ch^{er} de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 13 mars 2008)

Chancellerie :

3 avenue de la Costa - MC 98000 Monaco - Tél. : 97.70.36.44 - Fax : 93.50.32.26
– Email : consulatgeneralpaysbas@monaco.mc

* antérieurement nommé Consul le 30 avril 2004.

PEROU

Consul général honoraire :

M. Michel PASTOR.
Commandeur de l'Ordre de Grimaldi. ; Commandeur de l'Ordre de Saint-Charles ;
Ch^{er} de l'Ordre du Mérite Culturel ; Ch^{er} de l'Ordre du Mérite de la République
italienne.
(Nommé le 26 juin 1981)

Chancellerie :

« Europa Résidence » - Place des Moulins - MC 98000 Monaco - Tél. :
92.16.58.88 - Fax : 93.25.76.57 – Email : info@cip.mc

PHILIPPINES

Consul général honoraire :

M. Stephen ZUELLIG.
(Nommé le 24 janvier 1979)
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Ch^{er} de l'Ordre du Mérite Culturel ; Grande Croix
de l'Ordre du Lakandula.

Consul honoraire :

Mme Patricia ZOBEL DE AYALA.
(Nommée le 4 septembre)

Chancellerie :

Immeuble « Est-Ouest » - 24, boulevard Princesse Charlotte - MC 98000 Monaco
- Tél. : 93.30.10.10 – Fax. 93.30.52.07
Email : consulatphilippines@monaco.mc

POLOGNE

Consul général :

Chancellerie :

5, rue Talleyrand, 75007 Paris, France
Tél. : (+33.1) 43.17.34.22 / Fax : (+33.1) 43.17.34.34
E-mail : info.paris@consulat.pologne-org.net

Consul Général honoraire :

M. Wojciech JANOWSKI.
(Nommé le 26 décembre 2012)

Chancellerie :

33, bd Princesse Charlotte, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.97.04.93 / Fax : (+377) 97.97.04.94
E-mail : consulatdepologne@monaco.mc

PORTUGAL

Consul Général :

Néant.

Chancellerie :

141, avenue du Prado (Bât. A - 2ème étage), 13008 Marseille - FRANCE
Tél. : (+33.4) 91.29.95.30 à 34 / Fax : (+33.4) 91.80.95.05
E-mail : mail@cgmar.dgaccp.pt

Consul honoraire :

Mme Bettina RAGAZZONI.
(Nommée le 20 décembre 2011)

Chancellerie :

Athos Palace - 2 rue de la Lùjèrneta - MC 98000 Monaco
Tél : (+377) 93.25.88.00 - Fax : (+377) 97.77.77.01
Email : consulat-portugal@monaco.mc

ROUMANIE

Consul honoraire :

Dr Constantin TURCHINA.
(Nommée la 26 mars 2013)

Chancellerie :

Le Monte-Carlo Sun - 74 boulevard d'Italie, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 997.77.32.48 / Fax : (+377) 997.77.16.48
Email : consulat-roumanie@monaco.mc

RUSSIE (Fédération de)

Consul général :

Vacant.

Chancellerie :

3, avenue Ambroise-Paré, 13272 Marseille - France
Tél. : (+33.4) 91.77.15.25 / Fax : (+33.4) 91.77.34.54

Consul général honoraire :

M. Claude PALLANCA.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 26 janvier 2009)

Chancellerie :

2, avenue Saint-Charles, 4ème ét, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.70.80.65 / Fax. : (+377) 92.16.05.84
E-mail : consulat-russie@libello.com

RWANDA

Consul général honoraire :

M. Jean-Antoine PASTOR.

(Nommé le 10 juillet 1990)

Chancellerie :

31, avenue Princesse-Grace, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.16.54.54 / Fax : (+377) 93.15.01.73
E-mail : berlioz@monte-carlo.mc

SAINTE-LUCIE

Consul honoraire :

M. Ali BENNIS
(Nommé le 2 septembre 2011)

Chancellerie :

Résidence "Le Mirabel" - 4 avenue des Citronniers - 98000 Monaco
Tel. : (+377) 93.25.79.45 - Fax : (+377) 93.25.79.46
E-mail : abennis@monaco.mc et aben1@orange.fr

SAINT-MARIN

Consul général honoraire :

Mme Marie-Claude BIDOIRE-BUNFORD.*
(Nommée le 13 avril 2007)

Chancellerie :

"Les Acanthes", 6, avenue des Citronniers, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.25.14.10

* antérieurement nommée Consul le 5 février 1985.

SALVADOR (République d'El)

Consul honoraire :

M. Rodolphe BERLIN.
(Nommé le 10 août 2007)

Chancellerie :

"Les Cyclades", 37, avenue des Papalins, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.05.60.82
E-mail : rberlin@monaco.mc

SENEGAL

Consul honoraire :

M. Sylvain COHEN.
(Nommé le 5 avril 2006)

Chancellerie :

"Park Palace", 27, avenue de la Costa, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.97.63.33 / Fax : (+377) 97.97.63.34
E-mail : consulat-senegal@libello.com

SEYCHELLES

Consul général honoraire :

M. Michel CHIAPPORI.*
G.O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 7 septembre 1999)

Chancellerie :

4, boulevard Rainier III, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.27.96

* antérieurement nommé Consul le 30 juillet 1981.

SLOVENIE

Consul Général honoraire :*

M. Marc LECOURT.
(Nommé le 25 Septembre 2009)

Chancellerie :

"Winter Palace", 4, bd des Moulins, B.P. 184, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.16.58.00 / Fax : (+377) 92.16.57.86

Email : info@groupesmir-immobilier.com

*antérieurement nommé Consul le 1er août 2000.

SRI LANKA

Consul honoraire :

M. Antoine William PICCIONE.
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 16 septembre 2000)

Chancellerie :

"Le Continental" - Bloc A, Place des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) (0)6.78.63.57 / Fax : (+377) 97.98.61.62

E-mail : consulatsrilanka@monaco.mc

SUEDE

Consul général honoraire :

Mme Patricia HUSSON.
(Nommée le 11 juin 2002)

Chancellerie :

24, bd Princesse Charlotte, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.97.22.22 / Fax : (+377) 97.97.22.68

Email : info@consulatsuede.mc

SUISSE

Consul général :

M. François MAYOR.
(Nommé le 29 août 2008)

Chancellerie :

7, rue d'Arcole, 13291 Marseille - Cedex 6, France
Tél. : (+33.4) 96.10.14.10 / Fax : (+33.4) 91.57.01.03

Consul honoraire :

M. Urs MINDER.
(Nommé le 9 novembre 2004)

Chancellerie :

C/o UBS (Monaco) S.A., 2, avenue de Grande Bretagne, MC 98000 Monaco
Tél : (+377) 93.15.58.82 / Fax : (+377) 93.15.58.14

TCHEQUE (République)

Consul général honoraire :

M. François BRYCH.*
(Nommé le 29 juin 2006)

Chancellerie :

Square Winston Churchill, 15, av de Grande-Bretagne, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.46.60 / Fax : (+377) 93.50.44.25

* antérieurement nommé Consul le 10 mai 1996.

THAÏLANDE

Consul honoraire :

Dr Jean-Claude MOUROU.
O. dans l'Ordre Royal de l'Eléphant Blanc.
(Nommé le 19 mars 1993)

Chancellerie :

"Le Montaigne", 2, avenue de la Madone, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.94.94 / Fax : (+377) 93.30.95.95

TUNISIE

Consul général :

NEANT

Chancellerie :

18, avenue des Fleurs, 06000 Nice, France
Tél. : (+33.4) 93.96.81.81 / Fax : (+33.4) 93.37.63.02
Courriel : ct.nice@wannadoo.fr

Consul honoraire :

M. Ameer CHIHA.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles

Chancellerie :

Le Cirius, 6 rue Princesse Florestine - 98000 Monaco
Tél. : (+377) 97.97.21.34
Courriel : info@consulat-tunisie.mc

TURQUIE

Consul général :

Mme Denis ERDOGAN BARIM.
(Nommée le 7 mars 2012)

Chancellerie :

363, avenue du Prado - 13008 Marseille - Tél. : (33.4) 91.29.00.20 /
Fax : (33.4) 91.22.78.21
Courriel : consulat.marseille@mfa.gov.tr

Consul honoraire :

M. Ilhami AYGUN.
Ch^{er} de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 31 janvier 2003)

Chancellerie :

Gildo Pastor Center – 7, rue du Gabian – MC 98000 MONACO
Tél. : 99.99.90.90 – Fax. : 99.99.85.85
Secrétariat : info@ssi-monaco.com
Courriel : ilhami@aygun-monaco.com

URUGUAY

Vice-Consul honoraire :

Mme Silvana LAMARO CANALI.

Chancellerie :

7 rue Suffren-Reymond, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93 25 17 04 / Fax : (+377) 93 25 20 12
E-mail : urugconsulat@monaco.mc

VENEZUELA

Consul honoraire :

Vacant.

Chancellerie :

"L'Annonciade", 17, av de l'Annonciade, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.50.88.20



Corps Diplomatique accrédité près les Puissances Etrangères

CORPS DIPLOMATIQUE ACCREDITÉ PRES LES PUISSANCES ETRANGERES

AMBASSADES

ALLEMAGNE (REPUBLIQUE FEDERALE D')

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 7 février 2005)

Premier Secrétaire:

M. Cédric BRAQUETTI.
E-mail : c.braquetti@ambassade-monaco.de

Deuxième Secrétaire :

M. Benjamin LABARRERE.
E-mail : b.labarrere@ambassade-monaco.de

Troisième Secrétaire :

M. Romain CIARLET.

Chancellerie :

Klingelhöferstr. 7, D - 10785 Berlin
Tél. : (49.30) 26.39.033 / Fax : (49.30) 26.39.03.44
E-mail : berlin@ambassade-monaco.de

ANDORRE (PRINCIPAUTE D')

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Sophie THEVENOUX.
O. de l'Ordre de Saint Charles
(Nommée le 27 octobre 2011)

Chancellerie :

Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en France.

AUSTRALIE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. Mme Catherine FAUTRIER
Cher. dans l'Ordre de Saint-Charles; Officier dans l'Ordre de la Pléiade – Assemblée Parlementaire de
la Francophonie
(Nommée le 16 Juin 2011)

Tel. : 06 43 91 75 85
E-mail : info.monaco.to.australia@gouv.mc

En Résidence à Monaco :
Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

AUTRICHE (REPUBLIQUE D')

(Voir à Allemagne)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 7 février 2007)

Chancellerie :

Klingelhöferstr. 7, D - 10785 Berlin
Tél. : (49.30) 26.39.033 / Fax : (49.30) 26.39.03.44
E-mail : berlin@ambassade-monaco.de

BELGIQUE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Gilles TONELLI.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent ; O. de l'Ordre National du Mérite français.
(Nommé le 31 mars 2011).

Conseiller d'Ambassade :

M. Pierre-Henri SETTIMO.
M. Christophe CROVETTO.

Chancellerie :

17, place Guy d'Arezzo - Boîte 7, 1180 Bruxelles
Tél. : (32.2) 347.49.87 / Fax : (32.2) 343.49.20
E-mail : ambassade.en.belgique@gouv.mc

CANADA

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Gilles NOGHES.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; G.C. de l'Ordre du Mérite (République Fédérale d'Allemagne).
(Nommé le 1er janvier 2010)

Siège de l'Ambassade :

Voir adresse de l'Ambassade de Monaco aux Etats-Unis d'Amérique.

CHINE (REPUBLIQUE POPULAIRE DE)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. Mme Catherine FAUTRIER
Cher. dans l'Ordre de Saint-Charles; Officier dans l'Ordre de la Pléiade – Assemblée Parlementaire de la Francophonie
(Nommée le 1 Août 2011)

Tel. : 06 43 91 75 85
E-mail : info.monaco.to.china@gouv.mc

En Résidence à Monaco :
Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

CROATIE (REPUBLIQUE DE)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :
S.E.M. Robert FILLON.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 3 avril 2013)

Siège de l'Ambassade :
(Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en Italie)

ESPAGNE

*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire :*

S.E. M. Patrick VAN KLAVEREN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ;
Cher. de l'Ordre du Mérite français ;
Cher. des Palmes Académiques.
(Nommé le 22 décembre 2009))

Conseiller :
Mme Nuria GRINDA.

Chargé d'Affaires a.i
Mme Sylvie CHANTRIEUX.

Siège de l'Ambassade :
Calle Villanueva, 12 - 28001 Madrid Tél. : (34.91) 578.20.48 - Fax : (34.91)
435.71.32
Courriel (e-mail) : emb.espana@gouv.mc et pvanklaveren@gouv.mc

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :
S.E. Mme Maguy MACCARIO-DOYLE.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommée le 12 novembre 2013)
Courriel : embassy@monacodc.org

Conseiller :
M. Lorenzo RAVANO.
(Nommé le 8 Septembre 2008)
Courriel : lravano@monacodc.org

Chancellerie :
3400 International Drive NW, Suite 2K-100, Washington, DC 20008-3006, USA
Tél. : (+1) 202.234.1530 / Fax : (+1) 202.244.7656
E-mail : embassy@monacodc.org
Site Internet : www.monacodc.org

FRANCE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Sophie THEVENOUX.

O. de l'Ordre de Saint Charles

(Nommée le 15 septembre 2011)

Premier Conseiller :

M. Rémi MORTIER.

Conseillers :

M. Frédéric LABARRERE.

Mme Karine LEMON-MEDECIN.

Deuxième secrétaire :

Mlle Daphné LE SON

Troisième secrétaire :

Mlle Agatha KORCZAK.

Chancellerie :

22, boulevard Suchet, 75016 Paris

Tél. : (33.1) 45.04.74.54 / Fax : (33.1) 45.04.45.16

Télex : 645.132 Ambamon Paris

E-mail : ambassade.en.france@gouv.mc

INDE (REPUBLIQUE D')

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. M. Patrick MEDECIN

Cher. de l'Ordre de Saint Charles (Principauté de Monaco); Cher. de l'Ordre National du Mérite (République Française); Médaille en bronze du Mérite National du Sang (Principauté de Monaco).
(Nommé le 22 septembre 2011)

Tel. : 98.98.48.46

E-mail : patrick.medecin@gouv.mc et ambassador-to-india@monaco.mc

En Résidence à Monaco :

Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

ITALIE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Robert FILLON.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

(Nommé le 22 octobre 2012)

Conseiller :

M. Jean-Philippe BERTANI.

Chancellerie :

Via Bertoloni, 36, 00197 Rome

Tél. : (+39.06) 808.33.61 et 807.76.92 / Fax : (+39.06) 807.76.92

E-mail : ambasciata.in.italia@gouv.mc

JAPON

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. M. Patrick MEDECIN

Cher. de l'Ordre de Saint Charles (Principauté de Monaco); Cher. de l'Ordre National du Mérite (République Française); Médaille en bronze du Mérite National du Sang (Principauté de Monaco).
(Nommé le 16 Juin 2011)

Tel. : 98.98.48.46

E-mail : patrick.medecin@gouv.mc et ambassador-to-japan@gouv.mc

En Résidence à Monaco :

Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

KAZAKHSTAN (REPUBLIQUE DU)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Evelyne GENTA.

O. de l'Ordre de Saint Charles.

(Nommée le 8 octobre 2012)

Siège de l'Ambassade :

Maison de Monaco, 7 Upper Grosvenor Street, W1K 2LX Londres

Tél. : (+44) 207 318 10 81 / Fax : (+44) 207 493 45 63

Site web : www.monaco-embassy-uk.gouv.mc

E-mail : embassy.uk@gouv.mc

LIECHTENSTEIN

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mlle Carole LANTERI.

(Nommée le 27 février 2013)

Siège de l'Ambassade :

(Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en Suisse)

LUXEMBOURG

(Voir à Belgique)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. M. Gilles TONELLI.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent ; O. de l'Ordre National du Mérite français.

(Nommé le 10 Mai 2011).

Conseillers d'Ambassade :

M. Pierre-Henri SETTIMO.

M. Christophe CROVETTO.

En Résidence à Monaco :

Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

PAYS-BAS

(Voir à Belgique)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. M. Gilles TONELLI.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent ; O. de l'Ordre National du Mérite français.

(Nommé le).

Conseillers d'Ambassade:

M. Pierre-Henri SETTIMO.

M. Christophe CROVETTO.

En Résidence à Monaco :

Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

POLOGNE (REPUBLIQUE DE)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

(Nommé le 18 octobre 2007)

Chancellerie :

Klingelhöferstr. 7, D - 10785 Berlin

Tél. : (49.30) 26.39.033 / Fax : (49.30) 26.39.03.44

E-mail : berlin@ambassade-monaco.de

PORTUGAL

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire (non résident) :

S.E. M. Henri FISSORE.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Grand Officier de l'Ordre de L'Etoile de la Solidarité italienne ;

Com. de l'Ordre National du Mérite français ; Com. de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte ; Com.

de l'Ordre Constantinien de Saint-Georges.

(Nommé le 18 octobre 2007)

E-mail : hfissore@yahoo.fr

En Résidence à Monaco :

Ministère d'Etat - Place de la Visitation - MC 98000 Monaco

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Evelyne GENTA.

O. de l'Ordre de Saint Charles.

(Nommée le 1er décembre 2009)

Assistante :

Mlle Béatrice LEVRIER.
E-mail : blevrier@gouv.mc

Siège de l'Ambassade :

7, upper Grosvenor Street - London W1K 2LX - United Kingdom
Tél. : (+44) 207 318 10 81 / Fax : (+44) 207 493 45 63
E-mail : embassy.uk@gouv.mc

ROUMANIE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E.M. Robert FILLON.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 3 avril 2013)

Siège de l'Ambassade :

Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en Italie

RUSSIE (FEDERATION DE)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 7 avril 2009)

Siège de l'Ambassade :

Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en Allemagne.

SAINT-MARIN (REPUBLIQUE DE)

(Voir à Italie)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E.M. Robert FILLON.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 28 janvier 2013)

Siège de l'Ambassade :

(Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en Italie)

SAINT-SIEGE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Jean-Claude MICHEL.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Cher. de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem ; Grand-Croix de l'Ordre de Pie IX.
(Nommé le 15 février 1999)

Chancellerie :

Largo Spinelli, 5, 00198 Rome
Tél. : (+9.06) 84.14.357 / Fax : (+9.06) 84.14.507
E-mail : ambmonacovat@alice.it

SLOVENIE (REPUBLIQUE DE)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Robert FILLON.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 20 mars 2013)

Siège de l'Ambassade :

(Voir adresse de l'Ambassade de Monaco en Italie)

SUISSE

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mlle Carole LANTERI.
(Nommée le 11 décembre 2012)

Deuxième Secrétaire :

M. Gilles REALINI.

Siège de l'Ambassade :

Gryphenhübeliweg 7 - CH 3006 Berne
Tél. : (41.31) 356.28.58 / Fax : (41.31) 356.28.55
E-mail : ambassade.en.suisse@gouv.mc et ambassademonaco@bluewin.ch

AMBASSADE DE MONACO AUPRÈS DE L'UNION EUROPÉENNE

(Voir à Belgique)

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Gilles TONELLI
(Nommé le 31 mars 2011)

Conseillers :

M. Pierre-Henri SETTIMO.
M. Christophe CROVETTO.

**AMBASSADE DE MONACO AUPRÈS DE L'ORDRE DE MALTE
SOUVERAIN MILITAIRE HOSPITALIER DE SAINT-JEAN
DE JERUSALEM DE RHODES ET DE MALTE**

(Voir adresse à l'Ambassade de Monaco près le Saint-Siège)

*Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire auprès de l'Ordre
Souverain Militaire Hospitalier de Saint-Jean de Jérusalem de
Rhodes et de Malte :*

S.E. M. Jean-Claude MICHEL.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; O. de l'Ordre du Mérite
Culturel ; Cher. de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem ; Grand-Croix de l'Ordre de Pie IX.
(Nommé le 3 décembre 2010)

Chancellerie :

Largo Spinelli, 5, 00198 Rome
Tél. : (+9.06) 84.14.357 / Fax : (+9.06) 84.14.507
E-mail : ambmonacovat@alice.it



Annuaire Officiel

Corps Consulaire de la Principauté de Monaco à l'Etranger

CORPS CONSULAIRE DE LA PRINCIPAUTE DE MONACO A L'ETRANGER

AFRIQUE DU SUD

CAPE TOWN

M. Francis KASASA, Consul Général.*
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 9 août 2010)

Chancellerie :

Lake Michelle Estate - 41, Northshore drive - 7975 Noordhoek - Cape Town -
Afrique du Sud
Tél/Fax : + 27 785 5665 - port. : + 27 716103640
E-mail : info@consulate-monaco.co.za et kasasafr@gmail.com

*Antérieurement nommé Consul le 7 juin 2004

ALLEMAGNE (REPUBLIQUE FEDERALE D')

DÜSSELDORF

M. Bernd KUNTH, Consul.
O. de l'Ordre de Saint Charles.
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 6 novembre 1978)

Chancellerie :

Feldmühleplatz 1, D-40545, Düsseldorf
Tél. : (+49.211) 49.80.522 / Fax : (+49.211) 49.79.177
E-mail : bernd.kunth@freshfields.com

FRANCFORT

M. Andreas EISENBACH, Consul.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 22 février 2012)

Chancellerie :

Frauenlobstr. 86, D-60487 Francfort
Tél. : (+49.69) 707.46.63 / Fax : (+49.69) 70.47.90
E-mail : frankfurt@honorarkonsulat-monaco.de

HAMBOURG

M. Holger JUNG, Consul.
(Nommé le 3 août 2011)

Chancellerie :

Glashüttenstr. 79, D-20357 Hambourg
Tél. : (+49.40) 43.21.12.33 / Fax : (+49.40) 43.21.21.21
E-mail : monaco-consulate@jvm.de

MUNICH

Prof. Alexandre LIEGL, Consul.*
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 8 mars 1993)

Chancellerie :

Brienner Strasse 26/28, D-80333 München
Tél. : +49.89) 28.62.82.66 - Fax : (+49.89) 28.62.81.10
E-mail : consulatmonaco-muenchen@noerr.de

* antérieurement nommé Chancelier.

POTSDAM

Mme Barbara ZUMBAUM, Consul.
(Nommée le 27 août 2009)

Chancellerie :

Puschkinallee 17, D-14469 Potsdam
Tél. : (+49.331) 201.477.17 / Fax : (+49.331) 201.477.10
E-mail : potsdam@zumbaum.de

STUTTGART

M. Günther FLEIG, Consul.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 11 juillet 2006)

Chancellerie :

Bopserwaldstraße 58 -D-70184 Stuttgart – Tél. : 0049 711 24 83 92 9-0 - Fax
0049 711 24 83 92 9-20 - e-mail: guenther.fleig@web.de

ARGENTINE

BUENOS AIRES

M. Luis Alberto ERIZE, Consul.
(Nommé le 8 août 1997)

Chancellerie :

Av. Eduardo Madero 1020, piso 5- C1106 ACX Buenos Aires - Tél. : (54.11)
4516.1500 - Fax : (54.11) 4311.3560 - Email : erize@abeledogottheil.com.ar

AUSTRALIE

MELBOURNE

M. Andrew CANNON, Consul.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 6 mai 2002)

Chancellerie :

Monaco House, 22 Ridgway Place, Melbourne, Victoria 3000
Tél. : (+61.3) 9652 9300 / Fax : (+61.3) 9652 9311
E-mail : amcannon@monacohouse.com.au

SYDNEY

Chancelier :

Vacant.

AUTRICHE

VIENNE

M. Christian DORDA, Consul.
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 25 février 1998)

M. Herbert HILD, Vice-Consul.
(Nommé le 3 août 1989)

Chancellerie :

Universitätsring 12, 1010 Vienne
Tél. : (+43.1) 533.08.67 - Fax : (+43.1) 533.47.97
E-mail : generalkonsulat.monaco@dbj.at

BAHAMAS

NASSAU

Mme Koren Debi WILLIAMS, Consul honoraire.
(Nommée le 12 avril 2012)

Chancellerie :

Katherina Court, Suites 203/205, Lagoon Building - Olde Towne at sandyport,
West Bay Street - P.O. Box SP-63126 - Nassau, Bahamas
Tél. : (242) 327-7771 et (242) 327-7772 / Fax : (242) 327-7774
E-mail : hmonaco@hushmail.me et kdw@williamslawchambers.biz

BELGIQUE

ANVERS

M. Guy VAN DOOSELAERE, Consul général. *
Cher. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher. de l'Ordre de la Couronne ; Cher. de l'Ordre des Arts et des Lettres
de la République Française.
(Nommé le 29 juillet 1999)

Chancellerie :

Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen
Tél. : (+32.3) 203.40.00 / Fax : (+32.3) 225.28.81
E-mail : guy@vandooselaere.be

* antérieurement nommé Consul le 27 octobre 1987

BRUXELLES

M. Jean-Paul VAN GYSEL, Consul général.
(Nommé le 27 juillet 1992)

Chancellerie :

118-126 boulevard Adolphe Max, 1000 Bruxelles
Tél. : (+32.2) 217.91.40 - Fax : +32.2) 219.78.30

LIEGE

Baron Jacques DELRUELLE, Consul général.*
Cher de l'Ordre de Grimaldi ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher. de l'Ordre de Léopold.
(Nommé le 15 juin 1993)

Chancellerie :

Place Bronckard, 1 - B, 4000 Liège
Tél. : (+32.4) 254.38.20 - Fax : (+32.4) 252.30.12

* antérieurement nommé Consul le 4 janvier 1984.

OSTENDE

Mme Rosette PORTA, Consul général.*
Cher de l'Ordre de Grimaldi ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommée le 25 septembre 2008)

Chancellerie :

Léopold II Laan 21, b4, 8400 Ostende
Tél. : (+32.59) 50.66.99

* antérieurement nommé Consul le 9 mai 1984.

BRESIL

SAO PAULO

M. Marcos PESSOA de QUEIROZ FALCAO, Consul.
(Nommé le 10 Mai 2011)
Email : mpqfalcao@gmail.com

M. Bernard BARRANDON, Chancelier.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles
Médaille d'Honneur de 1er classe vermeil
(Nommé le 6 novembre 1998)
Email : bebarrandonj@gmail.com

Chancellerie :

Av. Paulista, 2023 - Horsa I - 3º andar - conj. 319 - Cep : 01311-940 - sao Paulo-SP-Brésil

Tél/Fax : (55.11) 35.41.17.44
Email : consulmonaco@uol.com.br

BULGARIE

SOFIA

M. Sergey PENEV, Consul.
(Nommé le 15 décembre 2006)

Chancellerie :

20 Aksakov str., 1000 Sofia - BULGARIE
Tel : (+359) 298.11.515 - Fax : (+359) 293.00.978
Courriel (mail) : consulatdemonaco-bg@penev.eu

BURKINA FASO

OUAGADOUGOU

M. Seydou DIAKITE, Consul.
(Nommé le 18 février 2005)

Chancellerie :

01 B.P. 5851, Ouagadougou 01, Burkina Faso
Tél. : (+226) 50.49.30.24 / 30.49 - Fax : (+226) 50.33.25.52
E-mail : seydou.diakite@bolllore.com

BURUNDI

BUJUMBURA

Mme Spès NIHANGAZA, Consul.
(Nommé le 13 août 2012))

Chancellerie :

2 Av. Rutana, Rohero I - BP 1797 - Bujumbura - BURUNDI
Tel. : 257.21.46.21 - Fax : 257.21.75.45
E-mail : monacobujaconsulat@gmail.com

CAMEROUN

DOUALA

M. André SIAKA, Consul.
(Nommé le 4 septembre 2008)

Chancellerie :

77 rue du Prince Bell, BP 2353, Douala
Tél. : (+237) 33.42.51.20 / Fax : (+237) 33.42.70.72
E-mail : asiaka@sabc-cm.com et andresiaka@gmail.com

CANADA

MONTREAL

M. Jean-Claude BACHAND, Consul Général.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 1er mars 2002)

M. Michel BRUNET, Vice-Consul.
(Nommé le 22 juillet 2002)

Chancellerie :

1, Place Ville-Marie, 39ème étage, Montréal, QC, Canada H3B 4M7
Tél. : (+1.514) 878-58.78 - Fax : (+1.514) 878-81.97
E-mail : j-c.bachand@fmc-law.com

TORONTO

M. Bernard LETTE, Consul Général*.
(Nommé le 30 mars 2010)

Chancellerie :

20 Queen Street West - Suite 3300 - P.O. Box 33, Toronto, Ontario - Canada M5h 3R3
Tél. : (+1.416) 971.4848 - Fax : (+1.416) 971.4849
E-mail : monaco.toronto@lette.com

* Antérieurement nommé Consul le 1er mars 2002

VANCOUVER

M. Jacques BECKER, Consul.
(Nommé le 27 novembre 2008)

Chancellerie :

PH-2225 Twin Creek Place - West Vancouver BC – V7S 3K4 - CANADA – Tél. :
1.604. 925.0210 – Fax. : 1.604. 925.9590 – Email : consul@monaco-vancouver.ca

CHILI

SANTIAGO

M^{me} Danièle BIANCHERI-QUINTANA, Consul général.
Ch^{er} de l'Ordre de Grimaldi
(Nommée le 4 avril 2001)

Chancellerie :

Ranguelmo 13766 - Parque Residencial - Quinchamali - Las Condes - Santiago -
Tél. : (56.2) 955.20.34 - Fax : (56.2) 955.20.12 – Site Internet :
www.monacochile.cl - e-mail : monacocl@manquehue.net

VALPARAISO

M. Ricardo KUTHE, Consul.
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 10 mars 1960)

Chancellerie :

45, Place de la Justice, Casilla 2074, Valparaiso

Tél. : (+56.32) 25.95.53

CHINE (Rég. Populaire de)

BEIJING

Mme Yan LAN, Consul.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommée le 29 août 2008)

Chancellerie :

Lazard China - Rm 3701, China World Tower, N°1 Jian Guo Men Wai Avenue,
Beijing 100004, China - Tel: +86 10 5706 9288 - Email: lan.yan@lazard.com

HONG KONG

M. Chee-Chen TUNG, Consul
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 11 août 1997)

Chancellerie :

Orient Overseas (International) Limited, Harbour Centre, 33rd floor, 25 Harbour
Road, Wanchay,
Région Administrative Spéciale de Hong Kong de la République Populaire de
Chine
Tél. : (+852) 2893.0669 - Fax : (+852) 2827.9779
E-mail : loretta.szeto@oocl.com

SHANGHAI

Mme Feng HSU, Consul.
(Nommée le 17 avril 2001)

Chancellerie :

Thomson Commercial Building, 710 Dong Fang Road, 2F, Pudong New Area -
Shanghai
Tél. : (+86.21) 58.31.40.08 - Fax : (+86.21) 50.58.48.33
E-mail : hsufeng@monaco.org.cn

CHYPRE

NICOSIE

M. Kikis LAZARIDES, Consul.
(Nommé le 16 janvier 1995)

Chancellerie :

1, Apostolou Varnava Street, 2200 Yeri, Nicosie
Tél. : (+357.22) 41.01.91 - Fax : +(357.22) 41.01.96
E-mail : klazarides@ccf.org.cy

COLOMBIE

BOGOTA

M. Fulvio Maria BALLABIO-CRESCENZI, Consul.

(Nommé le 18 octobre 2007)

Chancellerie :

Santa Fe de Bogota, Carrera - 9A#99-07, Oficina 403

Tél. : (+) 315.833.89.89

E-mail : fballabio@hotmail.com

COREE (République de)

SEOUL

M. Seok-Joh HONG, Consul.

(Nommé le 31 mai 2012)

Chancellerie :

141-32 Samsung-dong Gangnam-gu - Séoul 135-090 République de Corée

Tél. : (+822) 528-7001

E-mail : sjhong108@gmail.com

COSTA RICA

SAN JOSE

M. Jean-Jacques CAPPÀ, Consul Général. *

Cher de l'Ordre de Grimaldi.

(Nommé le 9 décembre 2009)

Chancellerie :

Condominium Altos de Marbella, Apt 6 este del cruce de Alajuelita/Bello

Horizonte, 50 Este, 10 Norte Escazu

Tél. : (+506) 222.22.221 ext.8 - Fax : (+506) 222.21.339

E-mail : jjcappa506@gmail.com

* Antérieurement nommé Consul le 29 février 2000

COTE D'IVOIRE

ABIDJAN

M. Jean-Marie Philippe ACKAH, Consul.

(Nommé le 20 août 2009)

Chancellerie :

Route du Lycée Technique - COCODY DANGA - Concession n°21 - Villa 3 - 04

BP 1664 Abidjan 04

Tél. : (+225) 22 44 47 02 - Fax : (+225) 22 44 47 03

E-mail : consulamonaco.ci@gmail.com

CROATIE

ZAGREB

M. Zoran BOHACEK, Consul.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

(Nommé le 13 décembre 2002)

Chancellerie :

Centar Kaptol, Nova Ves 17, 10000 Zagreb
Tél. : (00.385) 1.48.60.377 - Fax : (00.385) 1.48.60.081
E-mail : consul@monaco.hr

CUBA

LA HAVANE

M. Jean-Pierre PASTOR, Consul Général.*
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 15 décembre 2010)

Chancellerie :

Centro de Negocios Miramar Trade Center - Oficina # 405, Edificio Habane, Calle
3ra entre 78 y 80 - Miramar Playa-La Habana - Republica de Cuba
Tél.: (+537) 204.54.58 - Tel/Fax : (+537) 208.25.26
E-mail : cons.monaco.cuba@mtc.co.cu

Coordonnées à Monaco :
31 av. Princesse Grace, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 92.16.54.54 - Fax : (+377) 92.16.75.54

* Antérieurement nommé Consul le 15 mars 2001.

DANEMARK

COPENHAGUE

M. Jesper BOAS SMITH, Consul
(Nommé le 23 mars 2007)

Chancellerie :

Indiakaj 12, 2100 Copenhagen O
Tél. : (+45) 20.200.400 - Fax : (+45.) 70.200.500
Web : <http://www.monaco.dk>
E-mail : info@monaco.dk

DJIBOUTI (République de)

DJIBOUTI

M. Michel TORIELLI, Consul.
(Nommé le 4 juillet 2009)

Chancellerie :

Banque de Dépôt et de crédit Djibouti, Place Lagarde, 1929 République de
Djibouti
Tél. : (+253) 35 35 34 / Fax (+253) 35 08 80
E-mail : mtorielli@bdcdjibouti.com

EGYPTE

EQUATEUR

GUAYAQUIL

M. Javier TOLA NEIRA, Consul.
(Nommé le 20 novembre 2007)

Chancellerie :

Avenida 9 de Octubre 516 y Escobedo (Esquina), Casilla postal 776, Guayaquil
Tél. : (+59 3) 42 306 606 - Fax : (+59 3) 42 566 723
E-mail : jtola@gye.satnet.net

QUITO

M. Danilo Eduardo CARRERA DROUET, Consul.
(Nommé le 7 mars 2011)

Chancellerie :

COLON 980 y REINA VICTORIA, BANCO DE GUAYAQUIL - Quito -
Ecuateur
Tél. : (+59 3) 2-3730100 ext. 33012- Fax : (+59 3) 2-3730130 ext. 33019
E-mail : consuladomonacuio@bankguay.com

ESPAGNE

BARCELONE

M. Carlos DE CREUS Y DE FORTUNY, Consul Général.*
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 8 juillet 1991)

E-mail : consuladomonacobcn@sct.ictnet.es

M. Francisco GRANERO JIMENEZ, Vice-Consul.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 21 mars 2008)

E-mail : spiritual_sky@cambrabcn.es

Chancellerie :

Via Augusta 158-3°, 08006 Barcelone -
Tél. : (34.93) 209.70.90 - Fax : (34.93) 202.27.26

* Antérieurement nommé Chancelier le 8 août 1979.

BILBAO

M. Gonzalo GUZMAN URIBE, Consul.
(Nommé le 20 septembre 1999)

Chancellerie :

C/ Licenciado Pazas, 8-5 izq - 48008 BILBAO - VIZCAYA - Espana
Tél : + 34. 91.540.44.06 – Fax : +34.91.651.32.44
Email : gguzmán@unitronics.es

MADRID

M. Philippe GUILLAUMET, Consul.
(Nommé le 7 mars 2012)

Chancellerie :

Avda. de los Madronos 11-3G- 28043 MADRID
Tél : 00.91.300.24.06
Email : philippeguillaumet@gmail.com

MALAGA

M. Juan Federico VAN DULKEN Y JIMENEZ-LOPERA, Consul général.*
Ch^{er} de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 20 septembre 1999)

Chancellerie :

Calle Arquitecto Blanco Soler n° 6, entreplanta, 29005 Malaga Tél. : (34.952)
21.51.44 et 21.29.42 - Fax : (34.952) 21.51.43 – E-mail : adauma@ncs.es

* Antérieurement nommé Consul le 18 juin 1984.

PALMA DE MAJORQUE

M. José Luis CONRADO DE VILLALONGA, Consul.
Ch^{er} de l'Ordre Souverain et militaire de Malte.
(Nommé le 28 mai 2002)

Chancellerie :

Urbanizacion Son Garrit, Edificio Llebeig 4° 1a, 07013 Son Rapinya, Palma de Majorque
Tél. : (34.971) 79.34.49
Email : jlconradov@gmail.com

M. Christian NIETO DE GEA, Vice-Consul.
(Nommé le 24 février 2012)

Adresse à ibiza :

Antigua Carretera Santa Eularia Km2 - 07819 Jesus - IBIZA
Tel. : (+34) 669 69 19 09 - Fax : (+34) 971 19 30 51
Email : vconsulatmonaco@gmail.com

SANTA CRUZ DE TENERIFE (Iles Canaries)

M. Juan J. FUENTES TABARES, Consul.
Ch^{er} de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 23 février 1978)

Chancellerie :

Calle del Pilar, 14-1°, 38002 Santa Cruz de Tenerife - Tél. : (34.922) 50.88.30 -
Fax (34.922) 50.88.18 -
E-mail : jfuentes@atlantispublicidad.com

VALENCE

Mme Francisca JULIA-IBORRA, Consul.*
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommée le 21 novembre 2005)

Chancellerie :

1, avenida Maria-Cristina, Valence 46001 - Tél. (34.96) 351.47.95 et 352.09.56 -
Fax : (34.96) 351.91.16 – Email :

* Antérieurement nommée Vice-Consul le 2 décembre 2002.

ESTONIE

TALLINN

M. Jüri TAMM, Consul.
(Nommé le 23 mai 2007)

Chancellerie :

Nordic Hotel Forum, Viru väljak 2a, 10 111 Tallinn - Estonie
Tél. : (+372) 622.29.40
E-mail : juri.tamm@gmail.com

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

ATLANTA

M. Charles H. BATTLE, Jr., Consul
(Nommé le 22 juin 2010)

Chancellerie :

Miller & Martin PLLC - 1170 Peachtree Street, NE – Suite 800 - Atlanta, Georgia
30309-7649 - Tel. : 1 (404) 962-6465 - Fax : 1 (404) 962-6365 - E-mail :
cbattle@millermartin.com

CHICAGO

Mme Claire A. KOENEMAN, Vice-Consul.
(Nommée le 14 octobre 2009)

Chancellerie :

2337 N Commonwealth, Apartment 1E, Chicago, IL 60614
Tél. : (+1 773) 871 90 59 - Fax : (+1 773) 871 98 49
E-mail : claire.koeneman@hkstrategies.com

DALLAS

M. John F. DAVIS III, Consul.
(Nommé le 24 juin 2003)

Mme Rebecca RAINEY POWERS FOGIEL, Vice-Consul

(Nommée le 12 Mai 2011)

Chancellerie :

Flying Frogs Investments, 4412 Belclair Avenue, Dallas, TX 75205
Tél. : (+1.214) 219.2795 - Fax : (+1.214) 219.2528
E-mail : john@hoteldrt.com

LA NOUVELLE ORLEANS

M. Calvin C. FAYARD, Consul honoraire.
(Nommé le 2 juillet 2012)

Chancellerie :

2 Rosa Parks - New Orleans, Louisiana 70115
Tél. : (504) 861-1230 / Fax : 1 (225) 664-6925
E-mail : calvin@fayardlaw.com

LAS VEGAS

M. Jonathan WARREN, Consul.
(Nommée le 18 octobre 2010)

Chancellerie :

3565 Las Vegas Blvd South - Suite 356 - Las Vegas, Nevada 89101 - Tel. : 1
(702) 948-4228 - E-mail : jw@consul.cc

LOS ANGELES

M. Richard A. WOLF, Consul.
(Nommé le 11 novembre 1998)

Mme Raffaella DE LAURENTIIS, Vice-Consul.
(Nommée le 09 décembre 2011)

Chancellerie :

« Wolf Films Company », 100 Universal City Plaza, Building 2252, Universal
City, California 91608
Tél. : (+1.818) 777.3131 - Fax : (+1.818) 866.14.46
Email : lydia.mayberry@wolffilms.com

MIAMI

Mme Michelle KESSLER, Consul.
(Nommée le 20 août 2009)

M. Tomas ABREU, Vice-Consul.
(Nommé le 20 août 2009)

Chancellerie :

2000 Ponce de Leon Blvd., Suite 600 - Coral Gables, FL 33134
Tél. : (305) 421-6360 - Fax : (786) 513-3241
Email : mkessler@monaco-miami.org et tomabreu@monaco-miami.org

NEW YORK

Mme Maguy MACCARIO-DOYLE, Ministre Conseiller, Consul général.*
(Nommée le 22 décembre 2006)

Chancellerie :

565 Fifth Avenue, 23rd floor, New York N.Y. 10017
Tél. : (+1.212) 286.05.00 - Fax : (+1.212) 286.15.74
Site Internet : www.monaco-consulate.com
E-mail : info@monaco-consulate.com

* antérieurement nommée Consul le 6 avril 1995.

SAN FRANCISCO

M. Thomas HORN, Consul
(Nommé le 29 octobre 2009)

M. Ale GICQUEAU, Vice-Consul.
(Nommé le 9 décembre 2009)

Chancellerie :

10 Miller Place, # 2001 – San Francisco, California 94108 – Tél./Fax : (1.415)
627.9054 – Email : monacoSF@earthlink.net

FINLANDE

HELSINKI

M. Konni FURSTENBORG, Consul.
(Nommé le 16 juin 2010)

Chancellerie :

c/o Geraton Oy – Hietalahdenranta 15 A – 00180 – Helsinki – FINLANDE – Tél.
: (358.9) 612.01.00 – Fax. : (358.9) 605.385 – Email :
konni.furstenborg@geraton.fi

FRANCE

BORDEAUX

M. Pierre LURTON, Consul.
(Nommé le 29 juin 2007)

Chancellerie :

La Maison Bord'eaux – 113 rue du Docteur Albert Barraud – 33000 BORDEAUX
- Tél. 05.57.98.07.07 - Fax: 05.57.98.07.08
Email : consulat.principaute.monaco@alienor.fr

LILLE

M. Alain DEMARCQ, Consul.
(Nommé le 10 janvier 2006)

Chancellerie :

99, rue Nationale, 59000 Lille
Tél. : (+33) 03.20.12.56.49 - Fax : (+33) 03.20.12.56.52
E-mail : consulat-monaco.lille@hotmail.fr

LYON

M. Patrick DE GROSSOUVRE, Consul général.
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 28 février 1991)

Mme Josiane NEBON-CARLE, Consul.
(Nommée le 28 février 1991)

Chancellerie :

Chambre de Commerce et d'Industrie - Place de la Bourse - 69002 Lyon
Tél. : 06.07.03.82.11
E-mail : Consulatmonaco.Lyon@wanadoo.fr

MARSEILLE

M. Jean-Louis JOURDAN, Consul.*
(Nommé le 29 juin 2007)

M. Benoît JOURDAN, Vice- Consul.
(Nommé le 19 avril 2010)

Chancellerie :

38 Traverse de la Penne, 13011 Marseille
Tél. : (+33) 04.91.27.01.77 - Fax : (+33) 04.42.03.87.63
E-mail : jeanlouis.jourdan@sfr.fr

* antérieurement nommé Vice-consul le 9 novembre 1989.

MONTPELLIER

Consul : néant

M. Eric LOUSTAU, Chancelier.
(Nommé le 16 janvier 2008).
GSM : 06.62.70.36.96

Chancellerie :

3 rue de Maguelone, 34000 Montpellier
Tél. : (+33) 04 99 61 83 52 - Fax : (+33) 04 99 06 00 94
E-mail : consulat.monaco-montpellier@hotmail.fr

NICE

Vacant

STRASBOURG

M. Michel BALY, Consul.
Ch^{er} de l'Ordre de Grimaldi
(Nommé le 2 décembre 2002)

Chancellerie :

Hôtel « Diana-Dauphine », 30 rue de la Première Armée, 67000 Strasbourg – Tél :
(33.3) 88.36.26.61 – Fax : (333) 88.35.50.07
E-mail : Consulat.monaco.strasbourg@diana-hr.com

GABON

LIBREVILLE

M. Michel VALETTE, Consul.
(Nommé le 30 Mars 2011)

Chancellerie :

90, rue Ange Mba - B.P. 2138 - Libreville - GABON
Tél : (241) 76.08.80 - Fax : (241) 76.43.00
Email : michel.valette@ascoma.com

GRECE

ATHENES

M. Maurice GORMEZANO, Consul.
Ch^{er} de l'Ordre de Grimaldi
(Nommé le 27 juin 1995)

M. Sam Maurice GORMEZANO, Chancelier
(Nommé le 29 mars 2011)

Chancellerie :

Rue Parnithos 55, Paleo Psychico 154-52 - Athènes – Grèce
Tél. (30.210) 674.05.81 & (30.210) 671.57.36 - Portable : +30.6945.901311
Email : mgormezano@metrad.gr

GUATEMALA

GUATEMALA CITY

M. Eric Eduardo KLANDERUD HURTADO, Consul Général. *
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 11 Octobre 2010)

Mme Margarita de KLANDERUD, Vice-Consul
(Nommée le 15 Juin 2011)

Chancellerie :

10 Avenida 18-69, Zona 14 "La Canada", Guatemala Ciudad, Guatemala 01014
Tél. : (+502) 367.5143 et 367.5144 - Fax : (+502) 2368.1881 et 2367.6598
E-mail : ekshipping@esticasa.com.gt

* Antérieurement nommé Consul le 4 Avril 2002

HONGRIE

BUDAPEST

M. Elek NAGY, Consul.
(Nommé le 29 août 2008)

Chancellerie :

Szarvas Gabor út 13, H-1125, Budapest
Tél. : (+361) 391.4510 / Fax : (+361) 391.4511
Email : consul@monaco.org.hu

INDE

NEW DELHI

M. Kushal Pal SINGH, Consul Général
(Nommé le 23 juillet 1990)

Chancellerie :

DLF Centre, 9th floor, Sandad Marg, New Delhi 110001
Tél. : (+91.11) 51.50.21.49/52 - Fax : (+91.11) 41.50.21.53
Email : kpsingh@dlf.in et bhatia-vk@dlf.in

INDONESIE

JAKARTA

Mme Karlina DAMITRI, Consul.
(Nommée le 30 août 2013)

Chancellerie :

Jl. Dharawangsa VII n°6 - Kebayoran Baru - Jakarta 12160
Tel. : 00.62.21.72.21.709 - Fax. : 00.62.21.72.51.328
Email : consulate.monaco.jkt@gmail.com

ISRAEL

TEL-AVIV

NEANT.

IRLANDE

DUBLIN

NEANT.

ITALIE

BARI

M. Fabio DI CAGNO, Consul.
(Nommé le 18 octobre 2006)

Chancellerie :

Via Calefatin°6, 70121 Bari
Tél. : (+39.080) 52.52 323 64 - Fax : (+39.080) 52.11.841
E-mail : f.dicagno@consolatomonacobari.it et info@consolatomonaco.it

BOLOGNE

M. Augusto SPAGGIARI, Consul.
(Nommé le 22 février 2012)

Chancellerie :

Via Calzolerie, 1 - I 40125 Bologne
Tél. : (39.051) 229.543 et (39.051) 659.46.36 - Fax : (39.051) 239.326
Email : augustospaggiari@hotmail.com

CAGLIARI

M. Roberto BOLOGNESE, Consul.
(Nommé le 11 décembre 2012)

Chancellerie :

Via Cavalacanti 30 - 09128 Cagliari
Tél. : (39.070) 402370
Email : consolatomonaco.ca@gmail.com et direttore@confesercenticagliari.it

FLORENCE

M. Alessandro Antonio GIUSTI, Consul.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 27 mars 2003)

Chancellerie :

Piazza della Repubblica n° 6, 50123 Florence
Tél. : (39) 055 26 70 608 - (39.0055) 26.70.608 - Fax : (39.0574) 57.43.35
E-mail : consolatomonacofi@virgilio.it

GENES

Prince Domenico PALLAVICINO, Consul général.*
Com. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher d'Honneur et de Dévotion de l'Ordre Souverain et de Malte.
(Nommé le 17 novembre 1980)

M. Claudio SENZIONI, Chancelier.

Chancellerie :

Via Interiano 1, 16124 Gênes
Tél. / Fax : (+39) 010.59.16.42
E-mail : consmonaco.ge@ammipallavicino.it

* antérieurement nommé Chancelier le 12 avril 1972 et Vice-consul le 6 juin 1975.

LIVOURNE

Vacant

MILAN

M. Jacopo de MOJANA di COLOGNA, Consul.*
(Nommé le 11 octobre 2010)

Chancellerie :

Via Aurelio Saffi, 34, 20123 Milan - Tél. : (39.024) 80.12.038 - Fax : (39.024) 85.19.101 – Email : consulatdemonaco.milan@demojana.com

* Antérieurement nommé Chancelier le 29 septembre 1994

NAPLES

M. Mariano BRUNO, Consul.
Cher de l'Ordre de Saint Charles
Grand Officier de l'Ordre du Mérite de la République Italienne
Chevalier avec la plaque de l'Ordre Sacré et Militaire Constantinien de Saint-Georges
Chevalier de l'Ordre du Saint Sépulcre de Jérusalem
Chevalier de Grâce Magistrale de l'Ordre Souverain et Militaire de Malte
Chevalier de l'Ordre de François I
(Nommé le 18 avril 2000)

Chancellerie :

Via Scipione Capece 10/H, 80122 Naples
Tél. : (39.081) 68.11.68 / (39.081) 24.88.141 - Fax : (39.081) 66.66.88
Email : mbruno@deloitte.it

PALERME

M. Emanuele BRUNO, Consul.
Cher de l'Ordre de Grimaldi
(Nommé le 13 septembre 1990)

Chancellerie :

Via Principe di Villafranca 57, 90141 Palerme
Tél. / Fax : (+39.091) 33.39.01
Email : consolatomonaco.palermo@virgilio.it

ROME

M. Giovanni PUOTI, Consul.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 14 février 2003)

Chancellerie :

Via Panama, 68, 00198 Rome
Tél. : (+39.06) 85.30.13.98 - Fax : (+39.06) 85.30.14.05
Email : consolato.roma@libero.it

TRIESTE

M. Gesualdo PIANCIAMORE, Consul.
O. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher. Grand Croix de l'Ordre du Mérite de la République italienne.
(Nommé le 21 mars 1994)

Chancellerie :

Piazza Benco 1, 34122 Trieste
Tél. : (+39.040) 36.79.80 - Fax : (+39.040) 34.74.882
E-mail : consolatomonacots@tiscali.it et consolatomonacots@teletu.it

TURIN

M. Vittorio BAROSIO, Consul.
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 24 juin 1991)

Chancellerie :

Corso Galileo Ferraris, 120, 10129 Turin -Tél. : (39.011) 59.75.97 - Fax : (39.011) 50.12.53 - e-mail : barosio@studiobarosio.it

VENISE

Mme Anna Lucia BALZAN, Consul.
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommée le 12 septembre 2000)

Chancellerie :

San Polo 747, Calle Paradiso, 30125 Venise
Tél. : (+39.041) 522.37.72 - Fax : (+39.041) 277.75.78
Email : consmonaco.venise@tin.it

VINTIMILLE

Mme Giovanna BIAMONTI, Consul.
(Nommée le 8 octobre 2007)

Chancellerie :

Via Roma n° 29, 18039 - Vintimille
Tél. : (+39.0184) 35.11.87 - Fax : (+39.0184) 35.11.88
Email : biamontigm@libero.it

JAMAÏQUE

KINGSTON

M. Peter BRADY, Consul.
(Nommé le 8 juin 2006)

Chancellerie :

Maritime Authority of Jamaica, Fourth Floor, 40 Knutsford Boulevard, Kingston 5
- Kingston
Tél. : (+876) 906.99.67 - Fax : (+876) 754.72.56
E-mail : pbrady@jamaicaships.com

JAPON

TOKYO

M. Ken KOBAYASHI, Consul Général.
(Nommé le 3 juin 2013)

Chancellerie :

c/o Mitsubishi Corporation (PM-E)- 2-3-1 Marunouchi, Chiyoda-Ku, - 100-8086
Tokyo, Japon.
Tél. : (+81) 3.32.11.49.94 - Fax : (+81) 3.32.10.90.64
Email : hiroharu.okamoto@mitsubishicorp.com

REPUBLIQUE DU KAZAKHSTAN

ASTANA

M. Kairat ORAZBEKOV
(Nommé le 20 décembre 2011)

Chancellerie :

14/3 rue D. Konaev - Astana - 010017, Kazakhstan
Tél. : +772 72.93.94.35 - Fax : +772 72.93.82.36
Email : consulatmonacokaz@gmail.com

LIBAN

BEYROUTH

M. Bechara K. EL KHOURY, Consul.
(Nommé le 27 octobre 2009)

Chancellerie :

Etude BADRI et Selim el MEOUCHY, 315 SAÏFI, Central District, 202.85.603
Beyrouth
Tél. : (+961) 1.99.59.00 - Fax : (+961) 1.99.59.06
E-amil : becharaelkhoury@gmail.com

LIECHTENSTEIN

VADUZ

M. Guido Wilhelm MEIER, Consul.
(Nommé le 11 novembre 1998)

Chancellerie :

Lettstrasse 8, B.P. 470, FL-9490 Vaduz
Tél. : (+423) 233.34.74
Email : : consulat.monaco@atu.li

LUXEMBOURG

LUXEMBOURG

M. Robert RECKINGER, Consul général.*
Com. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 4 mai 1993)

Chancellerie :

40, boulevard Joseph II, B.P. 316, 1840 Luxembourg
Tél. : (+352) 49.92.41 / 32.89.88 - Fax : (+352) 45.31.33 / 47.26.65 - Téléx : 3651

* antérieurement nommé Consul le 9 décembre 1970.

MADAGASCAR

ANTANANARIVO

M. Cyril JUGE, Consul Général honoraire.*
Ch^{er} de l'Ordre de Grimaldi
(Nommé le 26 juin 2013)

Mme Niry Harivelo RABEMANOLONTSOA, Vice-Consul.
(Nommée le 25 février 2008)

Chancellerie :

IMMEUBLE SMIP - Lotissement Tana Water Front – Ambodivona - B.P 182 –
101 Antananarivo – MADAGASCAR - Tél : (261) 20 22 356 83 / (261) 20 22 311
09 - Fax : (261) 20 22 287 60

Email : consul@monaco-madagascar.com et
viceconsulmonaco@monaco-madagascar.com
Internet : www.monaco-madagascar.com

* Antérieurement nommé Consul le 16 octobre 2002.

MALI

BAMAKO

M. Mossadeck BALLY, Consul.
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 9 décembre 2009)

Chancellerie :

Azalai Hôtel Salam, 1er étage - Rond point du mémorial Modibo Keita, Quartier
du fleuve - BP 104 - Bamako - Mali
Tél. : (223) 20.22.12.00 - Fax : (223) 20.22.36.40
Email : bally@azalahotels.com

MALTE

LA VALETTE

M. Denis ZAMMIT CUTAJAR, Consul.
(Nommé le 2 mars 1994)

Chancellerie :

c/o CUTAJAR & Co. Ltd - Capital business Centre - Triq Taz-Zwejt - industrial
estate - San Gwann (SGN 3000) MALTA
Tél. : (+356) 2144.84.66 / 44.85.96 - Fax : (+356) 2144.76.78
E-mail : dzc@pcutajar.com.mt

MAROC

AGADIR

M. Ahmed BENISAAD, Consul.
(Nommé le 29 mars 2011)

Chancellerie :

Immeuble TIGOURAMINE - N° 119 Avenue HASSAN 2 - BP N°20721 -
AGADIR PPAL - 80000 AGADIR - MAROC
Tel. (bureau) : 00 212 668 38 63 23 et 00 33 6 85 03 75 55
Email : benisaad@gmail.com

CASABLANCA

M. Mustapha ZINE, Consul Général. *
Cher de l'Ordre de Grimaldi
(Nommé le 6 Juin 2011)

Chancellerie :

5, rue Daraa, Casablanca
Tél. : (+212) 5.22.27.24.41 - Fax : (+212) 5.22.27.24.67
Email : consulageneralmonaco@gmail.com

* Antérieurement nommé Consul le 18 Juillet 2003

RABAT

M. Yassine BENCHEKROUN, Consul.
(Nommé le 29 mars 2011)

Chancellerie :

24 Avenue HASSAN II - Résidence AHSSAN DAR - Immeuble B APPT 6,
quartier AGDAL – RABAT - MAROC
Tél./ Fax : +212 5 37 69 27 20
Email : yassine.benchekroun@gmail.com

MAURICE (République de)

PORT LOUIS

M. Lloyd RICHARD COOMBES, Consul.
(Nommé le 6 novembre 2006)

Chancellerie :

C/O Mauvilac, Pailles Rd, Port Louis, Ile Maurice
Tél. : (+230) 206.4700 - Fax : (+230) 211.0269
Email : lloyd.coombes@mauvilacgroup.com

MAURITANIE

NOUAKCHOTT

M. Aly Guéladio KAMARA, Consul.
(Nommé le 4 mai 2006)

Chancellerie :

NOT 29 - Tevaghzeina, BP 2995, Nouakchott, Mauritanie
Tél./Fax : (+222) 529.33.04
E-mail : guiditel@yahoo.fr

MEXIQUE

MEXICO

M. Manuel MARRON GONZALES, Consul.*
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 28 décembre 1978)

Chancellerie :

GENERAL LEON 65bis, 3rd floor - Col. San Miguel Chapultepec - Mexico D.F. -
Mexico Z.P. 11850
Tél. : (52.55) 52.72.12.89 et 52.77.29.60
E-mail : mmarron@vlh.mx

* Antérieurement nommé Vice-Consul le 13 août 1973

MONGOLIE

OULAN-BATOR

Mme Bolormaa TUMENDEMBEREL, Consul.
(Nommée le 17 juin 2009)

Chancellerie :

Grand Office Center - 6th floor, Suite 66 – Jamiyan Gun street 12 – Sukhbaatar
district – Ulaanbaatar 210648 – Mongolie – Tél. / Fax. : 976.11.311.712
Email : enkhtsolmon.p@jtsconsulting.mn

MOZAMBIQUE

MAPUTO

M. Joaquim José CAMPOS DE OLIVEIRA, Consul.
(Nommé le 27 mars 2009)

Chancellerie :

Julius Nyerere, 760, 1° esq. - Maputo
Tél. : (+258) 21.486.532 - Fax : (+258) 21.486.533
E-mail : consulado.monaco@gmail.com

NIGER

NIAMEY

M. Mahamadou IDRISSA, Consul
Cher. de l'Ordre de Grimaldi
(Nommé le 11 décembre 2001)

Chancellerie :

Boulevard Mali Béro - BP 12443 Niamey
Tél : (+227) 20.73.82.93 et 20.75.29.54 - Fax : (+227) 20.73.82.94
Email : consulmc@intnet.ne

NORVEGE

OSLO

Mme Tove Elisabeth KVAMMEN MIDELFART, Consul.
(Nommée le 17 décembre 1996)

Chancellerie :

Dalsveien 30, 0775 Oslo

Tél. : (+47.22) 14.24.31 - Fax : (+47.22) 14.16.44
Email : tove@pagano.no et advtove@online.no

NOUVELLE-ZELANDE

WELLINGTON

Dr the Honourable Richard Worth, Consul
Officer Order of British Empire.
Knight Venerable Order of St John of Jerusalem.
(Nommé le 9 décembre 2009)

Chancellerie:

3/11 Taranaki Rd - Kohimaramara - Auckland 1071 - Nouvelle-Zelande
Tel: +64 9 528 7574
Email : rwworth@gmail.com

PAKISTAN

KARACHI

Mlle Charmaine HIDAYATULLAH, Consul
(Nommée le 11 mars 2004)

Chancellerie:

Gulzaman 2, Sunnyside Road, Civil Lines, Karachi 4 - PAKISTAN
Tél. / Fax : (+92) 213.56.22.816
Email : ch.hedaya@hotmail.com

PARAGUAY

ASUNCION

Mme Maris Franca LLORENS ANTOGNOLI, Consul
(Nommée le 6 juin 2011)

Chancellerie:

Palacio Benigno Lopez - Calle 14 de Mayo, Esquina Palma - Segundo Piso -
ASUNCION - PARAGUAY
Tél. : 00 595 21 446.931 - Fax : 00 595 21 453.092
Email : maris@rieder.net.py

PAYS-BAS

AMSTERDAM

M. Sigismundus Willem Wolbert LUBSEN, Consul Général.
(Nommé le 22 juillet 1999)

Chancellerie :

Consulaat van Monaco - p/a Hotel de l'Europe - Nieuwe Doelenstraat 2-14 - 1012
CP Amsterdam - pays Bas
Contact : Mme Estelita Martens - Tél. : +31.0 531 1601 (standard)
Tel : +3120 531 1604 (direct) / Fax : +3120 531 1778

Email : tjk.chmonaco@leurope.nl

LA HAYE

M. Joost P. van IERSEL, Consul général.
(Nommé le 26 août 2002)

Chancellerie :

Bankplein, 4, 2585 EV - Den Haag
Tél. : (+31.70) 354.61.65 - Fax : (+31.70) 354.11.37
Email : jviersel@planet.nl

ROTTERDAM

M. Pieter RUITINGA, Consul général.*
(Nommé le 22 juin 1998)

Chancellerie :

Oudehoofdplein 4 NL - 3011 TM Rotterdam Adresse postale : Postbus 426 NL -
3000 AK Rotterdam
Tél. : (+31.10) 206.06.55 - Fax : (+31.10) 414.35.97
Email : pjotr@jvlaw.nl

* antérieurement nommé Vice-Consul le 31 décembre 1992.

PEROU

LIMA

M. Ivan DIBOS, Consul.
(Nommé le 5 mars 2002)

Chancellerie :

Av. Aurelio Miro-Quesada N° 164 Piso 3, San Isidro, Lima. - 27
Tél. / Fax : (+511) 221.72.75
Email : ivandibos@hotmail.com

PHILIPPINES

MANILLE

Mme Fortune ALETA LEDESMA, Consul Général.*
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommée le 29 mars 2011)

M. René ALETA LEDESMA Jr., Vice-Consul.
(Nommé le 5 février 2010)

Chancellerie :

2178 Paraiso Street, Dasmarinas Village, Makati City, Philippines 1221
Tél. : (+632) 810 97 29 et 844 36 63 / Fax : (+632) 893 90 75 et 812 88 95
Email : fortuneledesma@yahoo.com

* Antérieurement nommée Consul le 7 septembre 1999

POLOGNE

VARSOVIE

M. Tomasz WARDYNSKI, Consul.
(Nommé le 21 mars 2008)

Chancellerie :

Mec. Tomasz Wardiński, Wardiński i Wspólnicy, Aleje Ujazdowskie 10, 00-478
Varsovie
Tél. : (+48) 22.437.84.66 / Fax : (+48) 22.437.82.01
E-mail : monaco@wardynski.com.pl

PORTUGAL

LISBONNE

M. Henrique de POLIGNAC MASCARENHAS de BARROS, Consul Général.
O. de l'Ordre de Grimaldi ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 24 janvier 1986)

Mme Diana Isabel de POLIGNAC de BARROS, Vice-Consul honoraire.
(Nommée le 26 septembre 2001)

Chancellerie :

Rua Domingos Sequeira, 27, Piso-3, 1350 Lisbonne
Tél. : (+351.21) 393.18.40 / Fax : (+351.21) 393.18.49
E-mail : hpmb@sapo.pt

REPUBLIQUE DOMINICAINE

SAINT DOMINGUE

Mme Sonia Altagracia VILLANUEVA de BROUWER, Consul.
(Nommée le 15 janvier 2010)

Chancellerie :

Av. Tiradentes esq. Roberto Pastoriza - Edificio Jaguar – Saint Domingue,
REPUBLIQUE DOMINICAINE – Tél. : (809) 565 3112 – Fax. : (809) 732-09.15 -
Email : sovillanueva@grupoviamar.com

REPUBLIQUE TCHEQUE

PRAGUE

M. Oldrich UTTENDORFSKY, Consul.
(Nommée le 29 Août 2011)

Chancellerie :

Snemovni 7/174 - Malá Strana - 11800 Prague
Tél. : (00.420) 257 532 368 – Fax. : (00.420) 257 532 368
Email : oldrich@planet.nl et monaco.prague@yahoo.com

ROUMANIE

BUCAREST

M. Sergio Aurelio FALESCHINI, Consul.
(Nommé le 1^{er} juin 2010)

Chancellerie :

43 rue Nicolae Filipescu secteur 2 - Bucarest – Roumanie, 020961 –
Tél. : (00.40) 213229247 – Fax. : (00.40) 0040213229244 –
Email : sergio@vinarte.ro

**ROYAUME DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

BIRMINGHAM

M. Benjamin THORNBUR, Consul.
(Nommé le 11 juin 2012)

Chancellerie :

4SGH Martineau - 1 Colmore Square Birmingham B46AA
Tél. : +44 (0) 800 76 31 662

BRISTOL

Vacant.

EDIMBOURG

M. John K. SCOTT MONCRIEFF, Consul.
(Nommé le 10 juillet 1985)

Chancellerie :

3 Glenfinlas Street, EH3 6AQ Edimbourg
Tél. : (+44) 1.31.225.12.00
E-mail : jscottmoncrieff@murraybeith.co.uk

LONDRES

M. Ivan Bozidar IVANOVIC, Consul.
Cher de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 18 octobre 2006)

Chancellerie :

14-15 Belgrave Square - London SW1X8PS
Tél. : (44) 207 201 83 77 / Fax : (44) 207 235 44 35
E-mail : monacoconsulate@btconnect.com

MANCHESTER

Vacant.

RUSSIE (Fédération de)

MOSCOU

M. Igor YURGENS, Consul Général.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.
(Nommé le 24 octobre 2005)

Chancellerie :

Institute of Contemporary Development - International Development Department -
Bolshoy Gnezdnikovsky Perelulok 7 - 125009, Moscow, Russia
Tel./Fax : +7.495.287.33.23
Email : yurgens@riocenter.ru , mail@riocenter.ru

SAINT-PETERSBOURG

M. Nikolaï ORLOV, Consul général. *
O. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 10 janvier 2005)

Chancellerie :

42, Quai des Anglais, 19.0000, Saint-Pétersbourg
Tél. / Fax : (+7.812) 312.53.96
E-mail : consulat-monaco@yandex.ru

* antérieurement nommé Consul le 13 novembre 2002.

SAINT-MARIN

SAINT-MARIN

M. Gian Luca BELLUZZI, Consul.
Cher. de l'Ordre du Saint Sépulcre de Jérusalem
Cher. de l'Ordre de Sao Miguel da Ala
(Nommé le 27 novembre 2008)

Chancellerie :

Piazza M. Tini, 12 - 47891 Dogana - Repubblica di San Marino
Tél. +378.0549.94.14.89 – fax +378.0549.94.10.35
Email : gibelluzzi@consolatomonaco.sm

SALVADOR

SAN SALVADOR

M. Jacobo GADALA-MARIA Jr., Consul.
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 22 février 2002)

Chancellerie :

Edificio AVANTE, Local 4-07 - Urbanizacion Madre Selva - Calle Llama del
Bosque Poniente - Antiguo Cuscatlan - El Salvador
Tél. : (+503) 2263 8109
Email : jgadala1@gmail.com

SENEGAL

DAKAR

M. Guédél NDIAYE, Consul.
(Nommé le 29 novembre 2007)

Chancellerie :

73 bis, rue Amadou Assane NDOYE, BP 2656 - Dakar , Sénégal
Tél. : (+221) 33.821.58.58 - Fax : (+221) 33.821.86.51
E-mail : guedel.ndiaye@orange.sn

SINGAPOUR

SINGAPOUR

Mme Jacqueline DEROMEDI, Consul.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 23 mai 2005)

Chancellerie :

720 Mountbatten Road, 437740 Singapour.
Tél. : (65) 98.18.74.75 / Fax : (65) 68 87 46 78
E-mail : jackyderomedi@yahoo.fr

SLOVAQUE (République)

Bratislava

M. Miroslav VYBOH, Consul.
(Nommé le 5 juin 2013)

Chancellerie :

Gorkeho 7/A - 811 01 Bratislava - république Slovaque
Tél : (421) 2 5930 40 80 - Fax : (421) 2 5930 4081

SLOVENIE

LJUBLJANA

M. Marko KRYZANOWSKI, Consul.
(Nommé le 23 mai 2006)

Chancellerie :

Polje XXX/6, 1260 Ljubljana Polje
Tél. / Fax : (+386) 1 529 35 05
E-mail : mkhcomonaco@gmail.com

SUEDE

STOCKHOLM

M. Olof Carl SJÖSTRÖM, Consul Général*.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles ; Cher. de la Légion d'Honneur.
(Nommé le 7 mars 2003)

Chancellerie :

Grev Turegatan 14, SE - 114 46 Stockholm
Tél. : (+46.8) 229.320 – Fax : (+46.8) 660.0444
E-mail : olof.sjostrom@telia.com

* antérieurement nommé Consul le 5 novembre 1997.

SUISSE

BALE

M. Philip R. BAUMANN, Consul.
(Nommé le 20 avril 2007)

Chancellerie :

Bäumleingasse 22, 4001 Bâle
Tél. : (+41) 61.286.43.89 - Fax : (+41) 61.286.43.24
E-mail : prb@lrc.ch

BERNE

M. Eric de GRAFFENRIED, Consul général.*
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 24 mars 2000)

Chancellerie :

Bubenberplatz 8, B.P. N° 6423, 3001 Berne
Tél. : (+41.31) 560.66.06 - Fax : (+41.31) 560.66.01
E-mail : eric.vongraffenried@bhvg.ch

* antérieurement nommé Consul le 12 mai 1997

GENEVE

M. François RUMPF, Consul.*
Cher. de l'Ordre de Grimaldi.
(Nommé le 18 janvier 2008)

Chancellerie :

12 Quai du Seujet (5ème) - CH-1201 Genève
Tél. : (+41.22) 707.65.36 - Fax : (+41.22) 707.17.59
E-mail : frumpf@huet.ch

* antérieurement nommé Vice-Consul le 19 janvier 1995.

LUGANO

M. Gianandrea RIMOLDI, Consul
(Nommé le 1er mars 2002)

Chancellerie :

Via F. Somaini 3, 6900 Lugano
Tél. : (+41.91) 994.70.28
E-mail : monaco@rimoldigianandrea.ch

ZURICH

Mme Hélène FAGGIONATO, Consul.
(Nommée le 24 mars 2000)

Chancellerie :

Chapfstrasse, 48, 8126 Zumikon
Tél. : (+41.1) 919.04.16 / Fax : (+41.1) 919.03.97
E-mail : consulatdemonaco.zuerich@bluewin.ch

* antérieurement nommée Vice-Consul le 31 mars 1998.

THAILANDE

BANGKOK

M. Sribhumi SUKHANETR, Consul Général.*
O. de l'Ordre de Grimaldi, Com. de la Légion d'Honneur, Com. de l'Ordre national du Mérite.
(Nommé le 25 août 2013)

M. Siraveth SUKHANETR, Vice-Consul.
(Nommé le 20 août 2009)

Chancellerie :

245/9, Soi 31, Sukhumvit Road - (Soi Sawasdee) - Bangkok 10110
Tél. : 00.66.2.662.3023 / 26 - Fax : 00.66.2.260.9113
E-mail : monacothai@hotmail.com et whynotbkk@gmail.com

* antérieurement nommée Consul le 25 février 1997.

TIMOR-LESTE

DILI

Mme Jacqueline DEROMEDI, Consul.
Cher de l'Ordre de Saint Charles
(Nommée le 9 décembre 2009)

Chancellerie :

720 Mountbatten Road - Singapour 437740 – Tél.: (65) 98 18 74 75
Email : jackyderomedi@yahoo.fr

TUNISIE

TUNIS

M. Slah-Eddine BENSAID, Consul général.
Commandeur de l'Ordre de Grimaldi ; O. de l'Ordre de Saint-Charles.
(Nommé le 12 février 1992)

Melle Selima BENSAID, Vice-consul.
(Nommée le 18 janvier 2011)

Chancellerie :

C/o S.C.E.T.-TUNISIE, 2, rue Sahab Ibn Abbad, Cité Jardins, B.P. 16, 1002
Tunis-Belvédère
Tél. : (+216.71) 894.565 / Fax : (+216.71) 781.956
Télex : 15552 - Adresse télég. : SCETTU
Email : direction@scet-tunisie.com.tn

TURQUIE

ISTANBUL

NEANT

Chancellerie :

URUGUAY

MONTEVIDEO

M. Jorge Alberto LEPRÁ LOIODICE, Consul.
(Nommée le 6 janvier 2011)

Chancellerie :

Avenida Brasil 2938 apartamento 602 - Montevideo 11300 - Uruguay
Tél. : 00 598 27082524
Email : jlepra@gmail.com

VIETNAM

HANOI

M. Alexis DELEVAUX, Consul.
(Nommé le 4 mars 2010)

Chancellerie :

Unit # 16-03B - 16th Floor, Prime Centre Building - 53 Quang Trung street - Hai
Ba Trung District – Hanoi – Vietnam
Tél. : 84.4 35.62.65.00 – Fax. : 84.4 35.62.65.01
Email : info@consulate-monaco.vn



Représentations auprès des Organismes Internationaux

ORGANISATIONS INTERNATIONALES AUXQUELLES MONACO ADHERE

*Liste des organisations et des organismes internationaux
auxquels Monaco a adhéré et dates d'adhésion*

Organisation des Nations Unies (O.N.U.) - 28/05/1993

Institutions spécialisées de l'O.N.U. :

Agence Internationale de l'Energie Atomique (A.I.E.A.) - 19/09/1957

Organisation pour l'Alimentation et l'Agriculture (F.A.O.) - 02/11/2001

Organisation de l'Aviation Civile Internationale (O.A.C.I.) - 06/02/1980

Organisation pour l'Interdiction des Armes Chimiques (O.I.A.C.) - 01/06/1995

Organisation Maritime Internationale (O.M.I.) - 22/12/1989

Organisation Météorologique Mondiale (O.M.M.) - 09/05/1996

Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (O.M.P.I.) - 03/03/1975

Organisation Mondiale de la Santé (O.M.S.) - 08/07/1948

Organisation Mondiale du Tourisme (O.M.T.) - 01/01/2000

Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture
(U.N.E.S.CO.) - 06/07/1949

Organisation du Traité d'Interdiction Complète des Essais Nucléaires (C.T.B.T.O.)
- 18/12/1998

Union Internationale de Télécommunications (U.I.T.) - 01/07/1908

Union Postale Universelle (U.P.U.) - 12/10/1955

Organisations Intergouvernementales :

ACCOBAMS (Accord du PNUE sur la Conservation des cétacés de la Mer Noire,
de la Méditerranée et de la zone Atlantique Adjacente) - 24/11/1996

Agence de Coopération Culturelle et Technique (A.C.C.T.) - (Organisation
Internationale de la Francophonie -
O.I.F. 1998) - mars 1970

Bureau International des Expositions (B.I.E.) - 29/04/1958

Commission de l'Accord Ramoge - 10/05/1976

Commission Baleinière Internationale (C.B.I.) - 15/03/1982

Commission Internationale pour l'Exploration Scientifique de la mer Méditerranée (C.I.E.S.M.) - 30/03/1910

Commission Océanographique Intergouvernementale (COI) de l'UNESCO - juin 1961

Conférence Européenne des Administrations des Postes et Télécommunications (C.E.P.T.) - 13/09/1963

Conférence de la Haye de Droit International Privé - 08/08/1996

Conseil de l'Europe - 05/10/2004

Conseil Général des pêches pour la Méditerranée de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (F.A.O.) - 14/05/1954

Institut International du Froid (I.I.F.) - 17/10/1921

Office Européen des Brevets (O.E.B.) - 01/12/1991

Organisation Hydrographique Internationale (O.H.I.)
- Date de création de l'O.H.I. : 03/05/1967
- Date de création du B.H.I. : 1921

Organisation des Institutions Supérieures de Contrôle des Finances Publiques d'Europe (EUROSAI) - 01/09/1985

Organisation Internationale de Coopération pour la Sécurité de la Navigation Aérienne (EUROCONTROL) - 01/12/1997

Organisation Internationale des Institutions Supérieures de Contrôle des Finances Publiques (INTOSAI) - 1965

Organisation Internationale de Métrologie Légale (O.I.M.L.) - 12/10/1955
- Nouvelle adhésion après retrait : 18/01/1973

Organisation Internationale de Police Criminelle (OIPC-INTERPOL) - 1956

Organisation Internationale de Télécommunications Maritimes par Satellites (INMARSAT) - 01/10/1990

Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (O.S.C.E.) - 1972

Organisation pour les Transports Internationaux Ferroviaires (O.T.I.F.) - 01/02/1990

Plan d'Action pour la Méditerranée (PAM) - février 1975

Union Internationale pour la Conservation de la Nature (U.I.C.N.) - 11/07/1990

Union Internationale de Secours (U.I.S.) - 21/05/1929

Union Latine - 06/08/1984

Organisation Non Gouvernementales et Organismes à caractère international
:

Académie Diplomatique Internationale - 1929

Association Générale des Fédérations Internationales de Sports (A.G.F.I.S.) - 1978

Association Internationale des Aéroports Civils (I.C.A.A.) - 1987

Association Internationale des Arts Plastiques (UNESCO) - 1954

Association Internationale Contre la Violence dans les Sports (A.I.C.V.S.) - 1978

Association Internationale des Palais de Congrès (A.I.P.C.) - 1969

Association Internationale des Parlementaires de Langue Française (A.I.P.L.F.) -
mai 1967

Association Internationale permanente des Congrès de Navigation (A.I.P.C.N.)
- Adhésion initiale et retrait : 1885-1939
- Nouvelle adhésion : 1950

Association Mondiale des Amis de l'Enfance (A.M.A.D.E. Mondiale) - 1963

Association des Opérateurs Postaux Publics Européens (POST EUROP) -
12/04/1994

Association des Ports de Croisières Méditerranéens (MEDCRUISE) - 1993

Association des Villes Intéressées par l'Utilisation des véhicules électriques
(CITELEC) - 1990

Comité International de Médecine et de Pharmacie Militaires (C.I.M.M.) - 1921

Comité International Olympique (C.I.O.) - 1953

Commission Européenne de l'Aviation Civile (C.E.A.C.) - 22/06/1989

Commission Européenne du Tourisme (C.E.T.) - 1948

Conseil International de la Musique de l'UNESCO - 1977

Conseil International des Unions Scientifiques (I.C.S.U.) - 1966

Conseil Mondial de l'Energie - sept 1988

Croix Rouge Internationale - 03/03/1948

Fédération Européenne des Villes de Congrès (F.E.V.C.) - 1965

Institut du Droit Economique de la Mer (INDEMER) - 19/06/1985

Institut International des Sciences Administratives (I.I.S.A.) - juillet 1950

Institut International du Théâtre (UNESCO) - 1965

Union des Associations Internationales (U.A.I.) - 1968

Union Géodésique et Géophysique Internationale (U.G.G.I.) - 1964

Union Interparlementaire - 1948

Organisations et Organismes Internationaux ayant leur siège à Monaco :

Association Générale des Fédérations Internationales de Sports (A.G.F.I.S.)

Association Mondiale des Amis de l'Enfance (A.M.A.D.E. Mondiale)

Commission de l'Accord Ramoge

Commission Internationale pour l'Exploration Scientifique de la Mer Méditerranée (C.I.E.S.M.)

Commission Médico-Juridique de Monaco

Fédération Internationale d'Athlétisme Amateur (I.A.A.F.)

Fédération Universelle des Associations d'Agence de Voyages (F.U.A.A.V.)

Institut du Droit Economique de la Mer (INDEMER)

Laboratoire de l'Environnement Marin de l'Agence Internationale de l'Energie Atomique (L.E.M.-A.I.E.A.)

Organisation Hydrographique Internationale (O.H.I.)

Pacific Asia Travel Association - (siège européen) (P.A.T.A.)

Secrétariat Permanent d' ACCOBAMS (Accord du PNUE sur la Conservation des cétacés de la Mer Noire, de la Méditerranée et de la zone Atlantique Adjacente)

**REPRESENTATIONS AUPRES DES
ORGANISMES INTERNATIONAUX**

**ACCORD DU PNUE SUR LA CONSERVATION DES
CETACES DE LA MER NOIRE, DE LA MEDITERRANEE
ET DE LA ZONE ATLANTIQUE ADJACENTE**

(ACCOBAMS)

Accord signé le 24/11/1996

Tél. : (+377) 98 98 20 78 / Fax : (+377) 98 98 42 08

E-mail : mcgrillo@accobams.net

Secrétaire exécutif :

Secrétaire :

Mme Camille MONTIGLIO.

**ACCORD RELATIF A LA PROTECTION DES
EAUX DU LITTORAL MEDITERRANEEN**

(ACCORD RAMOGE)

Accord franco-italo-monégasque signé à Monaco,
le 10 mai 1976, entré en vigueur en 1981

Tél. : (+377) 98 98 42 29 / Fax : (+377) 98 98 73 22

E-mail : ramoge@ramoge.org

Présidence de la Commission :

M. Jean-Georges MANDON.

Secrétaire exécutif :

M. Frédéric PLATINI.

Secrétaire technique :

Mlle Elodie MARTIN.

Secrétaire-comptable :

Mme Agnès CRISTO-MARTINS.

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE (A.I.E.A.)

Représentant permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

*Représentant pour l'Union européenne et
auprès de la Communauté européenne :*

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E.M. Gilles TONELLI.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent ; O. de l'Ordre National du Mérite français.

BUREAU INTERNATIONAL DES EXPOSITIONS (B.I.E.)

Délégation :

M. Frédéric LABARRERE.

Mme Catherine FAUTRIER.

**COMMISSION INTERNATIONALE POUR L'EXPLORATION
SCIENTIFIQUE DE LA MER MEDITERRANEE**

16 Boulevard de Suisse, MC 98000 MONACO

Tél : (+377) 93.30.38.79 / Fax : (+377) 92.16.11.95

Site web : www.ciesm.org / Courriel : ciesm@ciesm.org

Président :

S.A.S. Le PRINCE ALBERT II de MONACO.

Secrétaire général :

M.

Directeur général :

Pr Frédéric BRIAND.

Cher. de l'Ordre de Saint-Charles

Attaché à la communication :

Mme Christine POUPON.

Attaché à la bureautique :

Mlle Valérie GOLLINO.

Secrétaire :

Mme Monique Mc LAUGLIN.

**COMMISSION NATIONALE POUR L'EDUCATION,
LA SCIENCE ET LA CULTURE (U.N.E.S.C.O.)**

(O.S. n°3.675 du 20 février 2012 - Mandat de 3 ans)

Président :

Mlle Geneviève VATRICAN.

Vice-président :

S.E. Mgr L'Archevêque de Monaco.

Secrétaire général :

Le Directeur des Affaires Culturelles.

Secrétaire général adjoint :

M. Régis LECUYER.

Membres :

S.E. M. René NOVELLA,
Le Directeur Général du Département des Relations Extérieures ou son représentant,
Le Directeur de l'Education Nationale, de la Jeunesse et des Sports, ou son représentant,
Le Directeur du centre de Presse,
Le Directeur du Musée Océanographique,
Le Directeur du Musée d'Anthropologie Préhistorique,
Le Directeur Musical et Artistique de l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo,
Le Directeur de l'Opéra de Monte-Carlo,
Le Directeur-Chorégraphe des Ballets de Monte-Carlo,
Le Directeur de l'Académie de Musique Fondation Prince Rainier III,
Le Directeur Général du Grimaldi Forum,
Le Directeur Scientifique du Centre Scientifique,
Le Président du Comité National des Traditions Monégasques,
Le Président du Comité National Monégasque de l'Association Internationale des Arts Plastiques,
Le Président du Comité National Monégasque du Conseil International des Musées,
Le Commissaire Général du Festival Mondial de Théâtre Amateur,
Mme Elisabeth BREAUD,
M. Sacha SOSNO.

INDEMER

(INSTITUT DU DROIT ECONOMIQUE DE LA MER)

Ministère d'Etat, Place de la Visitation, MC 98000 MONACO

Tél. : (+377) 98 98 88 22 / Fax : (+377) 98 98 87 98

E-mail : jsacotte@gouv.mc

Président du Conseil d'Administration :

M. Jean-Charles SACOTTE.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite français.

Président du Conseil Scientifique :

Pr Laurent LUCCHINI, Professeur émérite à l'Université Paris I – Panthéon Sorbonne.
O. de l'Ordre de Saint-Charles

Attaché de direction :

Mme Patricia AUDIBERT.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (F.A.O.)**

Représentant permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Robert FILLON.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

OFFICE DES NATIONS UNIES A VIENNE

Représentant permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

CONSEIL PERMANENT DE LA FRANCOPHONIE

*Représentant Personnel de S.A.S. le Prince Souverain et du Gouvernement
Princier,*

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. Mme Sophie THEVENOUX.
Cher. de l'Ordre de Saint-Charles.

Conseiller :

M. Rémi MORTIER.

ORGANISATION MARITIME INTERNATIONALE (O.M.I)

Représentant permanent :

Mme Armelle ROUDAUT-LAFON

**ORGANISATION POUR LA SECURITE ET
LA COOPERATION EN EUROPE (O.S.C.E.)**

Représentant permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Claude GIORDAN.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

**PROGRAMME DES NATIONS UNIES
POUR L'ENVIRONNEMENT (P.N.U.E.)**

Représentant permanent,

Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :

S.E. M. Patrick VAN KLAVEREN.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite français ; Cher des Palmes Académiques.

UNION LATINE

*Représentant permanent,
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire :*

Néant.

Premier secrétaire :

Attaché :



Institut du Droit Economique de la Mer (Indemer)

INDEMER

(Institut du Droit Economique de la Mer)

1 avenue des Castelans - MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 98 98 87 95 / Fax : (+377) 98 98 87 98
E-mail : contact@indemer.org

CONSEIL D'ADMINISTRATION

(O.S. n° 3.786 du 29 mai 2012)

Mandat : 4 ans

Président :

M. Jean-Charles SACOTTE.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite français.

Vice-Président :

Mme Annick DE MARFFY-MANTUANO, Directrice honoraire de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer - Bureau juridique des Nations Unies.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Membres :

M. Tidiani COUMA.

M. Robert FILLON.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Bernard GASTAUD.

M. Arnaud HAMON.

S.E. M. Philippe NARMINO.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil ; Médaille du Mérite National du sang en bronze.

CONSEIL SCIENTIFIQUE

(O.S. n° 3.969 du 11 octobre 2012)

Mandat : 4 ans

Président :

Mme Annick DE MARFFY-MANTUANO, Directrice honoraire de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer - Bureau juridique des Nations Unies

Vice-président :

Mme Nathalie ROS, Professeur agrégé des Facultés de droit.

Membres :

Madame Josette BEER-GABEL, Maître de Conférence hors classe, honoraire à l'Université de Paris I (Panthéon Sorbonne) ;

Madame Haritini DIPLA, Professeur à l'Université d'Athènes (Grèce) ;

Monsieur Jean-Pierre QUENEUDEC, Professeur émérite de Droit international ;

Monsieur Sald IHRAI, Recteur d'Université - Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales de Rabat Agdal (Maroc) ;

Monsieur Habib SLIM, Professeur émérite à la Faculté de Droit de Tunis I (Tunisie) ;

Monsieur Tullio TREVES, Professeur de Droit international aux Universités de Turin et de Milan (Italie) et Ancien Président de Chambre du Tribunal International du Droit de la Mer (Hambourg) ;

Monsieur Michel VOELCKEL, Contrôleur Général de la Marine E.R. ;

Monsieur Philippe GAUTIER, Professeur agrégé des Facultés de Droit, Greffier en Chef du Tribunal International du Droit de la Mer (Hambourg) ;

Monsieur Victor Luis GUTIERREZ CASTILLO, Professeur de Droit, Directeur du Département de Droit Public et de la Communauté Européenne à l'Université de Jaèn (Espagne).

Attaché de direction :

Mme Patricia AUDIBERT.



Annuaire Officiel

RAMOGE

RAMOGE

3, Avenue de Fontvieille, MC 98013 Monaco
Tél. : (+377) 98.98.42.29 / Fax : (+377) 98.98.40.07
Site Web : www.ramoge.org
E-mail : contact@ramoge.org / sramoge@gouv.mc

Secrétaire Exécutif de l'Accord RAMOGE :
Mme Anne VISSIO.

Secrétariat :
Mlle Cristelle CORDINA.



Conseil Stratégique pour l'Attractivité

CONSEIL STRATEGIQUE POUR L'ATTRACTIVITE

Ministère d'Etat - Place de la Visitation

(O.S. n° 3.273 du 25 Mai 2011)

Tel : 98 98 49 07

Président :

Le Ministre d'Etat, ou son représentant

Membres de droit :

Le Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie, ou son représentant

Le Conseiller du Gouvernement pour l'Equipement, l'Environnement et l'Urbanisme, ou son représentant

M. Philippe CLERISSI et M. Christophe STEINER, Conseillers Nationaux

M. André GARINO et M. Guy NERVO, représentants le conseil Economique et Social

M. Michel DOTTA et Mme Elisabeth RITTER MOATTI, de la Chambre de Développement Economique

Mlle Marina MAZZA, représentant de la Jeune Chambre Economique

M. Moustapha EL-SOLH, représentant de l'Association des Consuls Honoraires de Monaco

M. Etienne FRANZI, représentant de l'Association Monégasque des Activités Financières (A.M.A.F.)

M. Jean Paul SAMBA, représentant de l'Ordre des Experts-Comptables

M. TORREL, représentant de la Chambre Immobilière Monégasque

Membres qualifiés

(O.S. n° 3.274 du 25 Mai 2011)

nommés pour 3 ans

M. Henri Fissore

M. Philippe Ortelli

M. Jean-Luc Biamonti

M. Robert Calcagno

M. Yves Piaget

M. Michel Ducros

M. Henry Rey

M. Ruchdi Hajjar

M. Alexandre Keusseoglou

M. Gildo Pallanca Pastor

M. Manolo Veladini

M. Gérard Cohen

M. Anthony Torriani

M. William Easun

M. Zsolt Lavotha

M. Xavier de Sarrau

M. Philippe Schriqui

M. Nicholas Edmiston

Mme Joëlle Baccialon

Mme Anne-Marie Noir

Mme Agnès Falco

Mme Marina Kerwat Grosoli
Mme Hilde Haneuse-Heye
Mme Alberte Escande
M. Mathieu Laine
Mme Sophie Janiszewski
M. Niccolo Caissotti Di Chiusano
M. Bernard D'Alessandri
M. Samir Nassif
M. Donald Manasse

Secrétariat :

M. Emmanuel FALCO, Secrétaire Général, avec la collaboration de Mme
Alexandra WAUGH. Département des Finances et de l'Economie



Conseil National

CONSEIL NATIONAL

Législature 2013-2018

2, place de la Visitation - Mc 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93.30.41.15 - Fax : (+377) 93.25.31.90
Site web : www.conseilnational.mc

BUREAU

Président :

M. Laurent NOUVION.

Vice-Président :

M. Christophe STEINER.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

PRESIDENTS DES COMMISSIONS

M. Marc BURINI, Président de la Commission des Finances et de l'Economie Nationale.

M. Thierry POYET, Président de la Commission des Intérêts Sociaux et des Affaires Diverses.

Mme Sophie LAVAGNA, Présidente de la Commission de Législation.

M. Jean-Charles ALLAVENA, Président de la Commission des Relations Extérieures.

M. Christian BARILARO, Président de la Commission de l'Education et de la Jeunesse.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Jean-Michel CUCCHI, Président de la Commission du Logement.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Mme Béatrice FRESKO-ROLFO, Présidente de la Commission des Droits de la Femme et de la Famille.

M. Daniel BOERI, Président de la Commission de la Culture et du Patrimoine.

M. Jean-Louis GRINDA, Président de la Commission de l'Environnement et du Cadre de Vie.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

M. Jacques RIT, Président de la Commission spéciale en charge de la modification de la loi électorale ainsi que de la loi sur l'organisation et le fonctionnement du Conseil National.

MEMBRES

Mme Nathalie AMORATI-BLANC

M. Claude BOISSON.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Philippe CLERISSI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Thierry CROVETTO.

M. Eric ELENA.

Médaille du Travail en Bronze.

M. Alain FICINI.

Officier de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en Bronze.

M. Bernard PASQUIER.
M. Jean-François ROBILLON.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Christophe ROBINO.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
Mme Valérie ROSSI.
Mme Caroline ROUGAIGNON-VERNIN.
M. Pierre SVARA.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

CABINET DU PRESIDENT

Chargés de mission :

M. Sébastien SICCARDI.
Mme Elodie THOMEL.
Mme Stéphanie TORRANI.

SECRETARIAT DU PRESIDENT

Chefs de bureau :

Mme Caroline CAILLAUD.
Mme Nathalie GIUSTI.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Raphaële RAYNAUD.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Véronique CARDOT.

SECRETARIAT GENERAL

Secrétaire Général du Conseil National :

M. Philippe MOULY.

Chef de Division :

M. Olivier PASTORELLI.

Chefs de Section :

Mme Marie-Laure BOVINI.
M. Jean-Charles de SIGALDY.

Administrateur Principal :

Mlle Joy GHIANDAI.

Administrateur :

Mlle Jessica ALESSANDRI.

Rédacteurs Principaux :

Mme Mariam COLOMBO-PASTORELLI.
Mme Céline DERI.

Responsable de la comptabilité :

M. Umberto LANGELLOTTI.

Attaché Principal :

Mme Martine MORINI.

Attaché :

Mme Marie-Pauline SIMONETTI

Secrétaire-sténodactylographe :

Mlle Audrey VINCELOT.

Archiviste-documentaliste :

Mme Sylvie CORNELI.
Médaille d'Honneur en argent.

Commis-archiviste :

Mlle Aurélie CALABRESI.

Responsable Informatique et Multimédia :

M. Sébastien SIONIAC.

Informaticien/Webmaster :

M. Alexandre LO RE.

Agent Technique :

M. Patrice ROLANDO.

Appariteurs :

M. Christophe RIZZA.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
M. Giuseppe SINITO.

Agent de service :

Mme Ana LAJOUX.



Conseil d'Etat

CONSEIL D'ETAT

(O.S. n° 3.191 du 29 mai 1964)

Palais de Justice

Président :

S.E. M. Philippe NARMINO.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil ; Médaille du Mérite National du sang en argent.

Vice-Président :

M. Jean-François LANDWERLIN.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Conseillers :

M. Roger BERNARDINI.

M. Francis CASORLA.

M. Jean-Baptiste DONNIER.

M. Alain FRANCOIS.

Mme Brigitte GRINDA-GAMBARINI.

M. Henri GROSSEIN.

M. Etienne LEANDRI.

M. Philippe ORENGO.

M. Jean-Marie RAINAUD.

M. Jean-Charles SACOTTE.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite français.

M. René VIALATTE.

Secrétaire :

M. Sébastien BIANCHERI.



Conseil Economique et Social

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Centre Administratif, 8 rue Louis-Notari, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 97.97.77.91 / Fax : (+377) 93.50.05.96

(O.S. n° 3.136 du 22 Décembre 1945)
Mandat : 3 ans

Président :

M. André GARINO.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en bronze.

Vice-Président :

M. Pierre-Yves REICHNECKER, Journaliste.

Second Vice-Président :

M. Henri LEIZE, Président de Société.

Membres :

1°) collègue gouvernemental :

Mlle Séréna BENEDETTI, Employée de société.

M. Rodolphe BERLIN, Administrateur de société.

M. Michel DOTTA, Agent immobilier.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. André GARINO, Expert-comptable.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en bronze.

Me Géraldine GAZO, Avocate.

M. Maurice GAZIELLO, Retraité de la fonction Publique.

M. Roberto LAURO, Président de société.

M. Lyndsay LEGGAT-SMITH, Président de société.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Gildo PALLANCA PASTOR, Administrateur de société.

M. Philippe PRUD'HOMME, Contrôleur de gestion de société.

M. Patrick RAYMOND, Architecte.

M. Laurent WASTEELS, Dirigeant de société.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

2°) collègue patronal :

Mme Alberte ESCANDE, Présidente de l'Association des Industries Hôtelières de Monaco.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

M. José GIANNOTTI, Agent d'assurances.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Michel GRAMAGLIA, Agent d'assurances.

Officier de l'Ordre de Saint-Charles.

Mme Marie-Odile JORIS, Secrétaire Générale de Banque.

M. Henri LEIZE, Président de Société.

M. Jean-Claude LEO, Président de société.

M. Guy-Thomas LEVY-SOUSSAN, Membre de direction de banque.

M. Dider MARTINI, Administrateur de société.

M. Guy NERVO, Administrateur de Société.

O. de l'Ordre de Saint Charles.
M. Michel SOLLIET, Directeur Général Adjoint.
M. Philippe TECK, Directeur financier de société.

3°) collègue salarié :

M. Michel ALAUX, Employé à l'Hôtel de Paris.
M. Bruno AUGÉ, Salarié de Carrefour.
M. Christian BARILARO, Directeur adjoint du Sun Casino.
M. Gérard BLANCHY, Ingénieur hospitalier en chef.
M. Jean-Luc CLOUPET, Administrateur au système d'information hôtelier de la S.B.M.
M. Pierre DE PORTU, Retraité des Banques.
M. Giuseppe DOGLIATTI, Commis d'étage à l'Hôtel de Paris.
Mme Christine GIOLITTI, Agent de la Commune.
M. Nourredine MEHDIOUI, Maître ouvrier au Service Sécurité Incendie du Centre Hospitalier Princesse Grace.
M. Pierre-Yves REICHNECKER, Journaliste.
M. Joël SBIRRAZUOLI, Chauffeur à la Compagnie des Autobus de Monaco.
M. Nicolas SLUSZNIK, Musicien à l'Orchestre Philharmonique.

Secrétaire Général :

Mme Fabienne GUIEN.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Chargé de mission :

M. Christian BERTI.

Secrétaire :

Mme Véronique HERRERA-CAMPANA.

Administrateur Principal :

M. Fabrice BLANCHI.

Secrétaires sténodactylographes :

Mme Cindy MARCHESANO.
Mme Valérie VARINOT.



Commission Supérieure des Comptes

COMMISSION SUPERIEURE DES COMPTES

13, rue Emile de Loth - MC 98000 Monaco

Tel. : 98.98.49.74 / Fax : 98.98.48.90

(O. S. n° 2.512 du 7 décembre 2009)

Mandat : 5 ans

Président :

M. James CHARRIER, Président de Chambre honoraire à la Cour des Comptes.
G.O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Vice-Président :

M. Gilbert PIERRE, Conseiller-Maître honoraire à la Cour des Comptes.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Membres :

M. Hubert POYET, Conseiller-Maître honoraire à la Cour des Comptes.
Chevalier de l'Ordre de Saint Charles.

M. Jean RECOULES, Conseiller-Maître honoraire à la Cour des Comptes.

M. Jean-Pierre GASTINEL, Président de Chambre honoraire à la Cour des Comptes.

M. Jean-François BERNICOT, Conseiller-Maître à la Cour des Comptes.

Secrétaire Général :

Mlle Sabine-Anne MINAZZOLI.

Secrétariat :

Mme Sylvie PAGANI-RANIERI.

Mme Brigitte ASSENZA.



Justice

DIRECTION DES SERVICES JUDICIAIRES

Tél.: (+377) 98.98.88.11 / Fax : (+377) 98.98.85.89

Ministre Plénipotentiaire, Directeur :

S.E. M. Philippe NARMINO.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil ; Médaille du Mérite National du sang en argent.

Conseiller auprès du Directeur :

Mme Marina CEYSSAC.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Secrétaire général :

Mme Martine PROVENCE.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Administrateur principal :

Mme Antonella SAMPO-COUMA.

Assistant judiciaire :

M. Bruno NARDI.

Médaille d'Honneur en argent; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

Archiviste :

M. Jean-Pierre SICCARDI.

Médaille d'Honneur en argent.

Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Médaille d'Honneur en argent.

Technicien informatique :

M. Thierry DELIEUX.

Médaille en bronze de la Défense Nationale.

Secrétaire principale :

Mme Nathalie RICO.

Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mlle Patricia SEMBOLINI.

Médaille d'Honneur en bronze.

Mme Joëlle TAMAGNO.

Médaille d'Honneur en argent.

Secrétaire-Standardiste:

Mme Nathalie NAVEAU.

Assistante sociale :

Mme Corine QUERCI.

Médaille d'Honneur en bronze.

Revue de Droit monégasque :

Mlle Valérie MIERAL.
Médaille d'Honneur en bronze.

Huissier :

M. Loïc PEYRONEL.
Médaille du Mérite National du Sang en argent.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II.
Médaille commémorative du Mariage de S.A.S. le Prince Albert II.

Appariteurs :

M. Cédric BOVINI.
Médaille commémorative du Mariage de S.A.S. le Prince Albert II.
M. Pascal CAVALIERE.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II.
Médaille commémorative du Mariage de S.A.S. le Prince Albert II.
Mme Vanessa GAZAGNE.
M. Driss GHOGHO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Médaille commémorative de l'Avènement de S.A.S. le Prince Albert II.
Médaille commémorative du Mariage de S.A.S. le Prince Albert II.
M. Stéphane LEMONNIER.
Mme Christiane SOZZANI.
M. Loïc SULTAN.

Personnel de service :

Mme Katia RECORD.
Mme Sabah ZINOUN.

TRIBUNAL SUPREME

Président :

M. Didier LINOTTE, Professeur agrégé de droit public, avocat aux barreaux de Grasse et de Paris.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Vice-président :

M. Jean-Michel LEMOYNE DE FORGES, Professeur Emérite à l'Université de Droit, d'Economie et de Sciences Sociales de Paris II (Panthéon-Assas).
O. de l'Ordre de Saint Charles.

Membres titulaires :

M. José SAVOYE, Professeur à l'Université de Lille II (Droit et Santé)
Mme Martine LUC-THALER, Avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de Cassation française.

Membres suppléants :

M. Frédéric ROUVILLOIS, Professeur à l'Université de Paris V - René Descartes.
Mme Magali INGALL-MONTAGNIER, Conseiller Justice du Président du Sénat.

COUR DE REVISION JUDICIAIRE

Premier président :

M. Roger BEAUVOIS, Président de Chambre honoraire à la Cour de Cassation française.
Com. de l'Ordre de la Légion d'Honneur, Com. de l'Ordre National du Mérite français.

Vice-président :

M. Jean-Pierre DUMAS, Président de Chambre honoraire à la Cour de Cassation française.

Conseillers :

M. Charles BADI, Conseiller honoraire à la Cour de Cassation française.

Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Cher de l'Ordre de Saint Charles

M. François CACHELOT, ancien Doyen de la troisième chambre civile de la Cour de Cassation française.

M. Jean-Pierre GRIDEL, Conseiller à la Cour de Cassation française.

M. Guy JOLY, ancien Conseiller Doyen à la Cour de Cassation française.

M. François-Xavier LUCAS, Professeur agrégé des facultés de droit.

Mme Cécile PETIT, Avocat général auprès de la Première Chambre civile de la Cour de Cassation française.

M. Serge PETIT, Avocat Général à la Cour de Cassation française.

M. Jean-François RENUCCI, Professeur à l'Université de Nice Sophia-Antipolis,

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

HAUT CONSEIL DE LA MAGISTRATURE

Président :

S.E. M. Philippe NARMINO, Directeur des Services Judiciaires.

Vice-président :

M. Roger BEAUVOIS, Premier Président de la Cour de Révision.

Membres titulaires :

Me Paul-Louis AUREGLIA, notaire honoraire, désigné par le Conseil de la Couronne ;

Mlle Coralie AMBROISE-CASTEROT, professeur agrégé des facultés de droit, désignée par le Conseil National ;

M. Jean-Pierre MACHELON, professeur agrégé des facultés de droit, désigné par le Tribunal Suprême ;

M. Gérard DUBES, Premier Substitut du Procureur Général, élu par le second collège du corps judiciaire ;

M. Sébastien BIANCHERI, Premier Juge au Tribunal de Première Instance, élu par le premier collège du corps judiciaire.

Membres suppléants :

M. Olivier ECHAPPE, Conseiller à la Cour de Cassation française, désigné par le Conseil de la Couronne ;

M. Pierre JULIEN, professeur agrégé des facultés de droit, désigné par le Conseil National ;

M. Patrick GÉRARD, Recteur de l'Académie, Chancelier des Universités de Paris, désigné par le Tribunal Suprême ;

M. Michaël BONNET, Premier Substitut du Procureur Général, élu par le second collège du corps judiciaire ;

M. Cyril BOUSSERON, Premier Juge au Tribunal de Première Instance, élu par le premier collège du corps judiciaire.

COMMISSION DE MISE A JOUR DES CODES

La composition varie en fonction des textes étudiés.

COUR D'APPEL

Premier président :

Mme Brigitte GRINDA-GAMBARINI.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Vice-président :

M. Gérard FORET-DODELIN.

Conseillers :

Mme Muriel DORATO-CHICOURAS.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Thierry PERRIQUET.
M. Marc SALVATICO.

Assistant référendaire :

M. Francis CASORLA.

PARQUET GENERAL

Procureur général :

M. Jean-Pierre DRENO.

Premiers substitués :

M. Michaël BONNET.
M. Gérard DUBES.

Substitut :

M. Jean-Jacques IGNACIO.

Magistrat Référendaire :

Mlle Alexia BRIANTI.

Secrétaire général :

Mme Magali GINEPRO.

Secrétaire en chef du Parquet :

Mme Sylvie MAGNANI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Secrétaire du Parquet :

Mme Cathy RAYNIER.

Sténodactylographes :

Mme Sophie LIOTARD.
Mme Corinne MEKIES.
Mme Isabelle MENAUD.

TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE

Président :

Mme Martine COULET-CASTOLDI.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Premier Juge chargé des fonctions de Vice-président :

Mme Michèle HUMBERT.

Premiers juges :

M. Florestan BELLINZONA.
Mme Isabelle BERRO-LEFEVRE, détachée auprès de la Cour Européenne des Droits de l'Homme.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Sébastien BIANCHERI.
M. Cyril BOUSSERON.
M. Jérôme FOUGERAS-LAVERGNOLLE, chargé de l'application des peines pour l'année judiciaire 2013-2014.
Mme Stéphanie VIKSTRÖM.

Juges :

Mme Emmanuelle CASINI-BACHELET.
Mlle Cyrielle COLLE.
Mme Patricia HOARAU.
Mme Sophie LEONARDI-FLEURICHAMP.
M. Morgan RAYMOND.

Magistrat Référendaire :

Mme Aline BROUSSE.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

INSTRUCTION

Juges :

M. Loïc MALBRANCKE.
M. Pierre KUENTZ

TUTELLE

Juges :

M. Morgan RAYMOND, juge tutélaire.
Mme Sophie LEONARDI-FLEURICHAMP, juge tutélaire suppléant.

JUSTICE DE PAIX

Juge de Paix :

Mlle Magali GHENASSIA.

GREFFE GENERAL

Palais de Justice

Greffier en chef :

Mme Béatrice BARDY.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Greffiers en chef adjoints :

Mme Virginie SANGIORGIO.
Mme Laura SPARACIA-SIOLI.
Médaille d'Honneur en argent ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Greffiers :

Mme Christel BIANCHERI.
Médaille d'Honneur en bronze.

M. Thierry DALMASSO.
Mme Isabel DELLERBA.
Mme Sandrine FERRER-JAUSSEIN.
Mme Antoinette FLECHE.
Médaille d'Honneur en vermeil.
Mlle Sandra PISTONO.
Mme Sylvia SANCHEZ.
Mme Isabelle TAILLEPIED.
Mme Evelyne UHTIO.
Mme Amandine TEYSSIER.
Mme Nadine VALLAURI.
Mme Brigitte VOLPATTI.

Greffiers stagiaires :

Mme Catherine DUCAS-LANGEVIN.
Mlle Laurie PANTANELLA.

Attaché :

Mlle Florence TAILLEPIED.

Secrétaire :

Mme Marie-Thérèse MAUBERT.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Marina MILLIAND.
Mme Christèle SETTINERI.
Mme Nicole TUPET.
Médaille d'Honneur en bronze.

Sténodactylographes :

Mme Audrey AGRATI-PALMERO.
Mme Laurence CORTEGGIANI.
Mme Béatrice GRASSI.
Mlle Alizée GRAZI.
Mme Nathalie MADADKHAH-SALMASSI.
Mme Emmanuelle PHILIBERT.
Mlle Patricia ROSADO.

COMPTABILITE

Comptable :

Mme Catherine MAÏSSEL.

MAISON D'ARRET

4, Avenue Saint-Martin
Tél : 98.98.20.00 - Fax : 98.98.85.18

Directeur :

M. Jean-Yves GAMBARINI.

Directeur-adjoint :

M. Olivier RICHAUD.

GREFFE

Attachés :

Mlle Laetitia BEGUE.
Mme Rose-Marie BERVICATO.
Médaille d'Honneur en argent ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

Secrétaire-sténodactylographe :

M. Benoit VENIANT.

Surveillant-chef :

M. Alain MARGE.
Médaille d'Honneur en argent ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

Premiers surveillants :

M. Pierre DEL VENTISSETTE.
Médaille d'Honneur en argent ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
M. Hugues ROUX.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille d'Honneur en bronze.
M. Richard LEMAIRE.
Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

Surveillants principaux :

M. Alain BRUN.
Médaille d'Honneur en argent ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
M. Guy ITUNO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille d'Honneur en argent.
M. Patrice LANZA.
Médaille d'honneur en vermeil ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
M. Daniel MANTERO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain, Médaille d'Honneur en bronze
M. Gérard ROSSI.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille d'Honneur en argent.

Surveillants :

Mme Irène AUGIER.
M. Jean-Charles ARRIGO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
M. Sébastien BAIXIN.
M. Alain CHAMPURNEY.
M. Marc CINQUEMANI.
Mlle Céline DEBIAZI.
Mme Michèle ELUDUT.
M. Frédéric GIORDANO.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
M. Fabien GUINARD.
M. Grégory MACCONI.
M. Arnaud MANFREDI.
M. Franck MIIERE.
M. Christophe NADAL.
Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Mme Marjorie OLIVIER.
M. Pascal PELISSOU.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain ; Médaille d'Honneur en bronze.
M. Philippe PENIN.
M. Frédéric RUNGI.
M. Davy SAUREL.
M. Frédéric SCAGLIOLA.
Médaille d'Honneur en bronze ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.
Mlle Elisabeth VERNAY.

Surveillants suppléants :

M. Sébastien AOURA.
Mlle Sandy ANDRONACO.
Mlle Isabelle PEGLION.

Responsable de l'intendance et de l'économat :
Mme Marie-Louise BOLDRINI.

Personnel de service :
Mme Marie-Jeanne GANCIA.

Ouvrier professionnel de 1ère catégorie :
M. Jean-Paul MUSSO.
Médaille d'Honneur en bronze.

Cuisiniers :
Mme Mireille PIGNATEL.
M. Frédéric SANTAMARIA.
M. Florian SULTAN.

AVOCATS-DEFENSEURS

Me Régis BERGONZI.
37 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.30.89.89

Me Georges BLOT.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
2 Boulevard d'Italie, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.97.33.33

Me Sophie BOUHNİK-LAVAGNA.
2 Boulevard d'Italie, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.70.73.83

Me Rémy BRUGNETTI.
20 Boulevard de Suisse, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) : 93.50.14.54

Me Didier ESCAUT.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
Villa Les Lierres, 3 Avenue Saint-Charles, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.15.08.18

Me Jean-Charles GARDETTO.
19 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 92.16.16.17

Me Géraldine GAZO.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
Les Floralties, 3 Avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.70.61.10

Me Thomas GIACCARDI.
6 Boulevard Rainier III, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.70.40.70

Me Evelyne KARCZAG-MENCARELLI.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
7 Avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.50.60.44

Me Yann LAJOUX.
18 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.77.56.56

Me Etienne LEANDRI.
O. de l'Ordre de Saint-Charles.

3 Avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.50.44.22

Me Jean-Pierre LICARI.

Le Coronado, 20 avenue de Fontvieille, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 92.05.90.72

Me Déborah LORENZI-MARTARELLO.

24 Boulevard Princesse Charlotte, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.70.78.84

Me Patrice LORENZI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
24 Boulevard Princesse Charlotte, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.30.97.19

Me Alexis MARQUET.

7 Avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.70.78.77

Me Olivier MARQUET.

Athos Palace, 2 Rue de la Lùjèrneta, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.98.42.24

Me Frank MICHEL.

19 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.50.21.61

Me Richard MULLOT.

6 Bboulevard d'Italie, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 99.99.62.62

Me Christiane PALMERO.

23 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.50.65.94

Me Christine PASQUIER-CIULLA.

Athos Palace, 2 Rue de la Lùjèrneta, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.98.42.24

Me Joëlle PASTOR-BENSA.

30 Avenue de Grande-Bretagne, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.25.27.01

Me Patricia REY.

Les Terrasses du Port, 2 Avenue des Ligures, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.97.10.20

Me Christophe SOSSO.

Villa Les Lierres, 3 Avenue Saint-Charles, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.15.08.18

Me Arnaud ZABALDANO.

31, Avenue Princesse Grace, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.98.06.80 / Fax : (+377) 97.98.06.81
Email : contact@zabaldano.com

AVOCATS

Me Christophe BALLERIO.

6 Boulevard Rainier III, MC 98000 MONACO

Me Hervé CAMPANA.

Le Grand Palais, 2 Boulevard d'Italie, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.98.03.77 / Fax : (+377) 97.98.03.78
E-mail : hcampa@monaco.mc

Me Sarah FILIPPI.

c/o Me Sophie BOUHNİK-LAVAGNA, 2 Boulevard d'Italie, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.70.73.83

Me Charles LECUYER

6, boulevard Rainier III, MC 98000 MONACO
Tél. : (377) 97.70.40.70 Fax : (377) 97.70.40.80

AVOCATS STAGIAIRES

Me Xavier-Alexandre BOYER

Me Alice PASTOR

CONSEIL DE L'ORDRE DES AVOCATS-DEFENSEURS ET AVOCATS

(Loi n° 1.047 du 28 juillet 1982)

Mandat: 1 an

Bâtonnier :

Me Jean-Pierre LICARI.

Syndic-rapporteur :

Me Thomas GIACCARDI.

Secrétaire-trésorier :

Me Joëlle PASTOR-BENSA.

NOTAIRES

Me Henry REY.

Grand Officier de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en vermeil.
2 Rue Colonel Bellando de Castro, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.30.41.50

Me Nathalie AUREGLIA-CARUSO.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
4 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.10.60.60 / Fax : (+377) 93.30.50.54
E-mail : info@aureglia-caruso.org

Me Magali CROVETTO-AQUILINA.

31 boulevard Charles III, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.50.54.13 / Fax : (+377) 93.30.56.73
E-mail : mca.notaire@libello.com

HUISSIERS

Mme Marie-Thérèse ESCAUT-MARQUET.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.
29 Boulevard des Moulins, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 93.30.74.03

Mme Claire NOTARI.

L'Héraclès, 17 Boulevard Albert Ier, MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97.97.09.09



Commission de Contrôle des Activités Financières

COMMISSION DE CONTROLE DES ACTIVITES FINANCIERES

4, rue des Iris - MC 98000 Monaco Cedex
Tél : (+377) 98 98 43 59 / Fax : (+377) 98 98 43 76
Site web : www.ccaf.mc - Email : ccaf@gouv.mc

Loi n° 1.338 du 7 septembre 2007
(Mandat : 5 ans)

M. Jacques-Henri DAVID, *Président.*

Commandeur de l'Ordre de la Légion d'Honneur; Commandeur de l'Ordre National du Mérite.

M. Jean-François CULLIEYRIER, *Vice-Président.*

Commandeur de l'Ordre de Saint-Charles; Cher de l'Ordre National du Mérite Français; Com. de l'Ordre National de la République de Côte d'Ivoire.

M. Etienne FRANZI, *Président de l'Association Monégasque des Activités Financières, ou son représentant.*

Commandeur de l'Ordre de Saint-Charles; Cher de l'Ordre National du Mérite; Commandeur de l'Ordre Equestre du Saint Sépulcre de Jérusalem.

M. Jean-Paul SAMBA, *Président de l'Ordre des Experts-Comptables, ou son représentant.*

Officier de l'Ordre de Saint-Charles; Médaille de Vermeille de l'Education Physique et des Sports.

M. Jean-Pierre MICHAU, *Membre.*

M. Jean-Pierre PINATTON, *Membre.*

M. Bruno GIZARD, *Membre.*

Mme Sophie BARANGER, *Membre.*

M. Marius WETZEL, *Membre.*

Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Jean-Pierre DRENO, *Procureur Général, siégeant en qualité d'observateur.*

Mme Isabelle ROSABRUNETTO, *Directeur, Délégué aux Affaires Financières, siégeant en qualité de Commissaire de Gouvernement.*

SECRETARIAT GENERAL

Secrétaire Général :

M. Guy-Michel CROZET.

Assistante :

Mme Corinne BRUGIER.

Inspecteurs :

Mme Anouk BERTI.

M. Christophe STEINER.

Responsable Juridique :

Mme Laure LAMBERT.

Responsable des organismes de placement collectif :

Mme Véronique MASSEAU.

Service Etudes et Statistiques :

M. Jean-Charles ALBANO.



Commission de Contrôle des Informations Nominatives

COMMISSION DE CONTROLE DES INFORMATIONS NOMINATIVES

12, Avenue de Fontvieille - MC 98000 MONACO
Tél. : (+377) 97 70 22 44 / Fax : (+377) 97 70 22 45
Site web : www.ccin.mc / E-mail : ccin@ccin.mc

Loi n° 1.165, modifiée, du 23 décembre 1993
(Mandat : 5 ans)

Président :

M. Michel SOSSO.

Vice-Président :

Me. Jacques SBARRATO.

Membres :

M. Jean-Patrick COURT.
M. Jacques ORECCHIA.
Mme Stéphanie VIKSTRÖM.
M. Guy MAGNAN.

SECRETARIAT GENERAL

Secrétaire Général :

Mlle Caroline PORASSO.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Aurélie CIAIS.

DIVISION JURIDIQUE

Chef de Division :

Mlle Céline ANSQUER.

Administrateurs :

M. Benjamin AOUIZERAT.
M. Florian MENINI.
M. Eric ROSENAL.

DIVISION DE L'INSTRUCTION ET DU CONTROLE

Administrateur :

Mlle Anne-Fleur GRILLOT.

DIVISION ADMINISTRATIVE

Administrateur Principal :

Mme Isabelle GERTALDI.

Attaché Principal :

Mlle Emilie CAMPILLO.

DIVISION INFORMATIQUE

Chef de projet :

M. Jean SISTI



Annuaire Officiel

Conseil Communal

Mairie de Monaco

Place de la Mairie - MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93 15 28 63 - Fax : (+377) 93 15 28 04

Composition du Conseil Communal

Mandat : 4 ans

Maire de Monaco :

M. Georges MARSAN.
Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe
Président de la délégation monégasque.
Représentant de la Commission permanente de la Chambre des Pouvoirs Locaux.

Délégations :

Service du Domaine Communal - Commerce, Halles et Marchés
Service d'Actions Sociales - Section Sociale

Premier adjoint :

M. Camille SVARA.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.

Délégation :

Service d'Actions Sociales, section Maintien à domicile

Deuxième adjoint - Représentant du Pôle Social :

M. Yann MALGHERINI.

Délégations :

Service d'Actions Sociales - section Petite Enfance
Ressources Humaines

Troisième adjoint - Représentant du Pôle Pratique :

Mme Marjorie CROVETTO-HARROCH.
Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe
Titulaire à la Commission de Gouvernance au Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe.

Délégations :

Police Municipale
Service du Contrôle Municipal des Dépenses

Quatrième adjoint :

M. Charles MARICIC.
Chevalier de l'Ordre de Saint Charles.

Délégations :

Service Informatique
Service de l'Affichage et de la Publicité

Cinquième adjoint :

M. André J. CAMPANA.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles.
Chevalier de l'Ordre du Mérite Culturel.

Délégation :
Jardin Exotique

Sixième adjoint - Représentant du Pôle Culture :

M. Christian RAIMBERT.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles.
Officier de l'Ordre du Mérite Culturel.
Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe.
Membre de la Commission de la Culture et de l'Education.
Membre Titulaire de l'Assemblée Régionale et Locale Euro-Méditerranée (ARLEM)
représentant Monaco.

Délégation :
Ecole Supérieure d'Arts Plastiques de la Ville de Monaco

Septième adjoint :

M. Henri DORIA.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles.
Officier de l'Ordre du Mérite Culturel.
Médaille d'Honneur en argent.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en vermeil.

Délégation :
Service de l'Etat Civil et de la Nationalité

Huitième adjoint :

Mme Claire-Lise SCHROETER.

Délégation :
Salle du Canton - Espace polyvalent

Neuvième adjoint - Représentant du Pôle Transversal :

M. Nicolas CROESI.

Délégation :
Service Communication

Dixième adjoint :

Mme Françoise GAMERDINGER.
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles.

Délégation :
Médiathèque de Monaco

Onzième adjoint - Représentant du Pôle Animation :

M. Jean-Marc DEORITI-CASTELLINI .
Chevalier de l'Ordre de Saint-Charles

Délégation :
Service Animation de la Ville

Douzième adjoint :

M. Ralph de SIGALDI.

Délégations :

Académie Rainier III

Service d'Actions Sociales - Club le Temps de Vivre

Conseiller Communal :

M. François LALLEMAND.

Délégation :

Services Techniques Communaux

Conseiller Communal :

M. Jacques PASTOR.

Cher de l'Ordre de saint Charles.

Délégation :

Service Municipal des Sports et des Etablissements Sportifs



Annuaire Officiel

Secrétariat Général Mairie

MAIRIE DE MONACO SECRETARIAT GENERAL

Secrétaire général - Directeur du personnel :

Mme Hélène ZACCABRI.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaire Général Adjoint de la Mairie :

M. Daniel COTTA.

Chargés de mission :

M. Alexandre CROVETTO.
Mme Elodie MINIONI.

Chargé de mission en communication :

Mme Christine GOIRAN.

Administrateur juridique :

Mme Cécilia D'AMBROSIO

Secrétaires d'administration :

Mme Chantal RAYNAUD.
Mme Corinne TOSCAN.

Archivite :

Mme Christine GIOLITTI.

*Secrétaire principale chargée du
Secrétariat Particulier du Maire :*

Mme Martine ALIPRENDI.
Officier de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille d'Honneur en bronze.

Chef de bureau :

Mme Brigitte PECORARO.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Archiviste adjoint :

Mme Isabel THOMAS BENDITO.

Attachée :

Mme Alexandra BROUSSE.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme C. SANTINI .

Agent d'exploitation :

Mme Valérie SONDOORKHAN.

Employé de bureau :

M. Jean-Philippe ANDRIEU.
Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain; Médaille d'Honneur en argent.

Garçons de bureau :

M. Marc CHRETIEN.

M. Roger CONTES.

M. Olivier ROCHER.

Médaille du Travail en bronze ; Médaille commémorative du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain.

Coursiers :

M. Grégory ROBINI.

Femmes de service :

Mme Denise GARROS.

Mme Jocelyne GUTTIN.

Mme Elizabeth MAUBERT.

Mlle M. SANDU.

Femme de service (temps partiel) :

Mme J. ROBINI.



Annuaire Officiel

Actions Sociales et de Loisirs (Service d')

SERVICE D' ACTIONS SOCIALES ET DE LOISIRS

Chef de Service:

Mme Nathalie VACCAREZZA.
Médaille d'Honneur en argent.

Chefs de service adjoints :

Mme Isabelle CELLARIO.
M. Jean-Luc MAGNANI

Chef comptable :

M. Guillaume GIORDANO.

Attaché :

Mme Patricia MARINELLI.

Secrétaire-comptable :

Mme Déborah MICHEL.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Mme Amandine DJEMMAL.

Agent Technique :

M. Mariano PIRAS.

UNITE DE MAINTIEN A DOMICILE

Responsable du maintien à domicile :

Mme Marie-Christine ZORRO.

Coordinateur :

Mlle Jessica GARACCIO.

Attaché :

Mme Francine REPETTO

Comptable :

M. Yvan DERI.

Assistante sociale :

Mme Céline GRANA.

Aide ouvrier professionnel :

M. Olivier PINAUDEAU.

TELEALARME

Attaché principal :

Mme Françoise GIOFRE.

Auxiliaire de vie :

Mme Corinne LE PAVEC.

REPAS A DOMICILE

Attaché principal :

Mme Rose-Marie LEVA.

Diététicienne à mi-temps :

Mlle Auriane GARO.

AIDE AU FOYER

Attaché principal :

Mme Christel BIZOT.

Attaché :

Mme Elodie MENCARAGLIA.

Aides au foyer :

Mlle Liliane BATTAGLINI.

Mme Nathalie BETTELLI.

Mme Sylvie BORCKHOLZ.

Mlle Pascale CAILBOURDIN.

Mme Nathalie COTONNEC.

Mme Maria DA SILVA RIBEIRO.

Mme Anne-Marie DELETANG.

Mme Raymonde GAUBERTI.

Mlle Katia GIRARD.

Mme Najat HASSANI.

Mme Jeannette HENGGELER.

Mme Claudine ICARD.

Mme Sylvia KRASSER.

Mme Marie-Thérèse LEGROS.

Mme Frédérique LEGENDRE.

Mme Jamila LOUNAGHI.

Mme Souad MAAFA.

Mme Rosaria MONTESANO.

Médaille d'Honneur en argent.

Mme A. NOUFOU.

Mme Ingrid POULIQUEN.

Mme H. RAMZI.

Mme Myriam TRICHOT.

AUXILIAIRE DE VIE

Responsable des Auxiliaires de vie :

M. Jan LOUWEERIER.

Attaché Principal :

M. Renaud LENOBLE.

Auxiliaires de vie :

Mme Tsotsoh AZIADJONOU.

Mme Malika BERKANE.

Mme Aurora BITRI.

Mme Nadia BILOA EMBOLO.

Mme Nadine BOFFA.
Mme Djoba BOUTILIER.
Mme Patricia CAMPAILLA.
Mme Mimosa COPA.
Mlle Delphine CORNIGLION.
Mme Thérèse DOBIGEON.
Mlle Sabine D'ORSO.
Mme Joëlle DUCHESNE.
Mme Khadija EL HADI.
Mlle Sandrine FAYET.
Mme Viviane GIRAUDY.
Mlle Rabiaa HADJAB.
Mme Aïcha HANNI.
Mme Malgorzata JURA.
Mme Hayat KOBBA.
Mlle Sandrine KOTULA.
M. Régis LE GUEHENNEC.
Mme Salvatrice LIBERTO.
Mme Béatrice MARCIA.
Mme Sylviane MARTELLI.
Mme Viviane MARTINE.
Mme Annick MATHIEU.
Mme Annie MONKAREY.
Mme Véronique ROCHE.
Mme Halina RODRIGUEZ.
M. Xavier RODRIGUEZ.
Mme D. SARKISSIAN.
Mlle Brigitte SIMON.
Mme Christelle SIRIMA.

POINT PETITE ENFANCE

Coordinatrice :

Mme Caroline COUSIN.

Diététicienne :

M. Mireille CAZAUX.

Comptable :

Mme Virginie AMBROSELLI.

Attaché :

Mme Margareth LE PAON.

Auxiliaires de puériculture :

Mme Monique ARMENAND.
Mme Séverinne SCHIAVOLINI.

Intendant :

M. Eric BIANCHERI.

Agent d'entretien :

M. Vincenzo GULLACE.

Ouvrier d'entretien :

M. J. LURON.

Magasinier :

M. Anthony DELPY.

Lingère :

Mme Annick FISSORE.

Factotums :

Mme Aline BERTOLOTTI.
M. Jean-Michel BOLOMEY.

Femme de ménage :

Mme Catherine SCIANDRA.

MICRO CRECHE "A RIBAMBELA "

Assistantes maternelles :

Mme Julie ASPRO.
Mme Christine FORTOUL.
Mme Fabienne GARCIA BULLON.
Mme Gaëlle SCHOEPFF.

MICRO CRECHE "A RITURNELA "

Assistantes maternelles :

Mme Valérie BADEUX.
Mme Fabienne BOTTA.
Mme Marine BOUHITEM.
Mlle Airelle CENDO.

HALTE-GARDERIE

Responsable :

Mlle Capucine DRAULT.

Educatrice de jeunes enfants :

Mlle Valérie GRAZIANI.

Auxiliaires de puériculture :

Mme Jessica COLLON.
Mlle Camille GOSSET.
Mme Claire ROYEZ.
Mlle C. SIMON.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Nathalie SANTOLAYA.

Femme de service :

Mme Nathalie WATTERLOT.

CRECHE DE L'ESCORIAL

Directrice puéricultrice :

Mlle Aurore SUISSE.

Educateur de jeunes enfants :

Mme Virginie JOFFRIN.

Auxiliaires de puériculture :

Mme Nadine BLOUIN.
Médaille d'Honneur en bronze.
Mme Héroïse BODIN.
Mme A. CARRIERE.
Mme Sandra GOUJON.
Mme Aurélie JIQUEL.
Mlle A. LEYRIT.
Mme Maria MONTEIRO.
Mme Nathalie SEGERIC.
Médaille d'Honneur en bronze.

Femme de service :

Mme Denise TAGLIASCO.

CRECHE DE LA ROSERAIE

Directrice puéricultrice :

Mme Maryline SOLDANO.

Educateur de jeunes enfants :

Mme Bernadette RUSSO.

Auxiliaires de puériculture :

Mlle Sonia CAFFINO.
Mlle Elisabeth CAUCHETEUX.
Mme Alexandra COSSO.
Mme Nathalie GOUES.
Mlle Alisson GRANDMOUGIN.
Mme Fabienne VIAL
Mlle Audrey VIVES.

Femme de service :

Mme Paola MACCARIO.

CRECHE DES EUCALYPTUS

Directrice puéricultrice :

Mme N. DUBOIS.

Educateur de jeunes enfants :

M. J. INFANTINI

Auxiliaires de Puériculture :

Mme S. AVENOSO.
Mme Nathalie AVILA.
Mlle M. GUENNEC.
Mme N. JULIEN.
Mme N. LEQUIPE.
Mme Alexandra NERI.

Commis de cuisine :

M. Jean-Marc MENDES.

Femme de service :

Mme Jocelyne REYMONENQ.
Médaille d'Honneur en bronze.

CRECHE DE L'OLIVIER

Directrice puéricultrice :

Mme B. TISSOT.

Educateur de jeunes enfants :

Mlle Nolwenn BOURHIS.

Auxiliaires de puériculture :

Mme Annie ALQUIER.
Mme Aurélie ARNAUD.
Mme L. BANAUDO.
Mme D. BESTACCIA.
Mme Véronique BOLOMEY.
Mme Karine BRUNO.
Mme Laure DJOUAD LECHAUVE.
Mme Valérie TROUCHE.

Femme de service :

Mme Maria PIRREDA-GIACHERI.

CRECHE DE MONACO-VILLE

Directrice puéricultrice :

M F. RABU.

Educateur de jeunes enfants :

Mme B. BRUN.

Auxiliaires de puériculture :

Mme F. DIMIER.
Mme M. LAURIE.
Mme C. LOISIER.
Mlle C. MASCHI.
Mme Lucie RAGNONI.
Mme Isabelle RIA.
Mlle Mylène VARO.

Commis de cuisine :

Mme Jocelyne TISSERONT.

Femme de service :

Mme J. LASJAUNIAS.

CRECHE DE MONTE-CARLO

Directrice puéricultrice :

Mme Nicole BARON.
Médaille d'Honneur en argent.

Educateurs de jeunes enfants :

Mlle A. BOUKECHKOULA.
Mme Nathalie MENIEL.

Auxiliaires de puériculture :

Mme Lydia ALUNNO.
Mme Karine BERNARD.
Mme C. BOURGEOIS.

Mme Charlotte CRESTO.
Mme Sandrine FERRANDI.
Mlle E. LO RE.
Mlle G. MAREY.
Mme Christelle MASSON.
Mme Lucie SARTORE.
Mme Alexandra TACLET.
Mme Catherine VERRECHIA.
Mme L. ZAPPIA.

Femmes de service :

Mme M.F. BONORA.
Mme L. LECOMTE.

CRECHE FAMILIALE

Directrices puéricultrices :

Mme Karine LEROCH.
Mme Martine MEGANCK.

Assistentes maternelles :

Mme Laurence BLANCHARD.
Mme S. CASTAIGNOS.
Mme M. CHAIGNAUD.
Mme N. EYERMANN.
Mme N. FAGGIO.
Mme A. FRIGERIO.
Mme M-A GALANTE.
Mme S. GERAY.
Mme N. GIUSTI.
Mme E. MERLINO.
Mme C. SEGURA.
Mme F. VALMARINI.

UNITE SOCIALE

Chef de bureau :

Mme Carine CROVETTO.

Attaché principal :

Mme Nathalie CALCAGNO.

Assistante sociale :

Mlle M. MANHES.

CLUB LE TEMPS DE VIVRE

Animateur :

Mme Christine CHAMPROMIS.

Adjoint à l'animateur :

Mme Marie-Pascale PAPASIDERO.

Auxiliaire de vie :

Mme Marie-Cécile BAUMELA.

Chauffeur :

M. Cyril PRADINES.

Femme de service à temps partiel :

Mme Corinne LLORET.



Recette Municipale

RECETTE MUNICIPALE

Receveur municipal :

M. Lionel BRUDOUX.

Premier comptable :

M. Jean-Marc BALLESTRA.
Médaille du Travail en bronze.

Comptables :

M. Gilles BOUAZIZ.
Mme Pascale MICHEL.

Caissier :

M. Jean-Philippe TURCHETTI.

Commis-comptable :

M. Johan SERNA.



Annuaire Officiel

Gestion Personnels (Service)

SERVICE DE GESTION DES PERSONNELS

Chef de service :

M. Neil DE MONLEON.

Chef de service adjoint :

M. Stéphane CHAMARD.

Contrôleur :

M. Franck CURETTI.



Annuaire Officiel

Contôle Municipal des Dépenses (Service du)

SERVICE DE CONTROLE MUNICIPAL DES DEPENSES

Chef de Service :

M. Philippe SASSIER.

Chef de Service Adjoint :

M. Yannick THOMEL.

Contrôleur :

M. Peter ALIPRENDI.

Comptable :

Mme Véronique MERLO.



Annuaire Officiel

Informatique (Service)

SERVICE INFORMATIQUE

Chef de Service :

M. Pierre MONDIELLI.

Analyste-programmeur :

Mlle Coralie FERRY.

M. Patrice LEIGNE.

Techniciens en micro-informatique :

M. Nordine BELZEDGHOUNE.

M. Gérard ESNOUF.

Attaché principal :

Mme N. SCHOEPFF.

Technicien :

M. Olivier LABARRERE.



Annuaire Officiel

Domaine Communal

SERVICE DU DOMAINE COMMUNAL COMMERCE HALLES ET MARCHES

Chef de Service :

M. Alain GARROS.

Attaché principal :

M. Rémy PASTORELLY.

Adjoint technique :

M. Jean MORTARA.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Contrôleurs :

M. Olivier CURRENO
M. Jean-Luc MALDARI.
Médaille d'Honneur en bronze.

Attaché :

Mme Sylvie SANDRI.

Chefs d'équipe :

M. Jean-Marie DELETANG.
M. Louis SPEZIA.
Médaille d'Honneur en bronze.

Ouvriers d'entretien :

M. Jean-Philippe CORBARIEU
M. Laurent COSTANTINI.
M. Francis CURTI.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. R. BAEHREL.
M. Philippe DALMON.
M. Dany GUENIOT.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Patrick MICELI.
M. Justin SCHMITT.

Chauffeurs-Livreurs-Magasiniers :

M. Thierry ARMENAND.
M. Philippe BEVERAGGI.
M. Jean-Louis BRUNEL.
M. Michel DESHIERES.
M. Alain GHIBAUDDO.
M. Daniel SCARPELLINI.
M. Jean-Pierre VIDA.

Agents d'entretien :

M. Guy CARTA.
M. Jean-Pierre CERULLI.
M. Philippe FARAUDI.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Philippe GAZZO.

Chauffeurs-Livreurs-Magasiniers (temps partiel) :

M. S. RADI.
M. B. PECORARO.

Cuisinier :

M. Laurent BAZILLOU.

Gardiens de chalet de nécessité :

M. A. REAL.
Mme Françoise BELLANDO.
Mme Aline BERNASCONI.
Mme Elisabeth BOURGUIGNON.
Mlle Marie-Linda CATHERINE.
Mme Patricia CERULLI.
Mme Jacqueline CHIAIS.
M. Ludovic CHRETIEN.
Mme Carole ELENA.
Mme Laaziza LE GOFF.
M. François LUPPINO.
Mme Zhour MAGNIEN.
M. Pascal NUCCIARELLI.
Mme Natacha PUGLIA.
Mme Monique RAYMOND.
Mme Monique TORO.
Mme Jeanne-Valérie VALENCIER.
M. B. VATINET
Mme Patricia VENTRICE.



Annuaire Officiel

Etat-Civil et de la Nationalité (Service de 1')

SERVICE DE L'ETAT-CIVIL ET DE LA NATIONALITE

Mairie de Monaco, Place de la Mairie, MC 98000 MONACO

Chef de Service :

M. Bernard LEFRANC.

Chefs de Bureau :

Mme Nathalie BOZZA.
Mme Marianne FUSCO.
Mme Samantha ROBINI.

Attachée principale :

Mme Véronique OLIVIE.

Attachés :

Mme Isabelle BROUSSE.
Mme Marjorie MAGRINI.
Mme Patricia MARANGONI.

Secrétaires-sténodactylographes :

Mme Carole BOURBONNEUX.
Mme Nathalie DE LA ROCCA.
Mme S. MARCOS DESSAIGNE.



Annuaire Officiel

Police Municipale

POLICE MUNICIPALE

Chef de Division

M. Christophe SAMARATI.

Inspecteur-chef, Capitaine de la Police Municipale :

M. Michel BUSELLI.

Inspecteur-chef Adjoint, Lieutenant de la Police Municipale :

M. Frédéric DELAGNEAU.

Attaché principal :

M. Christophe PONSET.
Médaille d'Honneur en bronze.

Brigadier-chef :

M. André MALLEA.

Brigadier :

M. Stéphan CANEPARI.

Agents :

Mme Alexia GONCET.
Mme Christelle MICHELIS.
M. Jean-Marc NOWAK.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent ; Médaille d'Honneur en argent ; Médaille du Mérite National du Sang en bronze.
M. Olivier RICHELMI.

Technicien :

M. Mirko DJORDJEVIC.

Ouvrier spécialisé :

M. Frédéric MARTIN.
M. Frédéric PIANO.

Attachés :

Mme Sophie BRONFORT.
Mme Christelle HEBERT.
Mme Maryline RICHELMI.

Agents contractuels :

Mme A. ALLAVENA.
Mme Anne-Marie CASTALDINI.
Mme Eliane KOOS.
Mme Nadine LOU LIN.
Mme Nathalie MARTIN.
Mlle Anne-Lyse RUBINO.
Mme Miléna VUSKA.

Technicien :

M. Serge PASTOR.

Ouvriers mécaniciens :

M. François-Joseph FRAPPA.

Brigadier des Surveillants :

M. Raphaël POULIQUEN.

Surveillants de jardins :

M. Jean-François BALDRATI.

M. Gilles DE BONO.

M. Richard GALUY.

M. M. JUAREZ.

M. Alain RAFANIELLO.

M. Patrick SOTTIMANO.



Annuaire Officiel

Services Techniques Communaux

SERVICES TECHNIQUES COMMUNAUX

TRAVAUX

Chef de Service :

M. Jean FERRY.

Attaché principale :

Mme Elisabeth VALLOSIO.

Attaché :

Mme C. MARINELLI.

Métreur :

M. Philippe MARIANO.

Technicien :

M. Thierry BONORA.

Conducteur de travaux :

M. Yves NAPOLEONE.
Médaille d'Honneur en vermeil.

Adjoint technique :

M. Philippe CHEVALIER.

Intendant :

M. Eric DULPHY.

Menuisier-ébéniste :

M. Félix BRESSANO..

Ouvriers professionnels 2ème catégorie :

M. Gilbert ANGELIN.
M. Carlo AURIOLA.
M. Mickaël CREVATAS.
M. Thierry DIOURY.
M. Giuseppe NICASTRO.
M. Olivier PINAUDEAU.
M. Antonio STRAZZERI.
M. Marc TAMAGNO.
M. Daniel VILLEVAUD.

PRET DE MATERIEL

Adjoint technique :

M. Jacques MERLO.

Chef d'équipe :

M. Jérôme ROJAS.

Magasinier :

M. Dominique MULLOT.

Conducteurs poids-lourds :

M. Cédric MIQUET.

M. Marco PUGLIA.

Ouvriers professionnels 2ème catégorie :

M. Frédéric GUILLEMAIN.

M. Michel SOTTIMANO.

Aides-ouvriers professionnels :

M. Jamel DJEKHAR.

M. Christophe SOLDATI.



Annuaire Officiel

Service Communication

SERVICE COMMUNICATION

Adjoint au Chef de Service :

Mme Jocelyne VERNHET.

Attaché Principal hautement qualifié :

Mme Carole CROVETTO.



Ecole Supérieure d'Arts Plastiques

ecole supérieure d'arts plastiques de la ville de monaco

Pavillon Bosio, 1, Av. des Pins, MC 98000 Monaco
Tél : (+377) 93 30 18 39 / Fax : (+377) 93 30 34 36
E-mail secrétariat : esap@mairie.mc

Directeur :

Mme Isabelle LOMBARDOT.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Adjoint au Directeur:

Mme Marie-Hélène SAVIGNEUX.

Conseiller aux études :

Mlle Sandrine PERRIN.

Attaché Principal (Secrétaire) :

Mme Stéphanie GANDOLFO

Secrétaire - sténodactylographe :

Mme Christelle DUBOIS.

Bibliothécaire spécialisé :

Mme Virginie VIRGILE.

Technicien :

M. Jean-Sylvain MARCHESSOU.

Femmes de service :

Mme Sylviane BERMOND.
Mme H. MEDDAH.

Professeurs :

Mme Daphné CORREGAN.
M. Gilbert DELLANOCE.
Mme Dominique DRILLOT.
Mme Ondine HOLLAND.
M. Renaud LAYRAC.
Mme Ivana LA FATA.
M. Maxime MATRAY.
M. Frédéric POHL.
Mme Mathilde ROMAN.
Mlle Agnès ROUX.
M. Damien SORRENTINO.

Assistants spécialisés:

M. Jeffrey HAINES.
M. Michaël LORENZI.
Mlle Luisa MAISEL.
M. Florent MATTEI.
Mme Sophie SEDIRI.
M. Michaël VANONY.



Animations de la Ville (Service)

SERVICE ANIMATIONS DE LA VILLE

3 rue Philibert Florence, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 93 15 06 02

Chef de Service :

Mlle Olivia NOVARETTI.

Adjoint au Chef de Service :

M. Jean-Michel AZAM.

Chef de bureau :

M. Yann BRICOUX.

Attaché principal hautement qualifié :

Mme S. AZAM.

Attachés :

Mme Sylvie TESTA.

M. Eric CHATEL.

Attaché technique :

M. Guglielmo LENZI.

Chef d'équipe :

M. Régis AUDIFFREN.

Chef électricien :

M. Mirco PELAZZA.

Electriciens :

M. Ilario FRANCO.

M. Michaël MORTER.

Aides-électriciens :

M. Grégory JANEL.

M. Patrick PRATESI.

Conducteurs poids-lourds :

M. Philippe FERRERO-REGIS.

Médaille d'Honneur en vermeil.

M. Claude FINTRINI.

Jardinier "4 branches" :

M. Patrick CHARPENTIER.

M. Frédéric SYDOROW.

Jardiniers :

M. Jean-Marie CASANA.

M. Stephan DE LUCA.

M. Bogdan FUNARIU.

M. Brice GATTI.

M. Gabriel RUBINO.

Ouvrier professionnel 2ème catégorie :

M. Jean-Pierre BOETTI.



Salle du Canton - Espace polyvalent

SALLE DU CANTON - ESPACE POLYVALENT

Les Terrasses de Fontvieille, 25-29 avenue Albert II, MC 98000 Monaco

Tél : (+377) 93.10.12.10 / Fax : (+377) 93.10.12.30

Chef de service :

Mme Lise BRICOUX.

Adjoint au Chef de service :

Mme Marine PLATINI.

Comptables :

Mme Audrey SILVESTRINI.

Mme Isabel BOGAS.

Régisseur général :

M. Jérôme MARTINETTI.

Régisseur lumière :

M. Thibaud DARDAINE.

Régisseur son :

M. Christian KREIDEL.

Régisseur plateau :

M. W. DALLO.

Techniciens Chefs :

M. Lionel NASSI.

M. Gérard VAILATI.

Chef d'équipe :

M. Olivier SCAGLIA.

Assistant Plateau :

M. Jean-Michel STELLA.

Assistant son :

M. Aziz NACHADI.

Agents techniques bâtiment :

M. Nicolas PASTOR.

M. Jonathan GILLIA.

Agent d'entretien :

M. Clency MONT-ROCHES.



Annuaire Officiel

Sports et des Etablissements Sportifs (Service Municipal des)

SERVICE MUNICIPAL DES SPORTS ET DES ETABLISSEMENTS SPORTIFS

Vallon Ste Dévote, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 93.15.06.09 / Fax : (+377) 93.50.22.84

Chef de Service :

M. Arnaud GIUSTI.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Attaché :

M. Serge MILANESIO.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Laurence STASIO.

Adjoint technique :

M. Bruno LACOMBE.

Chef d'équipe :

M. Jean-Paul GIRALDI.

Ouvrier professionnel 1ère catégorie :

M. Stéphane GINOCCHI.

Surveillants rondiers :

M. Eddy ARLANDA.
M. Stéphane BONARDI.
M. Marc MARENCO.
M. Robert VALLAURI.

Ouvriers d'entretien:

M. Stéphane CASSINELLI.
M. Julien DEVISSI.
M. Roger LIME.
M. Pascal PROUST.
M. Jérémy SYNAVE.

Concierge :

M. Jean-Pierre CASSINELLI.

Aide-concierge (à mi-temps) :

Mme Elena CASSINELLI.

Mécaniciens-filtreurs :

M. Fabrice GERTALDI.
M. Denis DZUILKA.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Veilleurs de nuit :

M. Thierry CANESTRELLI.
M. Jean ZEROLI.

Caissiers :

M. Maxime BOYER.
Mme Monique BREZZO.

Chef de bassin :

M. Thierry DANTHEZ.
Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.

Maîtres-nageurs sauveteurs :

Mme Andrea PHILIPPE.
M. Régis THOMAS.



Jardin Exotique - Grottes de l'Observatoire

JARDIN EXOTIQUE GROTTES DE L'OBSERVATOIRE

62 boulevard du Jardin Exotique, B.P. 105, M 98002 Monaco cedex
Tél.: (+377) 93.15.29.80 / Fax : (+377) 93.15.29.81
Site web : www.jardin-exotique.mc

Directeur :

M. Jean-Marie SOLICHON.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel ; Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Adjoint au Directeur :

Mme Diane ORTOLANI.

Attaché technique :

M. Frédéric DUMONT.

Attaché principal :

Mme Catherine LANTERI.

Standardiste-sténodactylographe :

Mlle Tiffanie PAGES.

Caissières :

Mlle Joana BERMOND.
Mme Emmanuelle GSTALDER.

Employé de bureau :

M. Mme A. DIZON.

Concierge :

M. Alain DIOURY.

Concierge suppléant :

M. T. CANESTRELLI.

Femmes de ménage (temps partiel) :

Mlle Laury GRIFFO.
Mme C. LLORET.

Graveur manutentionnaire :

M. Christophe BIZZARI.

Adjoint technique :

M. M. Pierre-Louis GRANGE.

Chefs d'équipe :

M. Jean-François LEONI.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. A. DE MATOS.

Brigadier des surveillants :

M. Roland GOSSELIN.

Médaille d'Honneur en vermeil; Médaille du Travail en bronze.

Brigadier des guides :

M. Patrick PARIZIA.

Guides :

M. Gilles FABRIZI.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. O. GONCET.
M. Yves MAGNANI.
M. Fabien MENNITI.

Surveillants :

M. Thierry GANOVELLI.
M. Anthony HOURY.
M. Marc JURLINA.
M. Pascal LATTAT.
Mlle Laetitia MULINI.
M. Daniel NOBBIO.
M. François PYRET.
M. Marc RICHELMI.
M. Samir ZEGHDAR.
M. Michel ZORNIOTTI.

Jardiniers :

M. J.M. BARBERO.
M. José GARCIA.
M. Giuseppe LANZO.
M. Eric LEPPA.
Mme Emilie PICARD.
M. Jean-Pierre VATRICAN.

Jardiniers "4 branches" :

M. Gilbert CASTAN.
Médaille du Travail en bronze.
M. Thierry PEDACE.
M. Eric PROFETA.
Médaille du Travail en bronze ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en bronze.
M. Jean-Etienne SARRADE.
M. Thierry VENTURI.

Ouvrier professionnel 2ème catégorie :

M. Thierry BOTTA.



Affichage et de la Publicité (Service Municipal de l')

SERVICE MUNICIPAL DE L'AFFICHAGE ET DE LA PUBLICITE

Chef de Service :

Mme Marie PALMERO.
Médaille du Travail en argent.

Attaché principal :

Mme Christine CASTELLINO.

Attaché :

Mme Christine VIGERAL.

Employé de bureau :

Mme Jihane JEUNEMAITRE.

Chef d'équipe :

M. Eric FAGEOL.

Afficheurs :

M. Carlos LEPAON.
M. Olivier PONTOREAU.
M. Mario VERRECCHIA.



Médiathèque Municipale - Bibliothèque Louis Notari

MEDIATHEQUE MUNICIPALE BIBLIOTHEQUE LOUIS NOTARI

8, rue Louis Notari, MC 98000 MONACO
Tél.: (+377) 93 15 29 40 / Fax : (+377) 93 15 29 41

Conservateur :

Mlle Béatrice NOVARETTI.

BIBLIOTHEQUE LOUIS NOTARI

8, rue Louis Notari
Tél : (+377) 93 15 29 40

Bibliothécaires :

Mme Nathalie BARBASTE-MARRO.
Mme Sophie GARGIULLO-ABBAS.
Mme Catherine PAULI.
M. Pierre VERBEKE.

Secrétaire administrative :

Mlle Estelle WITASSE.

Attachés :

Mme Christine ANFOSSO.
Médaille d'Honneur en bronze.
M. Tristan GATTI.
Mme Marjorie SEVEON.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme V. BATTAGLIA.

Employé de bureau :

M. I. DERVAUX.

Femme de service :

Mme Dorine ZEGHDAR.

SONOTHEQUE-VIDEOTHEQUE

19, boulevard Princesse Charlotte
Tél : (+377) 93 30 64 48

Bibliothécaire-discothécaire :

M. Alain PROVENZANO.

Responsable du fonds régional :

M. Dominique BON.

Documentaliste :

M. Michel MATHIS.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Attaché :

M. Eric MOULY.

Secrétaire-sténodactylographe :

Mme Ghislaine RAPAIRE.

Hotesse d'accueil :

M. M. MASSIMINO.

DEPÔT LEGAL

19, boulevard Princesse Charlotte
Tél : (+377) 93 50 22 56

Attaché :

Mme Catherine SILLORAY.



Annuaire Officiel

Académie de Musique et de Théâtre - Fondation Prince Rainier III, Conservatoire de la Ville de Monaco

ACADEMIE DE MUSIQUE ET DE THEATRE FONDATION PRINCE RAINIER III CONSERVATOIRE DE LA VILLE DE MONACO

1, boulevard Albert 1er, Mc 98000 Monaco
Tél : (+377) 93 15 28 91 / Fax : (+377) 93 15 28 92
E-mail : cdelbue@mairie.mc

Directeur :

M. Christian TOURNIAIRE.

Adjoint au Directeur :

Mme Christine ZANCHI.

Chef de bureau :

Mme P. BERTI.

Attachée :

Mlle Armelle FORTRIE.

Preneurs de son :

M. Benjamin JOUOT.

M. Sacha VANONY.

Professeurs :

M. Marc-Laurent ALONSO, professeur chargé des études.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. Jean-Michel AUBLETTE.

Médaille d'Honneur en bronze.

M. Frédéric AUDIBERT.

Mme Marie-B. BARRIERE-BILOTE.

Mlle Marie-Claire BERT.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Mlle Christiane BONNAY.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

M. Bojidar BRATOEV.

M. Michel CAPOLONGO.

M. Laurent CHORON.

Mlle Brigitte CLARYS.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

Mlle Sylvie COHEN.

Mme Annie CONQUET.

M. Ronaldo CORREIA DE LIMA LOPES.

Mme Nicole CURAU.

Mme Sylvie DEL WALTER.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

M. Michaël DESJARDINS.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

M. Nicolas DOSA.

M. Antoine DUMANS.

Mme Martine FAVERGEAUD.

M. Philippe FAVERGEAUD.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
Mlle Fabienne GARDON.
Mme Margarita GUERCHOVITCH.
M. Bruno HABERT.
M. Christian HAMOUY.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
Mme Victoria IAURUM.
Mlle Dubravka KOVACEVIC.
M. Benjamin LAURENT.
M. Philippe LOLI.
Mme Marie-Anne LOSCO.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
M. Jean-Louis LUZIGNANT.
M. Etienne MANGOT.
M. Mario MARY.
M. Roberto MASINI.
M. François MEREAX.
M. François MEYER.
M. Jean-Yves MONIER.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
Mme Camille MUGOT.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
M. Michel MUGOT.
M. Louis-Denis OTT.
M. Serge PAPOUCHADO.
M. Mathias PERSSON.
M. Roger ROSSIGNOL.
M. Giovanni RIVOLTA.
M. Luis SALDIVIA-VEGA.
M. Ludovic TALLARICO.
Mlle Raphaëlle TRUCHOT.
Mlle Lia UHRY.
M. Luc VANDER BORGHT.
M. Charles VAUDANO.
Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.
M. Lionel VAUDANO.
Mme Noëlle VERA.
M. Thierry VERA.
Mme Virginie VERDOYAN.
M. Olivier VERNET.
Mme Marcelle VIDAL-DEDIEU.
M. Bernard ZOCCOLA.

Employé de bureau :

Mme Solange CROVETTO.

Surveillants à mi-temps :

Mlle A. METIVIER.
Mlle A. RAIMBERT.
M. Thomas VAN ROMPU.

Femmes de ménage :

Mme Patricia FASCIOLO.
Mme Mireille TAMBUSCIO.



Annuaire Officiel

Musique Municipale

MUSIQUE MUNICIPALE

Chef de la Musique Municipale :

M. Charles VAUDANO.
Chev de l'Ordre du Mérite Culturel.

Sous-chef - Répétiteur :

M. Lionel VAUDANO.



Annuaire Officiel

Commission Administrative de l'Académie de Musique Rainier III

COMMISSION ADMINISTRATIVE DE L'ACADEMIE DE MUSIQUE FONDATION PRINCE RAINIER III

(A.M. n° 2012-444 du 24 juillet 2012 - Mandat : 3 ans)

Président :

M. Georges MARSAN, Maire.

Membres :

M. Jean-Louis GRINDA.

M. René CROESI.

M. Philippe BENDER.

M. Sylvain CHARNAY.

M. Jean CASTELLINI.



Commission de l'Ecole Supérieure d'Arts Plastiques

COMMISSION DE L'ECOLE SUPERIEURE D'ARTS PLASTIQUES

Président :

M. Georges MARSAN, *Maire.*

Membres :

Mme Nathalie AUREGLIA-CARUSO.
Mme Michèle DITTLOT.
M. André CAMPANA.
M. Henri DORIA.
Mme Yvette LAMBIN-BERTI.
Mme Michèle SOUTZO.
M. Jean-Marc DEORITI-CASTELLINI.
M. Max POGGI.
M. Christian RAIMBERT.
M. Rainier ROCCHI.
M. Michel ENRICI.
M. Fabrice NOTARI.



BHI - AIEA

INSTITUTIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES

BUREAU HYDROGRAPHIQUE INTERNATIONAL

4b quai Antoine 1er, MC 98012 MONACO
Tél. : (+377) 93 10 81 00 / Fax : (+377) 93 10 81 40
Site web : www.iho.int

Président :

M. Robert WARD.

Directeurs :

M. Mustafa IPTES.
M. Gilles BESSERO.

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE

4 quai Antoine 1er, B.P. 800, MC 98012 MONACO
Tél. : (+377) 97 97 72 72 / Fax : (+377) 97 97 72 73
Site web : www.iaea.org

Directeur :

M. David OSBORN.



Fondation Prince Albert II de Monaco

FONDATION PRINCE ALBERT II DE MONACO

Villa Girasole - 16, Boulevard de Suisse, 98000 MONACO

Téléphone : 98 98 44 44 / Fax : 98 98 44 45

Site internet : www.fpa2.mc / Email : contact@fpa2.mc

Président :

S.A.S. le Prince Souverain.

Vice-Président Administrateur délégué :

S.E. M. Bernard FAUTRIER.

Vice-Présidents :

M. Jean-François LANDWERLIN.

Sir Michael SMURFIT.

Membres du Conseil d'Administration :

M. Robert CALCAGNO.

S.E.M. Bernard FAUTRIER.

M. Tim FLANNERY.

M. Antoine FREROT.

M. Bertrand-Pierre GALEY.

The Rt Hon. John GUMMER, Lord Deben.

Mme Julia MARTON LEFEVRE.

Mme Sunita NARAIN.

S.E. M. Rubens RICUPERO.

M. Otto STEINMETZ.

M. Björn STIGSON.

Dr. Klaus TOPFER.

Membres du Comité Scientifique et Technique :

M. Denis ALLEMAND.

M. Lucien CHABASON.

M. Thomas GRENON.

Mme Ann HENDERSON SELLERS.

M. Jean JAUBERT.

M. Bedrich MOLDAN.

M. David MUNRO.

Dr Olav ORHEIM.

Mme Daniela PAULI.

M. Bertrand PICCARD.

M. Guillaume SAINTENY.

Mme Samantha SMITH.

M. Patrick VAN KLAVEREN.

Comité de Développement :

Sir Michael SMURFIT, Président.

M. Gérard COHEN.

Commission d'Ethique :

M. Jean-François LANDWERLIN - Président.
M. Laurent ANSELMI.
M. Francis CASORLA.
M. Tullio SCOVAZZI.

Comité français :

M. Jacques SEYDOUX DE CLAUSONNE - Président.
O. de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaire Général :

M. Pascal GRANERO.

Trésorier :

M. Sébastien LUBERT.

Administration de la Fondation

Vice-Président Administrateur Délégué :

S.E.M. Bernard FAUTRIER.

Assistante de Direction :

Mme Sabrina BRUNO-DESARZENS.

Secrétaire Général, Responsable Qualité Environnement :

M. Pascal GRANERO.

Responsable Financier et Développement :

M. Sébastien LUBERT.

Directeur Scientifique :

M. Philippe MONDIELLI.
Cher. de l'Ordre de Saint Charles.

Administrateur Projets :

Mme Hélène EL-MISSOURI.

Coordonnateur projets :

M. Raphaël CUVELIER.

Directrice de la Communication :

Mme Isabelle PETERS.

Assistante pour la communication, Chargée Événementiel :
Mlle Amélie HURE.

Responsable Juridique :
Mme Joëlle CASANOVA.

Garçon de bureau :
M. Elric DOYEN.



Conseil d'Administration

VII

FONDTIONS

FONDTION PRINCESSE GRACE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente :

S.A.R. la Princesse de Hanovre.

Vice-Président :

S.A.S. le Prince Albert II.

Secrétaire-trésorier :

M. Jean-Claude RIEY.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre des Grimaldi ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Médaille en bronze de l'Education Physique et des Sports.

Membres :

Mme Paul GALLICO.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Mme Vincent FAUTRIER.

Cher de l'Ordre du Mérite Culturel.

S.E. M. Jean PASTORELLI

Com. de l'Ordre de Saint-Charles.

Me Henri REY.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille en vermeil de l'Education Physique et des Sports.

Mme Luisita SOLDATI.

Mme Marie-Rose LESLUYES.



Conseil d'Administration

FONDATION PRINCE PIERRE DE MONACO

4, boulevard des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél : (+377) 98.98.85.15 / Fax : (+377) 93.50.66.94
Site web : www.fondationprincepierre.mc

C'est pour perpétuer le souvenir et rendre un pieux hommage à la mémoire de Son Père Bien-Aimé, le Prince Pierre de Monaco, protecteur des arts et des lettres et mécène éclairé, que le Prince Rainier III a créé, sous la dénomination "Fondation Prince Pierre de Monaco", un établissement public autonome, investi de la personnalité civile, et qui a pour mission essentielle d'assurer la continuité de l'œuvre précédemment confiée, d'une part, au Conseil Littéraire de la Principauté (Attribution du Prix Littéraire Rainier III qui est décerné désormais sous la dénomination : Prix Littéraire Prince Pierre de Monaco), d'autre part, au Conseil d'Administration et au Jury du Prix de Composition Musicale Prince Rainier III (qui s'appelle désormais Prix de Composition Musicale Prince Pierre de Monaco). Enfin, le Conseil Artistique est chargé de l'attribution du Prix International d'Art Contemporain.

La Fondation Prince Pierre de Monaco peut également être appelée à mettre en oeuvre tout programme relevant de sa compétence dans les domaines littéraire et artistique.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Décision Souveraine en date du 20 décembre 2012
(Mandat : 3 ans)

Présidente :

S.A.R. la Princesse de Hanovre.

Membres :

S.E. M. René NOVELLA.
Grand-Croix de l'Ordre de Grimaldi ; Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel.
M. Jean-Philippe VINCI.
Le Président du Conseil Musical.
Le Vice-Président du Conseil Artistique.
Le Directeur Général de l'UNESCO ou son représentant.
M. François CHANTRAIT.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.
M. Vincent VATRICAN.
Mme Carole LAUGIER, Trésorier.
M. Jean-Charles CURAU, Secrétaire Général.
Mme Françoise GAMERDINGER, Secrétaire Général Adjoint.



Conseil Littéraire

CONSEIL LITTÉRAIRE

4, boulevard des Moulins, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 98.98.85.15 / Fax : (+377) 93.50.66.94
(O.S. n° 3.640 du 20 janvier 2012)

Présidente :

S.A.R. la Princesse de Hanovre.

Membres :

M. Tahar BEN JELLOUN, écrivain marocain d'expression française ;
Mme Marie-Claire BLAIS, écrivain canadien d'expression française ;
Mme Hélène CARRERE D'ENCAUSSE, Secrétaire Perpétuel de l'Académie française ;
Mme Edmonde CHARLES-ROUX, Présidente de l'Académie Goncourt ;
M. Jean CLAIR, de l'Académie française ;
M. Jean-Loup DABADIE, de l'Académie française ;
M. Jacques DE DECKER, Secrétaire Perpétuel de l'Académie Royale de langue et de littérature française de Belgique ;
M. Didier DECOIN, de l'Académie Goncourt ;
M. Bertil GALLAND, écrivain suisse d'expression française ;
M. Dany LAFERRIERE, écrivain haïtien d'expression française ;
M. Amin MAALOUF, écrivain libanais d'expression française ;
M. René DE OBALDIA, de l'Académie française ;
M. Jean-Christophe RUFFIN ;
M. Jean-Marie ROUART, de l'Académie française ;
M. Régis DEBRAY ;
Mme Danièle SALLENAVE, de l'Académie française ;
M. Frédéric VITOUX, de l'Académie française.



Conseil Musical

CONSEIL MUSICAL

4, boulevard des Moulins, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 98.98.85.15 / Fax : (+377) 93.50.66.94
(O.S. n° 3.639 du 20 janvier 2012)

Président d'honneur :

M. Henri DUTILLEUX, compositeur français ;
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel.

Présidente :

Mme Betsy JOLAS, compositeur français ;
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel.

Membres :

M. Hans ABRAHAMSEN, compositeur danois ;
M. Julian ANDERSON, compositeur britannique ;
M. Narcis BONET, compositeur espagnol ;
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel.
M. Ahmed ESSYAD, compositeur français ;
M. Ivan FEDELE, compositeur italien ;
M. Cristobal HALFFTER, compositeur espagnol ;
Com. de l'Ordre du Mérite Culturel., O. de l'Ordre de Saint-Charles.
Mme Augusta READ THOMAS, compositeur américain ;
M. Aribert REIMANN, compositeur allemand ;
O. de l'Ordre de Saint-Charles.
Mme Hélène TULVE.



Conseil Artistique

CONSEIL ARTISTIQUE

4, boulevard des Moulins, MC 98000 Monaco
Tél.: (+377) 98.98.85.15 / Fax : (+377) 93.50.66.94

Composition

(O.S. n° 3.682 du 23 février 2012)

Présidente :

S.A.R. la Princesse de Hanovre.

Vice-Présidente :

Mme Marie-Claude BEAUD, Directeur du Musée National de Monaco;

Membres :

M. Michel ENRICI, historien et critique d'art ;
M. Lorenzo FUSI, commissaire d'expositions ; ;
Mme Maria LIND, Directrice du Centre d'Art Tensta à Stockolm ;
Mme Chantal PONTBRIAND, critique d'art ;
M. Philippe RAHM, architecte et enseignant.

Directeur Artistique du Prix International d'Art Contemporain :

M. Abdellah KARROUM.



Commission Médico-Juridique de Monaco

COMMISSION MEDICO-JURIDIQUE DE MONACO

Créée par Décision Souveraine du 5 février 1934

Constituée sous la forme d'une association après l'entrée en vigueur de la loi n° 492 du 3 janvier 1949, ses statuts ont été approuvés le 30 septembre 1953 par l'ordonnance souveraine n° 807 du 30 septembre 1953 modifiée par l'ordonnance souveraine n° 3.266 du 24 décembre 1964.

La Commission Médico-Juridique a son siège au Palais Princier.

Pour toute correspondance ou renseignement, s'adresser si nécessaire à :

S.E. M. Philippe NARMINO
Direction des Services Judiciaires
Palais de Justice
5 rue Colonel Bellando de Castro
MC 98000 MONACO



Institut Océanographique

INSTITUT OCEANOGRAPHIQUE
FONDATION Albert 1er, Prince de Monaco

Président d'Honneur :

S.A.S. le Prince Albert II de Monaco.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président :

M. Michel PETIT, Membre correspondant de l'Académie des Sciences.

Vice-Président :

M. Pierre BORDRY, Membre de la section de l'Intérieur du Conseil d'État.

Secrétaire-Trésorier :

M. Gérard RIOU, Directeur du Centre Méditerranée de l'Ifremer.

Personnalités qualifiées :

Mme Marie-Lise CHANIN, Membre correspondant de l'Académie des Sciences.

M. Yvon LE MAHO, Membre de l'Académie des Sciences.

Mme Annick DE MARFFY-MANTUANO, Professeuse émérite à l'Université de Paris I (Panthéon-Sorbonne), Vice-Président du Conseil scientifique de l'Indemer.

Membres représentant les Autorités Monégasques :

S.E.M. Bernard FAUTRIER, Ministre Plénipotentiaire, Chargé de missions auprès du Ministre d'État.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en vermeil ; Cher de l'Ordre National du Mérite français.

Mme Marie-Pierre GRAMAGLIA, Conseiller de Gouvernement pour l'Equipement, l'Environnement et l'Urbanisme.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Membres de droit :

M. le Ministre de l'Intérieur
représenté par M. Dominique VIAN, Préfet honoraire.

M. le Ministre chargé de l'Enseignement Supérieur
représenté par M. Henri PERETTI, Inspecteur général, Adjoint au chef du service de l'Inspection générale.

CONSEIL SCIENTIFIQUE

Président :

Prof. Louis LEGENDRE, Membre de l'Académie des Sciences de la Société Royale du Canada, Observatoire océanologique de Villefranche-sur-Mer.

Vice-Président :

Prof. Giulio RELINI, Professeur à l'Université de Gênes, Italie.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Secrétaire :

Membres :

Prof. Denis ALLEMAND, Directeur scientifique, Centre Scientifique de Monaco.

Dr. Maria BETTI, Director, European Commission, Joint Research Centre, Institute for Environment and Sustainability.

Prof. Pierre-André CHIAPPORI, Professeur d'économie à l'Université de Columbia, USA.

Dr. Philippe CURY, Directeur de recherche à l'Institut de Recherche pour le Développement, Université de Montpellier.

Prof. Roger GUESNERIE, Président de PSE-Ecole d'économie de Paris, Paris School of Economics.

Dr. Jean MASCLE, Directeur de Recherche au CNRS; Geosciences Azur UMR 6526. Observatoire océanologique de Villefranche.

Dr. Catherine JEANDEL, LEGOS-UMR5566, Observatoire Midi-Pyrénées.

M. Ricardo SERRAO SANTOS, Pro-Reitor, Universidade dos Azores.
Cher de l'Ordre de Saint Charles.

Direction de l'Institut océanographique :

M. Robert CALCAGNO, Directeur Général.

Cher de l'Ordre de la Légion d'Honneur.

Mme Alexia TYE, Directeur administratif, financier et des ressources humaines, Secrétariat général.

M. José-Luis de MENDIGUREN, Directeur du développement.

Dr Nadia OUNAI, Directeur opérationnel

Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

M. Patrick PIGUET, Conservateur, Directeur du patrimoine.

M. Joël PASSERON, Directeur technique.



Annuaire Officiel

Maison des Océans

MAISON DES OCEANS

195 rue Saint-Jacques, 75005 Paris
Tél : (+33) 01 44 32 10 70 - Fax : (+33) 01 40 51 73 16
Site Internet : www.institut-ocean.org/

Directeur général de l'Institut océanographique :

M. Robert CALCAGNO.
Cher de l'Ordre de la Légion d'Honneur.

Directeur administratif, financier et des ressources humaines, Secrétariat général

Mme Alexia TYE.

Directeur du développement :

M. José-Luis MENDIGUREN.

Directeur opérationnel

Mme Nadia OUNAI.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Directeur du patrimoine :

M. Patrick PIGUET, Conservateur

Directeur technique :

M. Joël PASSERON.

Chargé de mission auprès du Directeur général pour la Protection des Océans :

M. Olivier DUFOURNEAUD.

ANIMATION & EDUCATION

Mme Corinne COPIN.

ENSEIGNEMENT SUPERIEUR, CONFERENCES ET COLLOQUES

Mme Catherine de la BIGNE.

* * *

DOCUMENTATION et BIBLIOTHEQUES

Mme Muriel GOUT.

EDITIONS

Mme Mylène de FABRIQUE SAINT-TOUR.

* * *

EVENEMENTS

Mme Laurence PECOU.

* * *

SYSTEME D'INFORMATION & TECHNOLOGIES

M. Cyril HENRY.



Annuaire Officiel

Musée Océanographique

MUSEE OCEANOGRAPHIQUE DE MONACO

Avenue Saint-Martin, MC 98000 Monaco
Tél. : (+377) 93 15 36 00 / Fax : (+377) 93 50 52 97
Site Internet : www.oceano.mc
E-mail : musee@oceano.mc

Directeur général de l'Institut océanographique :

M. Robert CALCAGNO.
Cher de l'Ordre de la Légion d'Honneur.

Directeur administratif, financier et des ressources humaines, Secrétariat général

Mme Alexia TYE.

Directeur du développement :

M. José-Luis MENDIGUREN.

Directeur opérationnel

Mme Nadia OUNAIS.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles.

Directeur du patrimoine :

M. Patrick PIGUET, Conservateur.

Directeur technique :

M. Joël PASSERON

Chargé de mission auprès du Directeur général pour la Protection des Océans :

M. Olivier DUFOURNEAUD

Secrétariat de Direction :

Mme Valérie SUDA.

AQUARIUM

M. Pierre GILLES.
Médaille du travail en bronze.

ANIMATION ET EDUCATION

M. Didier THERON.
Médaille du travail en bronze.

EXPOSITIONS

M. Olivier MAGUET.

COLLECTIONS

Mme Valérie PISANI, chargée des collections artistiques.
Mme Michèle BRUNI, chargée des collections scientifiques.

VALORISATION HISTORIQUE

Mme Elisabeth BALTZINGER.

DOCUMENTATION ET BIBLIOTHEQUES

Mme Anne-Marie DAMIANO.
Médaille du Travail en argent.

* * *

COMMUNICATION

Mme Pauline HEROUAN.

EVENEMENTS

Mlle Eva MULLER.

PARTENARIAT - MECENAT

N. N.

CAISSES

M. Christian ANTOGNELLI.
Médaille du Travail en bronze.

BOUTIQUE

Mme Fiammetta de SANTIS.

SERVICE CLIENTS

N. N.

* * *

ACCUEIL

M. William FOYE.
Médaille du Travail en argent.

ACHATS ET MAGASIN

M. Daniel JUDA.

SERVICE TECHNIQUE

M. Paolo ALVAREZ.
Médaille du Travail en bronze.

SYSTEMES D'INFORMATIONS & TECHNOLOGIES

M. Thierry THEVENIN.
Médaille du Travail en bronze.

* * *

FINANCES & COMPTABILITE

M. Georges TOMASINI.
Médaille du Travail en bronze.

RESSOURCES HUMAINES

Mme Bernadette BACHELET.



Grand Prix d'Océanographie

GRAND PRIX D'OCEANOGRAPHIE PRINCE ALBERT Ier DE MONACO

Décision Souveraine du 15-11-71

Le Grand Prix d'Océanographie, destiné à perpétuer le souvenir du Prince Albert Ier, l'un des fondateurs de cette science, a été institué par S.A.S. le Prince Rainier III de Monaco en vue de stimuler l'émulation des chercheurs en offrant aux meilleurs d'entre eux un témoignage officiel d'estime pour les travaux accomplis, les dangers encourus, les découvertes effectuées sur mer et au sein des profondeurs sous-marines où la part de l'inconnu est encore immense.

Une médaille en or sera remise périodiquement à l'un des candidats proposés par la Société de Géographie de Paris afin d'encourager la recherche sur la voie tracée par Son Illustre Aïeul.



Institut de Paléontologie Humaine

INSTITUT DE PALÉONTOLOGIE HUMAINE

Fondation Albert 1er, Prince de Monaco / 1, rue René-Panhard, 75013 Paris

Tél. : (+33) 01 55 43 27 53 / Fax : (+33) 01 43 36 73 08

Site web : www.fondationiph.org

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Décret français du 15 décembre 1910

Président d'Honneur :

S.A.S. le Prince ALBERT II de Monaco.

Président :

S.E. M. Jean PASTORELLI, Ambassadeur de la Principauté de Monaco en France

Directeur :

M. Henry de LUMLEY-WOODYEAR.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; O. de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; O. de l'Ordre National du Mérite français ; Cher de l'Ordre des Arts et Lettres ; Membre correspondant de l'Académie des Sciences ; Membre correspondant de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres ; Ancien Directeur du Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris (1994-1999).

Trésorier :

M. le Préfet Jean AMET.

Membres :

M. Dominique DOUMENC, Professeur du Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris.

M. Jacques LABEYRIE, Directeur de recherches au CNRS-CEA, Paris.

M. Jean-Charles CURAU, Directeur des Affaires Culturelles de la Principauté de Monaco.

M. Patrick SIMON, Conservateur du Musée d'Anthropologie Préhistorique de Monaco.

Mme Geneviève VATRICAN, Ministre Conseiller de l'Ambassade de Monaco en France.

COMITE DE PERFECTIONNEMENT

M. Eudald CARBONELLI I ROURA, Professeur, Institut Català de Paleoecologia Humana i Evolució Social, Tarragone.

M. Giacomo GIACOBINI, Professeur, Université de Turin.

M. Jean-Louis HEIM, Professeur du Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris.

M. Henry de LUMLEY, Professeur, Institut de Paléontologie Humaine, Paris.

Mme Marie-Antoinette de LUMLEY, Directeur de recherches émérite au C.N.R.S.

M. Jean-Pierre MOHEN, Directeur, Projet de rénovation du Musée de l'Homme, Paris.

M. Carlo PERETTO, Professeur, Université de Ferrare.

Monsieur Patrick SIMON, Conservateur du Musée d'Anthropologie Préhistorique de Monaco.

Mlle Suzanne SIMONE, Conservateur honoraire du Musée d'Anthropologie Préhistorique de Monaco.

CORPS ENSEIGNANT

Professeurs :

M. Jean-Louis HEIM, (Anthropologie préhistorique).

M. Henry de LUMLEY-WOODYEAR, Directeur de l'Institut de Paléontologie Humaine.

Mlle Suzanne SIMONE, Conservateur du Musée d'Anthropologie Préhistorique de Monaco. (Analyse statistique des industries préhistoriques)



Annuaire Officiel

Croix-Rouge Monégasque

CROIX-ROUGE MONEGASQUE

27, boulevard de Suisse, Mc 98000 Monaco
Tél.: (+377) 97 97 68 00 / Fax : (+377) 93 15 90 47
Site internet : www.croix-rouge.mc

CONSEIL D'ADMINISTRATION

(O.S. n°3.477 du 5 octobre 2011)
Mandat : 3 ans

Président :

S.A.S. le Prince Albert II

Vice-Présidente :

Mme Rosine SANMORI.
Grand-Officier de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil.

Secrétaire général :

S.E. M. Philippe NARMINO.
Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre de Grimaldi ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil ; Médaille du Mérite National du Sang en bronze.

Trésorier général :

Mme Bettina RAGAZZONI.

Membres :

Dr Claude BERNARD.
Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge en vermeil.
Mme Christine BOGGIANO.
Mme Annick BOISBOUVIER.
Mme Emmy GENIN.
Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil.
Mme Nuria GRINDA-BROUSSE.
Mme Paule LEGUAY.
Mme Dominique MARTET.
Mme Cristina NOGHES.
Mme Monique PROJETTI.
Dr Michel-Yves MOUROU.
O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de la Reconnaissance de la Croix-Rouge monégasque en vermeil.



Comité National des Traditions Monégasques

COMITE NATIONAL DES TRADITIONS MONEGASQUES

Rue Emile de Loth, Mc 98000 Monaco

Tél. : (+377) 93 50 57 28

Site web : www.traditions-monaco.com

(association formée le 4 janvier 1924)

Mandat : 3 ans

Président :

M. Alain SANGIORGIO.

Cher. de l'Ordre de Grimaldi; O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Vice-Présidents :

M. Georges AIMONE.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en vermeil.

M. André FROLLA.

Cher. de l'Ordre de Grimaldi; O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

Conservateur du musée :

M. Roger ROSSI.

Conservateur-adjoint :

Secrétaire Général :

M. René CROESI.

Trésorier :

M. Renaud ROLLAND.

Trésorier Adjoint :

M. Jacques GAGGINO.

Administrateurs :

M. Pierre BARRAL.

M. Patrick MEDECIN.

Mme Dominique SALVO.



Commission pour la Langue Monégasque

COMMISSION POUR LA LANGUE MONEGASQUE

(O.S. n° 13.373 du 27 mars 1998)

Mandat : 3 ans

Président :

S.E. M. René NOVELLA.

Com. de l'Ordre de Saint-Charles ; G.C. de l'Ordre de Grimaldi ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Cher de l'Ordre de la Légion d'Honneur ; Com. des Palmes Académiques ; O. de l'Ordre National du Mérite français ; O. de l'Ordre Souverain de Malte ; Médaille de l'Unesco en argent.

Vice-Président :

M. Louis BARRAL.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel ; Com. de l'Ordre du Mérite de la République italienne ; Com. de l'Ordre du Mérite de la République du Sénégal.

Membres :

S.E. M. Franck BIANCHERI.

Cher de l'Ordre de Saint-Charles ; Cher de l'Ordre du Mérite culturel ; O. de l'Ordre National du Mérite français.

M. André FROLLA.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Médaille de l'Education Physique et des Sports en argent.

Mlle Eliane MOLLO.

Com. de l'Ordre du Mérite Culturel ; O. des Palmes Académiques.

Mme Dominique SALVO.

Mlle Suzanne SIMONE.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; O. de l'Ordre du Mérite Culturel ; O. de l'Ordre du Mérite de la République italienne.

M. René STEFANELLI.

O. de l'Ordre de Saint-Charles.

Secrétaire :

Mme Paulette CHERICI-PORELLO.

O. de l'Ordre de Saint-Charles ; Com. de l'Ordre du Mérite Culturel.



Météorologie et Population de la Principauté

RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES

MÉTÉOROLOGIE

(Valeurs moyennes pour 60 années d'observation)

Moyenne des températures maximales : 18,9°C
Moyenne des températures minimales : 14,2°C
Moyenne des températures moyennes : 16,5°C
Moyenne des hauteurs annuelles de pluies : 743,1 mm
Moyenne du nombre de jours de pluies : 62 jours
Humidité relative moyenne : 72 %
Insolation moyenne : 2.575 heures (25 années d'observation)

OBSERVATIONS FAITES EN 2008

Température maximale absolue enregistrée : 31,3°C le 31 juillet
Température minimale absolue enregistrée : 4,0°C le 1er décembre
Moyenne des températures maximales : 19,6°C
Moyenne des températures minimales : 15,0°C
Moyenne des températures moyennes : 17,3°C
Moyenne annuelle des vitesses du vent : 3,3 m/s
Nombre de jours où la vitesse du vent a été supérieure à 18 m/s (environ 65 km/h) : 35 jours
Hauteur des précipitations : 806,1 mm
Nombre de jours de pluie : 95 jours

Données communiquées par la Direction de l'Environnement.

RENSEIGNEMENTS GÉOGRAPHIQUES

LATITUDE (Musée Océanographique) : 43° 43' 49" N

LONGITUDE (Musée Océanographique) : 7° 25' 36" E. (Greenwich) / 5° 5' 24" E. (Paris)

Différence d'heure solaire avec Greenwich : 22 m 42 s, 4

Différence d'heure solaire avec Paris : 20 m 21 s, 6

ALTITUDES:

Palais Princier, 62 m 20

R.N.7., accès au Patio Palace (point culminant), 164 m 44

SUPERFICIE DE LA PRINCIPAUTE : 201 ha (avec les nouveaux ouvrages maritimes hors digue flottante)

POPULATION DE LA PRINCIPAUTE

POPULATION FIXE

En 1873 : 3.443 habitants
En 1903 : 15.543 habitants
En 1933 : 22.994 habitants
En 1956 : 20.422 habitants
En 1962 : 21.783 habitants
En 1968 : 23.035 habitants
En 1975 : 25.029 habitants
En 1982 : 27.063 habitants
En 1990 : 29.972 habitants
En 2000 : 32.020 habitants
En 2008 : 35.352 habitants